

Bilaga 2 av 2 "Förhör"

Ärendenummer

AM 70702-20

TMJ 3450-1987-21

Innehållsförteckning

Förhör med misstänkta

Ahmed Al-Kamah 2021-06-07	3-5
Ahmed Al-Kamah 2021-06-09	6-15
Ahmed Al-Kamah 2021-07-19	16-24
Ahmed Al-Kamah 2021-09-22	25-43
Ahmed Al-Kamah 2021-10-05	44-82
Ahmed Al-Kamah 2021-10-11	83-121
Ahmed Al-Kamah 2021-10-21	122-128
Ahmed Al-Kamah 2021-10-28	129-169
Ahmed Al-Kamah 2021-12-21	170-175
Miodrag Cvetkovic 2021-06-09	176-177
Miodrag Cvetkovic 2021-06-11	178-186
Miodrag Cvetkovic 2021-07-21	187-196
Miodrag Cvetkovic 2021-09-15	197-217
Miodrag Cvetkovic 2021-09-23	218-247
Miodrag Cvetkovic 2021-09-24	248-279
Miodrag Cvetkovic 2021-10-12	280-320
Miodrag Cvetkovic 2021-10-19	321-360
Miodrag C Miodrag Cvetkovic 2022-01-12	361-363
Miodrag Cvetkovic 2022-01-13	364-366

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Emblas gränd, Tullverket	
Datum 2021-06-07	Förhör börjar kl. 09:17	Förhörstyp 24:8 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 399, Språkservice		☒ Per telefon	
Underrättad om misstanke/anledning till förhör			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i Serbien		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort	Telefon	
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Serbiskt pass.	
Nummer på ID-handling 014825512	ID-handling utfärdad i Serbien	Identitet kontrollerad av Albin Silverberg	
Övrig information			

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvareare enl. 12 § FUK • att på egen hand anlita en försvareare, • att i vissa fall få en offentlig försvareare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, • att staten betalar kostnaden för en offentlig försvareare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☒ Önskemål om försvareare: En som heter Filip, som kan serbiska och jobbar i Malmö.
☐ Närvarande vid förhöret: .

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar skrivs i kursiv text. Informeras om FUK 12.

Du är misstänkt för grov narkotikasmuggling 2021-05-12 i Malmö gemensamt och i samförstånd med andra. Förstår du misstanken?

Nej.

Vad är det du inte förstår?

Hela situationen är konstig, jag förstår ingenting.

Önskar du särskilt försvarare eller godtar de den rätten utser?

Jag verkligen förstår inte varför ska någon försvara mig.

Du har rätt till en försvarare i denna misstanke, och då undrar jag om du önskar någon särskild eller godtar den som rätten utser till dig?

Jag har aldrig haft kontakt med någon advokat, jag har aldrig behövt någon tidigare, jag förstår ingenting.

Du är ju misstänkt för ett grovt brott och har då rätt till försvar, önskar du någon särskilt?

Jag vet inte vad jag ska svara på din fråga.

Du kan inte namn på några advokater i Sverige?

Nej.

Vad är din inställning till misstanken, erkänner eller förnekar du?

Vad ska jag erkänna när jag inte vet vad det handlar om.

Tillägg:

Jag har ingenting att erkänna jag vet inte vad det handlar om.

Uppläst utan erinran 09:34

Förhörsinformation

Förhørsledare R Lehmann, A Silverberg		Förhørsplats Arresten Malmö
Datum 2021-06-09	Förhör börjar kl. 10:13	Förhörstyp ☐ Telefonförhör ☒ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedlin Slavica Milosavljevi serbisk tolk		☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan		
Ev. förhörsvittne		

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☐ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☐ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK • att på egen hand anlita en försvarare, • att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, • att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Ted Dahlqvist

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledare: Förstår du och tolken varandra?

A: Ja

Förhørsledare: Du är misstänkt för grov narkotikasmuggling 2021-05-12 i Malmö gemensamt och i samförstånd med andra. Förstår du misstanken?

A: Jag vet inte med vilka andra

Förhørsledare: Det kommer vi till senare

Förhørsledare: Berätta lite om dig själv, vem du är sysselsättning

A: Jag bor här sedan 2013 och jag heter Ahmed Al- Kamah. Från början arbetade jag med flyttning och städning. Jag har arbetat med detta och nu har jag startat en firma. Vi är underleverantörer, dotterfirma för att plasta in gurkor. Gurkpack Service ab.

Förhørsledare: Vem har det företaget?

A: Jag har startat det.

Förhørsledare: Finns det fler i det företaget?

A: Det är min samarbetare Miodrag Cvetkovic. Vi anstränger oss för att arbeta tillsammans.

Förhørsledare: När startade ni detta företaget?

A: I år.

Förhørsledare: Går det bra för er?

A: Ja vi har planer så det kommer bli bättre. Vi förhandlar om överenskommelse för bättre jobb.

Förhørsledare: Är du även med i någon styrelse eller liknande eller detta är det du sysslar med?

A: Jag är anställd i ett annat företag

Förhørsledare: Vilket?

A: Det är en flyttfirma, FLM tjänster.

Förhørsledare: Vem har den firman?

A: Nikola

Förhørsledare: Efternamn?

A: Eh, Nikolic tror jag

Förhørsledare: Är du inte säker på hans efternamn, känner du inte Nikola väl?

A: Jag är ganska säker

Förhørsledare: Ditt namn låter mer arabiskt än serbiskt, förklara

A: Ja det stämmer. Min far är egyptier och min mor är från Serbien. Jag är född i Nis i Serbien.

Förhørsledare: Vilka språk talar du?

A: Jag talar mitt modersmål serbiska, lite tyska, svenska lite, engelska.

Förhørsledare: Några fler språk?

A; Tyvärr inte

Förhørsledare: Har du något smeknamn? Vad kallar dina vänner dig?

A: Jag kallas Ahmed

Förhørsledare: Packservice, du sitter i styrelsen där

A: Det sa jag

Förhørsledare: Du sa Gurkpack

Förhørsledare: Du har ju sagt två olika företagsnamn

A: Jag kanske uttryckte mig felaktigt

Förhørsledare: Du är misstänkt i ett grovt ärende, om du är osäker på någon fråga så ta tid på tid på dig så du inte svarar fel. Det är stor skillnad.

Förhørsledare: Så vad heter företaget nu då?

A: Nu blandar jag ihop pga mail adressen som jag skickar hela tiden. Jag avvaktar med att svara men jag har inget att dölja

Förhørsledare: Som du nämnde Miodrag Cvetkovic sitter också där, berätta om er relation

A: Vår relation är okej. Vi har känt varandra i många år.

Förhørsledare: Är ni från samma ort i Serbien?

A: Nej men i närheten

Förhørsledare: Men ni känner varandra väl?

A: Ja det kan man säga

Förhørsledare: Hur ofta har ni kontakt?

A: Ofta för arbetets skull

Förhørsledare: Hur har ni då kontakt?

A: Antingen per telefon eller fysiskt

Förhørsledare: Ringer ni på vanligt sätt eller använder ni någon app?

A: det är på vanligt sätt

Förhørsledare: Var bor du? Sedan när? Med vem? Vilka fler bor där?

A: I Malmö, jag har en adress, Docentgatan 16 d.

Förhørsledare: Är det där du bor?

A: Jag har varit en tid i Serbien för att min mor var sjuk och jag hjälpte henne. Tyvärr gick hon bort i cancer för två månader sedan.

Förhørsledare: Var bor du när du är i Sverige?

A: Jag bodde på Docent gatan.

Förhørsledare: Till när?

A: Relativt nyligen

Förhørsledare: Vill du inte berätta till när?

A: Jag är lite förvirrad, jag vill inte att det ska visa sig att det inte stämmer, jag vill veta vad jag svarar.

Förhørsledare: När vi påträffade dig var du ju i Vallåkra på Magnehildsvägen.

A: Ja det är sant, det var tal om att jag skulle hyra huset och flytta dit.

Förhørsledare: Hur länge hade du bott där nu?

A: Jag vet inte exakt

Förhørsledare: Är det tal om veckor eller månader?

A: Det handlar om veckor

Förhørsledare: Och innan de här veckorna bodde du på docentgatan då?

A: Som jag sa så hade jag varit i Serbien

Förhørsledare: Hur länge var du i Serbien?

A: Jag har haft ett mkt svårt år, jag är förvirrad, jag kan inte uppge exakta datum.

Förhørsledare: Var bodde du i mars månad?

A: Jag var i Malmö på docentgatan

Förhørsledare: Vem kan styrka detta? Grannar tex

A: Förmodligen finns det men jag har inte tänkt i den riktningen

Förhørsledare: Miodrag Cvetkovic är skriven på den adress där du bor, nu i Vallåkra, hur kommer det sig?

A: Det vet jag inte

Förhørsledare: Var bor Miodrag någonstans?

A: Han bor i närheten där.

Förhørsledare: Kan du uppge var?

A: Ett hus där i närheten, i det här komplexet

Förhørsledare: Brukar eller har Miodrag bott på Magnehildsvägen239?

A: Det vet jag inte, jag tror inte det.

Förhørsledare: Berätta om Milos Cvetkokovic, relation

A: Det är min kompis, han har kommit, han har haft psykiska problem. Hans mor är som en mor till mig. Hon bad mig om han kunde komma hit och bli lite mer psykiskt stabil. Hans far gick bort i cancer. Han har gjort slut efter långt förhållande och han hittade sin farbror och han hade gått bort av stömmen från spisen. Jag tycker mycket om honom, jag sa varför inte.

Förhørsledare: Han är bara en kompis till dig?

A: Han är mer än en kompis men vi har inga blodsband.

Förhørsledare: Har du någon flickvän eller fru?

A: Jag har som ni kallar det en sambo, hon har ett tidigare äktenskap och två barn. Hon finns i Serbien.

Förhørsledare: Känner Milos henne?

A: Ja, dom är tom släktingar så vitt jag vet, Jag tror dom är släktingar.

Förhørsledare: Hur länge har han varit på besök hos dig?

A: Det vet jag verkligen inte. Flera veckor.

Förhørsledare: Vad gör han här om dagarna?

A: Ingenting, han är med mig, vi kanske går någonstans, åker till stan.

Förhørsledare: Är Milos Cvetkovic släkt med Miodrag Cvetkovic?

A: Nej

Förhørsledare: Är Milos inblandad i denna narkotikasmuggling som du är misstänkt för?

A: Varken jag eller han är inblandad.

Förhørsledare: Hur mycket reser du?

A: Alltid när jag har tillfälle.

Förhørsledare: Var har du rest senaste året?

A: Jag har varit i Serbien, i Frankrike, i Spanien.

Förhørsledare: Hur många gånger har du varit i Spanien?

A: Det kan jag inte säga

Förhørsledare: Varför det?

A: Jag har inte räknat

Förhørsledare: Har du varit så många gånger i Spanien på ett år, är det två gånger eller tio gånger?

A: Det är inte tio men jag kan inte svara exakt. Jag har haft ett katastrofalt år.

Förhørsledare: Hur försörjer du dig?

A: Min ekonomiska situation är för tillfället okej.

A: Jag har arbete i Serbien också

Förhørsledare:: Du har ju bott här i många år, det är ju här du bor

A Jag har arbetat här också med flytt och städ

Förhørsledare: Så vad har du för inkomst?

A: Lönen som jag har fått

Förhørsledare: Var kommer den ifrån och hur mkt är den?

A: 20-21 000 kr har jag haft i lön, det är efter skatt

Förhørsledare: Har du det varje månad?

A: Ja

Förhørsledare: Företaget som du har har inte redovisat någon omsättning ännu

A: Vi kämpar fortfarande för att det ska bli så bra som möjligt

A: Jag har varit i Madrid, jag tycker om att handla saker på outlets

Förhørsledare: Du sa att du hade 20-21 000 i inkomst och det får du varje månad, var kommer de ifrån?

A: Från den här flyttfirman där jag arbetar

Förhørsledare: Ok, vad har hänt, hur har du hamnat i denna situation? Har du någon ide, kan du förklara?

A: Jag tror det handlar om ett stort misstag, jag förstår inte vad som händer. Jag hoppas att det går över så fort som möjligt

Förhørsledare: Vem är Nikola Nikolic? Berätta om er relation.

A: Vi har en okej relation. Vi känner varandra väl

Förhørsledare: Ses och hörs ni ofta?

A: Ja

Förhørsledare: Om vad?

A: Vi är kompisar, vi har en normal kompis relation, ibland lånar jag pengar av honom

Förhørsledare: är det mycket pengar du lånar av honom?

A: Jag vet inte vad du menar med mycket

Förhørsledare: Säg du istället hur mkt du lånar av honom

A jag vet inte flera tusen kronor lånar jag

Förhørsledare: Du har ju en egen inkomst, varför lånar du pengar av Nikola?

A: En viss tid hade jag a-kassa och då fick jag inte betalt, då lånade jag pengar för att kunna fungera, sen betalade jag tillbaka när jag fick en anställning. I Serbien hade jag vissa inkomster men jag betalar för min sambo och barnen.

Förhørsledare: Har du någon verksamhet med Nikolic? Av ekonomisk art eller liknande. Eller drogverksamhet

A: Ingenting

A: Jag känner henne sådär, inte så bra

Förhørsledare: Finns det pengatransaktioner mellan dig och Nikolas tjej Sophie?

A: Ja

Förhørsledare: Hur kommer det sig?

A: Det är samma konto, samma hem, det har med Nikola att göra

Förhørsledare: Har inte Nikola eget konto?

A: Han har eget konto men han har seb, från swedbank till swedbank kommer pengarna snabbare

Förhørsledare: Vilka överföringar finns mellan dig och Sophie?

A: Det var ett lån, jag köpte en bil som jag skulle köpa för det här nya företaget.

Förhørsledare: Hur mkt pengar är det då?

A: Det vet jag inte, 20 000 ca.

Förhørsledare: Transaktioner mellan dig och Miodrag?

A: Det är något smått

Förhørsledare: För vad?

A: Det var också ett lån

Förhørsledare: Bara en transaktion mellan dig och Miodrag?

A: Jag tror det var fler gånger

Förhørsledare: Har du fört över pengar till Nikola

A: Ja

Förhørsledare: Brukar du använda appar som Wickr tex? Med krypterade meddelanden?

A: Nej

Förhørsledare: Använder du AnOm?

A: Jag använder inte det

Förhørsledare: Har du hört talas om AnOM?

A: Jag har hört talas om Wickr men inte AnOm

Förhørsledare: Det pågår just nu en internationell operation mellan väldigt många länder, där man tagit sig in och tagit del av krypterade meddelanden. Något du vill säga när du vet det?

A: Nej, jag har inget att säga

Förhørsledare: Vet du någonting om den här smugglingen den 12 maj?

A: Absolut inget

Förhørsledare: Har du hört talas om företaget Empire Materials, alternativt Empire Buildings?

A: Nej

Förhørsledare: Har du hört talas om företaget Europe Road Asphalt?

A: Nej

Förhørsledare: Har du tagit emot asfalt till Magnehildsvägen någon gång?

A: Nej

Förhørsledare: Har där kommit asfalt någon gång till Magnehildsvägen?

A: Såvitt jag vet så har det inte det, jag förstår inte

Förhørsledare: Förstår du inte frågan?

A: Hela situationen, vad ni menar

Förhørsledare: Frågan är lätt, du har ju bott på Magnehildsvägen åtminstone några veckor, har det kommit asfalt dit då?

A: Nej

Förhørsledare: Förtydligar frågan, frågan var inte om du mottagit asfalt utan frågan var om där kommit dit asfalt som du har kännedom om.

A: Jag har ingen kännedom om det

Förhørsledare: Du är ju god vän med Nikola, har han nämnt något om asfalt någon gång?

A: Aldrig, han har inte sagt någonting till mig

Förhørsledare: Miodrag, har han nämnt något om asfalt någon gång?

A: Nej

Förhørsledare: Det har ju kommit narkotika den 12 maj, det numret man skulle ringa vid leverans det gick till Nikola

A: Jag har ingen aning om det.

Jag vet att han arbetar med en byggnadsfirma, vad jag vet har han inget med sånt att göra.

Förhørsledare: Hur ofta och hur mycket kontakt har du med Miodrag och Nikola? Ses ni ofta tillsammans?

A: Nej

Förhørsledare: Har ni tre träffats tillsammans på sista tiden?

A: Ja det har vi, men ofta vet jag inte.

Förhørsledare: När träffades ni sista gången tillsammans?

A: Det vet jag verkligen inte

Förhørsledare: När träffade du Nikola senast?

A: Jag träffade honom senast när jag skulle köpa en tvättmaskin, vi drack en kaffe, jag vet inte, några dagar sedan

Förhørsledare: När var du i Serbien sist?

A: Jag var där senast förra månaden.

Förhørsledare: Uppvisar kalender och ber A titta och berätta när han senast var i Serbien

A: Jag minns inte exakt och vill inte säga en osanning

Förhørsledare: Vad var syftet med din Serbien resan förra gången?

A: Syftet var att träffa min bror angående huset eftersom mamma gick bort. Så det var något med något papper.

Förhørsledare: Hur länge var du där?

A: Ett par dagar

Förhørsledare: Brukar du tala med Miodrag tidigt på morgonen, eller sent på kvällen eller varierar det?

A: Det varierar

Förhørsledare: När går du upp på morgonen?

A: Det beror

Förhørsledare: Du har inget jobb där du ska infinna dig tex 8.00 så när går du upp?

A: Jag brukar gå upp på morgonen, det kan vara från 6 till 10 på morgonen

Förhørsledare: Vad gjorde du den 12 maj? Uppvisar kalender, minns du vad du gjorde den dagen?

A: Jag har ingen aning

Förhørsledare: Du hade ett samtal den 12 maj, 35 min efter tullkontrollen

A: Jag vet inte när tullkontrollen var

Förhørsledare: Är det vanligt att ni pratat så tidigt på morgonen?

A: Ja det är vanligt

Förhørsledare: Du har ju varit utsatt för hemliga tvångsmedel.

Advokaten ber om en paus. Kl 11:12

Återupptas kl. 11:24

Förhørsledare: Vill du börja med att säga eller berätta något?

A: Nej jag har inget att säga.

Förhørsledare: Ett företag som heter First Cargo, är det något du känner igen eller har varit i kontakt med?

A: Nej

Förhørsledare: Nikola, har han några smeknamn?

A: Nej, när vi skämtar kan vi kalla honom något.

Förhørsledare: Vill du berätta vad?

A: Nej det är dumheter.

Förhørsledare: Miodrag, har han några smeknamn som ni använder?

A: Nej

Förhørsledare: Milos har ju varit på besök här ett tag. När du har träffat Nikola och Miodrag har Milos fått vara med då hela tiden

A: Nej

Förhørsledare: Varför inte?

A: ibland satt han helt enkelt hemma.

Förhørsledare: Din sista resa till Serbien, vad hände när du landade på flygplatsen då?
Kan du beskriva tiden från att du landade till dess att du gick och lade dig?

A: Jag minns inte

Förhørsledare: Om vi säger såhär, hur kom du från flygplatsen i Sverige och hem?

A: Nikola hämtade mig

Förhørsledare: Gjorde ni något efter att han kört hem dig?

A: Nej

Förhørsledare: Vill du berätta något idag som vi inte har frågat dig om? Du kanske har någon förklaring på det som hänt.

A: Jag har varit här tillräckligt länge i Sverige, jag har aldrig haft något kriminellt, jag har hela tiden arbetat hederligt.

Förhørsledare: Vad kan du säga om din egen inblandning i ärendet, inställning?

A: Jag hoppas att denna skräckfilmen tar slut så fort som möjligt.

Uppläst av tolk och lämnas med följande tillägg:

A: Jag köpte firman istället för att starta den, jag köpte den.

Avslutas kl. 11:53

Förhørsinformation

Förhørsledare C Andersson, A Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-07-19	Förhör börjar kl. 13:12	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, språkservice tolk nr:13511			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Kompletterande förhör			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i Sverige		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort		Telefon
Identitetskontroll ☐ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvareare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvareare, - att i vissa fall få en offentlig försvareare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvareare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden. ☐ Önskas inte. ☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvareare: . ☒ Närvarande vid förhöret: Ted Dahlqvist

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledaren skriver sina frågor i **fet** stil.

Vid tillägg under uppläsning av misstänkt kommer det skrivas i *kursivstil*.

På frågan om Ahmed och tolken förstår varandra bra svarar han, **JA**.

Något du tänkt på sen sist du hade förhör?

Nej inget speciellt.

Kvarstår du vi det du tidigare uppgett?

Ja.

Vill du berätta om ditt förhållande, namn, bosatt etc?

Tamara och jag är tillsammans, hon bor i Nis i Serbien. Hon har två barn sen tidigare äktenskap.

Enligt Milos ska du gifta dig med hans syster Tamara, stämmer det?

Ja.

I förra förhöret uppgav du att du rest en del till Serbien, Spanien och Frankrike. Kan du specificera det lite mer. Vad är syftet med resorna?

Inget speciellt. Jag har ingen kommentar.

Hur kommer det sig att du varit en hel del i Spanien?

Jag har ingen kommentar.

Du har tidigare fått frågor gällande asfalt på Magnehildsvägen, är det något du vill berätta mer om nu?

Nej.

Hur kommer det sig?

Jag har sagt allt jag velat och vet inte mer vad jag kan tillföra.

I förra förhöret uppgav du att du inte tagit emot asfalt, stämmer det?

Ja det stämmer.

Stämmer det även att det inte blivit asfalterat där?

Ingen kommentar.

Vi har varit ute på Magnehildsvägen och sett att det ligger nylagd asfalt. Vad har du att säga om det?

Inget.

Har du lagt märke till att det varit ny asfalterat där?

Jag har inte varit där så mycket.

Menar du att du inte varit så mycket på Magnehildsvägen?

Ja.

När var du där senast?

När jag greps.

Asfalten låg där när vi var på plats 11 juni och måste ha legat där även när du greps. Den är rakt utanför huset du bor i.

Jag vill inte påstå någonting.

I förhör med Milos uppgav han att han såg när en lastbil kom med asfalt och i samband med leveransen påbörjades asfalteringen utanför huset. Det var alltså samma dag. Kommentrar till det?

Nej.

Ahmed får se bildbilaga 1.

Berätta om vad du ser på bilden?

Jag ser en kombi och betongen, jag vet inte vad du tänker på.

Ser det ut som att det är ny asfalt där?

Jag vet inte för jag är ingen expert.

Såg det ut så när du flyttade in i huset?

Jag vet inte. Det är många personer som cirkulerar där. Hela tiden är det något arbete på gång.

Du har berättat om att du bott på Magnehildsvägen i cirka fyra veckor, stämmer det?

Ja på ett ungefär.

Det finns uppgifter på har du bott där längre. Hur länge har du bott på adressen?

Det jag sa tidigare är sant.

Enligt Miodrag har du bott där i flera månader. Kommenter till det?

I det huset, nej!

Har du bott på området i flera månader då?

Jag har varit runt där i samband med arbete för Miodrags skull. Jag kom dit men jag har inte bott där.

Varför har Miodrag uppgett det då om det inte är sant?

Ni kanske inte har förstått varandra.

Miodrag har även i förhör uppgett att ni, alltså du och Miodrag tagit emot en leverans av asfalt den 12 mars 2021. Stämmer det?

Skakar på huvudet och säger ingen kommentar.

Ni har inte samma story, vill du förklara hur det kommer sig?

Hur ska jag kunna veta. Jag har hjälp till där flera gånger.

Vad vill du säga med det?

Jag har ingen kommentar.

Vi har även varit i kontakt med chauffören som levererade asfalten den 12 mars 2021. Han uppgav att det var två personer som lastade av asfalten, var det du och Miodrag som gjorde det?

Ingen kommentar.

Hur brukar du röra dig på området där du bor?

Hur menar du?

Du bor i huset men är du även runt på området?

Ja med bil.

Är du hemma hos Miodrag något?

Naturligtvis.

Hur brukar det se ut, umgås ni ofta?

Ja.

Hur många telefoner har du?

En.

Finns det andra telefoner som du inte använder?

Nej.

Säker på det?

Ja.

När vi utförde en husrannsakan hemma hos dig hittades fyra telefoner, vad kan du berätta om telefonerna?

Ingen kommentar.

Är det dina telefoner som vi hittade?

Jag har ingen kommentar.

Det var en svart Samsung som hittades på sängen, sen hittades tre telefoner i köket på en hylla vid kylan, alla var avstängda. Det var en blåmetallic Samsung, en svart Samsung och en svart Google mobil.

Ingen kommentar.

Men du förnekar inte att det är dina?

De är inte mina.

Om det inte är dina, vems är det då?

Jag har ingen kommentar.

Har du några smeknamn eller använder du dig av andra namn på sociala medier/forum/chattar?

Nej.

Så om du använder sociala medier eller chattar, vad heter du då?

Som jag annars heter.

Som ditt för och efternamn?

Ahmed.

Något annat?

Nej.

Använder du dig av ett smeknamn som är Makaveli?

Nej.

Du känner inte igen det?

Nej.

Vet du någon som använder sig av detta smeknamnet?

Nej.

Du har tidigare berättat om att du känner till appen ANOM. Det finns en ANOM konversation där namnet Makaveli finns med. Vad kan du att berätta om det?

Jag har aldrig sagt att jag känner till det.

Jag har för mig att du har uppgett att du känner till vad ANOM är?

Nej det vet jag inte.

Vi pratade om hur du umgås med Miodrag. Var brukar ni träffas när ni umgås?

Antingen hemma hos honom eller i stan. Ibland är vi på gymmet för att träna.

När du säger hemma hos honom, är det då hemma hos honom på Magnehildsvägen?

Ja.

Hur ofta är du i hans hus?

Jag vet inte, det är bättre att jag inte säger något.

Är han någon gång hemma hos dig?

Ja. Jag kan inte säga hur ofta vi är hos vem och vad jag än säger kommer det inte bli rätt.

Träffas ni hemma hos honom varje månad?

Är jag i Serien så träffas vi inte alls. Jag har tidigare berättat om att min mor var sjuk och var där ofta på grund av henne.

På positioneringarna från telefon med Makaveli i ANOM appen kan man se att personen rört sig mycket på Magnehildsvägen 239 samt Magnehildsvägen 253 i Vallåkra, detta är där du och Miodrag bor. Förklara det för mig?

Nej, jag har ingen kommentar.

Om det inte är du eller Miodrag, vem menar du då att det kan vara?

Jag har ingen kommentar.

Har du tidigare haft med narkotika att göra?

Aldrig livet.

EKONOMI

Du har flera gånger fört över pengar till Sophie Nikolic under 2020-2021, berätta om detta?

Jag har redan förklarat det förra gången. Det har inget med några illegala handlingar att göra.

Hur kommer det sig att du för över pengar till henne?

Jag sa det förra gången.

Vet du vad pengarna ska användas till som du för över?

För deras behov.

Vill du förtydliga?

Ja alla har sina behov, mat, livet, kanske till någon skuld.

Sammanlagt har du under 2020 och 2021 fört över 76 050 kronor till Sophie Nikolic, varför det?

Okej, jag har inte den exakta uppgiften så det är möjligt.

Du säger att du redan uppgett detta i förra förhöret, i förra förhöret sa du att det var ett lån och att du köpte en bil till det nya företaget.

Det var den sista transaktionen.

Men de andra transaktionerna då, för det är flera transaktioner.

Någon gång lånade han mig pengar och någon gång lånade jag honom pengar. Sist var det att han hittade en bil.

Varför skickar du till Sophie och inte Nikola?

Det har hänt att jag har pengar på Swedbank och hon har också där. Nikola har SEB. Ni vet att om man skickar via samma bank får man pengarna genast. Det är ju samma hem och det har inte med Sophie att göra. Eftersom de är maka så var anledningen att jag gjorde det på det sättet.

Vad var det för bil du köpte?

Volkswagen kombi som har 9 säten.

Var finns den nu?

Jag vet inte för jag har varit här en tid.

Under 2020 och 2021 för du sammanlagt över 44 691 kronor till Nikola, berätta om dessa överföringarna?

Det är samma. Jag skickade till Sophie bara när jag inte kunde skicka till Nikola. Alla lån och när vi betalar tillbaka skulder mellan oss.

Hur kommer det sig att ni verkar ha så bråttom med överföringarna.

Ibland var vi tvungna till att göra så och ibland inte.

Jag förstår inte?

Han startade ett företag och behövde en handpenning till en lastbil som han skulle köpa. I sista stund insåg han att han inte kunde lösa det och då frågade mig. Jag lånade honom pengarna och han garanterade att jag skulle få tillbaka dom. Detta är en situation.

Jag fick låna pengar av andra för att låna ut till Nikola.

Anledningen till att vi är nyfikna är att det tar väl upp till 24 h att föra över till en annan bank?

Nej. Ska jag registrera någon måste det gå en dag och sen när jag ska skicka pengarna så måste det gå en dag till.

Då tar det längst 48 h om man ska föra över till en annan bank?

Det är inte viktigt och har ingen betydelse.

I min värld är det inte så länge med 48 h.

Ja det är i din värld och det respekterar jag.

PERSONALIA

Inkomst: Jag vet inte årsinkomsten, jag har haft A-kassa.

20-21 000 kr efter skatt, jag har fått det i några månader.

Hur länge gick du på A-kassa?

Jag fick det bara en gång. Jag fick avslag och de sa att jag fyllt i felaktigt.

Barn: Inga

Skulder: Ja. En skuld till Ikano bank och Kollektor. Sammanlagt är det cirka 130 000 kr, jag har inte tittat på det på länge.

När tog du lånen?

Ett lån för två år sen och det andra för cirka tre år sen.

Bidrag: Nej.

Försvaren har inga frågor.

Har du något att tillägga som vi inte frågat dig om?

Nej tack.

Uppläst och godkänt k lkl. 14:25

Bilbilaga 1:



Förhørsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-09-22	Förhör börjar kl. 10:44	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☒ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedlin Serbiska, 168, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort		Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Ted Dahlqvist

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs med kursiv text.

Förhørsledare säkerställer att misstänkt och tolk förstår varandra.

Förhørsledare informerar misstänkt om FUK 12.

Du är tidigare delgiven följande misstanke: misstanke om grov narkotikasmuggling i Malmö 2021-05-12 gemensamt och i samförstånd med andra.

Angående misstanken är narkotikan som avses i detta ärende analyserad och uppvägd. Beslaget i detta ärendet består av 102 370,9 gram cannabis dvs ungefär 102 kg cannabis samt 44 768,6 gram cannabisharts, dvs ungefär 44,8 kg cannabisharts, totalt 147 139 gram eller ungefär 147 kg sammanlagt. Vill du säga något om detta?

Nej.

Vill du säga något mer om misstanken?

Nej.

ANGÅENDE AL-KAMAH BOSTAD SAMT ARBETSPLATSER

Vart har du bin bostad?

Jag har redan berättat allt det jag vill berätta.

Du är skriven på Docentgatan 16 D i Malmö, är det där du bor?

Ja det är min adress.

Miodrag Cvetkovic menar att du bor på Magnehildsvägen, kan du berätta om detta?

Jag har inga kommentarer.

Varför är du fortfarande skriven på Docentgatan i Malmö om du inte bor där?

Ingen kommentar.

Vem är det som använder bostaden på Docentgatan om du inte gör det?

Ingen kommentar.

Du har ju nämnt tidigare att du varit på Magnehildsvägen, är det där du bor just nu?

Ja, dom senaste ett par dagar var jag där.

Men bor du där eller inte?

Ingen kommentar.

Varför säger Miodrag att du bor där ute?

Ingen kommentar.

Förhørsledare uppvisar bilaga 1.

Peka ut och ringa in ditt hus på denna bilaga.

Inget svar.

Känner du igen denna bild?

Ja.

Vad är det vi ser för någonting?

Det måste vara det här huset. Misstänkt pekar på huset som på bilaga 1 har adressen Magnehildsvägen 239.

Kan du ringa in det?

Misstänkt ringar in huset märkt 239 på bilaga 1. Förtydligas med röd ring på bilaga 1.

Det här huset som du ringade in, är det huset du bor i?

Det har jag tagit upp tidigare så jag vill inte kommentera det nu igen.

Vill du berätta varför du inte vill kommentera det igen?

Jag kan säga det.

Vad kan du säga?

Jag har suttit rätt så länge inne, det händer ju inget vad som gäller min frihet.

Jag tycker allt det som jag lagt fram tidigare räcker. Jag har ingen delaktighet i det som man misstänker mig för, det finns ingen anledning att jag skulle berätta mer om det.

Förhørsledare informerar om att frågor kommer fortsätta ställas oavsett om Ahmed vill svara eller ej.

Ja, det är klart, det är ditt jobb och jag respekterar det.

Hur länge har du bott i huset som du ringade in?

Jag vet inte exakt, och därför har jag inga kommentarer till det.

Men du ringade in huset för att det är ett hus du har bott i eller bor i?

Men vad är det för skillnad mellan de två sakerna.

Skillnaden skulle ju kunna sägas vara vart det är du sover om nätterna och anser vara din bostad?

Ingen kommentar.

Anser du att det huset är ditt hem?

Ingen kommentar.

Kan du ringa in Miodrags bostad på bilaga 1.?

Nej.

Vet du vart han bor?

Ja.

Varför kan du då inte ringa in hans bostad?

För att inte missa här, på bilden för jag är inte helt säker på det.

Miodrag Cvetkovic menar att du bott i hans hus en period, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

Du vill ju inte kommentera om du bor i huset du ringade in eller inte, vart sover du om nätterna någonstans?

Hur menar du, jag förstår inte.

När kvällen kommer och man exempelvis har jobbat färdigt om dagen så åker man ju hem och sen sover man ju någonstans, vart åker du och sover på kvällarna?

Jag sov här. Misstänkt pekar på huset som ringats in på Bilaga 1.

Hur länge har du gjort det?

Ingen kommentar.

Hur ofta sover du på någon annan plats än i huset du ringade in?

Ingen kommentar.

Hur ofta har du sovit på några andra platser än huset du ringade in i år när du varit i Sverige?

Ingen kommentar.

Vilka andra bor i det hus som du ringade in på Magnehildsvägen?

Ingen kommentar.

Vilka personer brukar vistas i det hus som du ringade in på Magnehildsvägen?

Det finns fler personer som är på något sätt involverade i ägande gällande det där komplexet.

Nu frågade jag ju vilka personer som brukar vistas i just det huset du ringade in, hur många olika personer brukar vara där inne?

Jag har inga kommentarer.

Vilka personer brukar hälsa på dig på Magnehildsvägen?

Inga kommentarer.

Har det varit några gäster som i år sovit över i huset du ringade in på Magnehildsvägen?

Jag menar allt det som jag har haft och velat berätta och därför har jag inga kommentarer.

Hur många personer bor totalt sett på Magnehildsvägen, alltså det vi ser på bilaga 1?

Många, mycket.

Ungefär hur många bor där?

Den exakta siffran kan jag inte men det är många.

Kan du namnen på dessa personer?

Nej.

Vart någonstans bor dessa personer, ringa in på bilaga 1?

Överallt på hela den bilden, det som man ser på bilden.

Men dom måste väl ändå bo i några av husen eller bor de någon annanstans än i husen vi ser på bilaga 1?

Här i dom här husen.

Kan du ringa in husen du menar?

Det finns ingen anledning att jag gör det.

Vilka andra personer brukar vistas på Magnehildsvägen som inte bor där, nämn samtliga som du kommer på?

Nej.

Jag tänker att Boban Nikolic bor ju inte där men brukar ju vistas där, kan du säga några fler som brukar vara där men som inte bor där?

Jag vill inte prata om det.

Förhørsledare uppvisar bilaga 2.

Markera på bilaga 2 vart på Magnehildsvägen du brukar röra dig och vistas.

Vill inte, jag har inga kommentarer.

Miodrag säger att du ofta är i hans hus, kan du berätta om detta?

Ja men det har jag sagt förra gången, det beror på vilken period och sådant.

Hur ofta är du i hans hus?

Det är svårt att besvara och därför vill jag inte kommentera det nu. Alltså om jag säger saker så kan det bli fel, ibland är jag där ofta, ibland mindre, ibland inte alls.

Vilka perioder har du varit där ofta?

Jag har inga kommentarer. Det är väldigt svårt att man ska kunna det.

Hur ofta på normal vecka ungefär är du i hans hus?

Det är såhär, ibland är jag där oftare under veckan och ibland inte alls.

Vad har du för ärenden när du är i hans hus?

Det är ju från och till olika, vi tar en kopp kaffe och dylikt.

Har Miodrag någon bostad utöver sin bostad på Magnehildsvägen, något annat hus eller lägenhet eller liknande?

Inte vad jag vet.

Så vad du vet har han endast sin bostad på Magnehildsvägen är det uppfattat korrekt?

Ja.

Hur kommer det sig att du flyttade ut till Magnehildsvägen?

Har ingen kommentar till det.

Utför du några arbetsuppgifter på Magnehildsvägen?

Jag har inga kommentarer.

Vilka företag och eller organisationer arbetar du för?

Ingen kommentar.

Vilka adresser jobbar du på?

Inga kommentarer.

Berätta om företaget "Packservice Gurka i Skåne"?

Nej.

Vad har du för roll i detta företag?

Ingen kommentar.

Vi har uppgifter om att du ska vara involverad i styrelsen i detta bolag och även i köpet av detta bolag, vad kan du säga om detta?

Ja, men jag vill inte kommentera för mycket för jag har redan berättat om detta.

Varför vi ställer dessa frågor igen är för att vi vill gå in mer på djupet, så vi frågar igen, vad är det för roll du har i detta företaget?

Ingen kommentar.

Vi har uppgifter om att du ska arbeta med en organisation som heter Odlarlaget, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

Miodrag menar att du är med i processen av grönsakspackning kopplat till Odlarlaget, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

Vart jobbar du med för att få din lön då?

Ingen kommentar.

Vi har uppgifter om att du skall jobba med grönsakspackning på Knut Påls väg i Helsingborg, vad kan du säga om detta?

Inget.

Vad kan du säga om ett företag som heter FML Tjänster?

Ingen kommentar.

Du har tidigare sagt att du är anställd för FML Tjänster, stämmer det?

Jag har redan tidigare förklarat detta tidigare och jag har nu inget att kommentera.

Vad är det för typ av anställning hos FML Tjänster, är det timanställning eller heltid eller hur ser den ut?

Det vill jag inte kommentera.

Du har också sagt i tidigare förhör att det är Nikola Nikolic som har denna firma, stämmer det?

Ja.

Vad är det för arbetsuppgifter du utför för FML Tjänster?

Ingen kommentar.

Hur ser ditt arbetsschema ut för FML Tjänster?

Ingen kommentar.

Hur ofta jobbar du för FML Tjänster?

Ingen kommentar.

Du har sagt i tidigare förhör att du får din månadslön från detta företag, stämmer detta?

Ja, det är det.

Får du lön från detta företag varje månad?

Ja.

Får du lön från några andra företag?

Nej.

Får du in pengar på något annat sätt än från FML Tjänster?

Hur menar du?

Alltså utför du arbete på något annat sätt än att jobba för FML Tjänster eller har du något annat som ger dig pengar som du gör?

Jag förstör inte frågan. Menar du om jag får lön på något annat håll?

Ja precis.

Nej.

Så om jag förstår det rätt får du endast lön från FML Tjänster och tjänar inte pengar på något annat sätt, är det korrekt uppfattat?

Ja.

Utför du några arbeten för Boban Nikolic?

Ingen kommentar.

Vad har du för relation till Boban Nikolic?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE AL-KAMAH UTLANDSVISTELSER UNDER 2021

Berätta om vilka utlandsresor du gjort under detta året alltså 2021.

Det har jag redan berättat.

Du har ju sagt att du varit i Serbien, Frankrike och Spanien i år tidigare förhör, stämmer detta?

Ja det stämmer.

Hur många gånger har du varit i Serbien i år?

Ingen kommentar.

Är det fler än en gång som du har varit i Serbien i år?

Ja flera gånger.

Kan du berätta vilka datum och perioder?

Nej.

Kan du säga ungefär hur många gånger du varit i Serbien i år?

Nej.

Vad har du gjort för något i Serbien i år?

Ingen kommentar.

När var du i Frankrike i år?

Ingen kommentar.

Har du varit där fler än en gång i år?

Vet ej, ingen kommentar.

Vad gjorde du i Frankrike?

Ingen kommentar.

Reste du ensam eller tillsammans med någon?

Ingen kommentar.

När var du i Spanien i år?

Ingen kommentar.

Har du varit där mer än en gång i år?

Ingen kommentar.

Vad gjorde du i Spanien i år?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE AL-KAMAH RELATION MIODRAG CVETKOVIC

Berätta om din relation till Miodrag Cvetkovic?

Ingen kommentar.

Är ni vänner eller är ni kollegor?

Ingen kommentar.

Hur ofta ses ni?

Ingen kommentar.

Hur ofta jobbar ni tillsammans?

Ingen kommentar.

Hur ofta åker ni bil tillsammans när ni jobbar eller umgås?

Ingen kommentar.

Men ni bor båda två på Magnehildsvägen, stämmer det?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE RELATION TILL NIKOLA NIKOLIC

Berätta om din relation med Nikola Nikolic.

Ingen kommentar.

Hur ofta ses ni?

Ingen kommentar.

Hur ofta ringer ni eller skriver till varandra?

Ingen kommentar.

Jobbar ni tillsammans någon gång?

Ingen kommentar.

Umgås ni?

Ingen kommentar.

Hur ofta är Nikola på Magnehildsvägen?

Ingen kommentar.

Hur ofta är Nikola på Docentgatan där du är skriven?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE AL-KAMAH EKONOMI OCH TRANSAKTIONER

Vilka betalkort eller kreditkort har du?

Ingen kommentar.

Vilka banker har du kort och konto hos?

Ingen kommentar.

Är det några fler än du som använder dina kort eller konton?

Ingen kommentar.

Är det någon fler än du som använder ditt Swedbank-kort?

Ingen kommentar.

Vi har fått uppfattningen om att någon mer än du använder ditt Swedbank-kort, vad kan du säga om detta?

Nej.

Du menar att det endast är du själv som använder ditt Swedbank-kort, är det korrekt uppfattat?

Det har jag inte sagt, jag har bara sagt att jag inte har en kommentar på det.

Är det någon fler än du som använder ditt SEB-kort?

Ingen kommentar.

Är det någon i Serbien som använder dina betalkort eller konton?

Ingen kommentar.

Vilken bank är ditt bank-id kopplat till?

Ingen kommentar.

Är det någon annan som har inloggningsuppgifter till ditt bank-id eller som använder ditt bank-id?

Ingen kommentar.

Förhørsledare uppvisar bilaga 3.

Det är ju en hel del överföringar mellan dig, Nikola Nikolic och Sophie Nikolic, vad kan du säga om detta?

Jag har redan berättat om detta förra gången. Jag förklarade för dig. Ja du frågade mig förra gången varför Sophie fört över pengarna till mig, jag menar jag kunde inte logga in mig på Swedbank, sen tog jag kontakt med banken och dom hjälpte ju till att jag kunde föra över pengarna till andra personer. Jag menar när man loggar in på min bank kunde jag inte föra över, jag var tvungen att föra över, jag kontaktade banken så de rättade till det så jag därefter kunde jag sköta det.

Tillägg:

Jag menar det var inte frågan om att jag inte kunde logga in på banken, jag kunde inte registrera nya mottagare och det var därför jag tog kontakt med banken.

Men vi tar det igen så vi förstår och är tydliga, varför skickar du pengar till Sophie Nikolic om du kortfattat kan förklara det?

Men har jag inte redan sagt det förra gången?

Jo, men vi går in mer på djupet nu än förra gången.

Ingen kommentar.

Varför skickar du, Sophie och Nikola pengar mellan varandra?

Ingen kommentar.

Vad kan du säga om överföringarna som gjordes till Sophie Nikolic 2021-01-21 på 3 700 kronor samt överföringen 2021-03-23 på 8 350 kronor?

Jag kan inte komma ihåg tyvärr, inte exakt.

Men kan du säga något övergripande om varför ni tre skickar pengar mellan varandra?

Ingen kommentar.

Du verkar ha fått lön från FML tjänster 2021-02-24, 2021-03-24, 2021-04-22 samt förstkottslön 2021-05-10, 2021-05-14m 2021-05-15 och 2021-05-18, varför har du inte fått lön för några fler månader i år?

Ingen kommentar.

Vad kan du säga om förskottslönen som betalats ut i maj?

Ingen kommentar.

Vilka månader i år har du jobbat för FML Tjänster?

Ingen kommentar.

Varför är inte lönen samma summa vid alla löneutbetalningar?

Ingen kommentar.

Varför får du 4 st förskottslöner utbetalade under perioden 2021-05-10 tom 2021-05-18?

Ingen kommentar.

Varför överför Nikola 22 000 kronor till dig 2021-03-04?

Ingen kommentar.

2021-05-26 gör du 2 st överföringar till Sophie Nikolic på 10 000 respektive 4 000 kronor, vad kan du säga om dessa överföringar?

Ingen kommentar.

2021-05-31 gör du en överföring till Sophie Nikolic på 15 000 kronor, vad kan du säga om denna?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE AL-KAMAH RELATION ZORAN STOJANOVIC

Vad har du för relation till en person som heter Zoran Stojanovic?

Ingen kommentar.

Känner du någon som heter Zoran?

Ingen kommentar.

Känner du någon som kallas för "Zoki"?

Ingen kommentar.

Känner du någon som kallas för "Z"?

Ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 4.

Vem är detta?

Jag vet inte.

Känner du igen denna person?

Ansiktet känner jag igen, fast jag vet inte.

Du känner igen ansiktet, är det korrekt uppfattat?

Ja. Men jag vet inte varifrån.

Har du träffat den här personen någon gång?

Nej.

Enligt Miodrag träffade ni denne man i Maj månad, kan du säga något om detta?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE ANVÄNDNING ANOM JID "Mennews – Makaveli"

Vi har i tidigare förhör pratat om appen ANOM. I denna app har varje användare ett så kallat "JID" alltså ett användar-ID och därtill ett användarnamn. Vi misstänker att du har använt dig av ett användar-ID som kallas "Mennews" och ett användarnamn som är "Makaveli", vad kan du säga om detta?

Jag har inte använt någonting.

Har du använt dig av en Anom-telefon någon gång?

Nej.

Vet du någon som använt sig av en Anom-telefon?

Ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 5.

Vad kan du säga om denna telefon på bilden (beslagsnummer M-21-1180-3)?

Inget.

Har du sett denna telefon tidigare?

Ingen kommentar.

Den påträffades på en hylla bredvid kylskåpet i huset som du ringade in på Magnehildsvägen, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

Vems telefon är detta?

Ingen kommentar.

Vad används denna telefon till?

Ingen kommentar.

Varför är den hemma hos dig om den inte är din?

Ingen kommentar.

Hur har den hamnat där?

Ingen kommentar.

Detta är en Anom-telefon, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

Denna telefon är kopplad till Anom-kontot "Mennews-Makaveli" som vi misstänker att du använt dig av, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE ANOM JID "Mennews-Makaveli" koppling till ANOM JID "Platesbelong-MMA"

Vi har uppgifter om att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" har kontakt med en Anom-användare som kallas "Platesbelong-MMA", vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar.

ANGÅENDE ANOMANVÄNDAREN "746454-Gudmund/Jack New"

Känner en till Anomanvändare vid namn "746454- och som kallar sig för Gudmund eller Jack New"?

Nej.

Känner du till någon som kallar sig för Gudmund?

Nej.

Känner du till någon som kallar sig för Jack Nicholson?

Nej.

Har du vit något tillfälle lånat den här Anom-telefonen, Gudmund?

Hur menar du?

Att du har lånat den Anom-telefonen Gudmund?

Nej, inte.

Känner du till någon som kallar sig för Jack New?

Nej.

ANGÅENDE GABRIEL LATES OCH DIMITRIJE GAVRILOVIC

Vad har du för relation till en person som heter Dimitrije Gavrilovic?

Jag vet inte ens vem det är.

Har du någonsin träffat någon som heter Dimitrije Gavrilovic?

Jag vet inte vem det är, har ingen kommentar.

Vad har du för relation till en person som heter Gabriel Lates?

Ingen kommentar.

Har du någonsin träffat någon som heter Gabriel Lates?

Ingen kommentar.

Vi har uppgifter om att telefonen som är kopplad till Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" används av Dimitrije Gavrilovic, vad kan du säga om det?

Ingen kommentar.

Vi har även uppgifter om att telefonen som är kopplad till Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" även används av Gabriel Lates, vad kan du säga om det?

Ingen kommentar.

Känner du någon som går under smeknamnet "Spartacus"?

Nej.

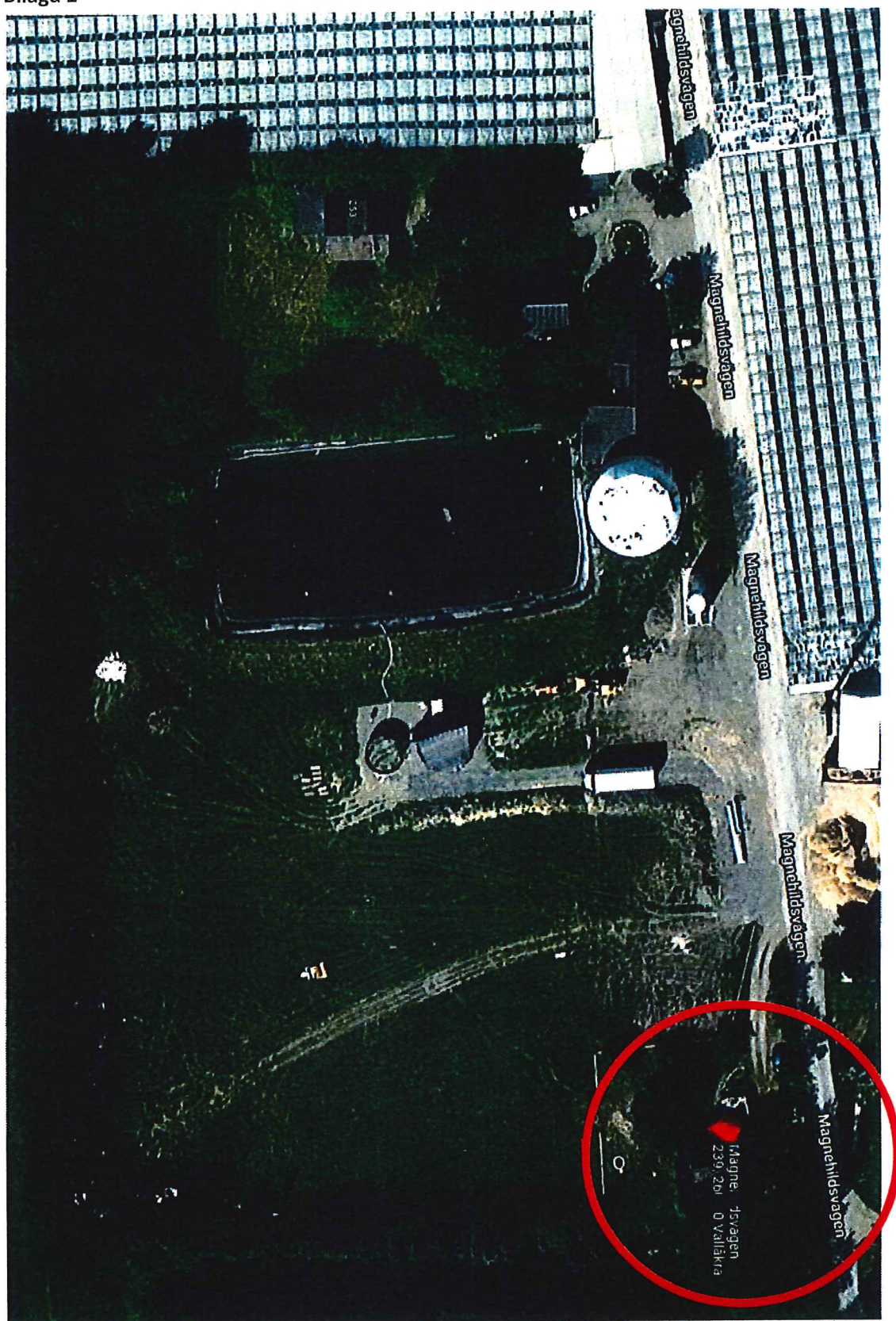
Känner du någon som går under smeknamnet "MMA"?

Nej.

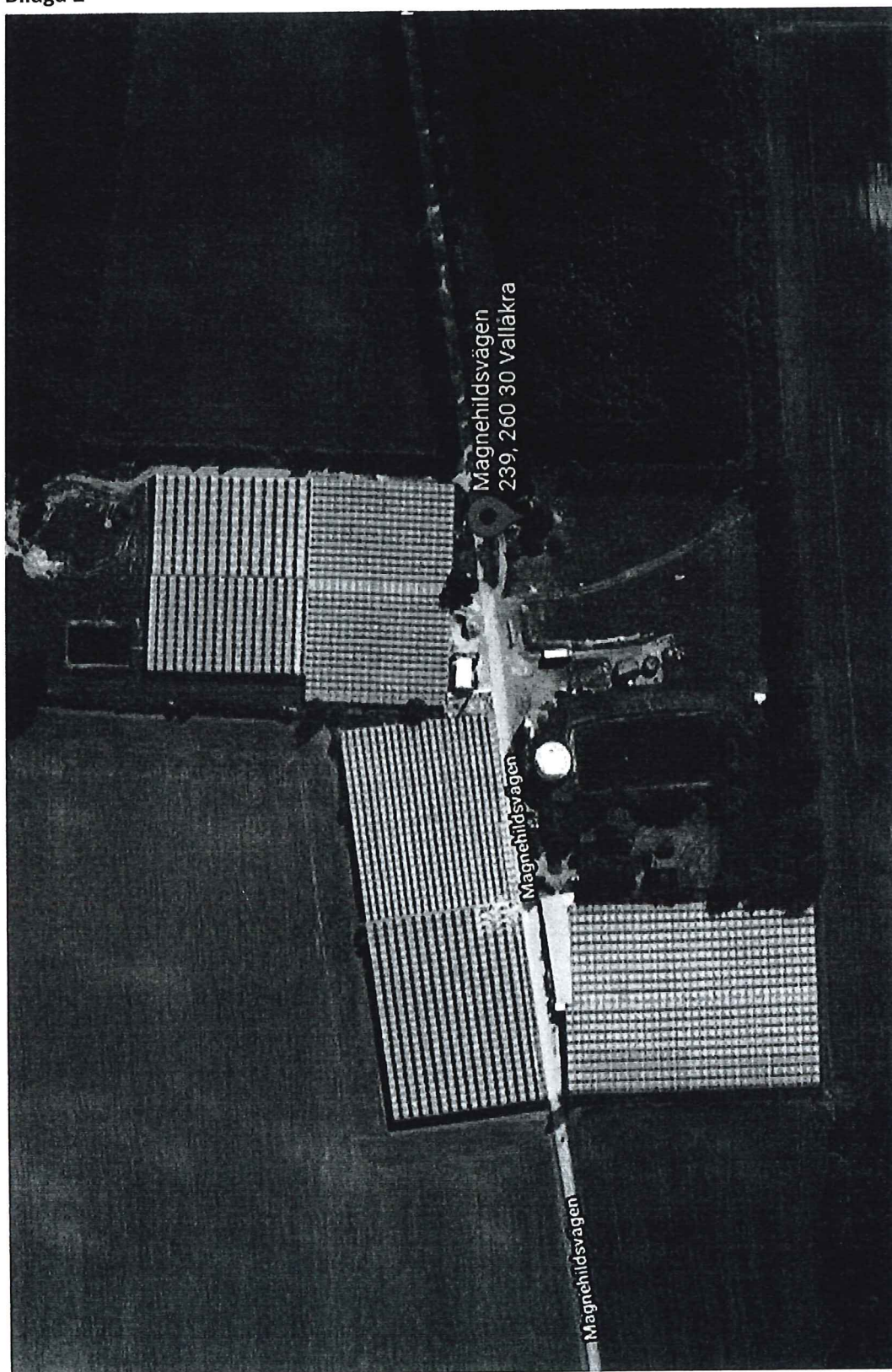
Uppläst och utan erinran med i förhöret gjorda tillägg 12:45.

BILAGOR

Bilaga 1



Bilaga 2



Bilaga 3.

Datum (trans.)	Ingående	Utgående	Saldo	Referens	Huvudkategori	Underkategori	Konto nr
2020-08-08	0,00	-15 000,00	12 812,83	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551
2020-08-30	0,00	-20 000,00	35 568,83	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551
2020-12-10	0,00	-200,00	23 515,01	SWISH SKICKAD / POS+46704316098 6293341,5749966516	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2020-12-18	0,00	-3 000,00	7 398,84	SWISH SKICKAD / POS+46704316098 630066,6144346152	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2020-12-26	3 000,00	0,00	3 430,34	SWISH MOTTAGEN / +46704316098	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2020-12-26	0,00	-2 904,00	526,34	SWISH SKICKAD / POS+46704316098 630743,5642886357	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2021-01-13	1 500,00	0,00	1 963,84	SWISH MOTTAGEN / +46704316098	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2021-01-21	0,00	-3 700,00	1 110,53	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551
2021-01-21	3 700,00	0,00	3 988,60	NIKOLA NIKOL	Insättningar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-01-31	1 000,00	0,00	1 793,49	SWISH MOTTAGEN / +46704316098	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2021-02-22	4 500,00	0,00	4 717,31		Insättningar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-02-24	21 176,00	0,00	25 893,31	/ LÖN	Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-03-04	22 000,00	0,00	23 245,91	/ NIKOLA NIKOL	Insättningar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-03-23	0,00	-8 350,00	11 835,17	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551
2021-03-24	21 176,00	0,00	30 808,19	/ FLM TJÄNSTER	Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-04-20	0,00	-10 000,00	9 642,00	/ 57210116168	Överföringar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-04-22	21 119,00	0,00	28 556,80	/ AHMED LÖN	Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-04-30	0,00	-10 000,00	/ 57210116168		Överföringar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-05-10	10 000,00	0,00	/ FÖRSKÖTS LÖN		Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-05-14	5 000,00	0,00	/ FÖRSKÖTS L		Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-05-14	0,00	-3 000,00	/ 57210116168		Överföringar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-05-15	5 000,00	0,00	/ FÖRSKÖTS LÖN		Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-05-18	1 000,00	0,00	/ FÖRSKÖTS		Insättningar	FLM Tjänster	Kto 5513 007 4785
2021-05-26	0,00	-10 000,00	10 113,84	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551
2021-05-26	0,00	-4 000,00	6 113,84	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551
2021-05-27	150,00	0,00	6 263,84	SWISH MOTTAGEN / +46704316098	Insättn. / Överf. Swish	NIKOLIC, Nikola	Kto 82149, 934 840 8551
2021-05-27	1 850,00	0,00	1 901,21	/ NIKOLA NIKOL	Insättningar	NIKOLIC, Nikola	Kto 5513 007 4785
2021-05-31	0,00	-15 000,00	5 098,29	Överföring via Internet / 821499048934070	Överföringar	NIKOLIC ENGSTRÖM, Sophie	Kto 82149, 934 840 8551

Bilaga 4.



Bilaga 5.



Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-10-05	Förhör börjar kl. 09:12	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedlin Serbiska, 13511, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tiltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort	Telefon	
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvarare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Ted Dahlqvist

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översätta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs med kursiv text.

Förhørsledare säkerställer att misstänkt och tolk förstår varandra.

Förhørsledare informerar misstänkt om FUK 12.

Misstänkt blir tillfrågad om lösenord till telefon med beslagsnummer M-21-1182-1 och säger att han ska försöka minnas detta.

ANGÅENDE ARBETE OCH UTLANDSVISTELSE

Du har ett heltidskontrakt med FML Tjänster, stämmer det?

Jag har ingen kommentar.

Enligt Nikola Nikolic jobbar du heltid för FML Tjänster, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Enligt Miodrag så arbetar du långa dagar med grönsakspackning med bland annat Odlarlaget och din firma Gurkpackning i Skåne AB, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi har information om att du befinner dig i Serbien under 3 gånger i år, att du befinner dig 1 gång i Frankrike i år, du har även själv uppgett att du har varit i Spanien det senaste året, hur kan du hinna med att resa som så pass mycket och dessutom ha två jobb som båda verkar vara heltidsjobb?

Jag har ingen kommentar.

Som vi förstått det så jobbar du ju heltid för FML Tjänster och enligt Miodrag jobbar du även långa dagar med grönsakspackning, något som kräver att man är på plats, hur kan du hinna göra allt detta och samtidigt genomföra alla dessa resor?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE DIMITRIJE GAVRILOVIC

Utredare uppvisar bilaga 1.

Vem är detta?

Jag har ingen kommentar.

Har du någonsin sett denna person?

Jag har ingen kommentar.

Vi frågade i förra förhöret om du kände till en Dimitrije Gavrilovic, kan du säga något om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi har anledning att tro att denne person använder anomtelefonen "Platesbelong-MMA" bland annat under perioden 2021-04-18 tom 2021-04-21 är Gavrilovic, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE AL-KAMAH OCH MENNEWS POISTIONER 2021-04-18

I senaste förhöret så informerade vid dig om att den telefon som hör ihop med Anom-kontot "Mennews-Makaveli" hittades hemma hos dig på Magnehildsvägen, är det något som du vill säga mer om detta?

Det enda jag kan säga att det inte är min telefon.

Hur ofta är du i Malmö?

Det är svårt att svara på det.

Ungefär hur många gånger i månade är du i Malmö?

Jag har ingen kommentar.

Du är ju skriven i Malmö men vi har ju uppgifter om att du egentligen bor på Magnehildsvägen, så hur ofta är du i Malmö?

Det beror på.

Vad beror det på?

Arbetet och mina plikter.

Vad för arbete är du gör i Malmö menar du då?

Jag har ingen kommentar.

Hur ofta för ditt arbete dig till Malmö?

Jag har ingen kommentar.

Har du varit i Malmö under april månad?

Jag har ingen kommentar.

Har du varit i Limhamn i April månad?

Jag har ingen kommentar.

Har du haft några uppgifter i arbetet som fått dig att åka till Malmö i April månad?

Jag har ingen kommentar.

Hur ofta är du i Limhamn?

Jag har ingen kommentar.

Känner du någon som bor i Limhamn?

Jag har ingen kommentar.

Utredare visar bilaga 2.

Detta är ett kortköp som du gör på Kafé Limhamn 2021-04-18 klockan 11:57 på 398 kronor, vad kan du berätta om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad gjorde du i Limhamn vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Summan av köpet kan ju tolkas som att du betalar för någon fler än dig själv, vem var du i sällskap med på Kafé Limhamn?

Jag har ingen kommentar.

Träffade du Zoran Stojanovic vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Träffade du Dimitrije Gavrilovic vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Utredare förklarar hur bank-id och Anom-telefoner positionerar sig med GPS-koordinater vid användning. Utredare påminner även Al-Kamah om att vi i tidigare förhör hänvisat till 2 st Anom-användare vid namn "Platesbelong-MMA" samt "Mennews-Makaveli".

Utredare visar bilaga 3.

Här kan vi se att u genomför ett kortköp på Kafé Limhamn, vi kan även se att Zoran Stojanovic betalar en parkering i närheten och i närtid till ditt köp, kan du kommentera detta?

Nej.

Vi ser även att Anomanvändarna "Platesbelong-MMA" och "Mennews-Makaveli" positionerar i närheten och i närtid till ditt köp på Kafé Limhamn, kan du kommentera detta?

Nej.

Jag vill påminna dig om att "Mennews-Makaveli" är den Anom-telefon som hittades hemma hos dig på Magnehildsvägen, kan du förklara varför du och denna telefon är på samma tid och plats i Malmö 2021-04-18?

Jag har ingen kommentar.

Vad gör du efter du varit på Kafé Limhamn 2021-04-18?

Jag har ingen kommentar.

Bevisligen används ditt kort ju här på detta Kafé Limhamn, kan du säga något om detta?

Jag har varit i Limhamn många gånger, inte bara där i Limhamn utan i hela Malmö.

Vad brukar du ha för ärenden när du är i Limhamn då?

Det beror på.

Är det så att du inte vill prata om vad du gör i Limhamn, för annars har du ju nu din chans att berätta din historia om varför du varit där?

Jag har ingen kommentar, jag vill inte kommentera.

Utredare visar bilaga 4.

Här kan vi se att Zoran Stojanovic genomför ett köp i västra hamnen 12:14 och att "Platesbelong-MMA" och "Mennews-Makaveli" positionerar sig i närheten bland annat runt 13-tiden, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar, verkligen.

Var du i Västra hamnen vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Utredare visar bilaga 5.

Här kan vi se att din telefon kopplar upp sig vid västra hamnen klockan 13:40, vad gjorde du där?

Vilken adress är det.

Detta är en mobiluppkoppling, så det är ingen exakt adress utan den kopplar upp sig på en mobilmast vid västra hamnen, kan du säga något om det?

Jag har en kompis som bor där. Jag vet inte exakt om jag varit på besök hos honom för jag vet inte adressen.

Vad heter denna kompis då?

Jovan Maksic.

Brukar du ringa honom om du ska besöka honom?

Ja, eller så ringer jag på porten.

Besökte du honom i april?

Svårt att säga, jag vet inte, jag minns inte.

Jovan Maksic, har han något smeknamn?

Jag kallar honom för Jovan.

Om vi undersöker din samtalshistorik, kommer vi hitta några samtal till honom runt detta datum om du tror att ni träffades då?

Med vem.

Med Jovan?

Troligtvis.

Hur hittar du till hans adress om du inte vet vilken adress det är?

Nej, jag vet inte vilken adress det rör sig om på pappret. Eftersom ni frågade mig vad jag gjorde så tänkte jag att kanske var det då jag var hos honom.

Hur ofta hälsar du på honom då?

Jag har ingen kommentar.

Har du hälsat på honom i år?

Ja.

Hur längesedan var det?

Jag har ingen kommentar.

Hur många gånger i år har du hälsat på honom?

Jag har ingen kommentar.

Kan du rita ut ungefär vart han bor på bilaga 5?

Jag kan inte märka ut, för jag förstår inte den här kartan. Men jag förklara såhär med ord.

Misstänkt ritar, Bilaga 5B.

Dominos pizza ligger i närheten?

Vad är det någonstans, Dominos Pizza?

Såvitt jag minns finns det ingen verksamhet eller lokal där. Det är den enda längan med hus som är mittemot.

Vet du vilket husnummer eller bokstav det är?

Jag tror det är 4 men jag är inte säker, när jag ser det så vet jag vart det är någonstans.

Kan du förklara hur det kommer sig att det verkar som att telefonerna "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" verkar röra sig i samma delar av Malmö som du gör vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Vi har även uppgifter om att Nikola Nikolic positionerar sig i västra hamnen med sin mobiltelefon runt 13-tiden flera gånger detta datum, vad kan du säga om detta?

Ingenting.

Var Nikola Nikolic med dig i västra hamnen vid detta tillfälle?

Jag vet inte, jag minns inte alls när det var.

Det var samma datum vi pratade om alltså 2021-04-18?

Jag har förstått det datum att det rör sig om det datumet men jag har svårt att säga vad jag gjorde exakt då.

Har du träffat Nikola i Västra hamnen i Malmö någon gång i år?

Ja.

När ungefär?

Jag vet inte. Jag har varit här nu i fyra månader. Hur ska jag kunna veta exakt vad jag har varit, jag har helt tappat kontrollen över tidsbegreppet.

Vad menar du när du säger att du varit här i fyra månader, vart är här menar du då?

Här i den här på den här platsen.

Vilken plats menar du?

Jag tänker här på häktet.

Hur många gånger har du träffat Nikola i västra hamnen i år?

Det är svårt att säga.

Är det mer än en gång?

Jag tror att det är mer.

Vad har ni gjort när ni träffats i västra hamnen?

Jag har ingen kommentar.

Jovan Maksic, är han bekant med både dig och Nikola Nikolic?

Ja.

På vilket sätt känner ni honom?

Vad menar du? Hur jag har träffat honom?

Ja hur ni träffades och om ni är kompisar eller jobbar tillsammans eller sådant?

Vi är kompisar och vi har arbetat tillsammans.

Vilket arbete har ni gjort tillsammans?

Först sysslade vi med flyttning, sen arbetade vi inom byggnadsbranschen.

Vilka företag?

Det var Viking Städ och flytt.

Utredare uppvisar bilaga 6.

Här kan vi se att du 2021-04-18 klockan 17:46 betalat 492 kronor på en restaurang som heter Potala och som ligger i Bulltofta, vi kan även se att Nicola Nikolic, Miodrag Cvetkovic samt Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" positionerar sig runt denna restaurang i närtid till att du gör detta köp, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad gjorde du på restaurang Potala?

Jag har ingen kommentar.

Vem var du där med?

Jag vet inte, jag minns inte alls det.

Minns du om du varit på restaurang i Malmö i april?

Nej. Jag minns inte.

Var du där med Nikola, Miodrag och Anomanvändaren "Platesbelong-MMA"?

Jag har ingen kommentar.

Var Dimitrije Gavrilovic på restaurang Potala med dig?

Jag har ingen kommentar.

Vad gjorde du på kvällen 2021-04-18?

Hur ska jag kunna veta detta nu, jag minns inte.

Vart sov du denna kväll?

Jag minns inte.

Vart sov du under april månad i år?

Jag har ingen kommentar.

Miodrag menar att du ska ha bott i hans hus under april månad i år, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 7.

Här kan vi se att Anom-telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig 143 gånger på Magnehildsvägen 2021-04-18 mellan klockan 21:31 och 23:14, kan du förklara detta?

Nej.

Vem kan det vara som använder denna telefonen?

Jag har ingen kommentar.

Är det där Miodrag bor?

Ja, ville du säga något om det?

Jag har ingen kommentar.

Den positionerar sig runt det hus som Miodrag Cvetkovic bor i, och enligt honom ska ju du ha bott i det här huset i april, vad kan du säga om detta?

Inget, jag har sagt att jag inte har någon kommentar om det.

Vi har uppgifter om att Anom-telefonen "Mennews-Makaveli" för första gången aktiveras 2021-04-17, och att den då aktiveras runt Zoran Stojanovic bostad, dagen efter befinner du dig och Zoran Stojanovic och Anom-telefonen "Mennews-Makaveli" alla vid Kafé Limhamn vid samma tid, vad kan du säga om detta? Vad är det för information?

Som jag sa så aktiveras denna telefon första gången 2021-04-17 hos Stojanovic och sedan är du och Stojanovic, och denna telefon alla tre vid kafé Limhamn samtidigt dagen efter, kan du säga något om detta?
Jag har ingen kommentar.

Har du fått denna telefon överlämnad till dig detta datum alltså 2021-04-18?
Jag har ingen kommentar.

Har Miodrag Cvetkovic fått denna telefon överlämnad till sig detta datum alltså 2021-04-18?
Jag har ingen kommentar.

Detta är ju samma telefon som påträffas hemma hos dig, hur har den kommit från Malmö och in i ditt hus?
Jag har ingen kommentar.

Fanns det någon narkotika på Magnehildsvägen vid detta tillfälle?
Det har aldrig varit narkotika där jag har vistats.

Utredare uppvisar bilaga 8.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" skickar 4 st bilder till "Platesbelong-MMA" samma kväll som denna positionerar sig på Magnehildsvägen 2021-04-18, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad kan du säga om tillfälligheten att du är misstänkt för grov narkotikasmuggling i relation till att det skickas på bilder på vad som ser ut som narkotika från en position nära ditt hem på kvällen 2021-04-18?
Jag vet verkligen inte, Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE AL-KAMAH OCH MENNEWS POSITIONER 2021-04-19

Vad gjorde du 2021-04-19?

Jag vet inte.

Det var en måndag i april, hjälper det dig att komma ihåg?
Jag vet inte fortfarande.

Vilket arbete utförde du under april månad?

Jag har ingen kommentar.

Jobbade du för FML Tjänster eller med grönsakspackning under april månad eller något annat?

Jag har ingen kommentar.

Miodrag menar att du bland annat arbetar på Knut Påls väg i Helsingborg, med Odlarlaget och grönsakspackning, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 9.

Här kan vi se att du vart du kopplar upp dig 2021-04-19 i samband med att du och Nikola Nikolic har ett mobilsamtal, vad du berätta om vad ni gör här?

Jag har ingen kommentar. Vad handlade det om var det ett telefonsamtal?

Ja, ett telefonsamtal mellan dig och Nikola vid klockan 09:09, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Vad pratade du och Nikola om?

Jag har ingen kommentar.

Du Miodrag Cvetkovic, Nikola Nikolic och Anomtelefonen "Mennews-Makaveli" är ju här i samma område i närtid, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Hade du med dig telefonen "Mennews-Makaveli" vid detta tillfälle?

Nej.

Hade Miodrag med sig den här telefonen vid detta tillfälle?

Såvitt jag vet så hade han inte det.

Har du någonsin haft vetskap om att Miodrag använt en Anom-telefon?

Nej.

Träffade du Nikola och Miodrag vid detta tillfälle?

Jag minns inte.

Varför var ni alla i samma område i Helsingborg vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Paus 10:17

Återupptas: 10:21

Utredare uppvisar bilaga A.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" skriver "På jobbet" 2021-04-19 10:48, vi kan då se att du positionerar dig med ditt bank-id på samma position som "Mennews-Makaveli" 11:32.

Uttredare uppvisar bilaga 10.

Vad kan du säga om detta?

Vilken adress rör dig sig om?

Uttredare uppvisar bilaga 11.

Koordinaterna som anges då Anom-användaren "Mennews-Makaveli" i Bilaga A skriver "På jobbet" går till denna adress, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Känner du till denna adress?

Nej.

Det är Knut Påls väg, vad kan du säga om den adressen?

Jag har ingen kommentar.

Miodrag menar att du arbetar med grönsakspackning på denna adress, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Anom-telefonen "Mennews-Makaveli" har uppenbarligen flyttat sig från Magnehildsvägen till Odjarlagets adress, finns det någon förklaring till detta?

Jag vet verkligen inte.

Finns det någon annan som bor på Magnehildsvägen och som också jobbar på Knut Påls väg förutom du och Miodrag?

Jag har ingen kommentar.

Var du i Malmö 2021-04-19?

Jag minns inte, jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga 12.

Här kan vi se att telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig i Malmö omkring 15-tiden 2021-04-19, alltså cirka 4 timmar efter att den positionerat sig på den plats där vi tror att du arbetar, vad kan du säga om detta?

Inget, jag har ingen kommentar.

Var du i Malmö vid denna tidpunkt?

Jag har ingen kommentar. För jag minns verkligen inte.

Någon har ju flyttat denna telefon från din bostadsadress, till den plats där vi har information om att du arbetar för att sedan flytta den till Malmö, kan det finnas någon förklaring till detta?

Nej.

Vi kan se att Miodrag Cvetkovic var i Malmö vid denna tidpunkt, vad kan du säga om detta?

Var i Malmö.

Alltså här (bilaga 12) vid Östervärn och Entré.

Jag vet verkligen inte.

Vet du vart köpcentret Entré ligger?

Jaja, det vet jag.

Var du med Miodrag i Malmö vid denna tidpunkt?

När?

Alltså den 2021-04-19 som vi visar här (Bilaga 12)?

Nej, jag minns verkligen inte.

Träffade du någon eller några i Malmö vid denna tidpunkt?

Jag minns inte.

Träffade du Zoran Stojanovic i Malmö vid denna tidpunkt?

Jag har ingen kommentar.

Träffade du Anomavändaren "Platesbelong-MMA" vid denna tidpunkt?

Jag har ingen kommentar.

Träffade du Dimitrije Gavrilovic vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga B.

Vad kan du säga om denna konversation?

Inget, absolut inget.

Vem är det som skriver i denna konversation?

Jag kan inte veta det.

I denne konversation ser det ut som att anomavändarna "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" stämmer ett möte vid klockan 15, och vi har ju sett att dessa två Anomavändaren positionerar sig i samma område i Malmö runt 15-tiden detta datum 2021-04-19, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

I denna konversation pratas det om en "Zoki", vem är det?

Jag har ingen kommentar.

Är Zoki som avses här Zoran Stojanovic?

Jag har ingen kommentar.

"Platesbelong-MMA" skriver att "Zoki" är hos läkaren, vi har information om att Zoran Stojanovic var på ett läkarbesök samma dag, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Här kan man ju dra slutsatsen att "Zoki" skulle ansluta till detta möte, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

"Platesbelong-MMA" skriver att han är på ett gym på ett shoppingcenter, på Entré i Malmö ligger gymmet SATS, vad kan du säga om detta?

Inget, jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 13.

I närtid till att "Mennews-Makaveli" positionerar sig i närheten av Entré i Malmö skickar "Platesbelong-MMA" två bilder till "Mennews-Makaveli", har man kännedom om Malmö syns det att den högra bilden är tagen utanför shoppingcentret Entré, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Var du vid Entré i Malmö vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

I chatkonversationen (bilaga B) skriver "Platesbelong-MMA" till "Mennews-Makaveli" "Kan jag åka med er då?", är det någon i sällskap med dig den dagen som åker till eller från Malmö med dig vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Var det så att du och Miodrag var tillsammans i Malmö vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

I denna chatkonversation (Bilaga B) verkar det som att "Platesbelong-MMA" och "Mennews-Makaveli" pratar om att ses på en restaurang som heter "Via Napoli", vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Var du på denna restaurang vid detta tillfälle?

Jag minns inte, jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga C.

Detta är en chattkonversation mellan Anomanvändarna "Platesbelong-MMA" och "746454-Gudmund/Jack New", vi har identifierat Gudmund/Jack New som Zoran Stojanovic, som vi har nämnt tidigare. Samtidigt som "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" pratar om att äta något 2021-04-19 pratar även "Platesbelong-MMA" med "746454-Gudmund/Jack New" om att äta något, åter igen, träffade dessa på någon restaurang vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

"Platesbelong-MMA" skriver "kompisarna kommer med", vilket som i sammanhanget kan tolkas som att denne syftar på den som använder "Mennews-Makaveli" är i sällskap med någon eller har en kompis med sig, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Kan det vara så att två personer haft med sig telefonen "Mennews-Makaveli" denna dag?

Jag har ingen kommentar.

"Platesbelong-MMA" skriver "du träffade kompisarna med" kan det vara du och någon i ditt sällskap han syftar på här?

Jag har ingen kommentar.

Kan det vara du och Miodrag som är "kompisarna" i detta sammanhang?

Jag har ingen kommentar.

Vad gjorde du på kvällen 2021-04-19?

Jag minns inte, jag har ingen kommentar.

Hade du några besök på Magnehildsvägen denna kväll?

Jag har ingen kommentar.

Vart sov du denna kväll?

Jag har ingen kommentar.

Miodrag menar att du skall ha bott hos honom vid denna tidsperiod, alltså under april månad, då kan man ju anta att du sovit hos honom denna kväll, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Hade du eller Miodrag några besök på Magnehildsvägen denna kväll?

Jag har ingen kommentar.

Hade du eller Miodrag några besök på Magnehildsvägen som sov över under april månad?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS-MAKAVELI OCH PLATESBELONG-MMA POSITIONER 2021-04-20

Vad gjorde du 2021-04-20?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga D.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" 2021-04-18 skriver "Ta med dig grejorna bror"

"Du sover hos oss", vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad menas med "Du sover hos oss", det låter som att det är fler än en person som bjuder in Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" att sova över?

Jag har ingen kommentar.

Förhørsledare uppvisar bilaga 14.

Här kan vi se att "Platesbelong-MMA" rör sig från Malmö under kvällen 2021-04-19 och verkar stanna på Magnehildsvägen för natten, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Detta är ju samma datum som användaren "Mennews-Makaveli" verkar ha mött upp "Platesbelong-MMA" i Malmö, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara varför ytterligare en Anom-användare utöver "Mennews-Makaveli" positionerar sig på Magnehildsvägen vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Vet du om någon på Magnehildsvägen hade något besök som sov över detta datum?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 15.

Här kan vi se att du, Miodrag Cvetkovic, Anomanvändarna "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" positionerar sig på Magnehildsvägen under morgonen och förmiddagen 2021-04-20, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Åter igen verkar det ju som att du och denna telefon "Mennews-Makaveli" är nära varandra i närtid, vad kan du säga om detta?

Pratar vi om denna bilden eller?

Ja om denna bilden och tidigare bilder.

Jag har ingen kommentar.

Här kan man ju dra slutsatsen att "Mennews-Makaveli" som bjudit in "Platesbelong-MMA" att sova över bor på Magnehildsvägen då båda dessa positionerar sig under förmiddagen på adressen efter att "Platesbelong-MMA" rört sig dit kvällen innan, vad kan du säga om detta?

Inget, jag har ingen kommentar.

Hade du bjudit i Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" att sova över på Magnehildsvägen?

Nej. Det har jag inte.

Hade Miodrag bjudit in Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" att sova över på Magnehildsvägen?

Såvitt jag vet så har han inte gjort det.

Hur kommer det sig då att "Platesbelong-MMA" rör sig till Magnehildsvägen, verkar stanna där för natten och kopplar upp sig dagen efter på samma adress?

Jag har ingen kommentar.

Hade någon av er besök av Dimitrije Gavrilovic vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Det kan ju antas att Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" faktiskt har sovit över då denne kopplar upp sig vid 08:09, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi ser ju att både "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" kopplar upp sig runt Miodrags hus vid detta tillfälle, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen inte.

Utredare uppvisar bilaga 16.

Här kan vi se att telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig 40 gånger på Magnehildsvägen mellan 11:28 och 11:46 2021-04-20, i anslutning till samma tidsintervall kopplar din telefon upp sig på mobilmaster omkring Magnehildsvägen vid 4 tillfällen, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad gör du denna dag 2021-04-20?

Jag minns inte, jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 17.

Här kan vi se att du, Miodrag Cvetkovic, Nikola Nikolic och Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" positionerar sig vid Burlöv Center vid 14-tiden 2021-04-20, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad gjorde ni alla där?

Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara hur varför du och "Platesbelong-MMA" åter igen positionerar er i närheten av varandra?

Jag har ingen kommentar.

Är det något du önskar tillägga du inte fått sagt?

Nej tack.

Önskar försvaret tillägga något eller ställa någon fråga?

Nej tack.

Uppläst utan erinran 11:40

BILAGOR 1-17

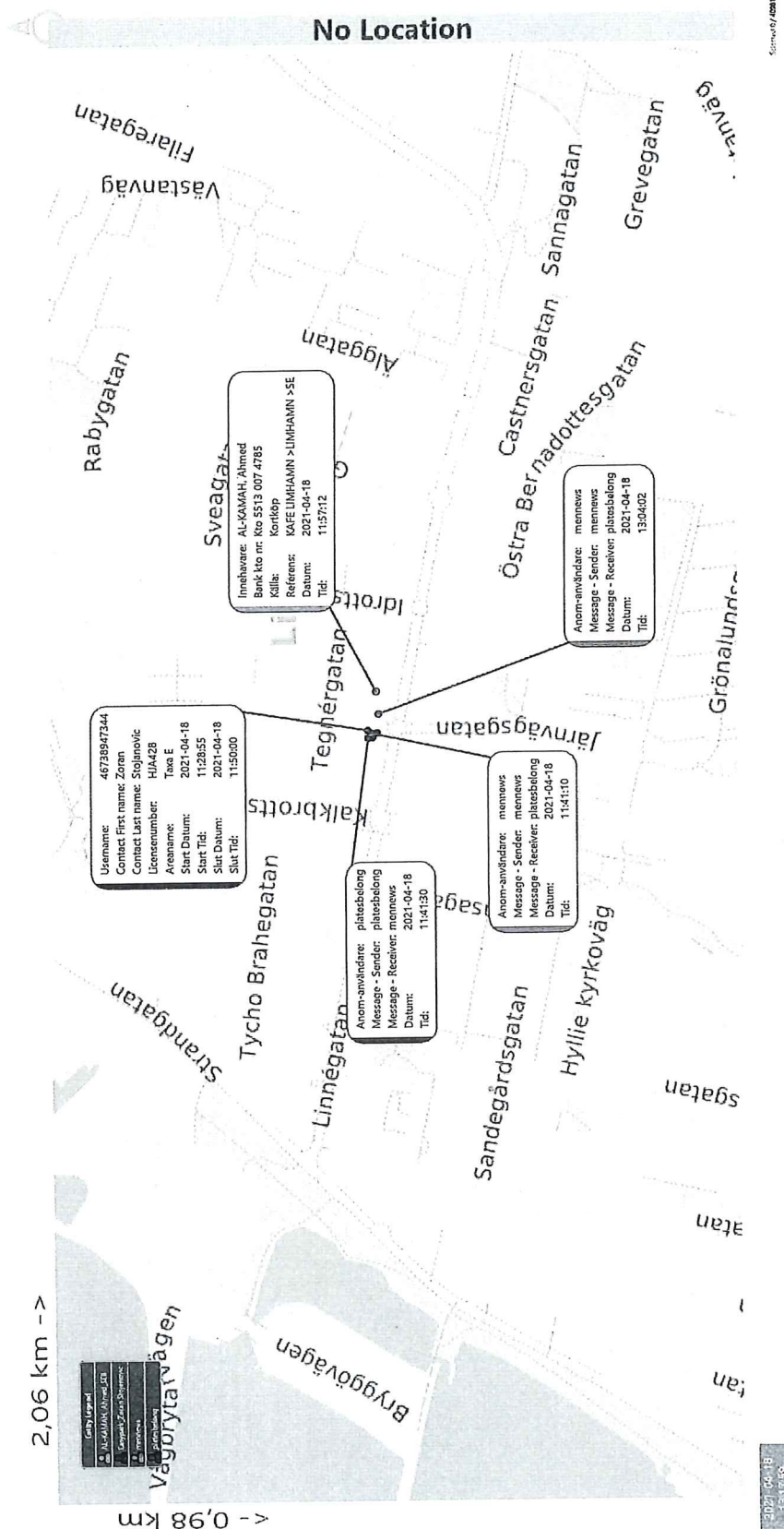
Bilaga 1.



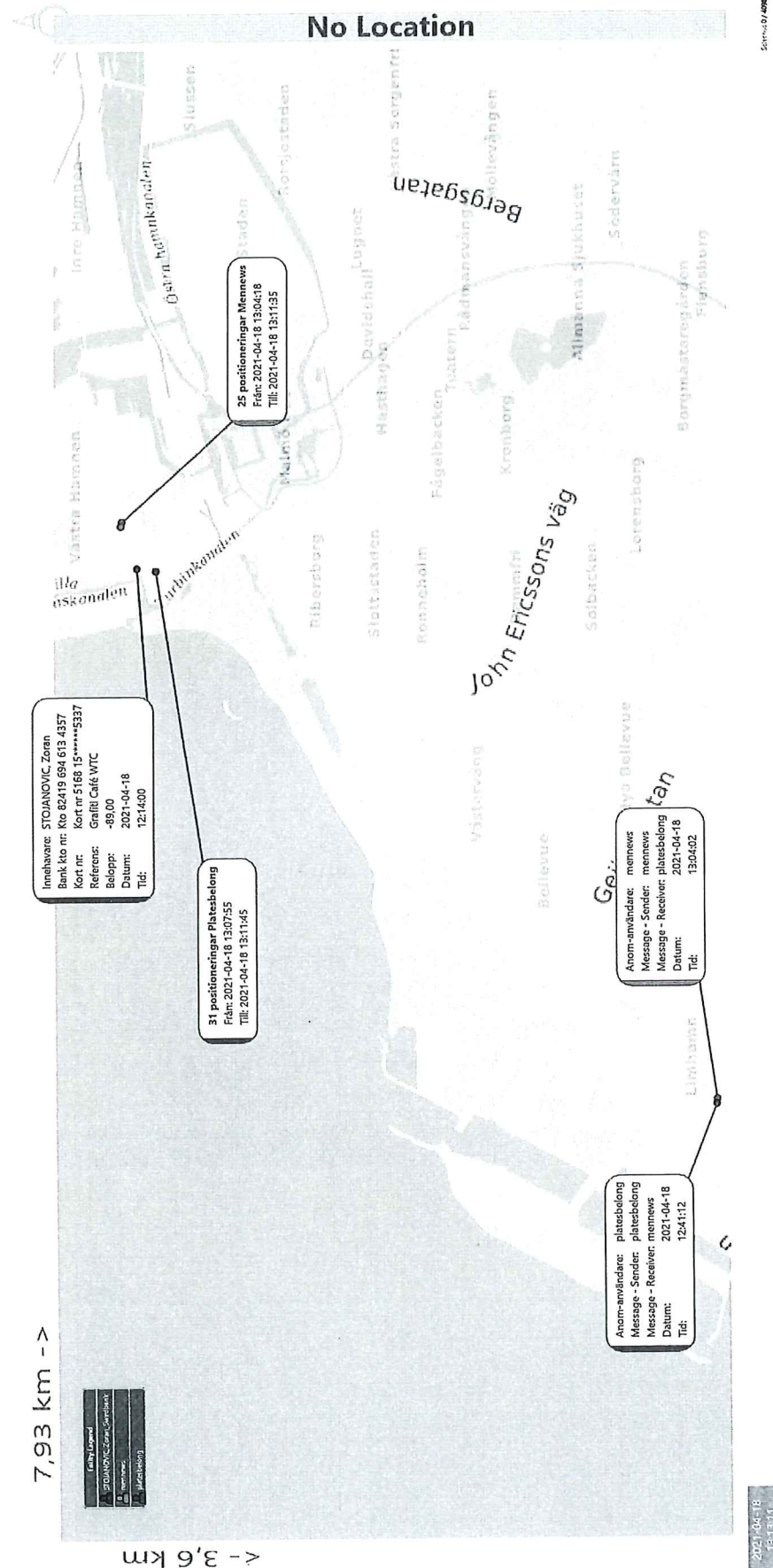
Bilaga 2.

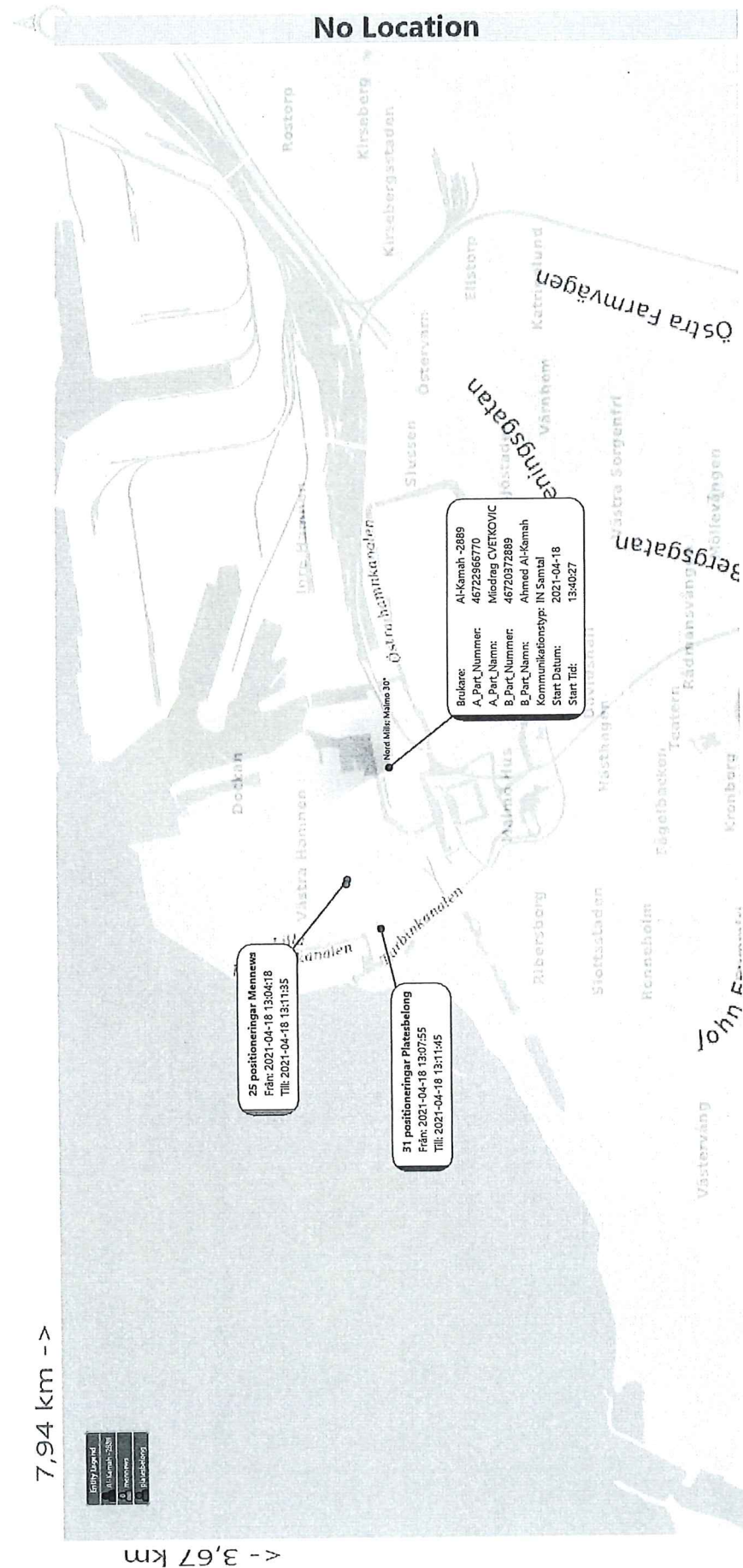
2021-04-18	11:57	Kortköp	-398,00	KAFE LIMHAMN	>LIMHAMN	>SE	55.582155132427245, 12.9327682780014	CHIP/CONTACTLESS	AL-KAMAH, Ahmed	Kort 5355 83*****6455
------------	-------	---------	---------	--------------	----------	-----	--------------------------------------	------------------	-----------------	-----------------------

Bilaga 3.

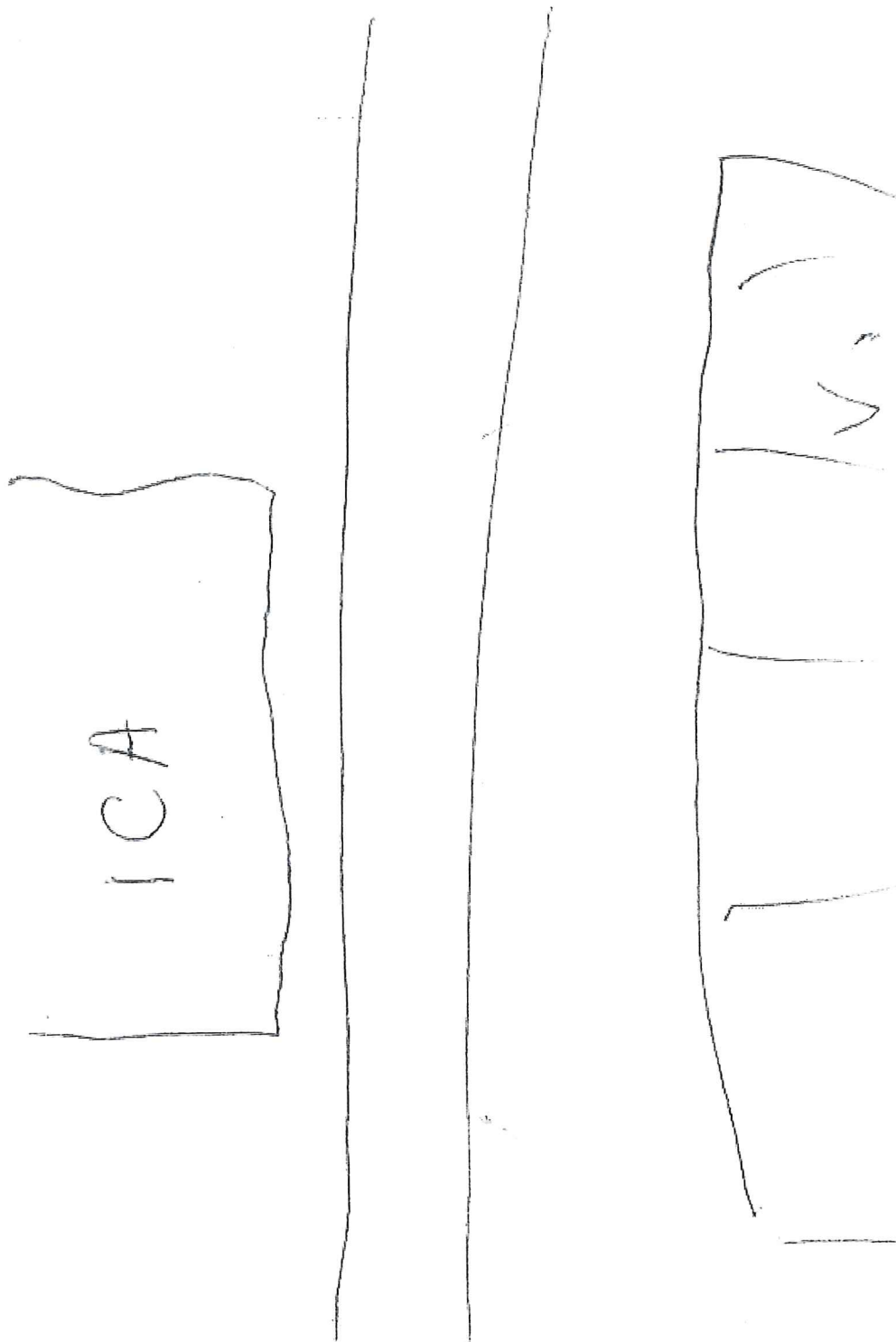


Bilaga 4.

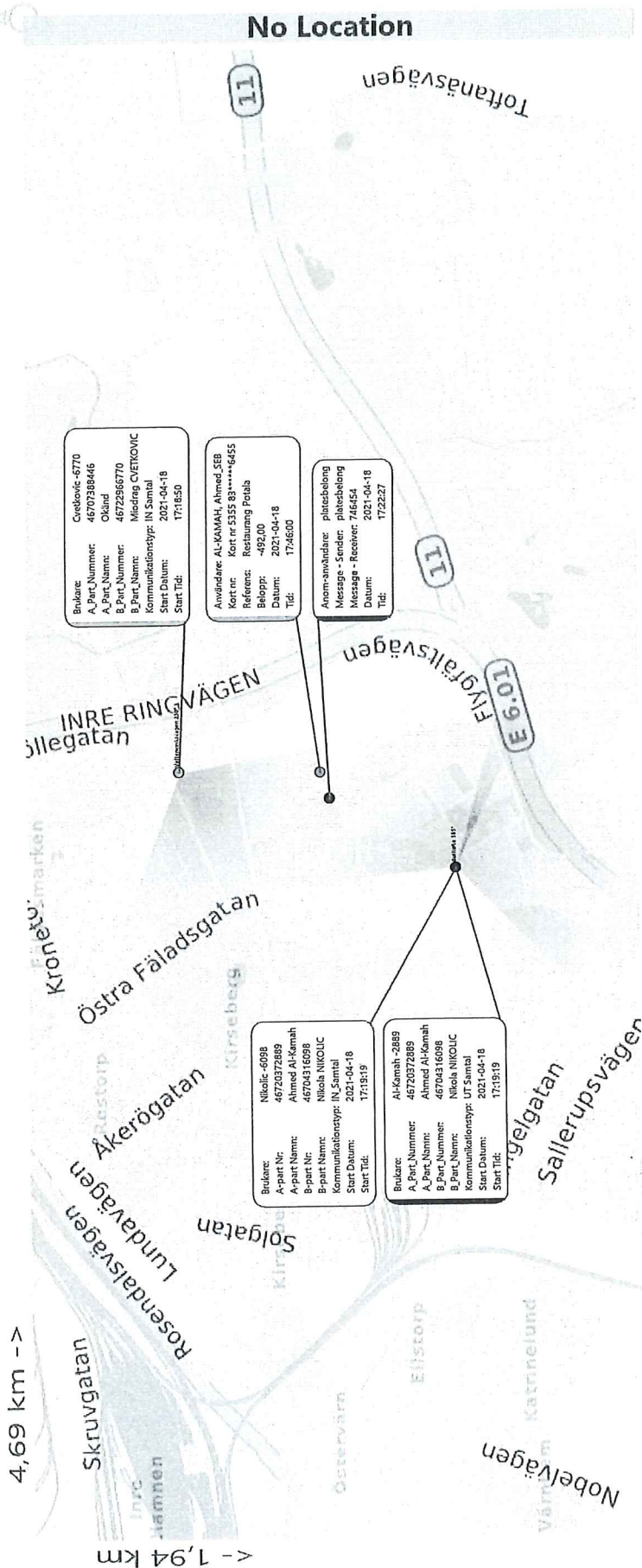




Bilaga 5B.



Bilaga 6.



Bilaga 7.

520.9

1,15 km ->

< - 0,47 km

Magnehildsvägen

Uppmaningen 238, Västerås

Uppmaningen 238, Västerås

143 positioneringar (Mennews)
Från: 2021-04-18 21:03:41
Till: 2021-04-18 23:15:46

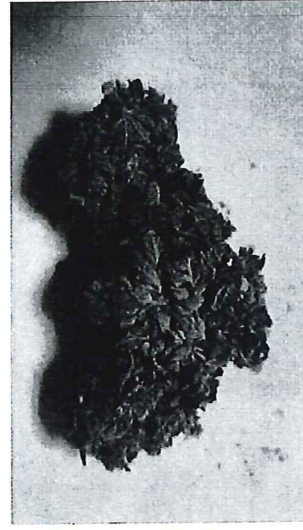
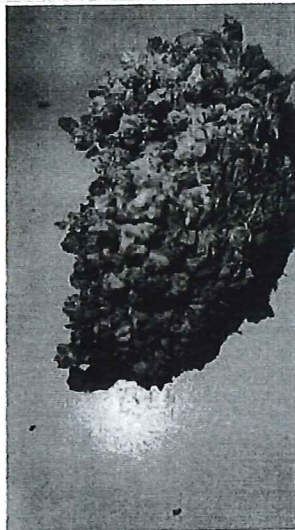
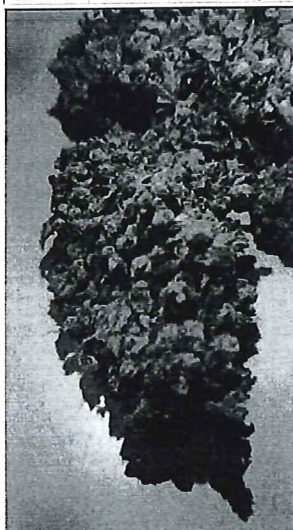
No Location

520.9

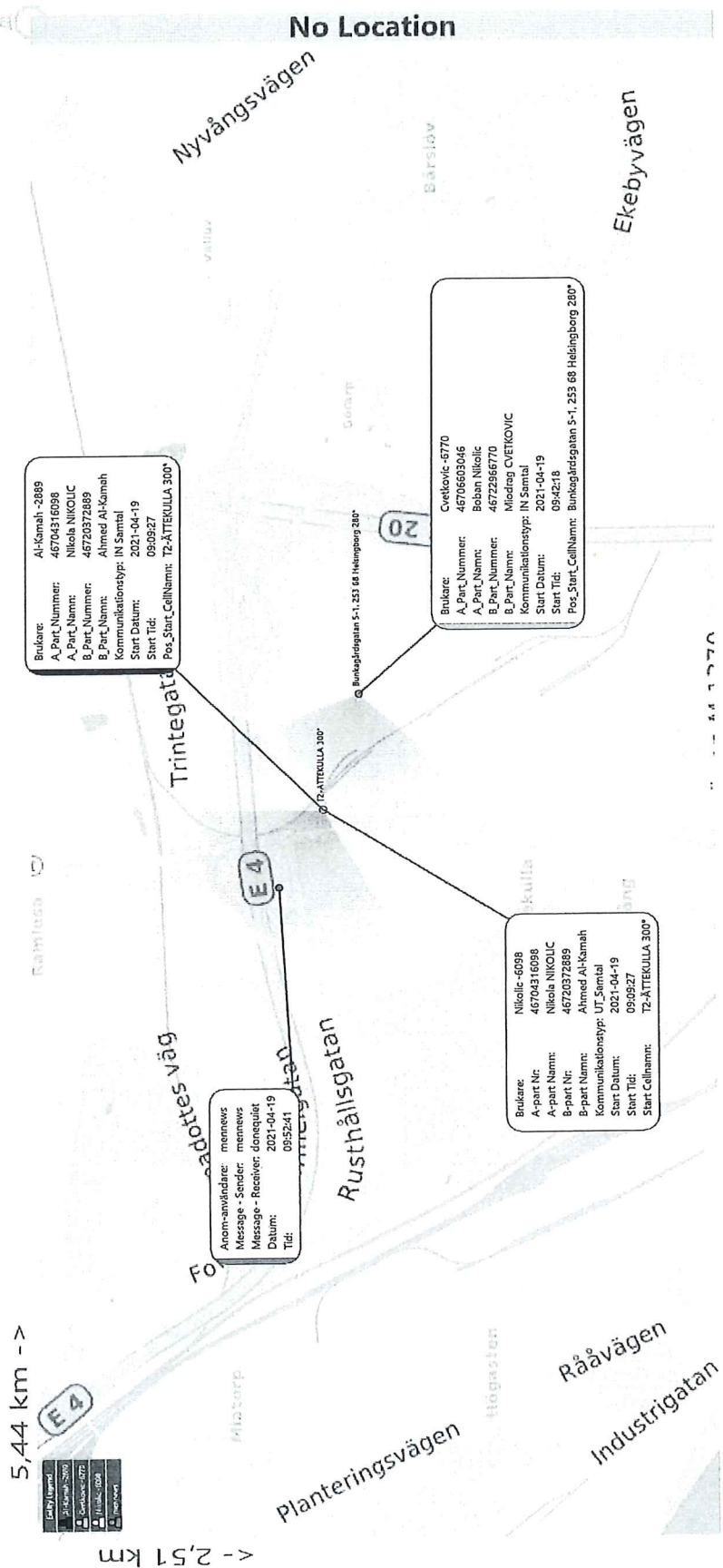
2021-04-18

Bilaga 8.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Derived - Coordinates - Lat Long	Media - Hyperlinks	Media - Path
2021-04-18	21:31:41	mennews	platesbelong		55.987433, 12.861127	open media	\media\dc2c5689-31d6-4040-8961-c724820cce57.webp
2021-04-18	21:32:41	mennews	platesbelong		55.987382, 12.861268	open media	\media\91931c1d-6ceb-4f45-a4ff-a3955ecfb9c7.webp
2021-04-18	21:34:03	mennews	platesbelong		55.987311, 12.861365	open media	\media\5a8cd33-88bb-4268-9b7d-b10d2199d493.webp
2021-04-18	21:34:34	mennews	platesbelong		55.987311, 12.861365	open media	\media\80ec2183-6bd2-4f89-bf20-56c976ea2ff8.webp



Bildnamn: 80ec2183-6bd2-4f89-bf20-56c976ea2ff8 Bildnamn: f9a8cd33-88bb-4268-9b7d-b10d2199d493 Bildnamn: a1931c1d-6ceb-4f45-a4ff-a3955ecfb9c7 Bildnamn: dc2c5689-31d6-4040-8961-c724820cce57



Bilaga 10.

3,92 km ->

< - 1,87 km



Österleden

Adolfberg

Typ av BunkID: Mobilis BunkID
Användarens namn: AHMED AL-KAMAH
Typ av enhet och version: CMA7210 (ANDROID; 10; samsung SM-A7159)
Datum: 2021-04-19 11:02:19
Rör: 2155999 m
Precision: 2155999 m

6 positioneringar Mennews
Från: 2021-04-19 10:09:56
Till: 2021-04-19 10:48:22
Acum-användare: mennews
Message - Sender: mennews
Message - Receiver: platebelong
Message - Text: Eyo na pesa/P3 jabbet
Datum: 2021-04-19 10:48:22
Tid:

E 4;E 6;E 20

M 1370

Brukare: Al-Kamah -2889
A_Part_Nummer: 46722966770
A_Part_Namn: Miodrag OJEROMIC
B_Part_Nummer: 46720372889
B_Part_Namn: Ahmed Al-Kamah
Kommunikationsdyr: IN Santal
Start Datum: 2021-04-19 11:10:23
Start Tid: 11:10:23
Pos_Short_CellName: Långberget Hög 66 0'

Rausvägen

Ekebergavägen

Rosenlundsvägen M 1370

Långet

Gustavslund
Långbergsgaskögen

Fälthärsvägen

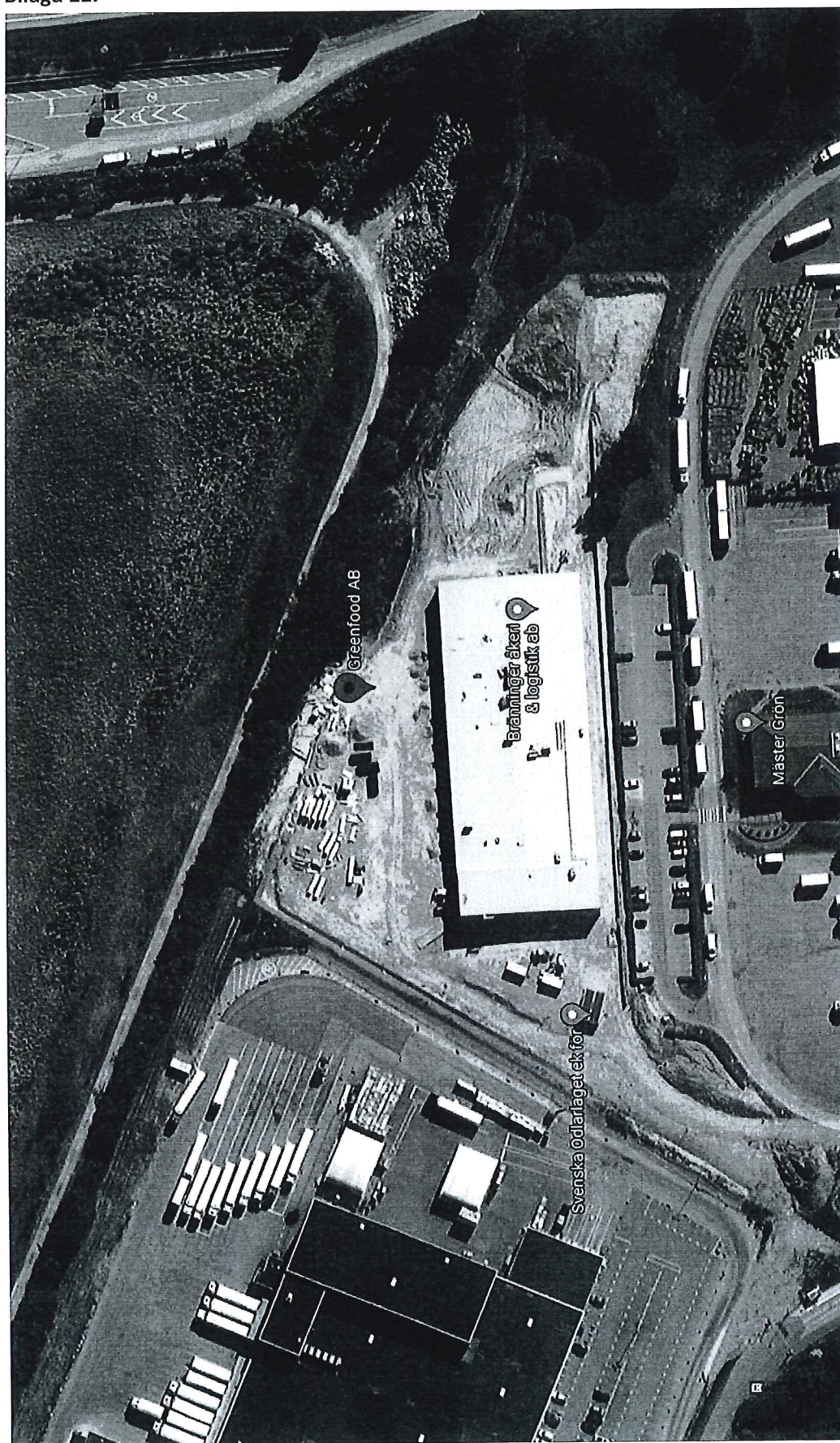
ÖSTERLEDEN (111)

ÖSTERLEDEN

2021-04-19 11:10:22

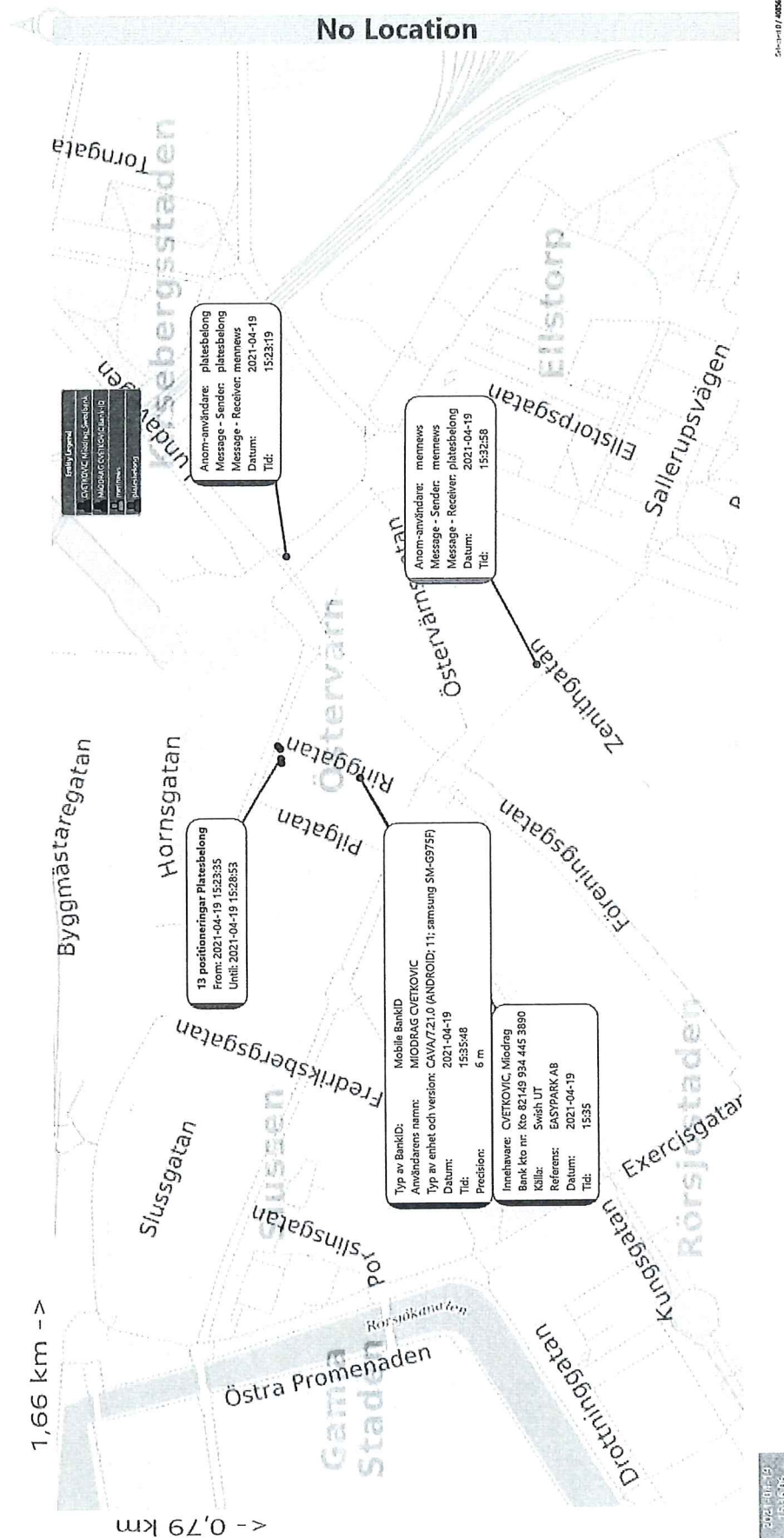
File: cvr-131-42581 - report

Bilaga 11.



Bilaga 12.

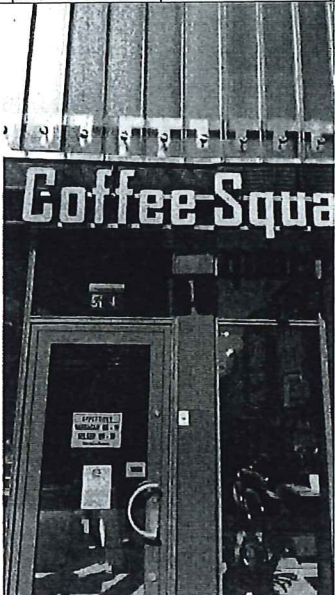
1,66 km ->
< - 0,79 km



2021-04-19 1535:05

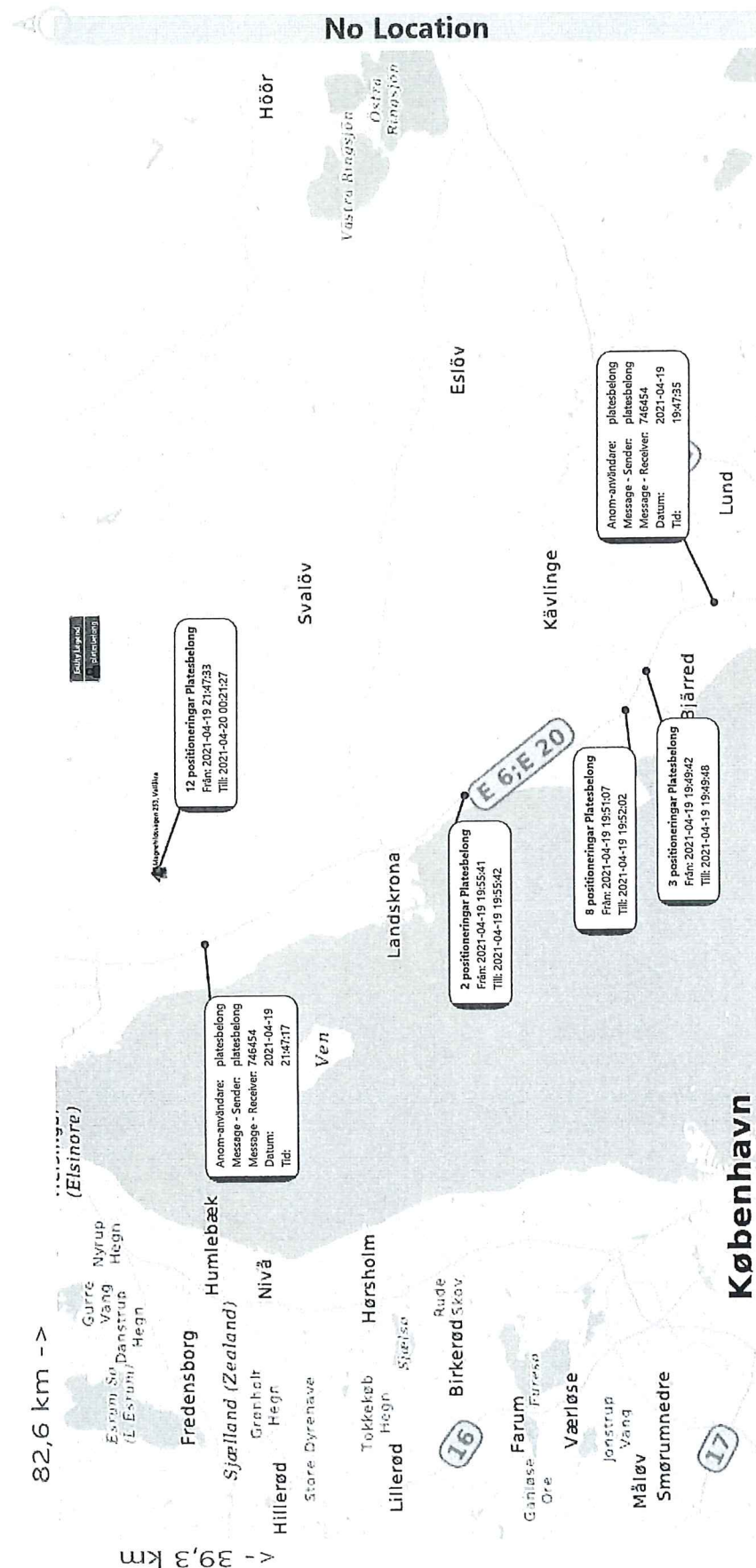
Bilaga 13.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Media - Title	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19	15:23:52+0200	platesbelong	mennews			98be901f-56b8-4a3d-96fd-5ca2b1666380.webp	55.607261, 13.024613
2021-04-19	15:24:00+0200	platesbelong	mennews			8650ba86-e696-4388-b025-8a977866aa18.webp	55.607249, 13.024351




Bilaga 14.

82,6 km ->



2021-04-20 10:28:17

0,84 km ->

< - 0,35 km

Bilaga 15.

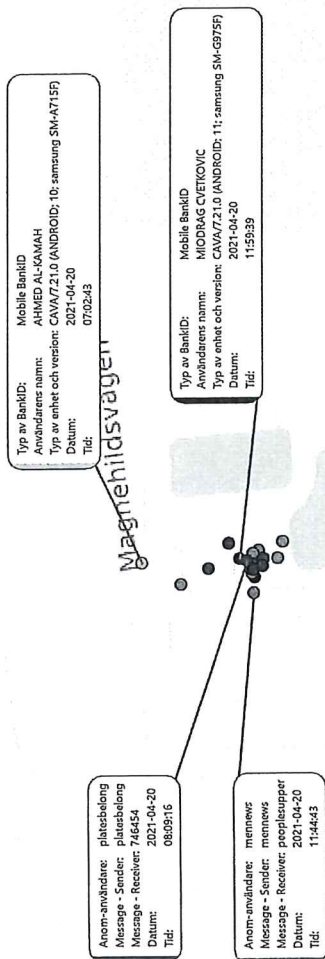
圖 15 圖



No Location

Ek-bb

Inloggad	
▲ AHMED AL-KAMAH	Android
▲ MIODRAG CVETKOVIC	Android
▲ Mennens	Android
▲ Sändare	Android

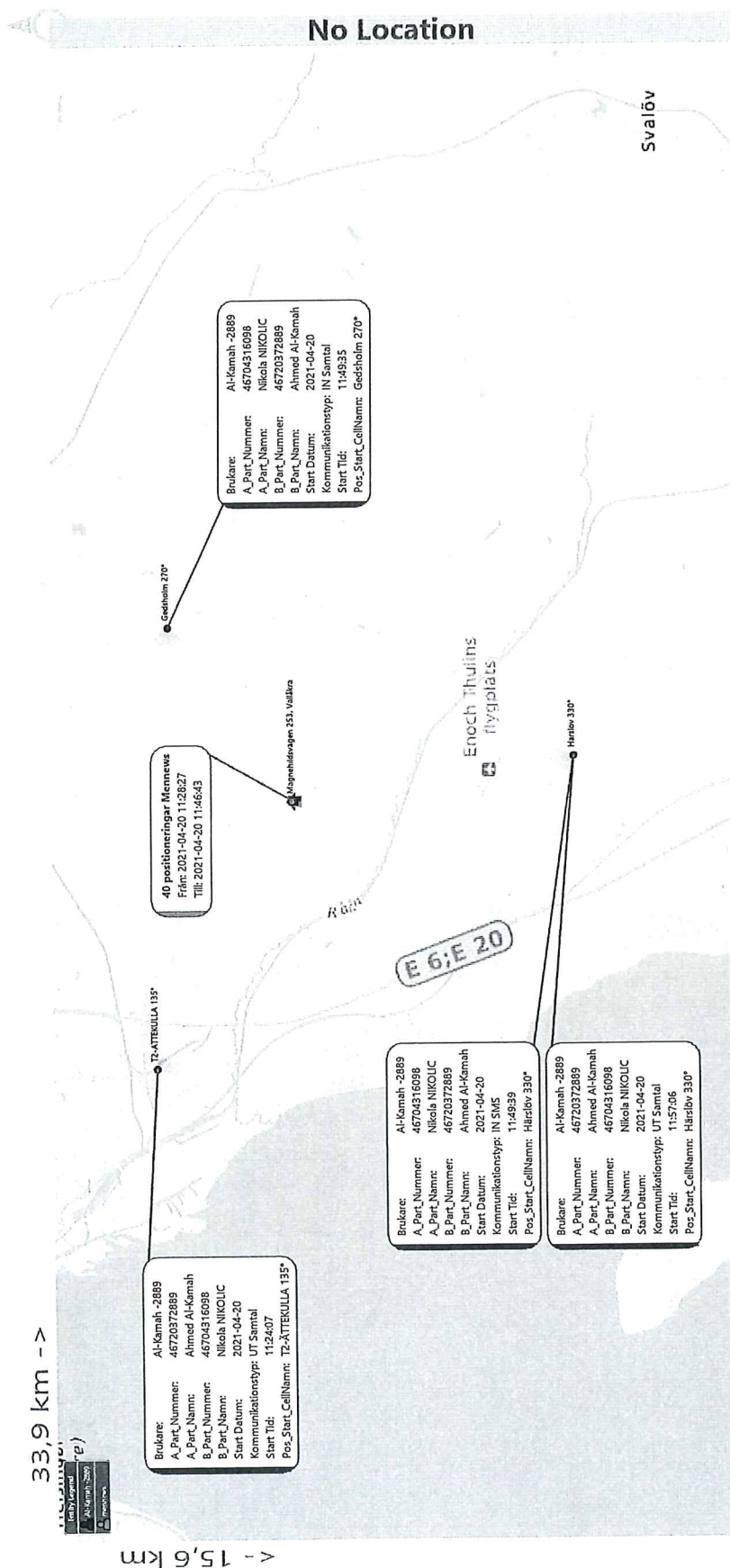


2021-04-20

2021-04-20

Bilaga 16.

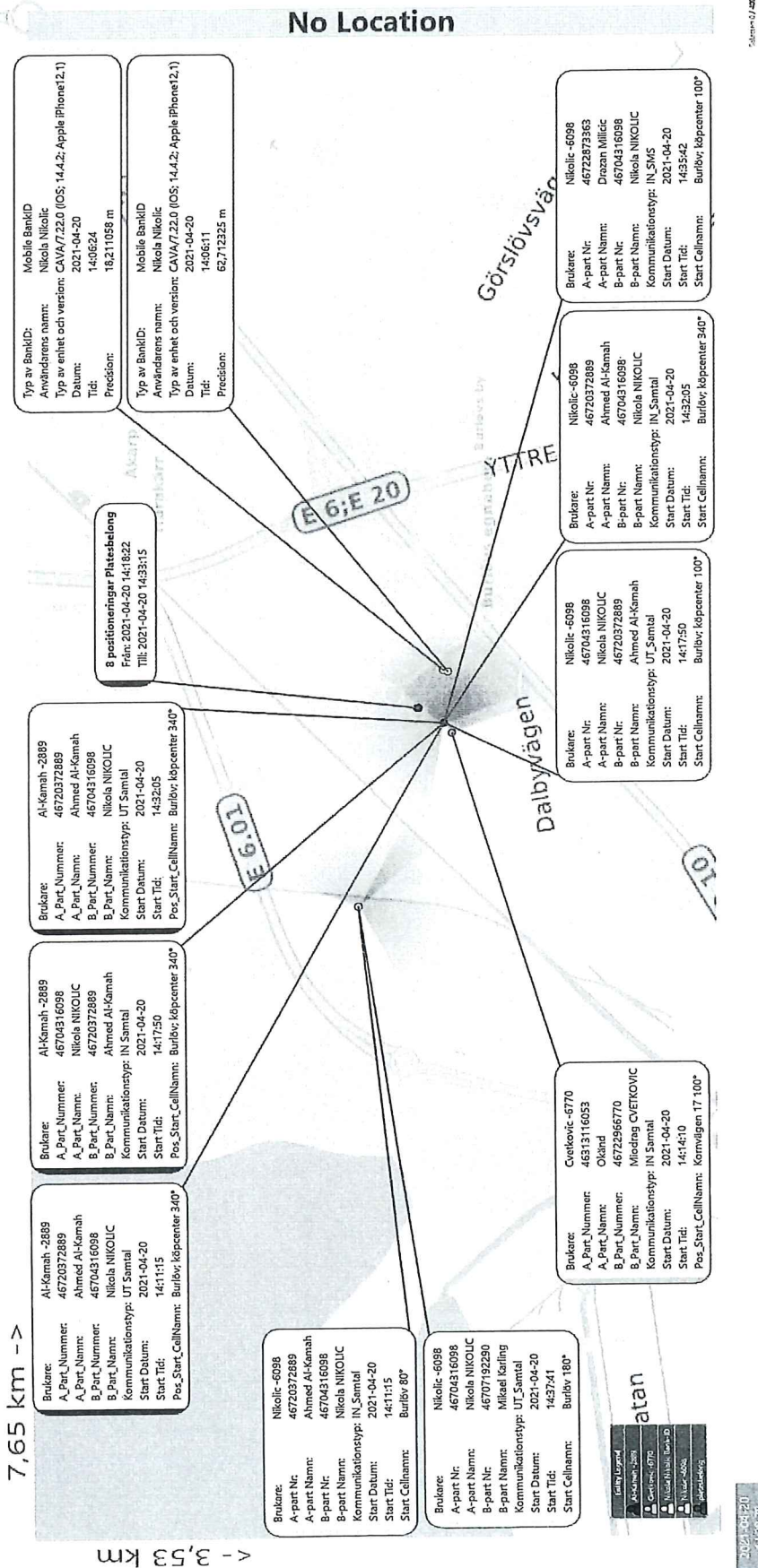
图 16



TV 520.9/4081 rev.1

Bilaga 17.

圖 17



BILAGOR A-D

Bilaga A.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19	10:48:13+0200	mennews	platesbelong	Dobro	Bra	56.047852, 12.781625
2021-04-19	10:48:22+0200	mennews	platesbelong	Evo na posao	På jobbet	56.047852, 12.781625

Bilaga B.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Media - Title	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19 12:20:51+0200	platesbelong	mennews	mennews	E brat nisto ja kod i vana sam pa idem sad na trning pa cu u stan da pakujem dzopke	Hej bror inget jag är hos Ivan och ska till träningen nu och sen ska jag till lägenheten för att packa kläderna		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:20:54+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Jel si jeo	Har du ätit		56.047815, 12.781684
2021-04-19 12:21:00+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Ok	Ok		56.047815, 12.781684
2021-04-19 12:21:03+0200	platesbelong	mennews	mennews	Jesam jeaam brat	Det har jag bror		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:21:05+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Brat	Bror		56.047815, 12.781684
2021-04-19 12:21:18+0200	platesbelong	mennews	mennews	Da me vodi u gym tu oh zna pa se opravljam do stana	Han tar mig till gymmet han vet och sen återhämtar jag mig till lägenheten		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:21:25+0200	platesbelong	mennews	mennews	Da sve apakujem zokija vidim	Packar allt och träffa zoki		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:21:32+0200	platesbelong	mennews	mennews	Pa vi lagani popodne kad ste	Så kan ni ta det lugnt i eftermiddag när ni är		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:21:36+0200	platesbelong	mennews	mennews	Da ave zavr	Ja visst		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:21:47+0200	platesbelong	mennews	mennews	Za kratko pitem ti ja brat moj	Skriver till dig inom kort bror		55.615092, 13.049773
2021-04-19 12:21:57+0200	platesbelong	mennews	mennews	Vi kako ste sa vreme	Ni hur har ni det tiden		55.615074, 13.049405
2021-04-19 12:22:22+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Ok smo	Vi är ok		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:22:24+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Mozemo	Vi kan		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:22:30+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Da dodjeno	Komma		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:22:35+0200	platesbelong	mennews	mennews	Oko 15	runt 15		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:22:50+0200	platesbelong	mennews	mennews	15,16	15,16		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:22:53+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Ali u 18h moramo doci nazad	Men vi måste komma tillbaka kl 18		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:22:56+0200	platesbelong	mennews	mennews	Aha	Aha		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:23:00+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Ovde	Här		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:07+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Tako da 15h	Så är det 15h		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:10+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Je ok	Är ok		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:13+0200	platesbelong	mennews	mennews	Onda vidi a posle 18 kas zavr	Kolla då så att det blir efter 18 när du slutar		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:23:18+0200	platesbelong	mennews	mennews	Moze super vidmo se tad onda	De går bra vi ses väl då		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:23:28+0200	platesbelong	mennews	mennews	Pa da krenem sa vama ja tad	Kan jag åka med er då		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:23:30+0200	platesbelong	mennews	mennews	Iki	Iki		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:23:38+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Pa da brate moj	Visst bror min		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:43+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Pitaj zokija	Fråga zoki		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:45+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Kolka	Hur mycket		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:45+0200	platesbelong	mennews	mennews	Posle 18/kad zavr obavaze aj vazai onda brat	Efter 18/när du avslutat dina åtaganden bror		55.615017, 13.04929
2021-04-19 12:23:49+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Je kirija	Är hyran		56.047993, 12.781679
2021-04-19 12:23:51+0200	platesbelong	mennews	mennews	Zoki kod lekara i to	zoki hos läkaren och så		55.615017, 13.04929
2021-04-19 13:48:41+0200	platesbelong	mennews	mennews	Brat joz ga nma zocko aj oko	Bror han ännu inte kommit zocko runt		55.615379, 13.049331
2021-04-19 13:48:46+0200	platesbelong	mennews	mennews	15,16 kad ste tu pisite ili bwz stresa posle 18	15,16 när ni är där så skriv eller pussemoji		55.615379, 13.049331
2021-04-19 14:56:58+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Brat	Bror		55.640241, 13.101146
2021-04-19 14:57:03+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Gde si ti	Var är du		55.640241, 13.101146
2021-04-19 14:57:06+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	?	?		55.640241, 13.101146
2021-04-19 14:57:21+0200	platesbelong	mennews	mennews	Brat evo me u gym	Bror jag är här på gymmet		55.615379, 13.049331
2021-04-19 14:57:35+0200	platesbelong	mennews	mennews	Ovde u entre	Här är centrum		55.607197, 13.028084
2021-04-19 14:57:44+0200	platesbelong	mennews	mennews	Onaj shopping centar	Det där shoppingcentret		55.607197, 13.028084
2021-04-19 14:57:50+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Ok	ok		55.631097, 13.084336
2021-04-19 14:57:52+0200	platesbelong	mennews	mennews	Tu sam u gym	Jag är där på gymmet		55.607197, 13.028084
2021-04-19 14:57:56+0200	platesbelong	mennews	mennews	Vi brat moj	Ni då		55.607197, 13.028084
2021-04-19 14:58:00+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Tu smo za 5 min	Vi är där om 5 minuter		55.631097, 13.084336
2021-04-19 14:58:14+0200	platesbelong	mennews	mennews	Ajde vazai ja cu zavr za 10/ak mon dok se okupam	Okkej då jag avslutar om ca 10 min och sen tills jag badat		55.607197, 13.028084
2021-04-19 15:23:10+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Brat	Bror		55.582928, 13.022574
2021-04-19 15:23:19+0200	platesbelong	mennews	mennews	Brat u cifw squer sam dole	Bror jag är på coffee square därnere		55.607197, 13.028084

2021-04-19	15:23:35+0200	platesbelong	mennews	Ce naidje i Ivan nase rabite si sami pricako kad smo	Ivan kommer också förbi våra jobb pratar om när vi är själva	55.607288, 13.024663
2021-04-19	15:23:40+0200	mennews	platesbelong	Ok brat	okej bror	55.582928, 13.022574
2021-04-19	15:23:52+0200	platesbelong	mennews			98be901f-56b8-4a3d-96fd-5ca2b1666380.webp
2021-04-19	15:24:00+0200	platesbelong	mennews			8550ba86-e696-4388-b025-8a977866aa18.webp
2021-04-19	15:24:17+0200	platesbelong	mennews	Dolr tu aj kafubda poojemo	Där nere kom nu så dricker vi det där kaffet	55.607249, 13.024351
2021-04-19	15:32:58+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	55.604624, 13.026113
2021-04-19	16:54:42+0200	platesbelong	mennews	Familijo		55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:54:50+0200	platesbelong	mennews	Ne radi ovde aj u centar ce me	De har inte öppet här till centrum så	55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:54:53+0200	platesbelong	mennews	ostavi	lämnar han mig	55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:54:53+0200	platesbelong	mennews	Drugb	Vännen	55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:55:05+0200	platesbelong	mennews	Pa vas cekam uzo sam stvari cekam vas na gustav	Men jag väntar på er jag har hämtat grejerna och väntar på er på gustav	55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:55:15+0200	platesbelong	mennews	Ima restoran ostavice me tamo	Det finns en restaurang han lämnar mig där	55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:55:17+0200	platesbelong	mennews	Drig		55.609039, 13.055988
2021-04-19	16:57:50+0200	platesbelong	mennews	Brat ima dobar rizoto	Bror det finns en god risotto	55.606296, 13.03049
2021-04-19	16:57:52+0200	platesbelong	mennews	Via napoli	Via Napoli	55.606296, 13.03049
2021-04-19	16:58:02+0200	platesbelong	mennews	Ajde tu vas cekam	Okej jag väntar på er där	55.606296, 13.03049
2021-04-19	16:58:11+0200	platesbelong	mennews	Rizotonsa morsi plodovi	Risotto med havets	55.606296, 13.03049
2021-04-19	16:58:13+0200	platesbelong	mennews	Moze	Det går bra	55.606296, 13.03049

Bilaga C.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19 16:56:24+0200		platesbelong	746454	Gde mogu da jedem nesto bas sam gladan	var kan jag ät nåt jag är mycket hungrig	55.608453, 13.050523
2021-04-19 16:56:33+0200		platesbelong	746454	I da ih sacekam	Och att jag väntar å dem	55.608453, 13.050523
2021-04-19 16:56:48+0200		platesbelong	746454	Pa da ti pisem da se nadjemo	jag skriver till dig sen träffas vi	55.608453, 13.050523
2021-04-19 16:57:25+0200		746454	platesbelong	Ajd	kom igen	
2021-04-19 16:57:25+0200		platesbelong	746454	Aj dodji brat u	kom bror till	55.608453, 13.050523
2021-04-19 16:57:29+0200		platesbelong	746454	Via napoli		55.608453, 13.050523
2021-04-19 16:57:34+0200		platesbelong	746454	Moze	ok	55.608453, 13.050523
2021-04-19 16:58:42+0200		746454	platesbelong	Moze		
2021-04-19 16:58:48+0200		746454	platesbelong	Brat moj	bror min	
2021-04-19 16:59:45+0200		platesbelong	746454	Aj vidimo se tu te cekma	ok vi ses jag väntar på dig	55.60806, 13.026812
2021-04-19 16:59:50+0200		platesbelong	746454	A doci ce i drigovi	kompisarna kommer med	55.60806, 13.026812
2021-04-19 17:05:05+0200		7683c4	746454	To mi ne pomaže.	det hjälper inte mig	
2021-04-19 17:05:27+0200		7683c4	746454	Ja jedino to znam da se dešavalo.	det är det enda jag vet som hände	
2021-04-19 19:50:39+0200		746454	platesbelong	Brat moj, nabrzinu smo se rastali i bio sam malo zbunjen a hteo sam da ti se zahvalim za sve i da se me mnogo zadužio	bror min vi skylldes år för snabb och jag blev lite förvirrad, men jag ville bara tack dig för allt och att jag står iskuuld hos dig	
2021-04-19 19:51:03+0200		746454	platesbelong	Hvala ti brat moj za sve 🍷	Tack min bror för allt	
2021-04-19 19:51:07+0200		platesbelong	746454	Taman posla brate tu smo	ingen orsak bror vi är där för varandra	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:51:14+0200		platesbelong	746454	Nema na cemu brat	inget att tack för	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:51:17+0200		platesbelong	746454	♥		55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:51:22+0200		platesbelong	746454	Upoznao si i drugove	du träffade kompisarna med	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:51:40+0200		746454	platesbelong	Izvini ako nešto nije bilo kako treba	förlåt om nåt inte va som det skulle	
2021-04-19 19:51:42+0200		platesbelong	746454	Vidia dobri su tu cete eto dosta toga i ti si oko iskustva svega	se de är bra där ska ni mycket det och du är runt erfarenhet om allt	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:51:47+0200		platesbelong	746454	Sve super brat	allt super bror	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:51:58+0200		platesbelong	746454	Sad cemo polako ali sigurno	nu ska vi ta de lugnt men säkert	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:52:02+0200		platesbelong	746454	Sve da guramo	vi ska köra på	55.754212, 13.001271
2021-04-19 19:52:36+0200		746454	platesbelong	Da upoznao sam ih i mnogo mi je drago jer vidim da su kao ti momci bez greške	Jag har träffat de och är glad för det för att jag ser att de är kollor utan fel	
2021-04-19 19:55:41+0200		platesbelong	746454	Dobri svi smo	Alla är vi bra	55.834577, 12.926493

Bilaga D.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-18 22:58:53+0200	mennews		platesbelong	Ponesi stvari brat	Ta med dig grejerna bror	55.987447, 12.861051
2021-04-18 22:59:01+0200	mennews		platesbelong	Spavaces kod nas	Du sover hos oss	55.987447, 12.861051
2021-04-18 23:13:20+0200	platesbelong		mennews	Vazi se brate moj	Okej bror min	55.615045, 13.049364
2021-04-18 23:13:28+0200	platesbelong		mennews	Ljubu tw brat odmarajte	Älskar dig bror vila er nu	55.615045, 13.049364
2021-04-18 23:14:11+0200	platesbelong		mennews	64		55.615045, 13.049364
2021-04-18 23:15:17+0200	mennews		platesbelong	Ljubi tebe brat	Pussar från din bror	55.987426, 12.86118

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-10-11	Förhör börjar kl. 09:12	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedlin Serbiska, 13511, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort	Telefon	
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlitä en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Alain Soussi (Ersätter Ted Dahlqvist)

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs med kursiv text.

Förhørsledare säkerställer att misstänkt och tolk förstår varandra.

Förhørsledare informerar misstänkt om FUK 12.

Sist pratade vi om positioner av Anom-telefoner, framför allt telefonerna Mennews-Makaveli och Platesbelong-MMA, minns du detta?

Ja, det minns jag.

Vill du att vi åter igen ska förklara hur det fungerar med positioner rörande Anom-telefoner, mobiltelefoner och Bank-ID?

Om advokaten vill med mig så är det ok.

Det var för din skull om vi ska repetera hur det fungerar?

Nej, det är bra.

ANGÅENDE AL-KAMAH FÖRMODADE RESA LÄNGS E4 2021-04-20 tom 2021-04-21

Har du varit i Stockholm i år?

Jag har ingen kommentar.

Hur ofta är du i Stockholm?

Jag har ingen kommentar.

Har du något som får dig att åka till Stockholm någon gång i arbetet eller privatlivet?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 1.

Här kan vi bland annat se att du 2021-04-21 använder ditt bank-id strax norr om Nyköping 03:07 samt ditt betalkort 04:09 på Circle K Norsholm, vad kan du berätta om vad du gjorde då?

Jag har ingen kommentar.

Ser man på dessa positioner så verkar det ju som att du och Miodrag Cvetkovic rört er längs samma sträcka, längs motorvägen 2021-04-20 och 2021-04-21, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Har du och Miodrag haft några ärenden i Stockholm runt den här perioden?

Jag har ingen kommentar.

Ser man på positionerna för vart dina och Miodrag Cvetkovic Kamas telefoner och bank-id kopplar upp under 2021-04-20 och 2021-04-21 verkar det som att ni kört framåt och tillbaka med riktning mot Stockholm, vad kan du säga om det?

Inget.

Är du och Miodrag tillsammans vid dessa tidpunkter?

Jag har ingen kommentar.

Försvaret: Jag tänkte på din fråga, kört fram och tillbaka från Stockholm, kan du förtydliga utgångspunkten, du sa att Stockholm var slutdestination vad var utgångspunkten?

Utredare går igenom start och slutpunkter för bilaga 1 och tillfrågar om försvaret önskar en förtydligande kartbild, vilket ej önskas.

Ahmed, förstår du vad som visas på denna bilaga efter försvarets frågor?

Ja.

Utredare förklarar skillnaden mellan uppkoppling av mobilt bank-id och uppkoppling mot mobiltelefonmaster.

Utredare uppvisar bilaga E.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" 2021-04-19 skriver till Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" att dennes flyg går klockan 6 på onsdag morgon från Stockholm till Malaga, onsdagen efter 2021-04-19 är datumet 2021-04-21, vad gör du vid denna tidpunkt 2021-04-21?

Jag minns inte verkligen.

Har du pratat med någon om ett flyg från Stockholm till Malaga?

Jag har ingen kommentar.

I samma chat skriver Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" till "Platesbelong-MMA" att denne ska köra "Platesbelong-MMA", något som i sammanhanget kan tolkas som att köra till flygplatsen, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Samma dag som detta flyg skall ha gått skriver Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" till "Mennews-Makaveli" om själva flygresan, vad kan du säga om det?

Inget.

Kan du förklara att det verkar som att du och Miodrag Cvetkovic verkar ha rört er längs E4 som går mot Stockholm vid samma tidsintervall som Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" skulle ta sitt flyg från Stockholm till Malaga?

Jag har ingen kommentar.

Skjutsade ni Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" till flygplatsen i Stockholm vid detta datum?

Jag har ingen kommentar.

Skjutsade du Dimitrije Gavrilovic till Stockholm vid detta tillfälle?

Jag har ingen kommentar.

Vi har sett att Dimitrije Gavrilovic återfinns på SAS flyglista för flyg till Malaga från Stockholm 2021-04-21, detta är ju en person vi frågat om tidigare, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi kan se att "Platesbelong-MMA" positionerar sig i Malaga 2021-04-21 vilket tyder på att denne person faktiskt genomfört resan till Spanien från Sverige, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS, AHMED AL-KAMAH POSITIONER 2021-04-23

Uttredare uppvisar bilaga 2.

Här kan vi se att telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig 4 gånger på Magnehildsvägen 2021-04-23 mellan 05:55 och 06:56, vi kan även se att ditt och Miodrag Cvetkovic bank-id används på Magnehildsvägen 06:54, kan du förklara hur det kommer sig att ni båda åter igen positionerar er i närheten av denna Anomtelefon?

Jag har ingen kommentar.

Vem är det som använder denna Anomtelefon?

Jag vet verkligen inte.

ANGÅENDE ATT MENNEWS OCH AL-KAMAH SKICKAR SAMMA ADRESS I NÄRA DATUM 2021-04-22, 2021-04-23

Vem är Faruk Becirovic?

Jag vet inte.

Har du hört namnet tidigare?

Namnet är bekant i sig men jag kan inte komma ihåg, så jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga F.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Vad är det för hormoner som det pratas om här?

Jag vet inte, Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga 3.

Vi har sett att Nikola Nikolic har två kontakter sparade i sin telefon, den ena heter "Mange" och den andra "Mangeee", dessa två kontakter är sparade under två nummer som är kopplade till dig nämligen 0720372889, 0707567611. 2021-04-22 skickar Nikola namnet "Faruk" med samma adress som "Mennews-Makaveli" skrev om 2021-04-23, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara varför samma namn och adress dyker upp i en Anom-chat dagen efter det skrivits till din privata telefon?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS OCH AHMED AL-KAMAH POSITIONER 2021-04-26

Uttredare uppvisar bilaga 4.

Här kan vi se att ditt bank-id och "Mennews-Makaveli" kopplar upp sig vid Magnehildsvägen 2021-04-26 runt 14:40, vad kan du säga om att du åter igen positionerar dig nära denna telefon och dessutom på Magnehildsvägen?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS OCH AHMED AL-KAMAH POSITIONER 2021-04-27

Uttredare uppvisar bilaga 5.

Här kan vi se att "Mennews-Makaveli" kopplar upp sig på Magnehildsvägen 2021-04-27, 61 gånger mellan 19:48 och 22:35, vi kan också se att du använder ditt bank-id 7 gånger vid samma positioner som anomtelefonen används mellan 20:47 och 21:44, kan du förklara detta?

Jag har ingen kommentar.

Paus 09:54

Återupptar 09:56.

Uttredare uppvisar bilaga G.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Här kan vi se att anomanvändaren "Mennews-Makaveli" är involverad i en diskussion som verkar handla om beställning och försäljning av hasch, kan du förklara hur det kommer sig att du är misstänkt för just smuggling av cannabis samtidigt som du och denna telefon positionerar sig på samma plats som det förs en konversation om just cannabis och försäljning av detta?

Jag har ingen kommentar, verkligen.

Försvaret: Jag sitter och funderar på det du bad Ahmed förklara, det är ju fråga om en identitet, du påstår det uppenbara att han är misstänkt för smuggling, jag förstår inte frågan du ställer där, jag fick inte ihop det helt enkelt.

Jag menar att du är ju misstänkt för smuggling av cannabis, och samtidigt som du positionerar dig på samma plats som Anomtelefonen Mennews-Makaveli förs en diskussion med den här telefonen om vad som kan antas vara en leverans av narkotika, kan du förklara detta samband eller ge en förklaring en vidare förklaring till det?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS OCH AL-KAMAH POSITIONER 2021-04-29

Uttredare uppvisar bilaga 6.

Här kan vi se att "Mennews-Makaveli" kopplar upp sig omkring Knut Påls väg, 203 gånger 2021-04-29 mellan 22:02 och 00:18, vi kan också se att du och Miodrag Cvetkovic kopplar upp era telefoner mot en mobilmast i närheten av Knut Påls väg, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Hur kommer det sig att ni åter igen verkar vara i närheten av Knut Påls väg inte lång tid från att "Mennews-Makaveli" kopplar upp sig där?

Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga H.

I denna konversation kan vi se att "Mennews-Makaveli" 2021-04-29 klockan 22:43 skriver "vi arbetar" till "Platesbelong-MMA" och då positionerar sig på Knut Påls väg 13 D, det är adressen där Miodrag Cvetkovic menar att du och han är involverade i grönsakspackning, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Är det du och Miodrag som avses när det skrivs "vi arbetar"?

Nej, jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS OCH AL-KAMAH POSITIONER 2021-05-03

Uttredare uppvisar bilaga 7.

Här kan vi se att "Mennews-Makaveli" positionerar sig i Helsingborg 2021-05-03 flera gånger omkring 15-tiden, vi kan se att du genomför kortköp på Espresso House i närheten och i närtid samt positionerar dig med din mobiltelefon, vad kan du säga om detta?

Inget.

Hur kommer det sig att du och "Mennews-Makaveli" åter igen verkar vara i samma område vid samma tidpunkt?

Jag vet inte, Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga I.

Här ser vi att "Mennews-Makaveli" skickar namnet "Nikola" och ett nummer som går till Nikola Nikolic till "Platesbelong-MMA", detta tyder ju på att den som använder "Mennews-Makaveli" känner till Nikola Nikolic, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Är det du som skickar detta nummer?

Nej.

Vem är det som skickar det då?

Jag vet inte.

Detta nummer till "Nikola" som här skickas i Anom-chattarna återfinns på det transportdokument som tillhör den last med narkotika som du är misstänkt för att ha varit delaktig i att smuggla in i Sverige 2021-05-12, kan du säga något om det?

Jag har ingen kommentar.

Vi ser ju också att det skrivs om en person som kallas för "Misa", det kan ju vara ett smeknamn för Miodrag, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vad är det för transport det pratas om här?

Jag har ingen kommentar.

Här pratas det om en transport och om 140 kg, det är ju ungefär så mycket narkotika som du är misstänkt för att ha varit delaktig att smuggla in i Sverige, vad kan du säga om detta?

Inget.

Är detta planeringen för införseln av narkotika 2021-05-12?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE MENNEWS KONVERSATION MED PLATESBELONG RÖRANDE EUROPÉ ROAD ASFALT, EMPIRE MATERIALS OCH ETT GURKFÖRETAG 2021-05-07

Uttredare uppvisar bilaga J.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Som du kanske minns har vi frågat dig om företaget Empire Materials tidigare, vad kan du säga om detta företag?

Jag har ingen kommentar.

Vi har även frågat dig om Europé Road Asphalt tidigare, vad kan du säga om detta företag?

Jag har ingen kommentar.

2021-05-07 13:08 skriver "Platesbelong-MMA" om en person som kallas för "M", vem är detta?

Jag har ingen kommentar, verkligen.

Kan det vara Miodrag som avses här?

Det kan jag inte säga. Såvitt jag vet så är det inte det.

Vet du vem det kan vara då som kallas för "M"?

Jag har ingen kommentar.

2021-05-07 13:14 skriver "Platesbelong-MMA" om en "Misa", det kan ju vara ett smeknamn för Miodrag, vad kan du säga om detta?

Inget, jag har ingen kommentar.

2021-05-07 13:14 skriver "Platesbelong-MMA" om en transport på "onsdag", onsdagen efter 2021-05-07 är datumet 2021-05-12, det vill säga det datum där den transporten av narkotika anländer som du är misstänkt för att vara delaktig i, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar, verkligen.

Här skrivs det att det är en "stark firma" som det ska lastas av på, transporten av narkotikan 2021-05-12 som du är misstänkt för hade leveransadress "Åvägen 2", där ligger ett företag som heter Säge Hyrmaskiner, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi vet att Nikola Nikolic har jobbat där förut alltså på Säge Hyrmaskiner och känner många där, är det Nikola som avses i denna konversation? (Se orange markering Bilaga J)

Jag kan inte veta det, Jag har ingen kommentar.

Försvaret: Vilka avses med "vi" vart kommer uppgiften ifrån?

Svar: Vi avser alltså vi som handhar utredningen, som i utredarna, uppgiften kommer både från Nikola själv och från VD:n på Säge Hyrmaskiner.

Vi har ju i tidigare förhör pratat om en leverans av asfalt till Magnehildsvägen, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 8.

Detta är transportdokument rörande en leverans av asfalt till Magnehildsvägen i mars i år, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

På dessa transportdokument kan vi se avsändaren "Europé Road Asfalt" samt mottagaren "Empire Materials", detta är samma avsändare och mottagare som stod på transportdokumenten för den last med narkotika som anlände till Sverige 2021-05-12 och som du är misstänkt för att vara delaktig i, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Paus: 10:30

Återupptas: 10:36

Den narkotika som anlände till Sverige 2021-05-12 var gömd tillsammans med just hinkar med asfalt, asfalt verkar ju också varit lasten till Magnehildsvägen i mars, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

I denna konversation (bilaga J.) är "Mennews-Makaveli", alltså den telefon som hittades hemma hos dig, involverad i en konversation om just dessa företag "Europé Road Asfalt" och "Empire Materials", kan du förklara detta?

Jag har ingen kommentar.

Vidare skrivs det om en person som heter Kelvin Johnsson, vem är det?

Jag vet verkligen inte.

Denne person stod som kontaktperson till lasten med narkotika 2021-05-12 som du är misstänkt för, vad kan du säga om detta?

Inget, jag har ingen kommentar.

På transportdokumentet för asfaltsleransen till Magnehildsvägen i mars står ett handskrivet mobiltelefonnummer, vad kan du säga om detta nummer?

Inget, verkligen.

Detta är ett kontantkortsnummer som har laddats med pengar av Miodrag Cvetkovic, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Har Miodrag varit involverad i en leverans av asfalt till Magnehildsvägen?

Jag har ingen kommentar.

Har du varit involverad i en leverans av asfalt till Magnehildsvägen?

Jag har ingen kommentar.

2021-05-07 klockan 13:21 skickar "Platesbelong-MMA" en ljudfil till "Mennews-Makaveli".

Utredare spelar upp ljudfil och visar översättning bilaga 9.

Vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Här verkar det som att "Platesbelong-MMA" hänvisar till att "Mennews-Makaveli" har en gurkfirma, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi har uppgifter om att du sitter i styrelsen för Packservice gurka i Skåne, kan det vara denna firma som "Platesbelong-MMA" hänvisar till?

Jag har ingen kommentar.

Vi har uppgifter om att även Miodrag Cvetkovic sitter i styrelsen för Packservice Gurka i Skåne, kan det vara Miodrag som avses här?

Jag har ingen kommentar.

Det låter ju som att en person som har en gurkfirma också är involverad i denna transport som det pratas om i Anom-chattarna, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE NIKOLIC OCH CVETKOVIC VISTELSE KRING ÖDMANSSONSGATAN I LANDSKRONA OCH NIKOLIC SÖKNING PÅ EMPIRE MATERIALS 2021-05-07, 2021-05-08

Vad kan du säga om en adress i Landskrona som heter Ödmanssonsgatan?

Inget.

Känner du till någon adress på Ödmanssonsgatan i Landskrona?

Nej, ja vet verkligen inte.

Utredare uppvisar bilaga 10.

Detta är en Viber-konversation hämtad från Nikola Nikolic telefon, mellan denna telefon och ett nummer som är kopplat till dig, här skriver Nikolic "Ödmanssonsgatan 32" till dig, varför gör han det?

Jag har ingen kommentar.

Känner du igen adressen?

Adressen är bekant men jag kan inte komma ihåg någonting nu.

Känner du någon som bor i Landskrona?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 11.

Här kan vi se att Nikola Nikolic, Miodrag Cvetkovic och telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig vid "Ödmanssonsgatan 32" 2021-05-07 vid 14-tiden i Landskrona, vet du om det skedde något möte vid denna tidpunkt?

Jag vet verkligen inte. Jag är inte inkopplad här.

Nej, det stämmer. Men jag frågar ändå om du vet om det skedde något möte här?

Nej.

Försvaret: Finns det uppgifter på vart numret som slutar på 2889 (Ahmeds nummer) befinner sig vid detta tillfälle?

Svar: Vi har flera uppgifter på många olika datum, men det är inget som jag kan ta fram på rak arm här och nu, men som du ser har vi inga positioner på din telefon just här vid detta tillfället.

Misstänkt:

Det som jag sett hittills från bilagorna ni visat mig som jag har förstått, det är inte första gången inte befinner sig i närheten av de visade telefonerna.

Nej, det stämmer, vill du säga något mer om detta?

Nej, jag ville bara rådfråga och fråga om jag uppfattat det rätt.

Men min fråga kvarstår, hur kommer det sig att du och Nikola skriver om en adress samma dag som Mennews-Makaveli kopplar upp sig vid denna adress?

Jag kan inte säga något exakt om just det datumet, men jag har ofta utfört ärenden som jag fått av honom, vi arbetade även i Landskrona. Det är allt jag kan säga, jag har inga fler kommentarer.

Vad för arbete skulle ni ha utfört där då menar du?

Jag har ingen kommentar.

Vi har sett att Nikola Nikolic gör en internetsökning på "Empire Materials" 2021-05-08 vid 01:18, detta är ju ett företag som vi pratat om tidigare och som vi misstänker har kopplingar till narkotikaleveransen 2021-05-12 som du är misstänkt för, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar, verkligen. Vart har han gjort sökningen?

Jag kommer säga att vi har tagit hans telefon i beslag och att vi sett att han gjort en sökning på detta företag, mer kommer jag inte säga i nuläget, är det svar på din fråga?

Ja, absolut. Jag förstod inte det där med sökningen men nu förstod jag.

Har det skett ett möte om Nikolic inblandning i denna transport?

Jag har ingen kommentar.

Vad var Nikolic roll i transporten 2021-05-12?

Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE NIKOLIC OCH MENNEWS POSITIONER KVÄLLEN 2021-05-07

Uttredare uppvisar bilaga 12.

Här kan vi se att Nikola Nikolic positionerar sig i närheten av Magnehildsvägen 22:25 2021-05-07, alltså samma dag som han och Cvetkovic positionerade sig på Ödmanssonsgatan, vad kan du säga om detta?

Jag förstår inte riktigt.

Uttredare förklarar A-part och B-part i samtalet i Bilaga 12.

Vad gjorde Nikola vid Magnehildsvägen denna kväll?

Det vet jag verkligen inte.

Hade du eller Miodrag besök av Nikola denna kväll?

Jag minns inte verkligen.

Skedde det något möte om transporten som kom 2021-05-12 här på Magnehildsvägen vid detta datum 2021-05-07?

Jag har ingen kommentar, jag minns inte. Jag minns inte det datumet som det är tal om, jag har ingen kommentar om det är i samband med vad han gjorde.

Uttredare uppvisar bilaga K.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Här ser vi att "Mennews-Makaveli" vid 2021-05-07 klockan 22:41 skriver att denne har förklarat allting för kompisen, är denna kompis som menas här Nikola Nikolic?

Jag har ingen kommentar.

Hur kommer det sig att detta skrivs cirka 10 minuter efter att Nikolic positionerat sig i närheten av Magnehildsvägen?

Jag vet inte, jag har ingen kommentar.

Jag har en fråga, är detta samma tillfälle denna bilden och detta (Bilaga 12 och K)?

Ja, det stämmer. Var det något du ville säga om detta?

Den här gula pricken, är det där jag befinner mig, eller är det från vart samtalet kommer som riktas till Nikola.

Det är mobilmasten som samtalet går via som vi pratade om.

Vad är det för adress?

Adressen har jag inte här och nu.

Såvitt jag kan se är det ganska långt från Magnehildsvägen.

Det kan ju vara så när det är ute på landsbygden och mobilmasterna inte sitter så tätt, är det något du vill förtydliga eller säga ytterligare?

Nej.

ANGÅENDE AHMED AL-KAMAH OCH MENNEWS POSITIONER PÅ MAGNEHILDSVÄGEN UNDER 2021

Uttredare uppvisar bilaga 13.

Här kan vi se samtliga uppkopplingar som "Mennews-Makaveli" gjort på Magnehildsvägen under perioden 2021-04-18 och 2021-06-02. Totalt har det vid Magnehildsvägen skickats 1135 meddelanden, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara att denna telefon verkar användas kring de hus där du och Miodrag Cvetkovic bott under denna period?

Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga 14.

Här kan vi se samtliga gånger som ditt bank-id använts omkring eller på Magnehildsvägen under tidsperioden 2021-02-20 och 2021-06-01, det är totalt 108 stycken uppkopplingar. Kan du säga något om att dessa verkar positionera sig på samma platser som "Mennews-Makaveli" (Bilaga 13)?

Jag har ingen kommentar.

Vill du tillägga något?

Nej, inte just nu. Kanske, i ett ögonblick kommer jag säga mer.

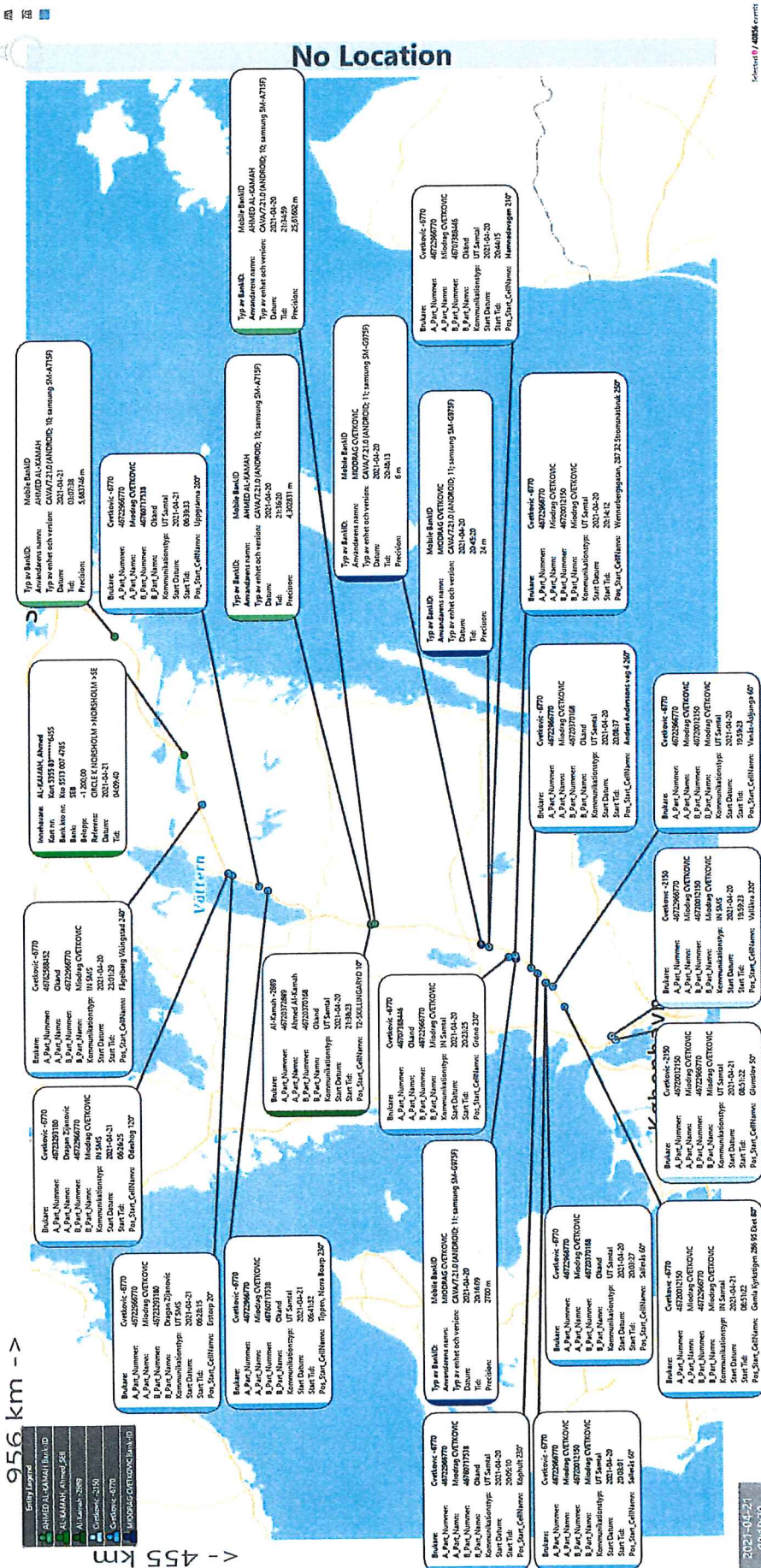
Önskar försvaret tillägga något?

Nej tack.

Uppläst utan erinran 11:52.

BILAGOR 1-14

Bilaga 1.



Bilaga 2.

4 3 2 1

No Location

Sida 14/3081 (1/1)

1,14 km ->



<- 0,53 km

Typ av BankID: MIOBRAG CVETKOVIC
Användarens namn: CAVA/7.21.0 (ANDROID; 11; samsung SM-G975F)
Datum: 2021-04-23
Tid: 06:55:27
Precision: 15,975 m

Typ av BankID: AHMED AL-KAMAH
Användarens namn: CAVA/7.21.0 (ANDROID; 10; samsung SM-A715F)
Datum: 2021-04-23
Tid: 06:54:39
Precision: 26,4 m

Magnehildsvägen

4 positioneringar Manneva
Från: 2021-04-23 06:55:45
Till: 2021-04-23 06:56:23

2021-04-23
06:55:25

Bilaga 3.



Mange

Mange

2021-04-22 12:53:34(UTC+2)

Sources (1)



N



Källby Ängaväg 4A
222 71 Lund

2021-04-22 18:02:24(UTC+2)

Sources (2)



N



Faruk Becirovic

2021-04-22 18:02:41(UTC+2)

Sources (2)

Bilaga 4.

📍 📱 📅



No Location

Skärmdump 2021-04-26 14:48:56

1,14 km ->



> - 0,53 km

Typ av BankID: Mobile BankID
Användarens namn: AHMED AL-KAMAH
Typ av enhet och version: CAVA7.21.0 (ANDROID; 10; samsung SM-A715F)
Datum: 2021-04-26
Tid: 14:40:07
Precision: 20 m

3 positioneringar Mennews
Från: 2021-04-26 14:48:27
Till: 2021-04-26 14:48:44

Magnehildsvägen

2021-04-26
14:48:56

Bilaga 5.

📍 📄



No Location

Select 0 / 2000 events

1,14 km ->



> - 0,53 km

61 positioneringar Memnews
Från: 2021-04-27 19:48:25
Till: 2021-04-27 22:35:53

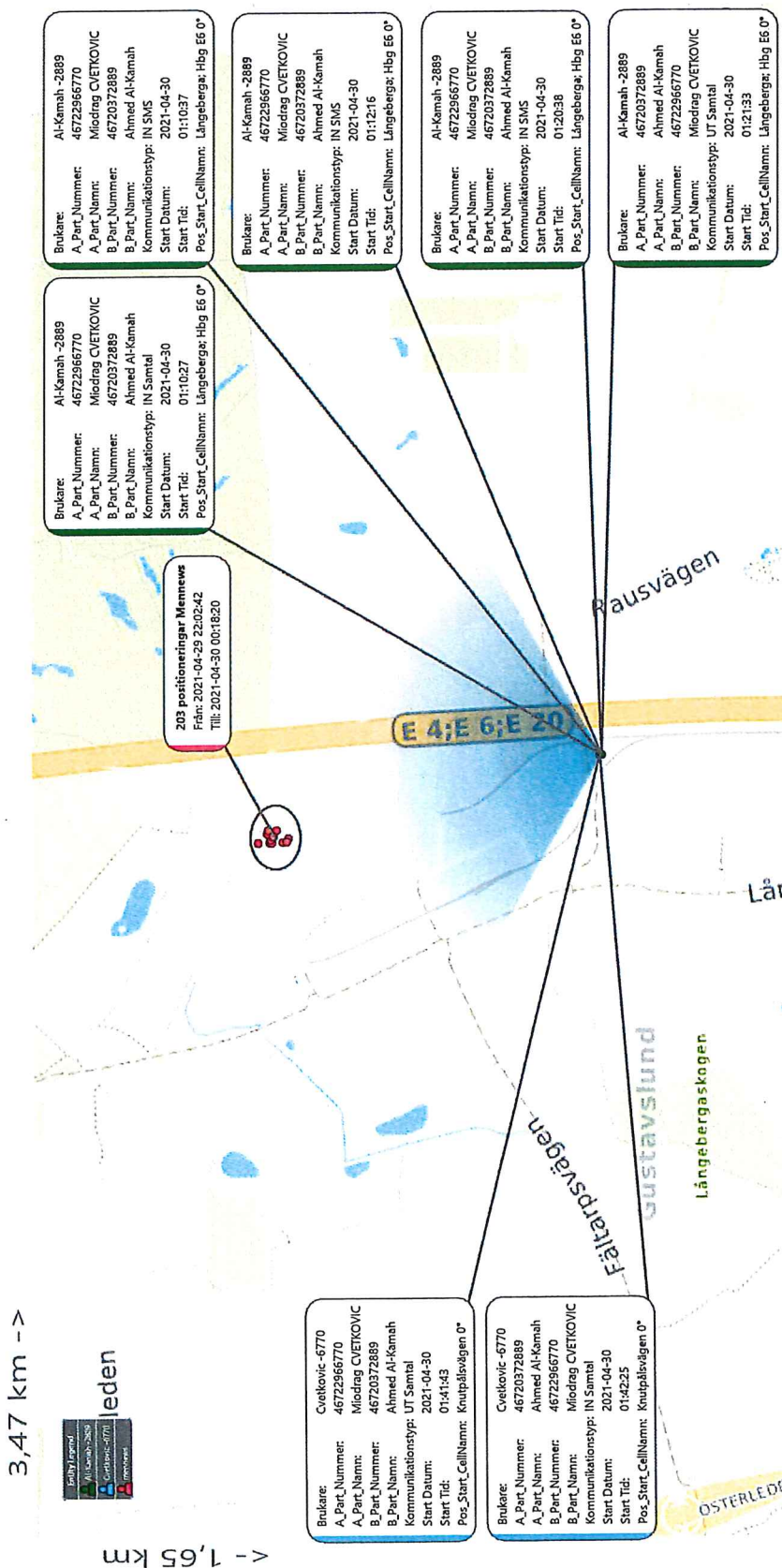
Magnehildsvägen

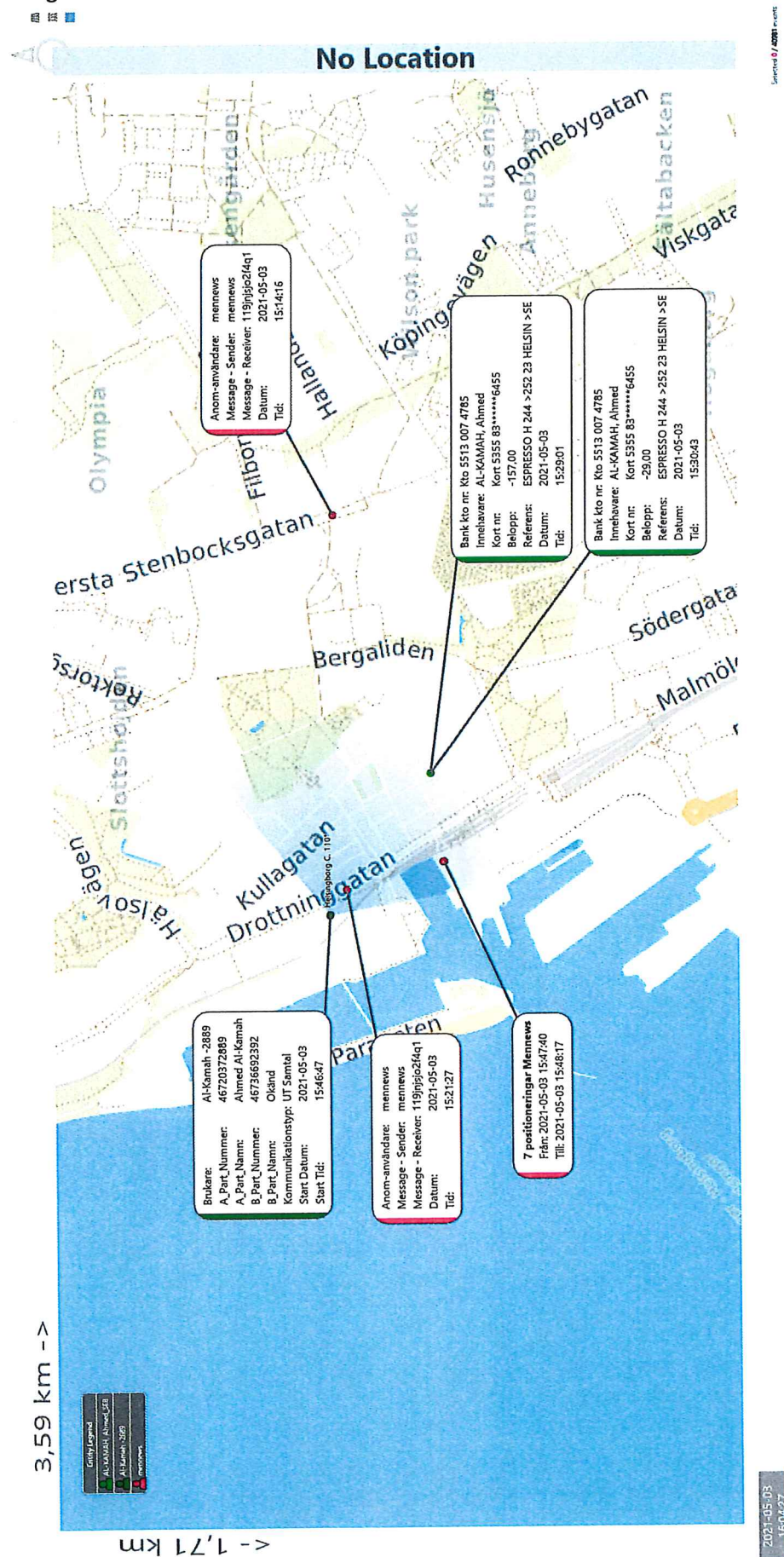
Magnehildsvägen 239, Vallkra

Magnehildsvägen 231, Vallkra

7 positioneringar, Bank-ID
Användarens namn: Ahmed AL-KAMAH
Från: 2021-04-27 20:47:06
Till: 2021-04-27 21:44:29

2021-04-27
22:40:04





Bilaga 8.

Corresponsal: FIRST CARGO SWEDEN AB
Mariéholmsgatan, 64
40252-GÖTEBORG

Matricula: 675 YJY 675 YJY

Fecha Salida: 17/03/21

Nº Master: TSE-305.416

Fecha Llegada:

Observaciones:

Carp./Pda	Remitente	Destinatario	Bult.	P.Bruto	M.Lin.	Vol.	P.Fact.
23991	EUROPE ASFALT Deseminado Butano, 4 04740-ROQUETAS DEL MAR ALMERIA	EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB Magnehildsvagen, 239 25342-VALLAKRA 46843737584	18	14.400	7,20	0,00	14.400
1	Observ.:						
Totales...			18	14.400	7,20	0,00	14.400

2

Ejemplar para el consignatario - Copy for consignee

INTERNATIONAL WAYBILL

CMR

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country)		Number 33980	
EUROPE ASFALT DESEMINADO BUTANO, 4 04740 ROQUETAS DE MAR ALMERIA		Este transporte queda sometido, no obstante todo lo contrario, al Convenio de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country)		Referencias / References	
EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB MAGNEHILDSVAGEN 239 25342 VALLAKRA		032124171	
3 Lugar de entrega (lugar, país) / Delivery address (place, country)		16 Porteador / Carrier	
25342 VALLAKRA		STAR TRANS OU Madrugada 0 74117 Madrid ESTONIA Tel. 457 000000	
4 Lugar y Fecha de carga (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date)		17 Porteadores sucesivos / Successive carriers	
Matricula / Vehicle number 675 YJY 675 YJY 675 YJY		12/03/2021	
5 Documentos adjuntos / Documents attached		18 Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and obs	
6 Marcas y números / Marks and numbers		7 Número de bultos y tipo de embalaje / Number and kind of packages	
18 PALLETS		ASFAIT	
18		14400	
18		14400	
13 Instrucciones del remitente / Sender's instructions		14 Forma de pago / Instructions as to payment for carriage	
Consignor's other instructions			
EUR-pallets delivered (pcs):		19 Estipulaciones particulares / Special agreements	
		The parties expressly submit to the Alicante's province Transport Arbitration Board, even in the disputes in excess of 3005 euros. Las partes Intervinientes se someten expresamente a la Junta Arbitral del Transporte de la provincia de Alicante, incluso en la controversias que excedan de 3005 euros	
21 Formalizado en, Established in		a / on	
Alicante, Spain		12/03/2021	
22 Sello y firma del remitente / Sender's signature		23 Firma y sello del transportista	
kb		STAR TRANS OU Madrugada 0 74117 Madrid ESTONIA Tel. 457 000000	
		24 Receiver's signature and stamp / Firma y sello destinatario	
		Fecha / Date: Received in good condition	

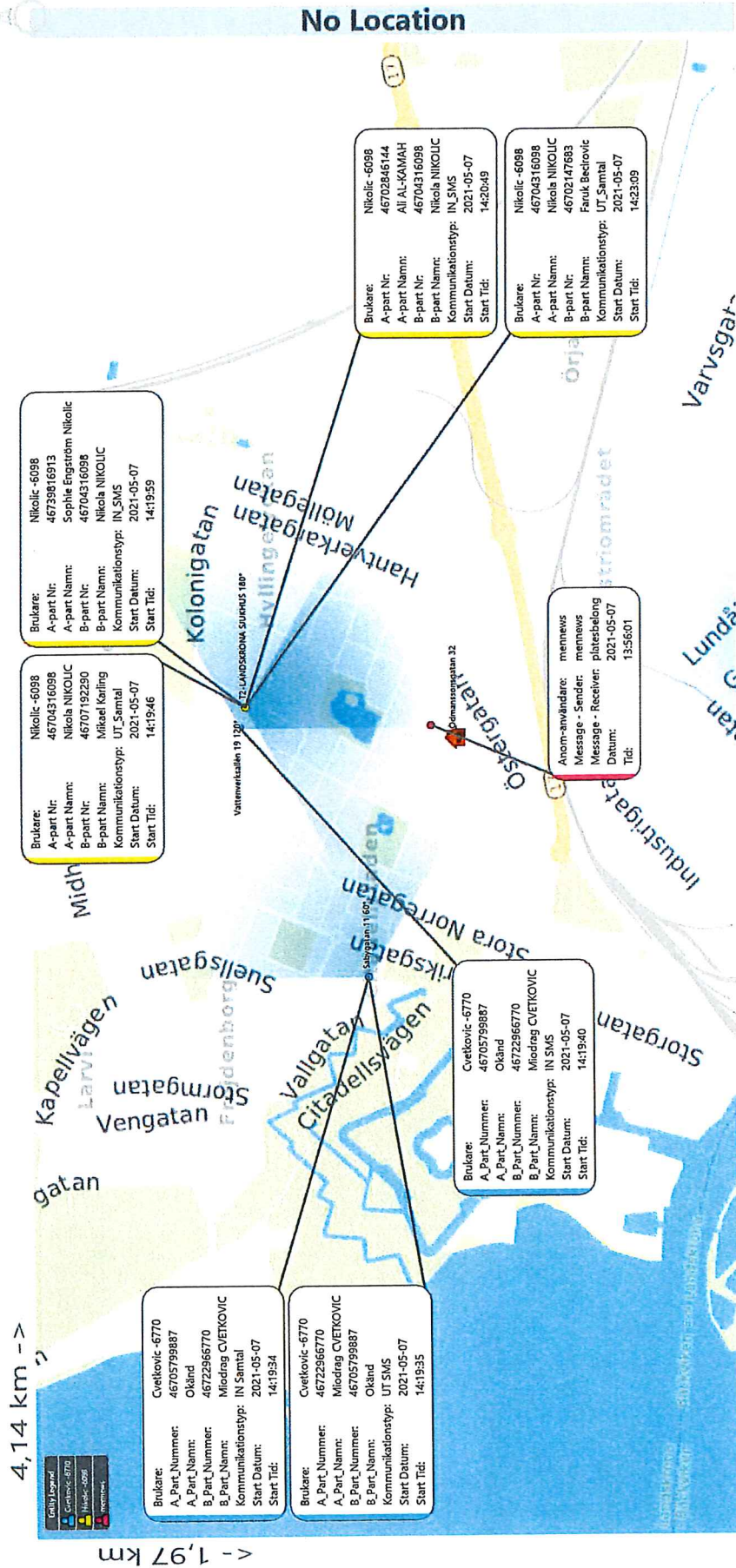
Bilaga 9.

[Ljudfil 10_d627c917-a4c5-4f8b-a40b-af35c61a5cd9.wav \(2.1 MB\)](#)

Det är som att din firma som sysslar med gurka, och nu så behöver du varor, men du sätter lossningen på ett annat företag, men det är i själva verket du som behöver det, och det betyder att empire building materials, är de som har beställt materialet härifrån, men lossningen skall ske på den adress som du har gett till mig, och det är det

Bilaga 11.

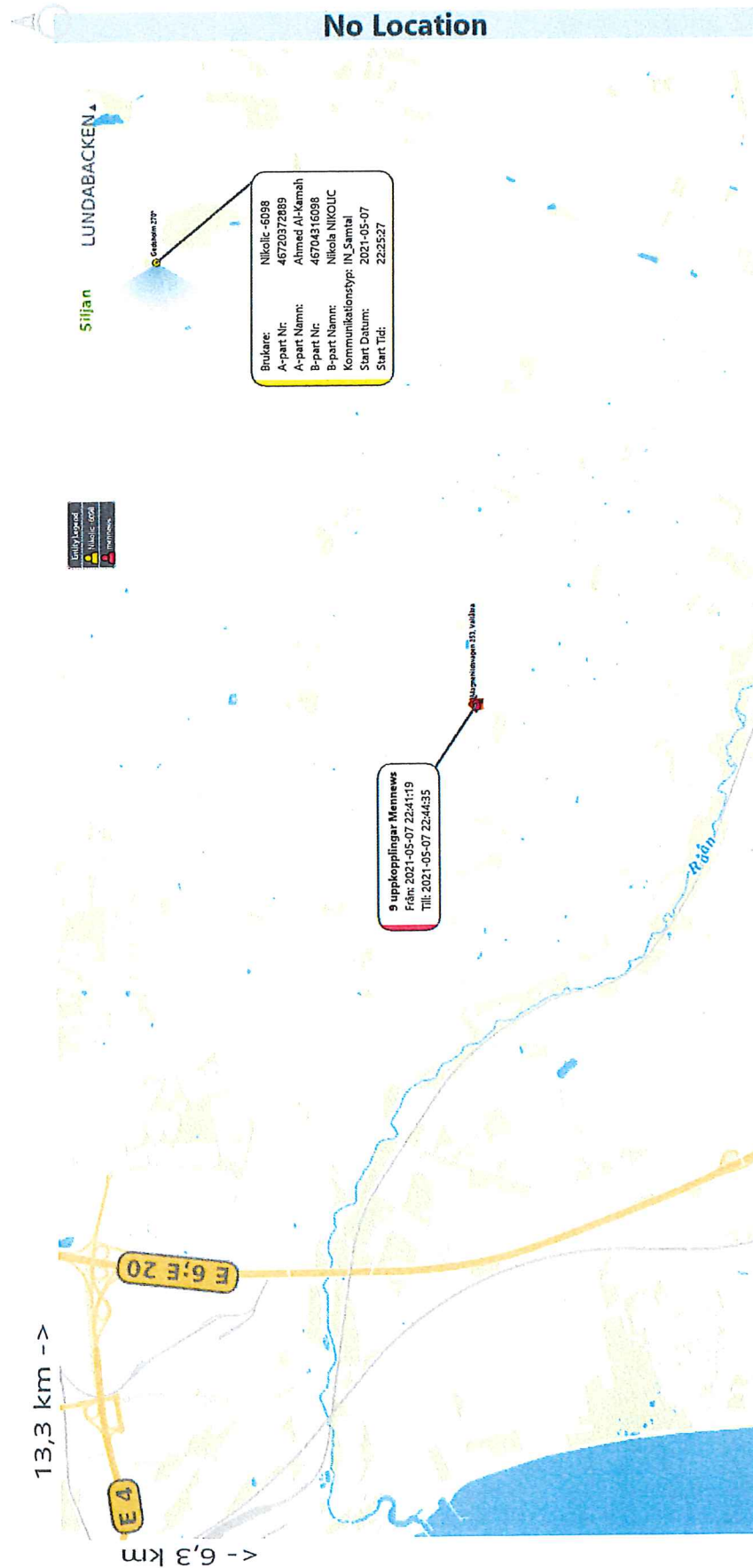
Telefon



Skapad 11/05/2021

2021-05-07
14:23:49

Bilaga 12.



Sida 24 av 39

0,93 km ->



> - 0,38 km

Bilaga 13.

SE SE



No Location

Satellit 17 70341 17 000

Ekebo

1135 positioneringar (Männor)
Från: 2021-04-18 21:31:41
Till: 2021-05-02 10:16:13

Magneholavägen

Stationsvägen 17, 170341

2021-05-02

Bilaga 14.



No Location

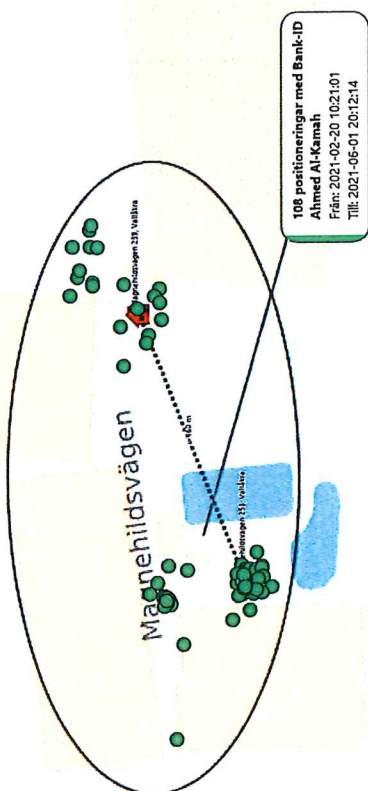
Ekebo



Kärragården

> - 0,44 km

0,93 km ->



Sentry ID / 42571 events

2021-06-05

BILAGOR E-K

Bilaga E.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19 11:54:40+0200	platesbelong	mennews		Sreda u 6 ujutru iz stokholma za malagu	Onsdag morgon kl 6 på morgonen från stockholm till malaga	55.615097, 13.048576
2021-04-19 11:55:01+0200	platesbelong	mennews		Brat direkt to je dobro	Bror direkt är bra	55.615097, 13.048576
2021-04-19 11:55:17+0200	platesbelong	mennews		A sutra preppodne da zavr brat u gtb za kratko vidjam z	Och imorgon eftermiddag ska bror avsluta i gtb inom kort ska jag träffa z	55.615097, 13.048576
2021-04-19 11:55:48+0200	platesbelong	mennews		Pa onda iz gtb da na voz ili kollima za gtb sad cu sve da vidim	Och sen från gtb med tåg eller bil till gtb ska kolla upp allt nu jobbigt men vad ska vi göra min bror	55.615097, 13.048576
2021-04-19 12:05:11+0200	platesbelong	mennews		Uzo sam kartu sreda ujutru u 6 je let brat moj , za sutra ujutru - prepodne tempiram sve	Jag har köpt biljett onsdag morgon kl 6 går flyget min bror, till imorgon bitti - jag passar in allt	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:29+0200	platesbelong	mennews		Da resimo za kratko ti javljam sve pa se mi vidimo posle	Vi löser det och jag meddelar dig snart. Vi ses sen	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:35+0200	platesbelong	mennews		Javljaj kad uzmu u valn	Meddela när de hämtat i valn	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:36+0200	mennews	platesbelong		Vazi	Okej	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:37+0200	platesbelong	mennews		i to	Och det	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:41+0200	mennews	platesbelong		Ma nema veze	Det gör inget	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:41+0200	platesbelong	mennews		Sreda mi let za malahu	Onsdag går mitt flyg till malaha	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:44+0200	platesbelong	mennews		Dorkt a bolje	Direkt är bättre	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:47+0200	mennews	platesbelong		Vozicu te	Jag kör dig	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:47+0200	platesbelong	mennews		Brat za malahu	Bror till malaha	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:49+0200	mennews	platesbelong		Gde	Vart	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:50+0200	platesbelong	mennews		Jer u madrid	Är det i madrid	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:51+0200	mennews	platesbelong		Treba	Det behövs	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:54+0200	platesbelong	mennews		Ima guardia	Det finns guardia	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:58+0200	mennews	platesbelong		i do malage	och till malaga	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:59+0200	platesbelong	mennews		Malaga niko nema	Malaga har ingen	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:06:04+0200	mennews	platesbelong		Ako treba	Om det behövs	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:06:06+0200	platesbelong	mennews		To brat moj	Just det bror min	55.615257, 13.048134
2021-04-21 12:47:56+0200	platesbelong	mennews		Brat	Bror	55.98749, 12.861084
2021-04-21 12:48:00+0200	platesbelong	mennews		Sad sam stigo kuco sve	Kom precis hem allt	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:01+0200	platesbelong	mennews		Ok	Ok	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:08+0200	platesbelong	mennews		Racipi se od put pa kasnio let	Lång resa och flyget var sent	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:14+0200	platesbelong	mennews		Sve ok lagano brate sve	Allt är lugnt bror	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:20+0200	platesbelong	mennews		Najb stokholm malaga	Det är bäst stockholm malaga	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:34+0200	mennews	platesbelong		Super	Super	55.987465, 12.861176

Bilaga F.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-23	06:55:45+0200	mennews	platesbelong	Dobro jutro	God morgon	55.987459, 12.860908
2021-04-23	06:55:48+0200	mennews	platesbelong	Brat	Bror	55.987459, 12.860908
2021-04-23	06:56:17+0200	mennews	platesbelong	Moj	Min	55.987459, 12.860908
2021-04-23	06:56:23+0200	mennews	platesbelong	☺		55.987459, 12.860908
2021-04-23	09:22:32+0200	mennews	platesbelong	Källby Ängaväg 4A 222 71 Lund Faruk Becirovic	Källby Ängaväg 4A 222 71 Lund Faruk Becirovic	55.987459, 12.860908
2021-04-23	09:22:42+0200	mennews	platesbelong	Ovo je familijo	Det här familjen är	55.987459, 12.860908
2021-04-23	09:22:45+0200	mennews	platesbelong	Adresa	Adressen	55.987459, 12.860908
2021-04-23	09:22:51+0200	mennews	platesbelong	Za hemiju	för hemin	55.987459, 12.860908
2021-04-23	09:23:56+0200	mennews	platesbelong	Posalji mi 10 hormona i ostalo ce da zna kumca sta da stavlja	Skicka mig 10 hormoner och resten vet kumca vad han ska lägga	55.987459, 12.860908

Bilaga G.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-27	19:54:40+0200	peoplesupper	mennews	malo je niza cena ali u dan dva resavaju	Priset är lite lägra men de klarar av det på en eller två dagar	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:54:40+0200	peoplesupper	mennews	malo je niza cena ali u dan dva resavaju	Priset är lite lägra men de klarar av det på en eller två dagar	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:54:54+0200	mennews	peoplesupper	Koja cena	Vilket pris	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:54:54+0200	mennews	peoplesupper	Koja cena	Vilket pris	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:54:55+0200	mennews	peoplesupper	?	?	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:54:55+0200	mennews	peoplesupper	?	?	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:54:57+0200	peoplesupper	mennews	taxni kao sat	Man kan ställa klockan efter dem	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:54:57+0200	peoplesupper	mennews	taxni kao sat	Man kan ställa klockan efter dem	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:01+0200	peoplesupper	mennews	4,2	4,2	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:01+0200	peoplesupper	mennews	4,2	4,2	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:12+0200	peoplesupper	mennews	mozda mogu nesto jace da im uzmem	Jag kanske kan ta lite mer av dem	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:12+0200	peoplesupper	mennews	mozda mogu nesto jace da im uzmem	Jag kanske kan ta lite mer av dem	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:15+0200	peoplesupper	mennews	mozda	kanske	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:15+0200	peoplesupper	mennews	mozda	kanske	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:20+0200	mennews	peoplesupper	Slabo to bas	det är verkligen lite	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:55:20+0200	mennews	peoplesupper	Slabo to bas	det är verkligen lite	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:55:23+0200	mennews	peoplesupper	Brat	Bror	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:55:23+0200	mennews	peoplesupper	Brat	Bror	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:55:38+0200	mennews	peoplesupper	Koliko tu ostane po komadu	hur mycket blir över per styck	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:55:38+0200	mennews	peoplesupper	Koliko tu ostane po komadu	hur mycket blir över per styck	55.987393, 12.86088
2021-04-27	19:55:41+0200	peoplesupper	mennews	pala je cena sad u spaniji	priset har gått ner nu i spanien	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:55:41+0200	peoplesupper	mennews	pala je cena sad u spaniji	priset har gått ner nu i spanien	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:56:16+0200	peoplesupper	mennews	2,8 moze da se nadje dobra roba maksimum 2,9	2,8 kan man hitta bra varor för max 2,9	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:56:16+0200	peoplesupper	mennews	2,8 moze da se nadje dobra roba maksimum 2,9	2,8 kan man hitta bra varor för max 2,9	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:56:41+0200	peoplesupper	mennews	oko 850-900 izadje po komadu	ungefär 850-900 blir det per styck	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:56:41+0200	peoplesupper	mennews	oko 850-900 izadje po komadu	ungefär 850-900 blir det per styck	44.004083, 20.926735
2021-04-27	19:56:59+0200	peoplesupper	mennews	na kolicinu nije lose	på större mängd är det inte så dåligt	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:56:59+0200	peoplesupper	mennews	na kolicinu nije lose	på större mängd är det inte så dåligt	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:57:18+0200	peoplesupper	mennews	ja uvek volim 1000	jag gillar alltid 1000	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:57:18+0200	peoplesupper	mennews	ja uvek volim 1000	jag gillar alltid 1000	44.004009, 20.926593

2021-04-27	19:58:07+0200	peoplesupper	mennews	samo mora da se uzima roba ako ide na kamion u barsi	det är bara det att man måste hämta varorna om den ska på lastbil i barca	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:58:07+0200	peoplesupper	mennews	samo mora da se uzima roba ako ide na kamion u barsi	det är bara det att man måste hämta varorna om den ska på lastbil i barca	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:58:18+0200	peoplesupper	mennews	da se ne vozi kao ovaj put	så att man inte får köra den som den här gången	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:58:18+0200	peoplesupper	mennews	da se ne vozi kao ovaj put	så att man inte får köra den som den här gången	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:59:17+0200	peoplesupper	mennews	moze to sve lepo da se organizujuje	allt detta kan organiseras väldigt bra	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:59:17+0200	peoplesupper	mennews	moze to sve lepo da se organizujuje	allt detta kan organiseras väldigt bra	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:59:26+0200	mennews	peoplesupper	Moze brat	det kan man bror	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:26+0200	mennews	peoplesupper	Moze brat	det kan man bror	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:36+0200	mennews	peoplesupper	A hoces hash	och du vill ha hasch	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:36+0200	mennews	peoplesupper	A hoces hash	och du vill ha hasch	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:38+0200	mennews	peoplesupper	Isto	också	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:38+0200	mennews	peoplesupper	Isto	också	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:40+0200	mennews	peoplesupper	?	?	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:40+0200	mennews	peoplesupper	?	?	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:45+0200	peoplesupper	mennews	da	ja	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:59:45+0200	peoplesupper	mennews	da	ja	44.004009, 20.926593
2021-04-27	19:59:50+0200	mennews	peoplesupper	Ok	Ok	55.987421, 12.860879
2021-04-27	19:59:50+0200	mennews	peoplesupper	Ok	ok	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:02+0200	mennews	peoplesupper	Na koliko imamo prodaju	Hur mycket kan vi sälja den för	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:02+0200	mennews	peoplesupper	Na koliko imamo prodaju	Hur mycket kan vi sälja den för	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:02+0200	peoplesupper	mennews	samo mira da se cidi koji	bara man kollar vilken lukt det är	44.004009, 20.926593
2021-04-27	20:00:02+0200	peoplesupper	mennews	samo mira da se cidi koji	bara man kollar vilken lukt det är	44.004009, 20.926593
2021-04-27	20:00:04+0200	mennews	peoplesupper	Tamo	där borta	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:04+0200	mennews	peoplesupper	Tamo	där borta	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:10+0200	mennews	peoplesupper	Za vrhunski	toppenivå	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:10+0200	mennews	peoplesupper	Za vrhunski	toppenivå	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:17+0200	mennews	peoplesupper	Hash	Hasch	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:17+0200	mennews	peoplesupper	Hash	Hasch	55.987421, 12.860879
2021-04-27	20:00:24+0200	peoplesupper	mennews	pa ja mislim da mogu na 4000e hardelu	jag tror att jag kan för 4000e till hardel	44.004009, 20.926593
2021-04-27	20:00:24+0200	peoplesupper	mennews	pa ja mislim da mogu na 4000e hardelu	jag tror att jag kan för 4000e till hardel	44.004009, 20.926593
2021-04-27	20:00:39+0200	mennews	peoplesupper	Ovde sam ga imao	jag hade den här	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:00:39+0200	mennews	peoplesupper	Ovde sam ga imao	jag hade den här	55.987499, 12.860905

2021-04-27	20:00:41+0200	peoplesupper	mennews	nismam davno bas slao hash	jag har inte skickat hasch på länge	44.004009, 20.926593
2021-04-27	20:00:41+0200	peoplesupper	mennews	nismam davno bas slao hash	jag har inte skickat hasch på länge	44.004009, 20.926593
2021-04-27	20:00:48+0200	mennews	peoplesupper	Odlepili ljudi	folk är som galna	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:00:48+0200	mennews	peoplesupper	Odlepili ljudi	folk är som galna	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:00:53+0200	mennews	peoplesupper	Jos pricaju o tome	de snackar fortfarande om det	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:00:53+0200	mennews	peoplesupper	Jos pricaju o tome	de snackar fortfarande om det	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:00:55+0200	peoplesupper	mennews	kod tebe je skuplji	hos dig är den dyrare	44.003912, 20.926509
2021-04-27	20:00:55+0200	peoplesupper	mennews	kod tebe je skuplji	hos dig är den dyrare	44.003912, 20.926509
2021-04-27	20:01:02+0200	peoplesupper	mennews	koliko je kostao	hur mycket kostade den	44.003912, 20.926509
2021-04-27	20:01:02+0200	peoplesupper	mennews	koliko je kostao	hur mycket kostade den	44.003912, 20.926509
2021-04-27	20:01:16+0200	peoplesupper	mennews	dole	nera	44.003912, 20.926509
2021-04-27	20:01:16+0200	peoplesupper	mennews	dole	nera	44.003912, 20.926509
2021-04-27	20:01:43+0200	mennews	peoplesupper	Imam ga na 2500	Jag har den för 2500	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:01:43+0200	mennews	peoplesupper	Imam ga na 2500	Jag har den för 2500	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:01:51+0200	peoplesupper	mennews	to je top cena	det är ett utmärkt pris	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:01:51+0200	peoplesupper	mennews	to je top cena	det är ett utmärkt pris	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:01:54+0200	peoplesupper	mennews	jel znas	vet du	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:01:54+0200	peoplesupper	mennews	jel znas	vet du	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:01:58+0200	peoplesupper	mennews	bas too	just det	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:01:58+0200	peoplesupper	mennews	bas too	just det	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:01:59+0200	mennews	peoplesupper	Znam	jag vet	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:01+0200	mennews	peoplesupper	Znam	jag vet	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:01+0200	mennews	peoplesupper	Brat	Bror	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:01+0200	mennews	peoplesupper	Brat	Bror	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:03+0200	peoplesupper	mennews	imas li slike	har du foton	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:02:03+0200	peoplesupper	mennews	imas li slike	har du foton	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:02:07+0200	mennews	peoplesupper	A ovde ga dam	så att jag kan sälja den här	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:07+0200	mennews	peoplesupper	A ovde ga dam	så att jag kan sälja den här	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:13+0200	peoplesupper	mennews	jel imaju dosta toga?	har de mycket av det?	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:02:13+0200	peoplesupper	mennews	jel imaju dosta toga?	har de mycket av det?	44.004029, 20.926636
2021-04-27	20:02:27+0200	mennews	peoplesupper	Na 5,2	för 5,2	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:27+0200	mennews	peoplesupper	Na 5,2	för 5,2	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:37+0200	mennews	peoplesupper	Do 5,5	till 5,5	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:37+0200	mennews	peoplesupper	Do 5,5	till 5,5	55.987499, 12.860905
2021-04-27	20:02:41+0200	peoplesupper	mennews	da da	ja ja	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:02:41+0200	peoplesupper	mennews	da da	ja ja	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:02:45+0200	peoplesupper	mennews	znam	jag vet	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:02:45+0200	peoplesupper	mennews	znam	jag vet	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:02:45+0200	peoplesupper	mennews	Pa vidi koja razlika	och kolla vilken skillnad det är	55.987503, 12.860657
2021-04-27	20:02:47+0200	mennews	peoplesupper	Pa vidi koja razlika	och kolla vilken skillnad det är	55.987503, 12.860657
2021-04-27	20:02:47+0200	mennews	peoplesupper	Pa vidi koja razlika	och kolla vilken skillnad det är	55.987503, 12.860657
2021-04-27	20:03:06+0200	peoplesupper	mennews	moгу da vudim da se udruzimo sa ovim sto radi transport	jag kan kolla om kan gå ihop med den här som transporterar	44.004099, 20.926666

2021-04-27	20:03:06+0200	peoplesupper	mennews	moğu da vudim da se udruzimo sa ovim sto radi transport	jag kan kolla om kan gå ihop med den här som transporterar	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:03:21+0200	peoplesupper	mennews	da napravimo neku pricu da se salje kod tebe	så att vi ordnar så att han skickar det dit till dig	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:03:21+0200	peoplesupper	mennews	da napravimo neku pricu da se salje kod tebe	så att vi ordnar så att han skickar det dit till dig	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:03:37+0200	peoplesupper	mennews	kazem mu ja 2600-2700	jag kan säga 2600-2700 till honom	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:03:44+0200	peoplesupper	mennews	kazem mu ja 2600-2700	jag kan säga 2600-2700 till honom	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:03:44+0200	peoplesupper	mennews	a gde je?malaga?	var är det? Malaga?	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:03:44+0200	peoplesupper	mennews	a gde je?malaga?	var är det? Malaga?	44.004099, 20.926666
2021-04-27	20:04:32+0200	mennews	peoplesupper	Da brat	ja bror	55.987492, 12.860748
2021-04-27	20:04:32+0200	mennews	peoplesupper	Da brat	ja bror	55.987492, 12.860748
2021-04-27	20:04:42+0200	peoplesupper	mennews	jel hardela?	är det hardel?'	44.004255, 20.926807
2021-04-27	20:04:42+0200	peoplesupper	mennews	jel hardela?	är det hardel?'	44.004255, 20.926807
2021-04-27	20:04:47+0200	peoplesupper	mennews	nemaa silke?	finns inga bilder?	44.004255, 20.926807
2021-04-27	20:04:47+0200	peoplesupper	mennews	nemaa silke?	finns inga bilder?	44.004255, 20.926807

Bilaga H.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-29	22:43:42+0200	mennews	platesbelong	Radimo	vi arbetar	56.04728, 12.781854
2021-04-29	22:43:42+0200	mennews	platesbelong	Da Sam jos u firmi	Om jag fortfarande var på firman	56.04728, 12.781854

Bilaga I.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-03 22:38:52+0200		mennews	platesbelong	+46704316098	46704316098	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:38:56+0200		mennews	platesbelong	Nikola	Nikola	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:14+0200		platesbelong	mennews	Ovo je za sve ?	Det här är till swe?	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:15+0200		platesbelong	mennews	Br	nr	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:19+0200		platesbelong	mennews	Za tp	till transporten	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:21+0200		mennews	platesbelong	Da	Ja	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:29+0200		platesbelong	mennews	Ali kad zovu mora da zna sta da kaze kao misa	Men när de ringer så måste de veta vad de ska säga som misa	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:33+0200		platesbelong	mennews	Sto he	gjorde	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:34+0200		platesbelong	mennews	Je	gjorde	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:38+0200		mennews	platesbelong	Molim te ubacite	snälla släng in en	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:42+0200		mennews	platesbelong	Mikrofon	mikrofon	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:42+0200		platesbelong	mennews	Da se predstavi	så att han presenterar sig	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:45+0200		mennews	platesbelong	Samo	bara	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:49+0200		platesbelong	mennews	Da da	ja ja	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:51+0200		mennews	platesbelong	Ne brini	oroa dig inte	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:53+0200		mennews	platesbelong	Nista	inget	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:40:01+0200		mennews	platesbelong	Zna sve	han kan allt	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:40:12+0200		mennews	platesbelong	Samo te molim ubacite	jag bara ber dig släng in mikrofon	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:16+0200		mennews	platesbelong	Mikrofon	mikrofon	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:32+0200		mennews	platesbelong	Reko sam da ce to biti	Jag sa att det kommer att finnas	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:35+0200		mennews	platesbelong	Unutra	inuti	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:39+0200		mennews	platesbelong	Familijo	familjen	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:41:23+0200		platesbelong	mennews	Ok	Ok	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:24+0200		platesbelong	mennews	Brat	Bror	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:36+0200		platesbelong	mennews	Ovaj broj mora biti	Det här numret måste vara	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:47+0200		platesbelong	mennews	Dostupan 24 hrs familijo	tillgängligt 24 hrs familjen	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:54+0200		mennews	platesbelong	Budi ti tu kada se ubacuje mikrofon	var närvarande när de sätter in mikrofonen	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:42:02+0200		mennews	platesbelong	Dostupan je	det är tillgänglig	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:42:09+0200		mennews	platesbelong	Taj br	det nr	55.98772, 12.861377
2021-05-03 22:42:21+0200		mennews	platesbelong	Je firmin	det är firmans	55.98772, 12.861377
2021-05-03 22:42:23+0200		platesbelong	mennews	Da brat tamo sam ja sve	Ja bror jag har gjort allt där	36.453543, -5.071993

2021-05-03	22:42:28+0200	platesbelong	mennews	2 dana	2 dagar	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:42:30+0200	platesbelong	mennews	Brat	bror	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:42:35+0200	platesbelong	mennews	Sve da ispratim	så att jag följer upp allt	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:42:36+0200	mennews	platesbelong	Registrovan	registrerad	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:42:39+0200	mennews	platesbelong	Ako	Om	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:42:44+0200	platesbelong	mennews	Ok brate	ok bror	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:42:46+0200	mennews	platesbelong	Tebi verujem samo	Det är bara dig jag tror på	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:42:52+0200	mennews	platesbelong	Izem ti srece	Jag tar ditt hjärta	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:42:59+0200	platesbelong	mennews	Nema greske	Inga fel	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:03+0200	mennews	platesbelong	Obecao sam to	Det har jag lovat	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:06+0200	mennews	platesbelong	Tako	Så	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:09+0200	platesbelong	mennews	Ok ko se bude javljao na tel	ok den som svarar i telefonen	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:14+0200	platesbelong	mennews	Mora da zna nastup svd	Måste veta	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:16+0200	platesbelong	mennews	Sve vazni	förhållningen och allt	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:22+0200	mennews	platesbelong	I uzdam se u to	Allt ok	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:27+0200	platesbelong	mennews	Mada to sve ide u firmu tu tako	Och jag förlitar mig på det	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:34+0200	mennews	platesbelong	Zna on bošje nego M	Men det går till den firman där och så	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:35+0200	platesbelong	mennews	Da da brate ne brini nista	Han kan det bättre än vi	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:39+0200	platesbelong	mennews	Okk	Ja ja bror oroa dig inte för något	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:49+0200	mennews	platesbelong	Ne brini	Okk	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:52+0200	platesbelong	mennews	Vazi	Oroa dig inte	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:44:01+0200	mennews	platesbelong	Koliko kg	Okej	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:44:03+0200	mennews	platesbelong	Ide	Hur många kg går	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:44:05+0200	mennews	platesbelong	?	?	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:44:05+0200	platesbelong	mennews	Opet ja ti javim sve sta kako treba da kaze	Jag igen jag meddelar dig allt som det ska och hur det ska sägas	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:44:10+0200	platesbelong	mennews	Oko 140	omkring 140	36.453543, -5.071993

Bilaga J.

Datum [message]	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-07 13:06:35+0200		platesbelong	mennews	Pricao sam brate sa TP , sledece sad prati me zvučnike i to su stavljali za zemlje nemacka NL i to... Za swed ne stavkaju jer imaju Te X skenere i mogu da prepoznaju tako nesto	Bror jag har pratat med transporten, nästa år att nu följer mig högtalare och dem sätter de in för tyskland, NL och liknande...För swe sätter de inte in för de har	36.453464, -5.071751
2021-05-07 13:06:52+0200		platesbelong	mennews		de där X skanner och de kan känna igen dem och liknande	36.453464, -5.071751
2021-05-07 13:07:09+0200		platesbelong	mennews	Oni dobro prate TP preko firme iwe imaju notifikacije gde je i sta je i tako da to bwz brige i BITNO	De följer transporten bra genom firman för de har notifikationer var den befinner sig och vad är	36.453464, -5.071751
2021-05-07 13:07:20+0200		platesbelong	mennews		Så att det är utan oro och viktigt	36.453464, -5.071751
2021-05-07 13:08:13+0200		platesbelong	mennews	Ta firma gde sada se istovara je samo istovarno mesto, a satro je naručilac druga firma tako da smo tu ogradjeni brate moj... Ne brini nista TP jako dobro zna sta radi i ima iskustva	Den firman där lastas av nu är endast avlastningsplats, och i själva verket är det en annan firma som är beställare så att vi är garderade min bror...oroa dig inte alls vad gäller transporten är väldigt bra de vet vad de sysslar med och har erfarenhet	36.453464, -5.071751
2021-05-07 13:08:49+0200		platesbelong	mennews	Bitno je da je telefon online i kad zovu europo asfalt isporuka da se kaze sledece znas vec M zna ima iskustva vec je pricao	Det är viktigt att telefonen är online och när de ringer från europo asfalt om leverans så skall man säga följande det vet M redan han har erfarenhet han har redan pratat	36.453464, -5.071751
2021-05-07 13:09:31+0200		platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07 13:10:01+0200		platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07 13:10:34+0200		platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07 13:10:50+0200		platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07 13:10:54+0200		platesbelong	mennews	Sacuvaj ovo sve familijo Treba da se javi, kelvin jhonson, empire builiding materials .. I samo se istovari onamo na onu adresu to je to	Spara allt dett familjen Han borde höra av sig, kelvin jhonson, empire building materials...Och det bara lastas av där borta på den där adressen och det är allt	36.453598, -5.072713
2021-05-07 13:11:34+0200		platesbelong	mennews	Sad ti saljem ubrzo spisak Stvati imate 10 hash i 10 amn stavljeno za vas, sta ima ja sa gabija ovde mi komplet ti pisem i sta prodate za druge i cene OK taman u tu extra zaradite brate tako da narednu rasterno sa brojkom ali mi ki	Jag skickar snart listan till dig	36.454028, -5.072111
2021-05-07 13:11:45+0200		platesbelong	mennews			36.454028, -5.072111
2021-05-07 13:12:48+0200		platesbelong	mennews		Ni har 10 hasch och 10 amn som är lämnat hos er, det som jag har med gabi här skriver jag komplett och det som ni säljer åt andra och priser och där kan ni tjäna lite extra bror så vi i nästa väner med siffrorna men	36.454028, -5.072111
2021-05-07 13:12:52+0200		platesbelong	mennews	Od Boga zdravlja samotit	från gud hälsa bara	36.454028, -5.072111
2021-05-07 13:13:00+0200		platesbelong	mennews	Brate ovo je jaka firma gde se istovara	Bror det här är en stark firma där man lastar av	36.454028, -5.072111
2021-05-07 13:13:24+0200		mennews	platesbelong	Ali to je samo	Men det är bara för att lasta av	56.046446, 12.697447
2021-05-07 13:13:29+0200		mennews	platesbelong	Da se istovari		56.046446, 12.697447
2021-05-07 13:13:36+0200		mennews	platesbelong	Posle cemo mi videti sta dalje	sen får vi se vad vi ska göra vidare	56.046446, 12.697447

2021-05-07	13:14:03+0200	platesbelong	mennews	Svakalo ce docl gabi tu sreda da ti budr oko matematike ili sta god pri ruci par dana ako uapomonda otkacimo vec nesto da odmah placamo tp itd ave to a ja uveliko spremam brate za kraj meseca novo k4	Hur som helst så kommer gabi dit på onsdag så att han finns till hands gällande beräkningarna eller vad som nu än behövs ett par dagar och lyckas vi då bli av med något så att vi kan betala transporten genast osv och då är jag bror min redo i slutet av månaden med nytt	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:04+0200	mennews	platesbelong	Oval lik radio u tu firmu	Den här typen har arbetat på den firman	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:09+0200	platesbelong	mennews	Ok brat jasno ave	Ok bror allt klart	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:13+0200	platesbelong	mennews	Ali treba da se javi	men han borde höra av sig	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:23+0200	platesbelong	mennews	Ovakto sto sam ti slikao sve pvo	Så här som jag har fotat till dig allt	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:26+0200	mennews	platesbelong	Pre radio tu	arbetade där förut	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:27+0200	platesbelong	mennews	Familijo	familjen	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:33+0200	mennews	platesbelong	I svi ga znaju	och alla känner honom	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:35+0200	mennews	platesbelong	Gazda	Ägaren	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:37+0200	mennews	platesbelong	Svi	alla	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:41+0200	mennews	platesbelong	Misa zna isto	Han känner misa också	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:42+0200	mennews	platesbelong	I dan danas ide	och än idag går han	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:50+0200	mennews	platesbelong	Tamo	dit	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:15:13+0200	platesbelong	mennews	Jer u cmt brat, nam je empire buildings mi samo koristimo adresu firme sta si mi dao	För på cmt bror, så är det empire buildings vi använder bara adressen till firman som du gav mig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:15:21+0200	platesbelong	mennews	Ogradjeni smo da je to za empire buildings	vi är skyddade om att det är till empire buildings	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:15:40+0200	platesbelong	mennews	Zato na telefon treba da se javi tako i da se tamo prima navodno za tu firmu..	Och det är därför någon skall svara i telefon och man så kallat tar emot det där i den firmans namn	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:04+0200	platesbelong	mennews	Zna M tako je on 1 x se javio kad su zvali da se ono onamo kod nas istovari sve	M vet han har gjort så 1 gång när de ringde för att det skulle allt lastas av hos oss	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:10+0200	platesbelong	mennews	Ista price ide	samma grej	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:16+0200	platesbelong	mennews	Familijo moja	min familj	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:28+0200	mennews	platesbelong	On navodno završava to nekom ko mu ponudio dosta jeftiniji materijal nego sto je na tržištu	Han påstår att han gör det åt någon som har erbjudit ganska mycket billigare material än vad som finns på markaden	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:16:29+0200	platesbelong	mennews	Ubudice kad bi imali neki hangar bilo bi top	Till framtiden hade det varit bra om vi hade haft någon liten hangar det hade varit toppen	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:39+0200	platesbelong	mennews	A ima papiri od ovog tp firme	Och han har papper från den här transportfirman	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:42+0200	mennews	platesbelong	Imacemo i sada	Vi kommer att ha nu	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:16:44+0200	mennews	platesbelong	Brate	Bror	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:16:47+0200	platesbelong	mennews	Mozemo da na njih uzmemo ako nadjes	Vi kan ta det på dem om du hittar	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:50+0200	platesbelong	mennews	Europ asfalt	Europ asfalt	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:01+0200	platesbelong	mennews	Ovdv brat u esp smo zakacili table sve od njih	Här bror i spanien hängde vi upp plåtar som alla tillhörde dem	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:03+0200	mennews	platesbelong	Ali privo istovaramo	Men vi lastar först av	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:05+0200	mennews	platesbelong	Ovde	här	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:08+0200	platesbelong	mennews	Da tu	ja där	36.453679, -5.072133

2021-05-07	13:17:13+0200	platesbelong	mennews	latesbrat kod tebe tu	lämnar tillbaka där hos dig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:16+0200	mennews	platesbelong	Pa onda ide u hangar	och sen ska det till hangam	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:18+0200	platesbelong	mennews	Adresu sto si mi dao	Adressen har du gett mig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:21+0200	platesbelong	mennews	Brat moj	Min bror	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:22+0200	mennews	platesbelong	Da	han	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:27+0200	platesbelong	mennews	Tu dolazi	ja kommer ditt	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:37+0200	platesbelong	mennews	Samo se javi kao sto sam ti salo	Här bara av dig på samma sätt som jag	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:39+0200	mennews	platesbelong	slike	skickade bilder på	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:39+0200	mennews	platesbelong	To je firma samo da istovarimo	Det är firmen där vi bara ska lasta av	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:40+0200	platesbelong	mennews	Gore	däruppe	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:43+0200	platesbelong	mennews	Da da	ja ja	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:49+0200	mennews	platesbelong	Nisu oni primaoci	de är inte mottagare	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:57+0200	mennews	platesbelong	Vec privatno lice	utan en privatperson	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:57+0200	platesbelong	mennews	Morabda se javi	Måste höra av sig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:02+0200	mennews	platesbelong	Se javlja	höra av sig	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:04+0200	platesbelong	mennews	Kelvin jonson	Kelvin Jonson	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:21+0200	mennews	platesbelong	Kelvin jonson	Kelvin Jonson	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:29+0200	mennews	platesbelong	Tako da se predstav	Så ska han presentera sig	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:29+0200	platesbelong	mennews	Firma koja pise u cmr je empire	Firmen som står på cmr är empire building	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:31+0200	mennews	platesbelong	building materials	materials	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:35+0200	platesbelong	mennews	?	?	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:35+0200	platesbelong	mennews	Da da	ja ja	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:54+0200	platesbelong	mennews	Squvaj slike gore i objigani momku	spara bilderna där uppe och förklara för	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:06+0200	platesbelong	mennews	da je od pon na standbaj	killen att han från och med måndag är på	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:06+0200	platesbelong	mennews	Utorak bi trebalo	tisdag borde det vara	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:20+0200	platesbelong	mennews	A sad familiji za kratko ti saljem	Och familjen så skickar jag dig snart listan	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:23+0200	mennews	platesbelong	listu svega	på allt	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:23+0200	mennews	platesbelong	A gde se nalazi ta firma empire	Och var befinner sig det företaget empire	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:19:23+0200	platesbelong	mennews	building	building	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:25+0200	platesbelong	mennews	?	?	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:19:33+0200	platesbelong	mennews	Vidi na net brat	kolla på nätet bror	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:45+0200	platesbelong	mennews	Ok	ok	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:20:03+0200	platesbelong	mennews	Nema ta veze firma sa nama samo	Den firmen har inget med oss att göra bara	36.45396, -5.072029
				je satro to tako da ide pprodzbina	läsas som att beställningen går till dem att	
				za njih oni trebaju robu istovara ae	det är dem som ska använda varorna och	
				tu	de lastas av där	
2021-05-07	13:20:03+0200	platesbelong	mennews			36.45396, -5.072029

Bilaga K.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-07 22:41:19+0200		mennews	platesbelong	Familijo	Familjen	55.987321, 12.860627
2021-05-07 22:41:29+0200		mennews	platesbelong	Objasno sam sve	Jag har förklarat allt	55.987321, 12.860627
2021-05-07 22:41:32+0200		mennews	platesbelong	Drugu	till kompien	55.987321, 12.860627
2021-05-07 22:41:38+0200		mennews	platesbelong	Sta i kako	vad och hur	55.987321, 12.860627
2021-05-07 22:43:59+0200		mennews	platesbelong	Koliko paleta ce biti brate	Hur många pallar blir det bror	55.987388, 12.861058
2021-05-07 22:44:06+0200		mennews	platesbelong	Moramo znati	Vi måste veta	55.987388, 12.861058
2021-05-07 22:44:18+0200		mennews	platesbelong	Zbog dalje logistike	För den fortsatta logistiken	55.987388, 12.861058
2021-05-07 22:44:33+0200		mennews	platesbelong	I koliko je teska jedna paleta	Och hur mycket en pall väger	55.987388, 12.861058
2021-05-07 22:44:35+0200		mennews	platesbelong	??	??	55.987388, 12.861058
2021-05-07 23:13:00+0200		platesbelong	mennews	850/k brat 33 paleta	850/kg bror 33 pallar	36.490678, -4.951126
2021-05-07 23:13:09+0200		platesbelong	mennews	Sve ti javljam jos ukutru brat	Jag meddelar allt redan	36.490678, -4.951126
2021-05-08 16:30:35+0200		peoplesupper	mennews	familijo	familjen	45.449741, 9.16901
2021-05-08 16:30:35+0200		peoplesupper	mennews	familijo	familjen	45.449741, 9.16901
2021-05-08 22:09:20+0200		platesbelong	mennews	Mora brat da ima onaj	Bror den där måste ha	36.453244, -5.072129
2021-05-08 22:09:31+0200		platesbelong	mennews	Bikjuskar sto dire tonu	Truck som lyfter ett ton	36.453244, -5.072129

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-10-21	Förhör börjar kl. 13:19	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedlin Serbiska, 13511, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort		Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvarare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlitä en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden. ☐ Önskas inte. ☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: . ☒ Närvarande vid förhöret: Ted Dahlqvist

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs med kursiv text.

Förhørsledare säkerställer att misstänkt och tolk förstår varandra.

Förhørsledare informerar misstänkt om FUK 12.

ANGÅENDE PACKAD LEVERANS 2021-05-06

Utredare visar bilaga L.

Vad kan du säga om denna konversation?

Inget, jag har ingen kommentar.

Här skrivs det om en mängd av en transport som motsvarar den mängd narkotika som du är misstänkt för att ha smugglat in i Sverige, 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Inget speciellt.

Här skrivs det om något som är packat 2021-05-06, vad är det som är packat?

Vart står det?

Här står det att transporten åkte i morse, vad är det för något som är transporterat?

Jag har ingen kommentar.

Detta kan ju antas vara den transport av narkotika som anlände till Malmö 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara varför detta skrivs till en telefon som hittas i ditt hem?

Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga 1.

Här kan vi se dokument tillhörande transporten av narkotika som ankom 2021-05-12 som du är misstänkt för, här kan vi se att lastningsdatum är 2021-05-06, det låter alltså som att det är just denna last som det pratas om här i Bilaga L, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen inte.

ANGÅENDE MENNEWS CHAT 2021-05-09 / 2021-05-10

Uttredare uppvisar bilaga M.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Här skrivs det att "Gabi" kommer på onsdag vem är detta?

Jag har ingen kommentar.

Kan det vara Gabriel Lates som avses här?

Jag har ingen kommentar.

Är det så att Gabriel Lates tar över anonetelefonen "Platesbelong-MMA" inför onsdagen?

Jag har ingen kommentar.

Onsdagen efter 2021-05-09 är ju 2021-05-12, alltså det datum som lasten med narkotika ankom som du är misstänkt för, vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till något av detta.

Det ser ut som att användaren av "Mennews" här är delaktig i att planera mottagningen och hanteringen av den transport som misstänks vara narkotikan, vad kan du säga om detta?

Inget.

Uttredare visar bilaga 2.

Platesbelong skickar en bild till Mennews klockan 16:57 2021-05-09 där en lastbil beskrivs som passar in på beskrivningen på lastbilen som ankom med narkotika 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Misstänkt tillfrågas om denne förstår vad som står på engelska.

Misstänkt har först ingen kommentar. Misstänkt säger att denne inte riktigt förstår vad som skrivs på engelska.

Förhöret avslutas på grund av att engelsk text skall översättas till Serbiska samt att misstänkt säger att denne inte känner sig frisk.

Uppläst utan erinran 13:41.

BILAGA 1-2

Bilaga 1.



EUROPE ASFALT

ASFALTO FRÍO

EUROPE ROAD ASFALT SL

B42830711

EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB

23291 ARLOV

AVANGEN 2

Tel: +34 610 905 275

C/ La Salle 43 Bajo

43205 Reus / TARRAGONA

www.europeasfaltto.eu

info@europeasfaltto.eu

TEL: +46 704 316 098

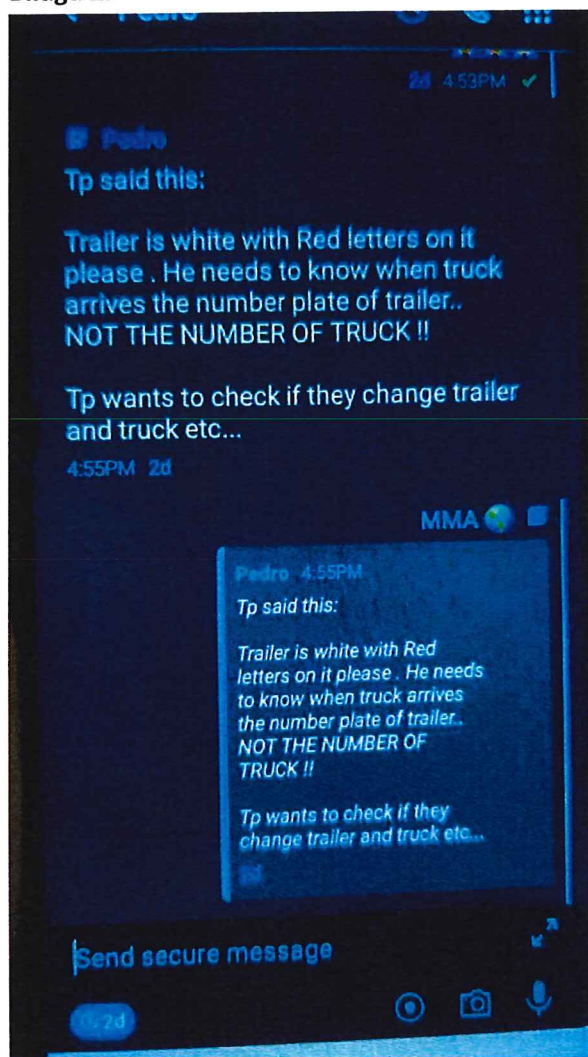
Nº Albarán	Fecha	Fecha Valor	Referencia Albarán
A19	06/05/2021	06/05/2021	

Descripción

Subtotal

Cantidad	Código	Artículo	Precio			
832	3473	ASFALTO FRIO (COLD ASPHALT)				
EUROPE ROAD ASFALT SL CIF: B 42830711						

Bilaga 2.



BILAGA L-M

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Översättning - textmeddelande	Derived - Conversation Id	Derived - Coordinates - Lon Lat
2021-05-06	10:44:08+0200	platesbelong	mennews	Tp sad treba da krene 148,5 sve ukupno pisem ti posle sve brat moj samo da zavrslm neku dokumentaciju u haos sam od jutros	Transporten borde komma iväg 148,5 allt som allt skriver till dig sen allt bror jag ska bara slutföra nån dokumentation jag har total kaos sen imorse	54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.43178, -5.148861
2021-05-06	10:44:10+0200	platesbelong	mennews			54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.43178, -5.148861
2021-05-06	16:28:43+0200	platesbelong	mennews	Da brate otiso tp jutros	Ja bror transporten åkte imorse	54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.498956, -4.972381
2021-05-06	16:28:49+0200	platesbelong	mennews	Pisem brat za kratko	Ja bror transporten åkte imorse	54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.498956, -4.972381

Bilaga M.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-09	15:10:09+0200	platesbelong	mennews	Produzen vam je i chiper	chipper har också förlängts åt er	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:14+0200	platesbelong	mennews	Ostavicu chiper	jag ska lämna chipper	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:26+0200	platesbelong	mennews	Tj ovaj anom gabi ju on ce dodje	det vill säga den här anom. Gabi	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:29+0200	platesbelong	mennews	sreda tempo	kommer dit på onsdag	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:36+0200	platesbelong	mennews	A	A	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:42+0200	platesbelong	mennews	Ja idem sutra do Like	jag skall till Like imorgon	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:44+0200	platesbelong	mennews	7 dana sam po juznoj	Kommer att vara 7 dagar i syd	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:44+0200	platesbelong	mennews	Brat moj	Bror	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:10:58+0200	platesbelong	mennews	Posle ti samo pisem raspodelu	Sen skriver jag bara till dig	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:11:00+0200	platesbelong	mennews	zajem ali donece gabi liste sve	Fördelningen skickar jag men gabi kommer med listor och allt	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:11:07+0200	platesbelong	mennews	Tako	Så där	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:11:20+0200	platesbelong	mennews	Sve je amnez i top hash	allt är amnez och toppen hash	35.43361, -3.071903
2021-05-09	15:37:20+0200	platesbelong	mennews			35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:29+0200	platesbelong	mennews	Sacuvaj ovu sliku brat i ovo	Spara den här bilden bror och spela	35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:26+0200	platesbelong	mennews	srmita ove detalje, da nam javis	in de här detaljerna, och meddela oss	35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:26+0200	platesbelong	mennews	Od utorka, sreda ocekujemo	från tisdag, onsdag förväntar vi oss	35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:26+0200	platesbelong	mennews	colazak opet pon opomeni druga	och ankomat så påminn återigen	35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:26+0200	platesbelong	mennews	tog kako sta da se javi kad zovu za	kompassen hur och vad ett höra av sig när de ringer angående	35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:26+0200	platesbelong	mennews	dozovu	leverans	35.432962, -3.071081
2021-05-09	15:38:26+0200	platesbelong	mennews			35.432962, -3.071081
2021-05-09	22:12:09+0200	platesbelong	mennews	Ne brini za to	Oroa dig inte för det	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:12:11+0200	platesbelong	mennews	Brat	Bror	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:12:26+0200	mennews	platesbelong	Broj cega hoce tp	Nummer till vad vill han ha	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:12:30+0200	mennews	platesbelong	Da javimo	transport	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:12:41+0200	mennews	platesbelong	Broj registracije	ska vi meddela	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:12:44+0200	mennews	platesbelong	li?	registreringsnummer	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:13:06+0200	mennews	platesbelong	Da da	Eller?	55.98746, 12.861009
2021-05-09	22:13:08+0200	mennews	platesbelong	Brat	Ja ja	55.987605, 12.860882
2021-05-09	22:13:17+0200	mennews	platesbelong	Da se odmorimo	Bror	55.987605, 12.860882
2021-05-09	22:13:21+0200	mennews	platesbelong	I spremimo	Så att vi vilar	55.987605, 12.860882
2021-05-09	22:13:30+0200	mennews	platesbelong	Za nove pobede	och förbereder	55.987605, 12.860882
2021-05-09	22:13:33+0200	mennews	platesbelong		För nya vinster	55.987605, 12.860882
2021-05-09	22:14:15+0200	mennews	platesbelong	Bravo brat		55.987605, 12.860882
2021-05-09	22:14:42+0200	mennews	platesbelong	Neki dan da sednemo	Bravo bror	55.987653, 12.860895
2021-05-09	22:14:49+0200	mennews	platesbelong	Da pijem kafu	Nån dag får vi sätta oss ner	55.987653, 12.860895
2021-05-09	22:14:52+0200	mennews	platesbelong	Brate	och dricka kaffe	55.987653, 12.860895
2021-05-09	22:15:29+0200	platesbelong	mennews	Brate moj dogovoreno, samo zaci	Bror min överenskommen, säg	
2021-05-09	22:25:06+0200	platesbelong	mennews	kad mozes	bara nr du kan	
2021-05-09	22:25:10+0200	platesbelong	mennews	Da da	Ja ja	35.433178, -3.072311
2021-05-09	22:25:20+0200	platesbelong	mennews	To brate	Så bror	35.433178, -3.072311
2021-05-09	22:25:27+0200	platesbelong	mennews	Aj vidite chiper dal vam radi isto	kolla nu om chipper funkade också	35.433178, -3.072311
2021-05-09	09:04:42+0200	mennews	platesbelong	Treba da je produzen	den borde vara förlängd	35.433388, -3.072007
2021-05-10	09:04:53+0200	mennews	platesbelong	Familjo	familjen	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:04+0200	mennews	platesbelong	A rec mi	Och säg mig	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:14+0200	mennews	platesbelong	Jel odmah bas da javimo	skall vi meddela nu genast	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:20+0200	mennews	platesbelong	Za broj tablice	angående skyttarna	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:25+0200	mennews	platesbelong	Ili ne mora	eller behövs det inte	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:33+0200	mennews	platesbelong	Odmah	genast	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:42+0200	mennews	platesbelong	Kad stigne kamion	När lastbilen kommer	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:05:43+0200	mennews	platesbelong	Zbog cega je to vazno	varför är det viktigt	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:06:14+0200	mennews	platesbelong	?	?	56.017078, 12.759693
2021-05-10	09:06:19+0200	mennews	platesbelong	Me jok	inte alls	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:06:33+0200	mennews	platesbelong	Ne odmah	inte genast	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:06:39+0200	mennews	platesbelong	Samo oce tp da zna zbog tp firme	Han vill bara veta transporten på	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:07:06+0200	mennews	platesbelong	Dal manjaju	grund av transportfirman	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:07:22+0200	mennews	platesbelong	Kadnaruce tp	om de byter	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:07:29+0200	mennews	platesbelong	Dal pretovar preuzimaju i to	När de bokar transport	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:07:39+0200	mennews	platesbelong	Nista rasto bitno ali	Om de packar om och tar över och	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:07:43+0200	mennews	platesbelong	Da zna on te detalje	så vidare	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:08:19+0200	mennews	platesbelong	Sami obrati paznju na ce javis	Men så att han känner till de	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:08:19+0200	mennews	platesbelong	Intersuje ga dal isto ko proali put	detaljerna	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:08:19+0200	mennews	platesbelong	i to	Bara fägg märke till det och så	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:11:03+0200	mennews	platesbelong	U globaku nista vazno familjo	meddela	35.432383, -3.069209
2021-05-10	09:11:29+0200	mennews	platesbelong	Nego on si vrsi njegove statistike i	han är även intresserad om det är	35.432383, -3.069209
2021-05-10	17:40:43+0200	mennews	platesbelong	to sve pa da mu se javi	samma som förra gången och så	35.432383, -3.069209
2021-05-10		mennews	platesbelong	Ok brat	och allt det ska meddelas honom	56.161271, 12.85873

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-10-28	Förhör börjar kl. 09:17	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedlin Serbiska, 13511, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Ted Dahlqvist

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översätta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs med kursiv text.

Förhørsledare säkerställer att misstänkt och tolk förstår varandra.

Förhørsledare informerar misstänkt om FUK 12.

ANGÅENDE AL-KAMAHS SPRÅKFÖRSTÅELSE

I förra förhöret som hölls 2021-10-21 uppvisar jag en bild på en chattkonversation för dig där det skrivs på engelska, du säger då att du inte riktigt förstår vad som skrivs, kan du läsa på engelska?

Inte tillräckligt bra.

Använder du engelska i ditt arbete?

Ibland pratar jag engelska med någon. Alltså så gott jag kan.

Skriver du eller läser på engelska i ditt arbete?

Ibland. Jag ber för det mesta om hjälp. Det beror på innehållet.

Vem ber du om hjälp i så fall?

Jag kan inte uppge det nu.

Hur ofta behöver du skriva eller läsa på engelska i ditt arbete?

Jag har ingen kommentar.

Använder du engelska privat, exempelvis när du använder din mobiltelefon?

Nej. Vad menar du privat?

Jag menar om du skriver på engelska när du använder din mobiltelefon exempelvis när du rör dig på internet, surfar eller gör sökningar eller liknande?

Nej.

*I förhör som hålls 2021-06-09 blir du tillfrågad vilka språk du kan varpå du svarar "mitt modersmål serbiska, lite tyska, svenska lite, engelska", i senaste förhör från 2021-10-21 menar du att du inte kan läsa den engelska som visas upp på en förhörsbilaga, kan du kommentera detta?
Min engelska är inte tillräckligt bra, speciellt i sådana här situationer.*

Vilka situationer menar du då?

Jag menar det här innehållet.

*I förhör berättar Miodrag att du arbetar med att ansvara för packningen på Odlarlaget. Miodrag blir då tillfrågad hur du kan arbeta med detta trots att du inte kan svenska varpå Miodrag säger att engelska är ok, detta tyder ju på att du använder engelska i ditt arbete, vad kan du säga om det?
Jag har redan sagt tillräckligt.*

Utredare uppvisar bilaga 1.

*Detta är en SMS-konversation från en telefon som tagits i beslag från dig (M-21-1182-1), en svart Samsung där senaste SIM-kortet som använts är nummer som slutar på -2889, det vill säga ett nummer som är kopplat till dig. Här ser vi att innehavaren av denna telefon för en konversation på engelska och visar sig vara fullt kapabel att läsa och förstå engelska, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.*

ANGÅENDE 2021-05-09 "PLATESBELONG SKICKAR BILD TILL MENNEWS"

Utredare visar bilaga 2.

*Platesbelong skickar en bild till Mennews klockan 16:57 2021-05-09 där en lastbil beskrivs som passar in på beskrivningen på lastbilen som ankom med narkotika 2021-05-12, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.*

ANGÅENDE 2021-05-11 DAGEN INNAN TRANSPORT MED BESLAGTAGEN NARKOTIKA ANLÄNDER TILL MALMÖ

Utredare uppvisar bilaga N.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Här presenterar sig en person som "Spartacus", vem är det?

Jag har ingen aning.

Vi har uppgifter om att Spartacus är Gabriel Lates, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

I tidigare chattar har det pratats om att en "Gabi" ska komma just onsdagen 2021-05-12, vilket verkar stämma överens med vad som skrivs i denna chat, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vi kan också se att språket här byts till engelska, vilket kan påvisa att telefonen "Platesbelong-MMA" används av någon annan än den som tidigare använt denna, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Mennews frågar Platesbelong när denne är i Malmö, vilket tyder på att den som använder telefonen Platesbelong skall till Malmö, vilket också är orten dit transporten med narkotika 2021-05-12 anlände, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Platesbelong skriver till Mennews att "M" skall titta på sin Wickr, vilket får antas vara appen Wickr, är "M" som avses här Miodrag Cvetkovic?
Jag har ingen kommentar.

Platesbelong frågar om "Komosu" i samband med att denne vill att "M" skall titta på sin Wickr, vi har uppgifter om att Miodrag Cvetkovic har valt just användarnamnet "Komosu" i en annan app, Telegram, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Är "Komosu" Miodrag?
Det är första gången jag hör det.

Senare i konversationen skriver Mennews "Xxxkomosu44" vilket är ganska snarlikt "komosu" vilket Miodrag heter på Telegram, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

ANGÅENDE 2021-05-12 DÅ LAST MED NARKOTIKA BESLAGTAS I MALMÖ

Du är ju misstänkt för grov narkotikasmuggling datumet 2021-05-12, vad gjorde du detta datum?
Jag minns inte.

Minns du vilka rutiner du hade omkring denna period rörande exempelvis jobb och fritid?
Nej.

Vart var du någonstans denna dag?
Jag sa att jag inte minns.

Utredare uppvisar bilaga O. (Tidsintervall 01:16-09:47)

Vad kan du säga om denna konversation?
Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 3.

Detta är två bilder som "Platesbelong" skickar till "Mennews 2021-05-12 klockan 01:16 och 01:21, dessa föreställer en chatkonversation, vad kan du säga om denna?
Jag har ingen kommentar.

Vi kan ju se att en användare vid namn "Komuso" är involverad i denna chat, det är ju ett namn Miodrag tidigare använt sig av, vad kan du säga om detta?

Jag har verkligen ingen kommentar.

Är du eller Miodrag involverad i denna chat som det skickas bilder på?

Nej.

Är du säker på att Miodrag inte är det?

Jag är ganska säker.

Vad gör dig ganska säker?

Han har inget att göra med sådana saker så vitt jag vet. Det är vad jag anser, min åsikt.

Platesbelong skriver "broe ia yuri boyoka on wick" vilket kan tolkas som "bro I am yuri boyka on wickr", vet du någon som heter yuri boyka på wickr?

Nej, verkligen inte.

Här skrivs det om att ta emot en lastbil, vad kan du säga om detta? (Bilaga 3)

Jag har ingen kommentar.

Här skrivs instruktioner om hur lasten skall tas emot, vad kan du säga om detta? (Bilaga 3)

Jag har ingen kommentar.

Vad kan du säga om att det skrivs instruktioner för att ta emot en last av förmodad narkotika till en telefon som du över en längre tid befinner dig vid och som hittas hemma hos dig?

Jag har ingen kommentar.

Baserat på att den som 2021-05-12 använder telefonen "Platesbelong" verkar ha pratat med den som kallar sig för "MMA" så tyder ju detta på att denna telefon bytt brukare, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Vem använder telefonen "Platesbelong" 2021-05-12?

Jag har ingen kommentar.

I denna konversation skriver Platesbelong att denne försökte prata med "M", är detta Miodrag som menas här?

Jag har ingen kommentar.

Vidare skriver Platesbelong att MMA vill prata med en som kallas för "Msh", detta kan ju antas vara en förkortning för Misha, eller Misha, vilket är ett smeknamn på Miodrag, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Efter detta skriver "Mennews" klockan 09:26 att denne skall "Call him Now", alltså antagligen ringa "Msh", är det du som ska försöka få tag på "Msh" vid detta tillfälle?

Nej.

Detta kan ju tyda på att det är du som använder Mennews-Makaveli vid detta tillfälle då det verkar som att Miodrag inte kan svara via denna telefon och är eftersökt av chattens deltagare, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar. När det gäller just det så är det inte jag.

Utredare uppvisar bilaga 4.

Detta är information från Miodrags telefon (beslag 1185-1) samt din telefon (beslag 1182-1). Här kan vi se att du ringer upp Miodrag Cvetkovic 2021-05-12 klockan 09:31 det vill säga några minuter efter att "Mennews" i bilaga O säger att denne skall ringa "Msh", kan du förklara detta sammanträffande?
Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara varför du och Miodrag har så pass tät kontakt som ni har denna morgon?
Vi har varje dag och varje morgon tät kontakt.

Varför har ni det varje dag och varje morgon?
Jag har ingen kommentar.

Vi kan också se att du ringer till ett nummer som slutar på som slutar på -6098 som tillhör Nikola Nikolic, kan du förklara varför ni hade kontakt denna morgon?
Jag har ingen kommentar.

Detta är samma nummer som "Mennews" skickar till "Platesbelong" i ett chatmedelande från 2021-05-03 22:38, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 5.

Här kan vi se vart du och Mennews positionerat sig under morgonen 2021-05-12. Vi kan se att du verkar röra dig i samma område om Mennews baserat på dina mobiluppkopplingar, vad kan du säga om detta?
Jag har verkligen inte kommentar, jag vet inte.

I denna konversation (Bilaga O) tillfrågas Mennews om denne är ensam, och denne svarar att den är med en annan person, är den andra personen Nikola Nikolic?
Jag har verkligen ingen kommentar, jag vet inte, jag är inte insatt alls i det här.

Det verkar som att "Platesbelong" vill att "Mennews" förklarar något för den personen som denne är i sällskap med, är detta detaljerna kring vad som ska sägas när transportfirman ringer när de är framme med narkotikalasten?
Jag vet inte, Jag har ingen kommentar.

Nikolic telefonnummer står på transportdokumenten till narkotikalasten, är det du som 2021-05-12 hade till uppgift att se till att han svarade på rätt vis och gjorde rätt saker när lasten av narkotika anlände till Sverige?
Nej.

Vet du om Nikola hade fått en uppgift att svara på samtal om narkotikalasten eller ta emot en last av narkotika?
Jag vet inte.

Utredare uppvisar bilaga 6.

Här kan vi se att du positionerar dig i samma område som Nikola Nikolic under en timme efter att Mennews skrivit att denne är med en annan person, vad kan du säga om detta? (Bilaga O)

Jag har ingen kommentar.

Var du tillsammans med nikola nikolic denna dagen?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 7.

Här kan vi se att Nikola Nikolic runt 10-tiden positionerar sig kring området även du positionerar dig vid omkring denna tidpunkt, är det så att du använder Mennews-telefonen och att det är Nikola som är den personen som sägs vara i sällskap med användaren av Mennews?

Jag har ingen kommentar när det gäller det här.

Här pratas det ju om en "tp" (bilaga O) alltså en transport som förväntas anlända närsomhelst, eller mellan klockan 8 och 11, detta kan stämma in i tid rörande den transport av narkotika tullen tog i beslag i Malmös hamn 2021-05-12 då färjan som denna transport anlände med lade till 07:15, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Ser man vidare på konversationen så verkar det ju finnas lite osäkerhet kring avlastning och pallarna, kan det vara så att Nikola Nikolic angett en avlastningsplats hos företaget Säve Hyrmaskiner som kanske inte är beredda på att en sådan last ankommer?

Jag har ingen kommentar. Jag vet verkligen inte.

"Platesbelong" skriver "As long. I know you are in charge" det tyder på att personen som använder "Mennews" är ansvarig för vad som kommer ske med lasten, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Har du eller Miodrag Cvetkovic haft ansvar för att ta emot denna last eller se till att någon annan tar emot den?

Nej.

Och du är säker på att inte Miodrag heller haft detta ansvaret?

Såvitt jag vet så har han inte det.

Vi ser även här att "Mennews" frågar vad som ska göras med pallarna, vilket tyder på att dennes involvering i smugglingen är att ta emot och hantera lasten, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga P. (Tidsintervall 11:13 -14:21)

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar, verkligen.

Det verkar som att Mennews och Platesbelong fortfarande väntar på något, vad är det som väntas på?
Jag vet inte.

I sammanhanget kopplat till vad som tidigare sagts i chattarna så kan det antas att det är lasten med narkotika som det väntas på här, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar, verkligen.

Det verkar ju som att det hänvisas till ett tidigare tillfälle där det frågas om hur det gick till, är detta ett tidigare tillfälle av narkotikasmuggling som avses här?

Jag vet inte.

Utredare uppvisar Bilaga 8.

Här kan vi se några av dina positioner under 2021-05-12. Ditt bank-id används 3 gånger vid Magnehildsvägen mellan 11:57 och 12:05, detta är under samma period som Mennews-Makaveli kopplar upp sig Magnehildsvägen 45 gånger mellan 11:13 och 13:22 och är involverad i en chat om en kommande leverans av misstänkt narkotika, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

I samband med denna konversation (Bilaga P) skickar Platesbelong 2 st bilder till Mennews 11:26 och 11:27.

Utredare uppvisar bilaga 9.

På den ena bilden står det instruktioner som påminner om vad som tidigare sagts i chattarna och som stämmer överens med den information som stod på transportdokumenten för lasten med beslagtagna narkotika 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

På den andra bilden står det att lastbilen är i en kontroll, vilket stämmer väl överens med den lastbil som 2021-05-12 kom med narkotika, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

13:21 skriver Mennews (bilaga P) att det är lång tid i kontrollen och deltagarna i chatten verkar oroliga för lasten, vad kan du säga om detta?

Inget, Jag har ingen kommentar.

Finns det en oro för att lasten som avses är illegal och innehåller narkotika?

Jag har ingen kommentar.

Med anledning av vad som framkommer i chatten kan det ju sägas vara sannolikt att det är lasten med beslagtagna narkotika som avses här, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 10 och bilaga 11.

Här ser vi på bilaga 10 att telefonen Mennews rör sig mot Malmö vid 13:22 och rör sig tillbaka mot Helsingborgstrakten vid 15:48, ser vi på bilaga 11 så genomför du ett kortköp på Circle K Toftanäs 15:36, för att sedan koppla upp med din mobiltelefon vid Ättekulla 16:39 vilket är nära den tid som Mennews är tillbaka utanför Helsingborg, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Det ser ju ut som att du och Mennews gör samma resa till och från Malmö vid samma tid 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Använder du Mennews-telefonen eller är tillsammans med denna telefon denna dag och dessa tider?

Jag har inte använt den telefonen.

Kan du förklara varför det ser ut som att du och telefonen "Mennews" rör sig längs samma sträcka och tid fram och tillbaka mellan Helsingborg och Malmö detta datum?

Jag har ingen kommentar.

Vad gör du i Malmö detta datum?

Jag kan verkligen inte komma ihåg det.

Utredare visar bilaga 12.

Här ser vi att Miodrag Cvetkovic verkar följa din och Mennews resväg till och från Malmö detta datum, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Åkte du och Miodrag till Malmö samtidigt detta datum?

Jag kan verkligen inte komma ihåg.

Utredare uppvisar bilaga 13.

Här kan vi se att Miodrag positionerar sig i närheten och i närtid till att du genomför ett kortköp på OKQ8 på Toftanäs, vad gjorde ni båda där?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga Q. (Tidsintervall 15:49 -16:33)

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har ingen kommentar.

Här skriver den användare "746454" som vi identifierat som Zoran Stojanovic att det är dåliga nyheter att lastbilen är fast i tullen, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

15:52 skriver "mennews"; att "den här" ska svara överhuvudtaget, vad menas med detta?

Jag har ingen aning, jag har ingen kommentar.

Är det så att det syftar på att det finns en osäkerhet på om Nikola ska svara på ett samtal om transporten?

Jag har ingen kommentar.

15:52 skriver även "mennews" "att de kanske gör ett bakhåll åt oss", vad menas med det?

Jag vet inte.

Detta tyder ju på att lasten inte skulle vara legal, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Mennews skriver i denna chat "Old man sad" och "Z" är det Zoran Stojanovic detta syftar på?
Jag har ingen kommentar.

Det skrivs till Mennews att denne inte skall gå nära lastbilen och säga att denne inte har en aning om det, detta tyder ju på att det är en illegal last som användaren av Mennews skulle tagit emot, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga 14.

Här kan vi se att "Mennews" positionerar sig 5 gånger på Magnehildsvägen 2021-05-12 runt 19-tiden, vi kan även se att du gör ett telefonsamtal vid 19:36 och kopplar upp dig vid en mast i området kring Magnehildsvägen, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara hur det kommer sig att "Mennews" åter igen positionerar sig vid din bostad och dessutom samma dag som telefonen misstänks ha varit inblandad i smuggling av ett stort parti narkotika?
Jag har ingen kommentar.

Kan du förklara hur det kommer sig att du och denna telefon först befunnit sig på Magnehildsvägen på förmiddagen, sedan rört sig till Malmö samtidigt, efter det sedan rört er tillbaka samtidigt för att sedan verka landa på Magnehildsvägen samma kväll?
Jag har ingen kommentar, verkligen.

Uttredare uppvisar bilaga R. (Tidsintervall 18:56 -19:11)

Vad kan du säga om denna konversation?
Jag har ingen kommentar.

Här pratar "Mennews" åter igen om ett samtal och något som fastnat, som i sammanhanget får antas vara lastbilen med narkotika, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen kommentar.

Hur kommer det sig att telefonen "Mennews" åter igen pratar om transport av narkotika som fastnat i tullen vid din bostad samtidigt som din telefon kopplar upp sig i området?
Jag har ingen kommentar.

Uttredare uppvisar bilaga 15, 16 och 17.

Här kan vi se att Nikola mellan 19:33 och 22:11 2021-05-12 befinner sig i trakten kring Helsingborg, Vallåkra och Magnehildsvägen, vad gör Nikola där?
Jag vet verkligen inte, jag har ingen kommentar.

Vi har ju sett tidigare under dagen att ni positionerat i samma område, var Nikola med dig eller Miodrag under hela denna dag och kvällen?
Jag minns inte så jag har ingen kommentar.

Nikola kopplar upp sig på mobilmasterna runt Magnehildsvägen, är han och besöker någon av dig eller Miodrag denna kväll?

Jag har ingen kommentar.

Utredare uppvisar bilaga 18.

Här kan vi se att du kopplar upp din telefon mot en mast som ligger vid Helsingborg och Magnehildsvägen, vi har även sett att du 21:49 2021-05-12 genomför ett kortköp på Burger King i Helsingborg. Ser vi till bilaga 17 positionerar sig Nikola i Helsingborg 22:02, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar.

Träffade du Nikola runt 22-tiden i Helsingborg 2021-05-12?

Jag kan inte komma ihåg det, jag minns inte.

Angående Nikolic påfyllning av telefonnumret 0720372889

Numret 0720372889 är ett nummer vi kunnat knyta till dig, vi har information om att Nikola Nikolic laddat på detta nummer med pengar 2021-05-14, varför fyller han på ditt nummer med pengar?

Jag har ingen kommentar.

Önskar du tillägga något?

Nej, inte för tillfället.

Önskar försvaret tillägga något?

Nej.

Uppläst utan erinran 11:37.

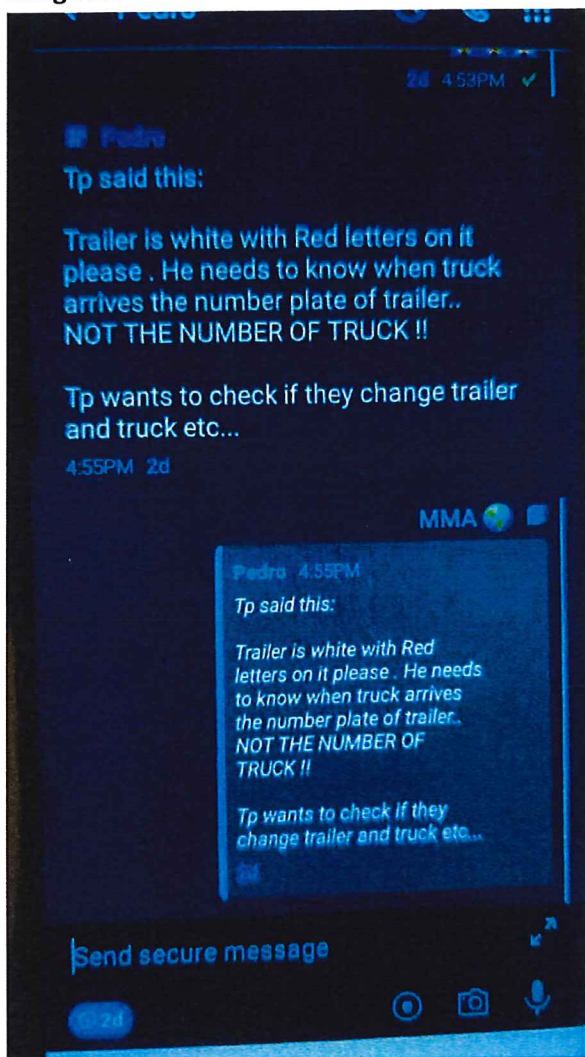
.....

BILAGA 1-18.

Bilaga 1.

Direction	Subject	Body	Status	Message Type	SMSC	Device descrip	Folder	Location	Source	Timestamp-Dt	Timestamp-Time
Outgoing		This is problem.	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-08	09:03:21(UTC+0)
Incoming		Thats a heater cartridge for a Gun.	Read	SMS	+4670799000 6		Inbox		Native Messages	2021-05-08	2021-05-08 09:04:41(UTC+0)
Incoming		The adress is : Melbrice AB Hygatan 6 27530 Sjöbo.	Read	SMS	+4670799000 5		Inbox		Native Messages	2021-05-08	2021-05-08 09:13:04(UTC+0)
Outgoing		Take with The broken part so you get one with right dimension Thank you.	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-08	2021-05-08 09:31:07(UTC+0)
Incoming		Wien are you arriving? I need to go there same time.	Read	SMS	+4670799000 5		Inbox		Native Messages	2021-05-08	2021-05-08 09:59:22(UTC+0)
Outgoing		Hello friend We need some more tings,is it possible to come today to pick it up?	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 07:18:55(UTC+0)
Incoming		I am not nearby but could se if its possible to manage. What part do you need and when could you be there ?	Read	SMS	+4670799000 6		Inbox		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 07:34:51(UTC+0)
Outgoing		I can come when ever you want nou problem.	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 08:21:49(UTC+0)
Incoming		+46706273771 ringde kl 10:34 den 9 maj	Read	SMS	+4670799000 2		Inbox		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 08:34:20(UTC+0)
Incoming		Could you be there about 12.00? What do you need?	Read	SMS	+4670799000 6		Inbox		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 08:35:30(UTC+0)
Outgoing		13:00h	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 09:04:48(UTC+0)
Outgoing		We are there	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-09	2021-05-09 09:05:02(UTC+0)
Outgoing		This is problem.	Sent	SMS			Sent		Native Messages	2021-05-08	2021-05-08 09:03:21(UTC+0)

Bilaga 2.



Översättning Svenska:

Släp är vitt med Röda bokstäver på snälla. Han behöver veta när lastbil ankommer registreringsnummer på släpet..
INTE NUMMER PÅ LASTBIL!!

Tp vill kolla om de byter släp och lastbil etc...

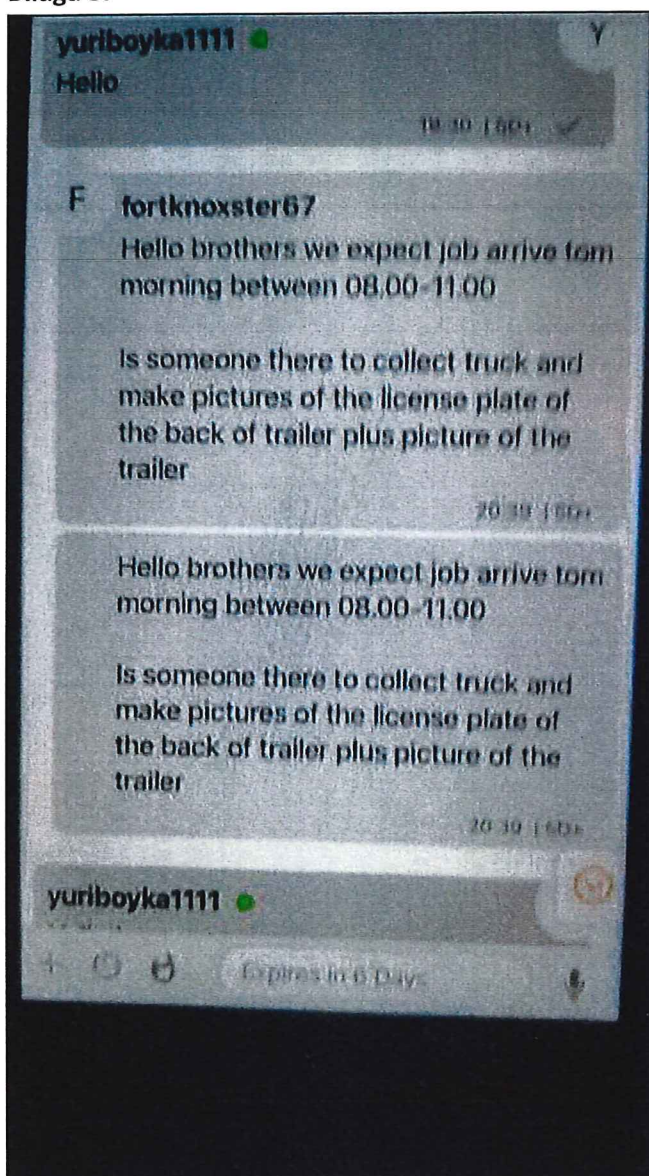
Översättning Serbiska:

Prikolica je bela sa crvenim slovima molim te. On mora da zan kad kamion stiže registarski broj prikolice..

NE BROJ KAMIONA!!

Tp hoće da vidi da li menjaju prikolicu i kamion itd...

Bilaga 3.



Översättning Svenska:

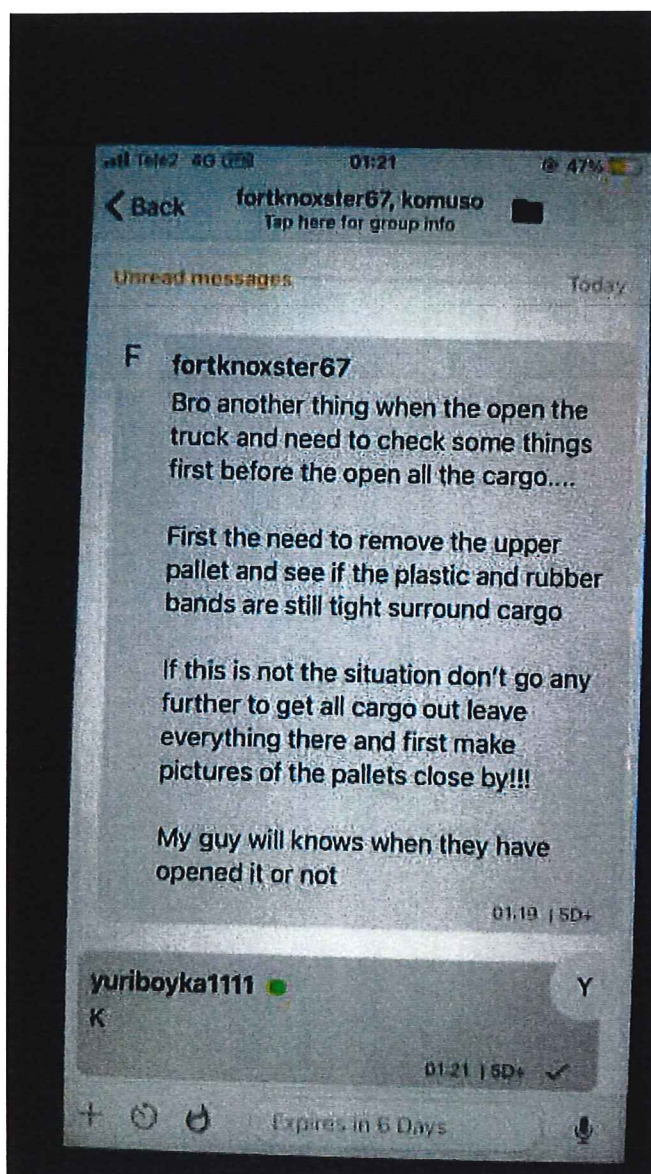
Hej bröder vi förväntar oss jobb ankomma i morgon bitti mellan 08:00-11:00

Är någon där för att hämta lastbil och ta bilder på registreringsskylten bak på släpet plus bild av släpet

Översättning Serbiska:

Zdravo braćo očekujemo da posao stigne sutra ujutro između 08:00-11:00

Da li je neko tamo da dođe po kamion i slika registarske tablice pozadin na prikolici plu da slika prikolicu



Översättning Svenska:

Bro en annan sak när de (?) öppnar lastbilen och måste kolla några saker först innan de (?) öppnar all last...

Först behöver de (?) ta bort den övre lastpallen och se om plasten och gummibanden fortfarande är spända runt lasten

Om det inte är fallet så fortsätt inte att lasta av allt lämna kvar allt och ta först närbilder av lastpapparna

Min kille kommer att veta när de har öppnat det eller inte

Översättning Serbiska:

Brate još nešto kad otvore kamion i moraju da proveru neke stvari pre nego što otvore ceo tovar...

Prvo moraju da skinu gornju paletu i vide da li su plastika i gumice još zategnute oko tovara

Ako nije tako nemoj da nastavljaš da istovaruješ sve ostavi sve i prvo izbliza slikaj palete

Bilaga 4.

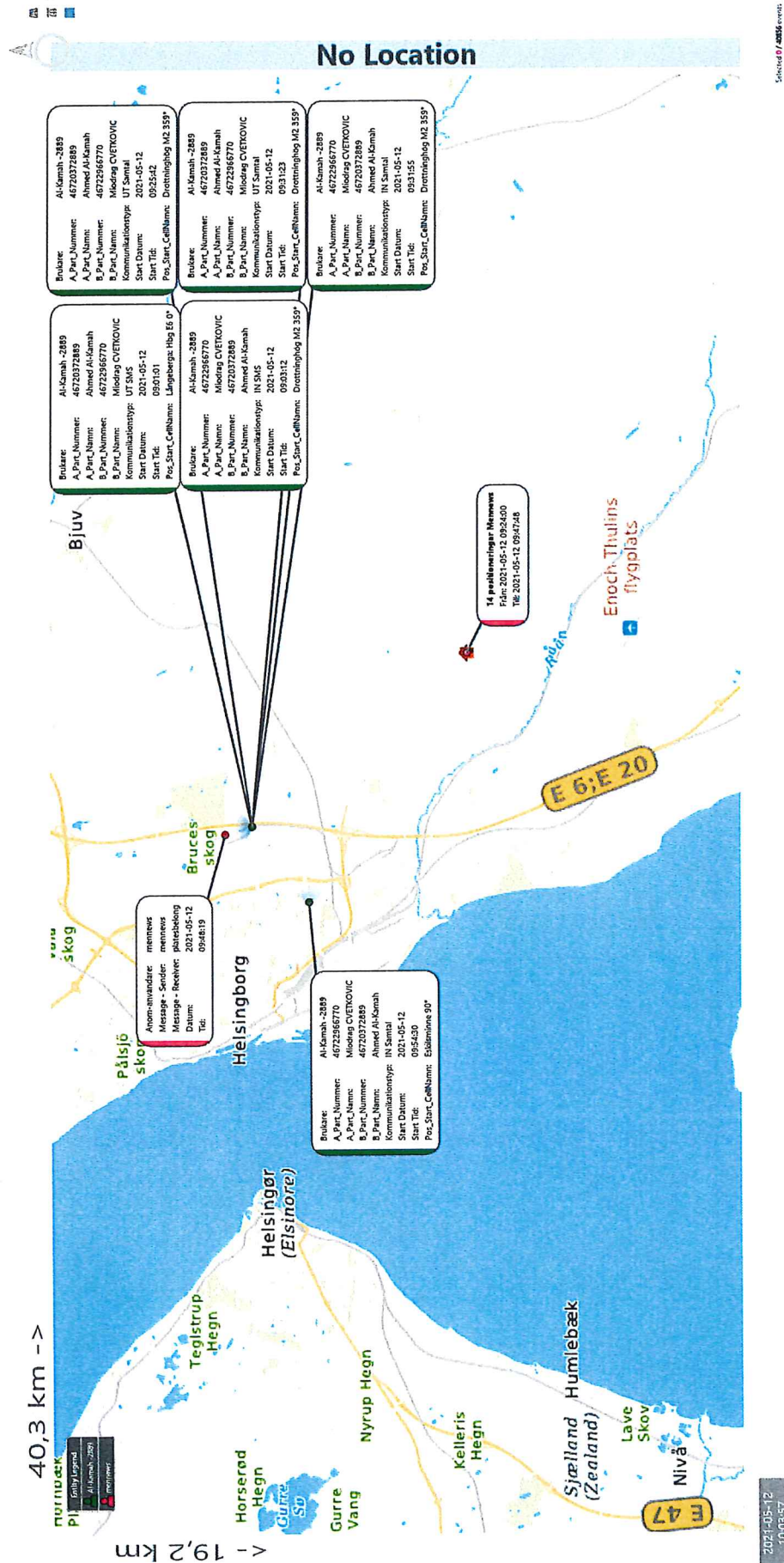
Nedan: Telefon tagen från Miodrag Cvetkovic (beslag 1185-1)

Kommunikationstyp	A-part Nr	A-part Namn	B-part Nr	B-part Namn	Start Datum	Start Tid	Langd	Kallfil	Kommentar
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurpack	2021-05-12	08:14:39	00:00:02	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal ej svar	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurpack	2021-05-12	08:15:22	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal	0720372889	Ahmed Gurpack	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	2021-05-12	08:19:30	00:03:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal	0720372889	Ahmed Gurpack	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	2021-05-12	09:31:19	00:00:15	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurpack	2021-05-12	09:31:47	00:00:29	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurpack	2021-05-12	09:54:19	00:00:06	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	10:57:36	00:00:25	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	12:45:28	00:00:30	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurpack	2021-05-12	12:46:08	00:01:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber ej svar	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	13:07:37	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber ej svar	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	16:39:35	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurpack	2021-05-12	16:39:48	00:02:09	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber ej svar	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	18:09:24	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2

Nedan: Telefon tagen från Al-Kamah (beslag 1182-1) Not: Telefon inställd på UTC+0.

Datum	Tid	Kommentar	Parties	Duration	Direction	Status	Video call	Source	Source file information
2021-05-12	07:24:47	(UTC+0)	From: +46707567611 NJE LAKO ALI JE JAKO 😊 To: +46704316098 N	00:00:17	Outgoing	Answered		Viber	Universal_Android Access.zip/data/data/com.viber.voip/data bases/viber_messages : 0x36560EE (Table: messages_calls, participants info; Size: 59867136 bytes)
2021-05-12	07:25:25	(UTC+0)	To: +46722966770 Cvele Brat	00:00:11	Outgoing	Answered			Universal_Android Access.zip/data/data/com.samsung.andr oid.providers.contacts/databases/calllog.d b : 0x11D582 (Table: calls; Size: 1404928 bytes)
2021-05-12	07:31:12	(UTC+0)	To: +46722966770 Cvele Brat	00:00:16	Outgoing	Answered			Universal_Android Access.zip/data/data/com.samsung.andr oid.providers.contacts/databases/calllog.d b : 0x11D394 (Table: calls; Size: 1404928 bytes)
2021-05-12	07:31:52	(UTC+0)	From: 0722966770 Cvele Brat	00:00:28	Incoming	Answered			Universal_Android Access.zip/data/data/com.samsung.andr oid.providers.contacts/databases/calllog.d b : 0x11D938 (Table: calls; Size: 1404928 bytes)
2021-05-12	07:49:09	(UTC+0)	From: +46707567611 NJE LAKO ALI JE JAKO 😊 To: +46704316098 N	00:00:19	Outgoing	Answered		Viber	Universal_Android Access.zip/data/data/com.viber.voip/data bases/viber_messages : 0x3657FEF (Table: messages_calls, participants info; Size: 59867136 bytes)
2021-05-12	07:54:24	(UTC+0)	From: 0722966770 Cvele Brat	00:00:06	Incoming	Answered			Universal_Android Access.zip/data/data/com.samsung.andr oid.providers.contacts/databases/calllog.d b : 0x11D76E (Table: calls; Size: 1404928 bytes)

Bilaga 5.



Selected 01 / 2021 events

2021-05-12
10:03:57

Bilaga 6.

■ 6098 ■

No Location

Skript 8 / 40981 rnm0

20,8 km ->

-> 9,6 km

Helsingborg

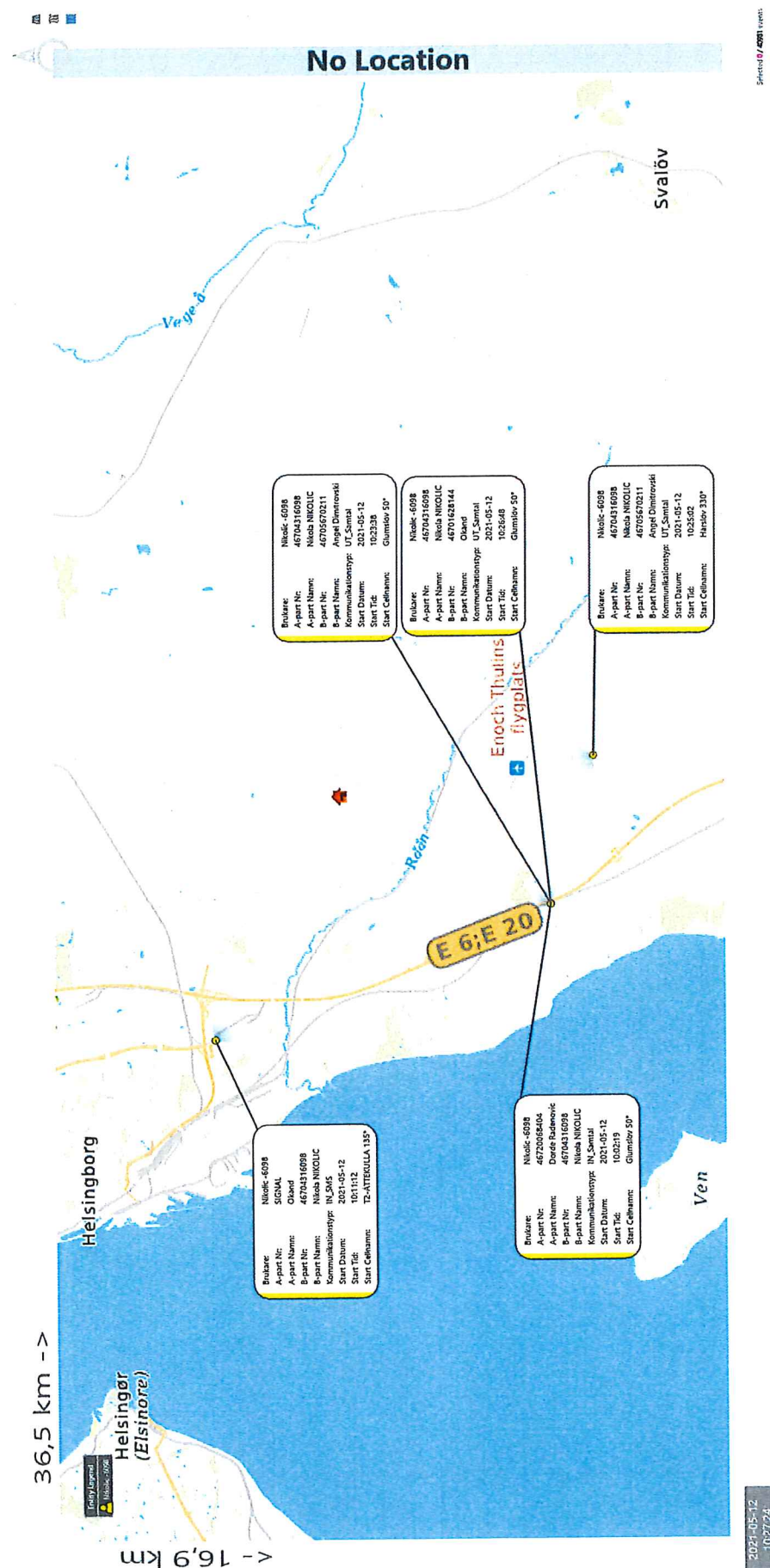
Brukare:	Nikolic - 6098
A-part Nr:	SIGNAL
A-part Namn:	Okänd
B-part Nr:	46704316098
B-part Namn:	Nikola NIKOLIC
Kommunikationstyp:	IN SMS
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:11:12
Start Cellnamn:	T2-ÅTTEKULLA 135*

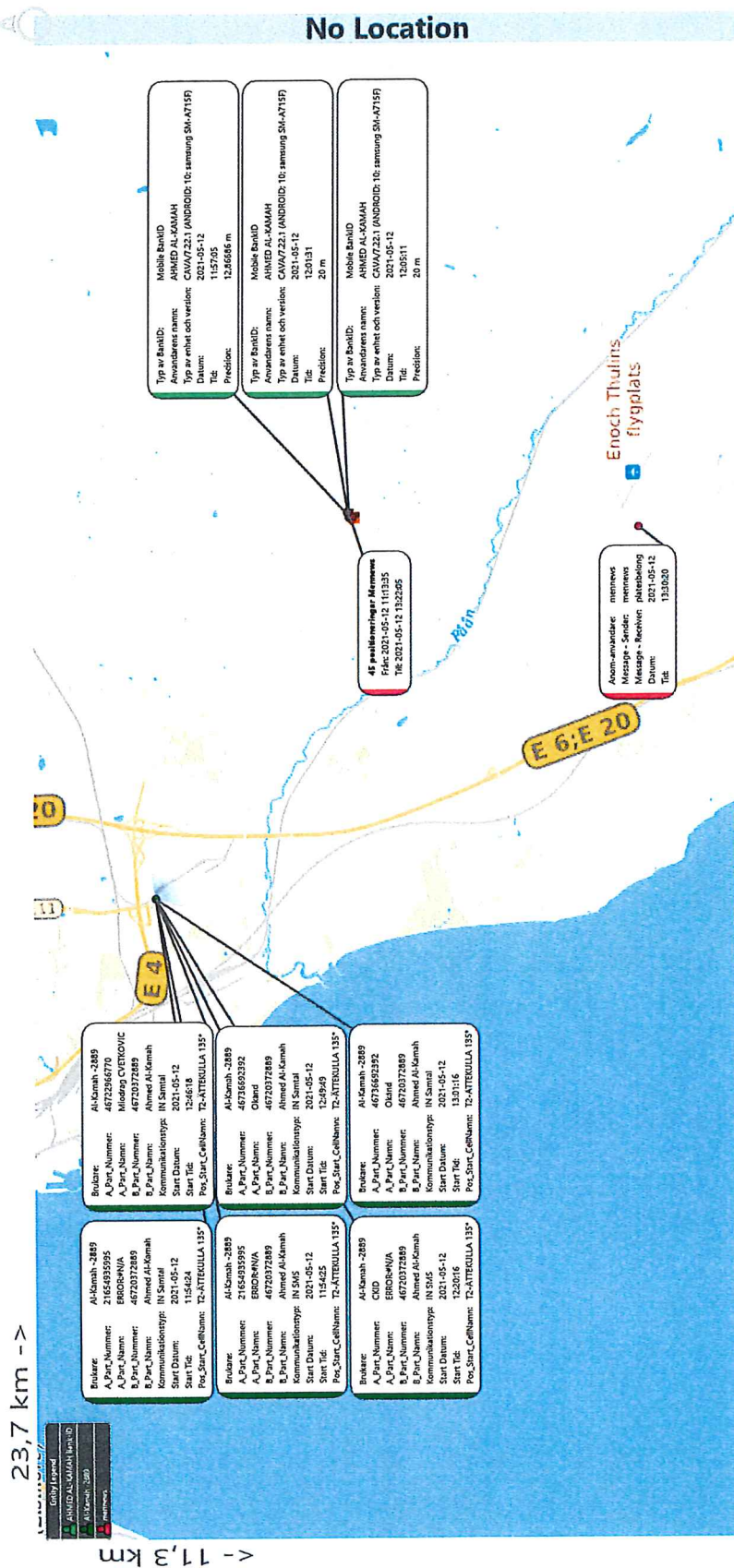
Brukare:	Al-Kamah - 2889
A_Part Nummer:	Comu/q
A_Part Namn:	Okänd
B_Part Nummer:	46720372889
B_Part Namn:	Ahmed Al-Kamah
Kommunikationstyp:	IN SMS
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:20:19
Pos_Start_CellNamn:	T2-ÅTTEKULLA 135*

Entity Legend
Al-Kamah - 2889
Nikolic - 6098

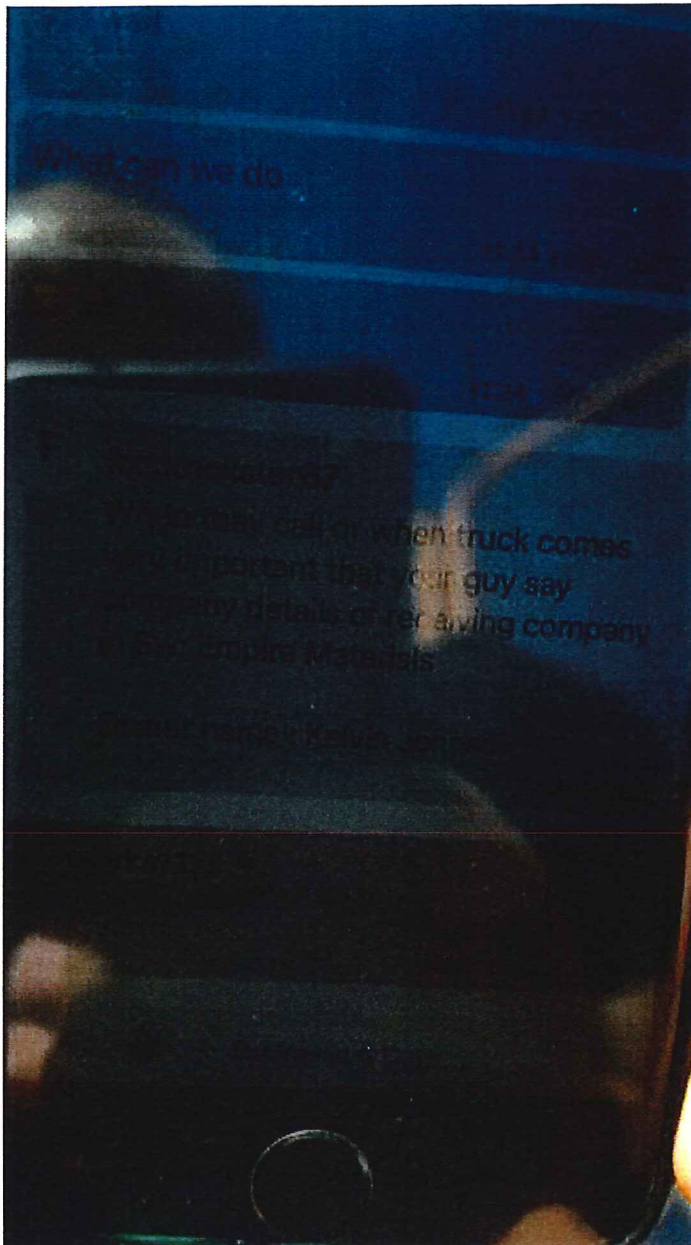
2021-05-12
10:20:34

Bilaga 7.





Bilaga 9.



Översättning Svenska:

När de ringer eller när lastbil kommer mycket viktigt att din kille säger företagsinformation om mottagande företag i Sw: Empire Materials

Ägarens namn: Kelvin Johnson

Översättning Serbiska:

Kad budu zvali ili kad kamion stigne mnogo je važno da tvoj momak kaže informacije o firmi, firmi primaocu u Swe: Empire Materials



Översättning Svenska:

Kk

Inget problem

Vi väntar

Vad kan vi göra

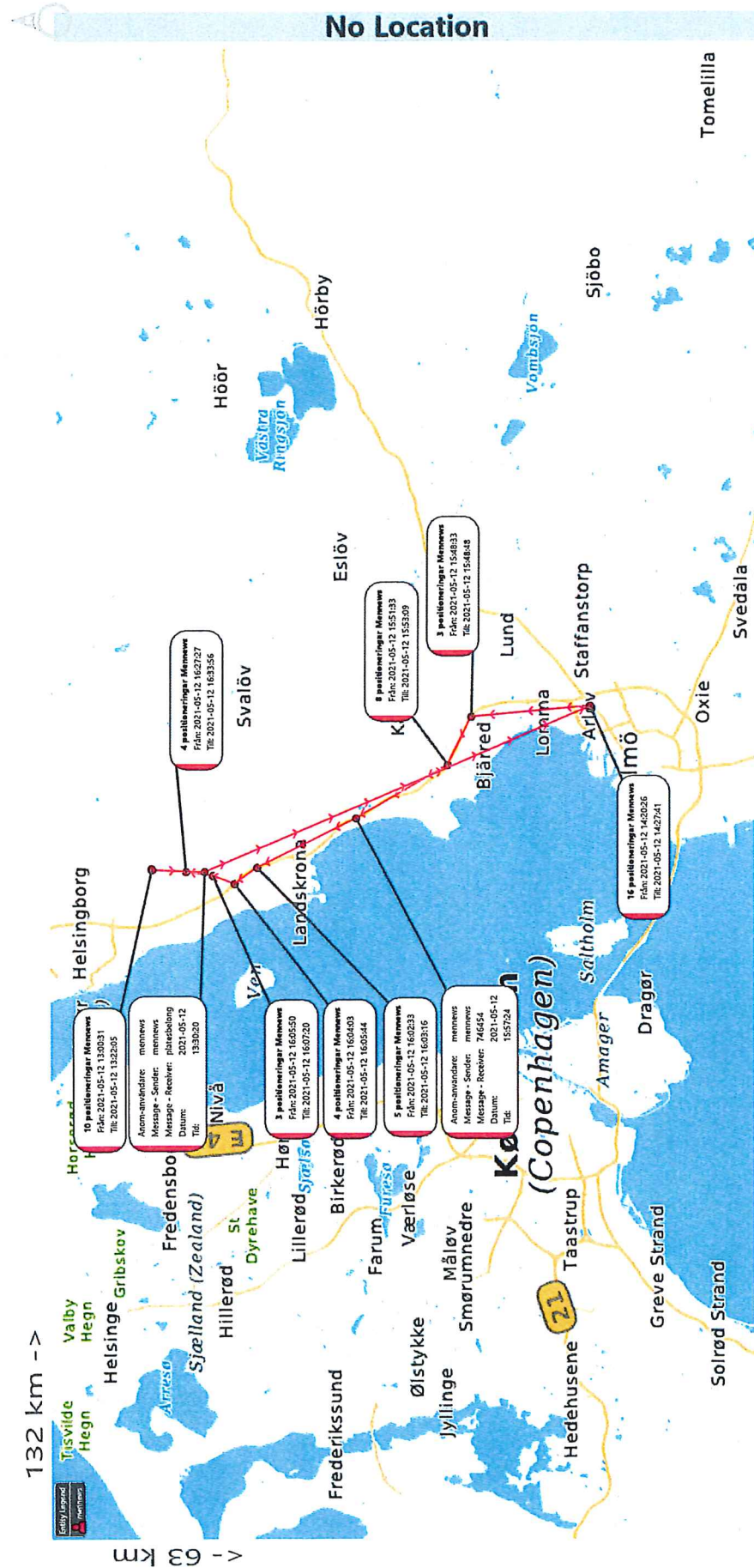
Översättning Serbiska:

Kk

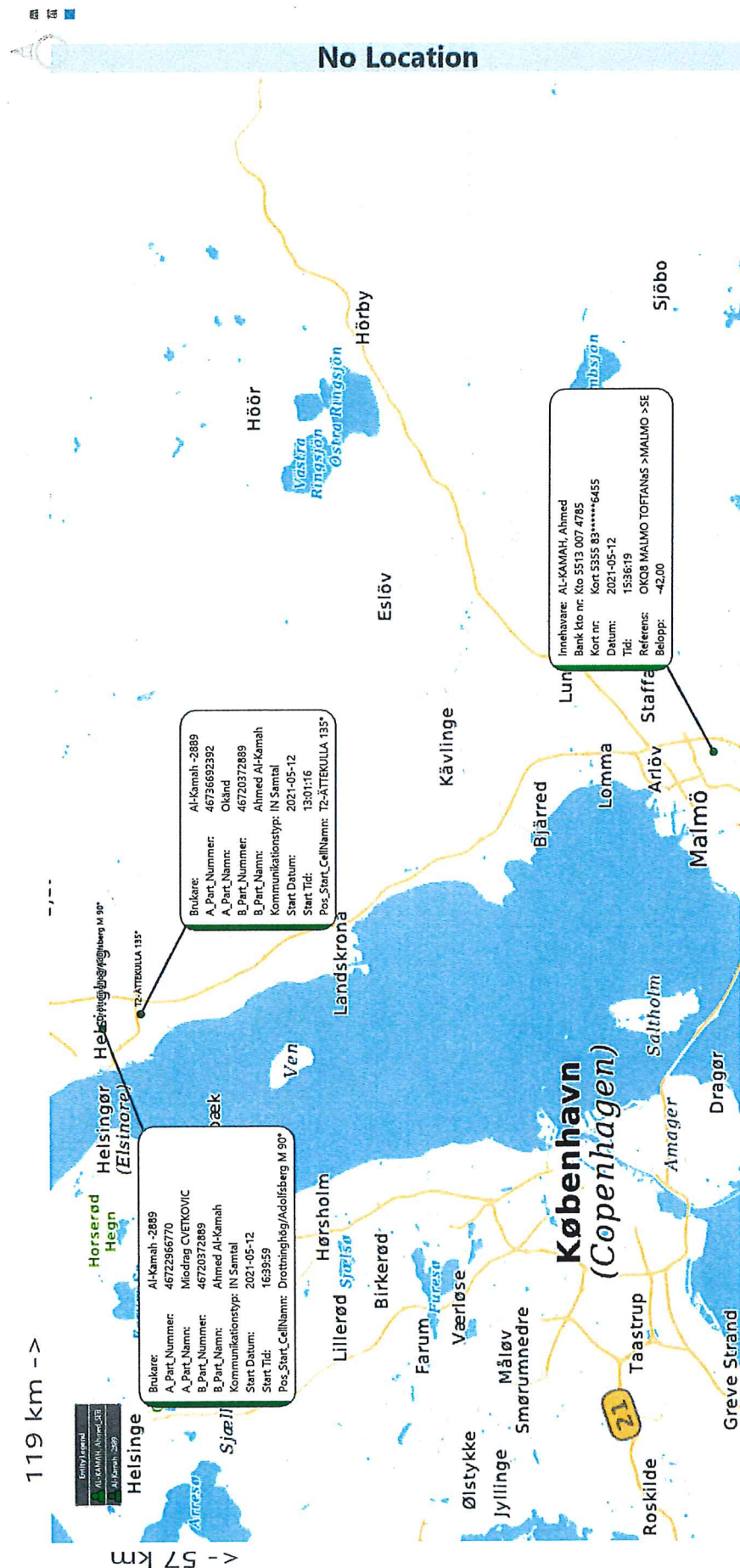
Nema problema

Čekamo

Šta možemo da radimo

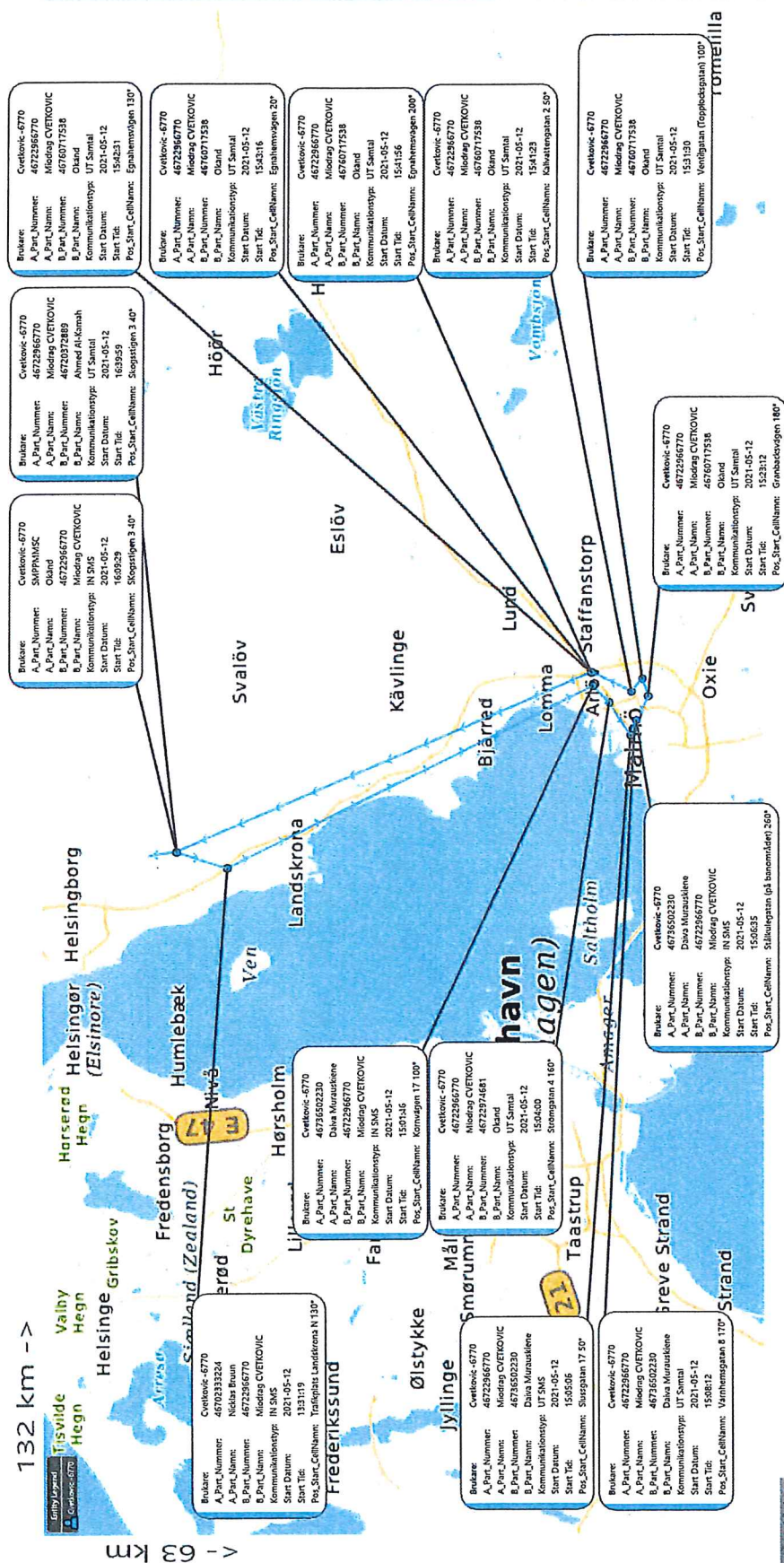


Bilaga 11.



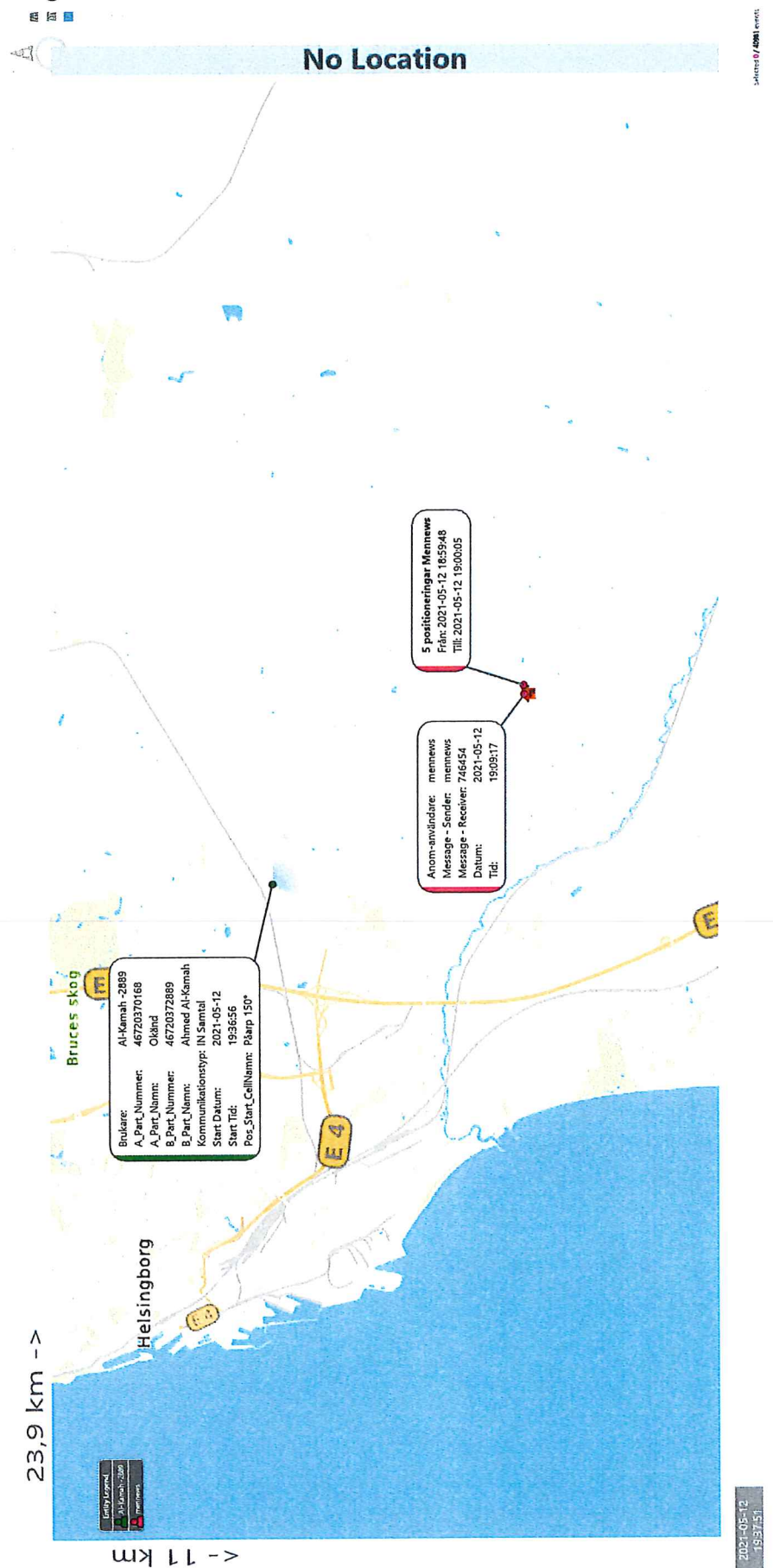
Skapad 8/4/2021 11:00:00

2021-05-12
16:48:51

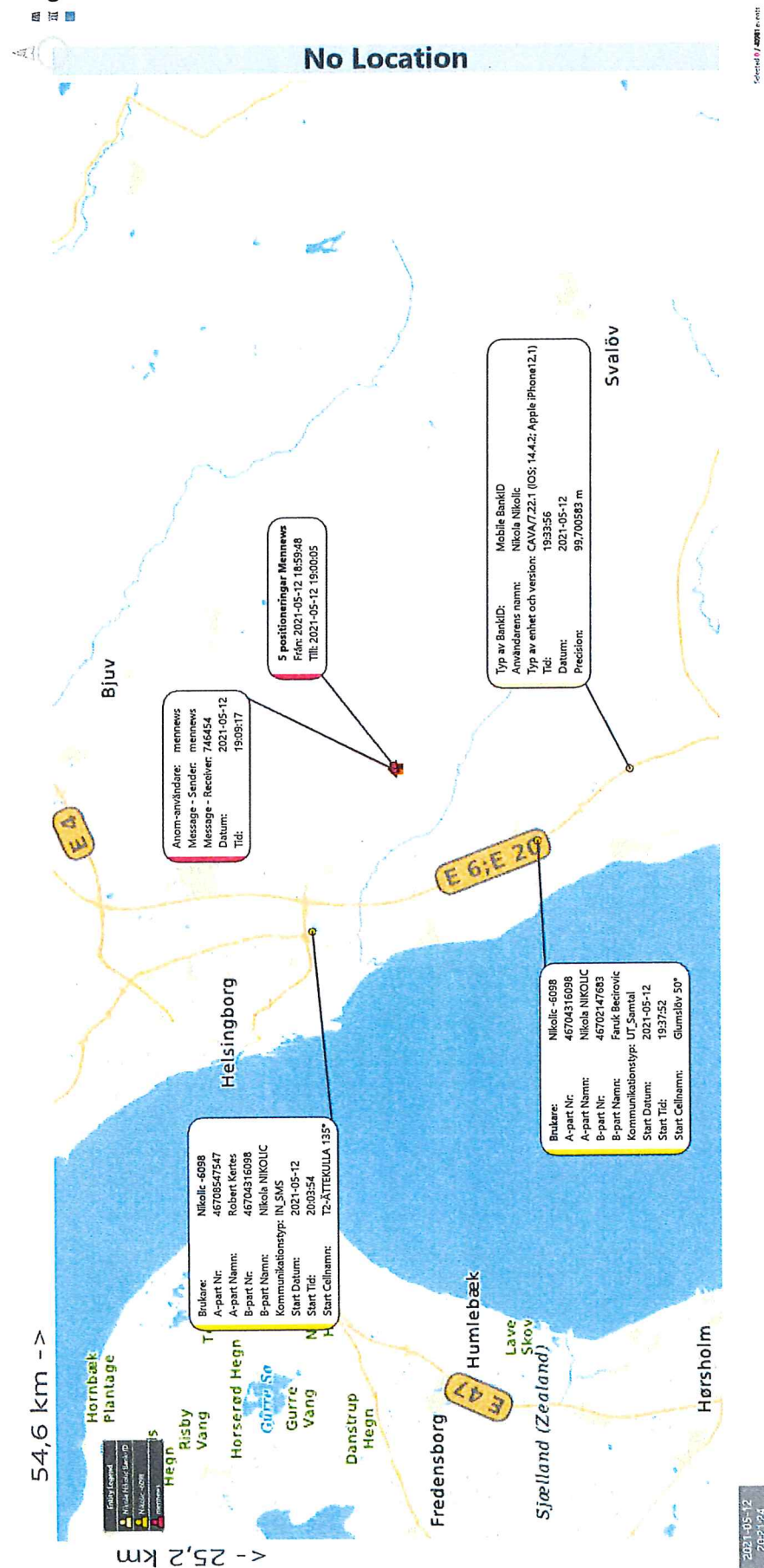




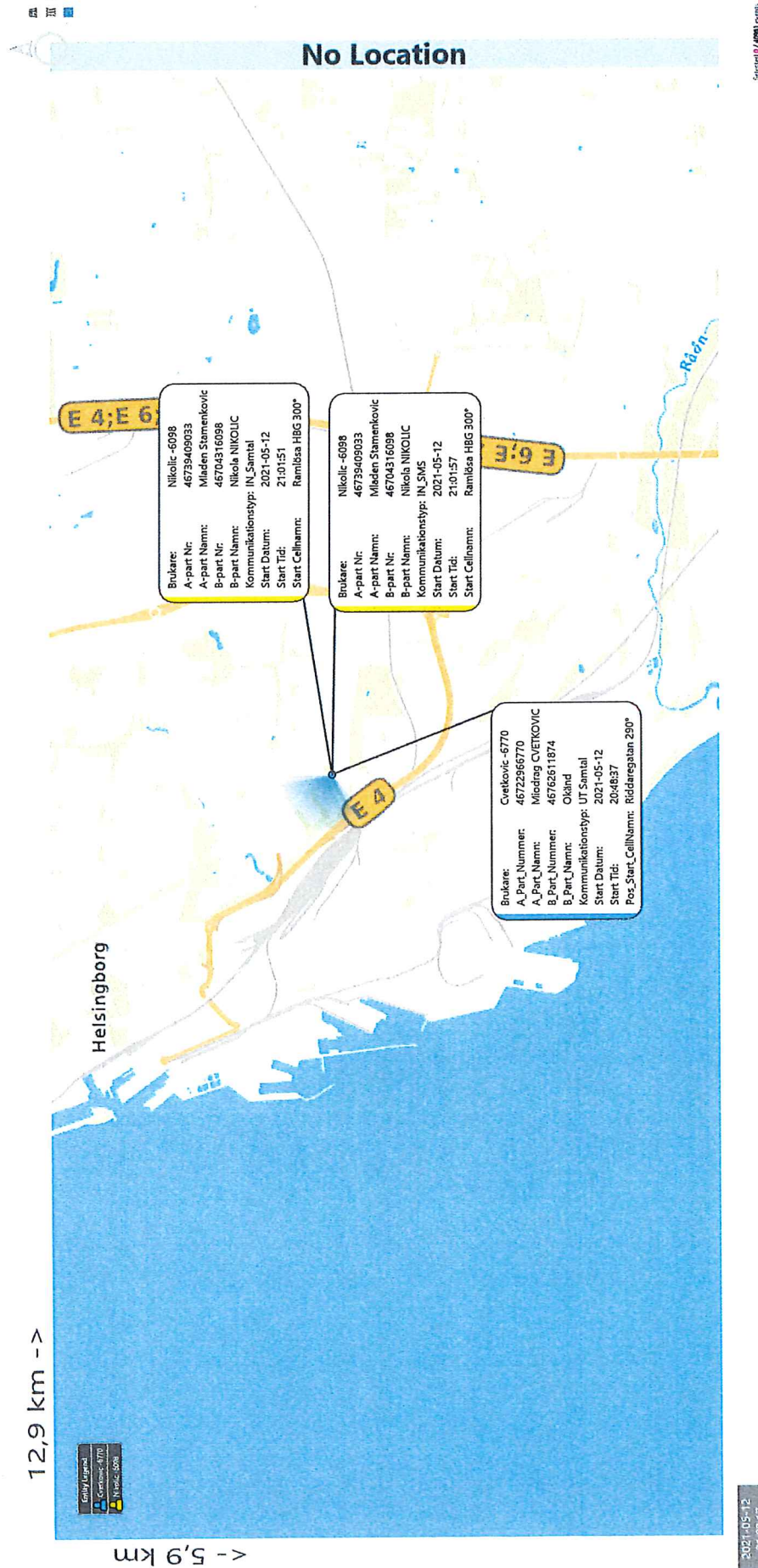
Bilaga 14.



Bilaga 15.



Bilaga 16.



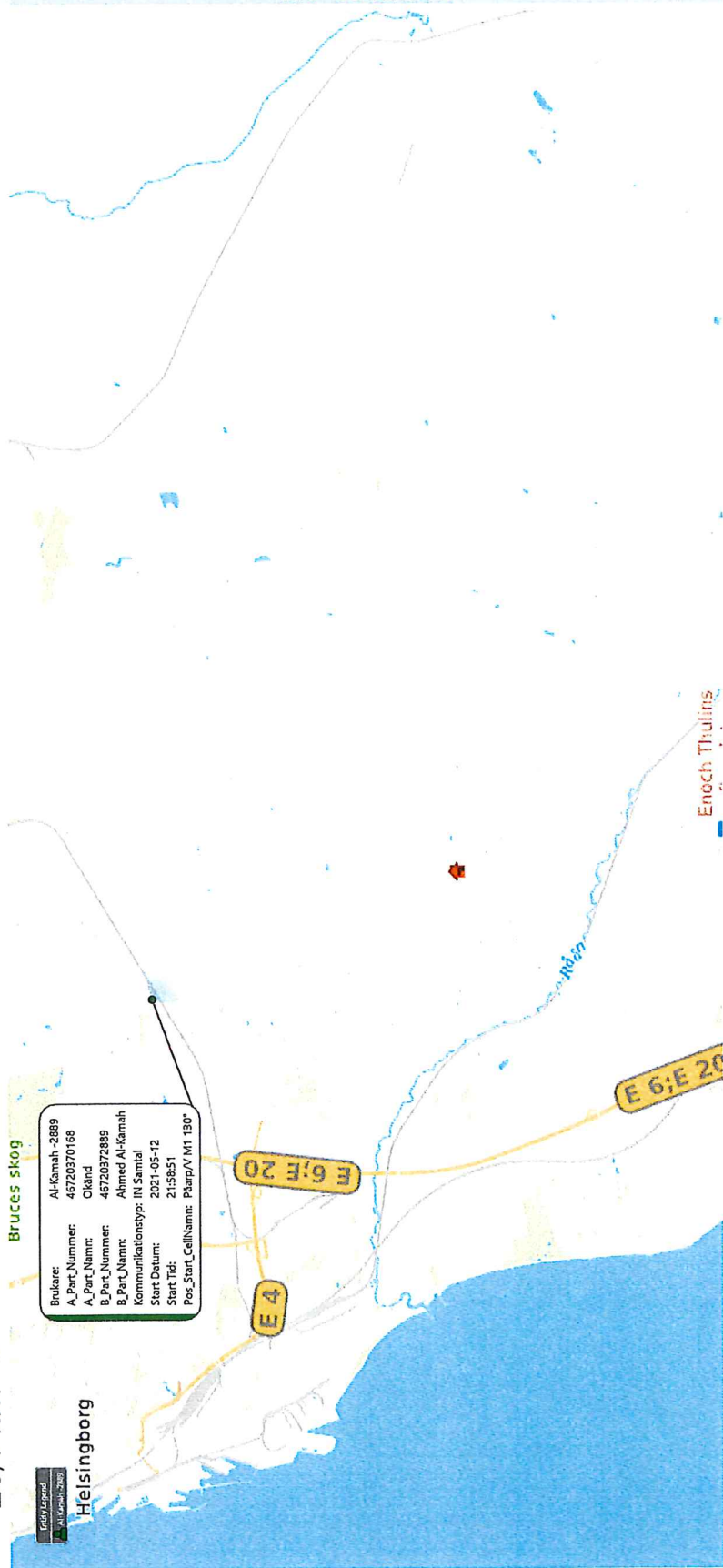


Bilaga 18.

8 8

No Location

Sheet 8 / 42081.mxd



2021-05-12
21:58:52

BILAGA N-Q

Bilaga N.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning (SV)	Message - Översättning (BKS)	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-10	18:51:27+0200	platesbelong	mennews	Hello bro	Hej bro	Zdravo brate	36.453545, -5.07193
2021-05-10	18:51:34+0200	platesbelong	mennews	This is spartacus	Jag är spartacus	Ovo je Spartakus	36.453545, -5.07193
2021-05-10	22:04:34+0200	platesbelong	mennews	Bro	Bro	Brate	36.453545, -5.07193
2021-05-10	22:04:45+0200	platesbelong	mennews	How are you?	Hur står det till?	Kako si?	36.498212, -4.712982
2021-05-11	08:41:29+0200	mennews	platesbelong	Hello bro	Hej bro	Zdravo brate	56.047735, 12.78162
2021-05-11	08:41:35+0200	mennews	platesbelong	I m ok	Ok med mig	Jesi ok	56.047735, 12.78162
2021-05-11	08:41:42+0200	mennews	platesbelong	How are you	Hur står det till	Kako si?	56.047735, 12.78162
2021-05-11	08:41:43+0200	mennews	platesbelong	?	?	?	56.047735, 12.78162
2021-05-11	08:41:56+0200	mennews	platesbelong	We are waiting	Vi väntar	Čekamo	56.047735, 12.78162
2021-05-11	08:42:09+0200	mennews	platesbelong				56.047735, 12.78162
2021-05-11	09:54:12+0200	platesbelong	mennews	Morning brat	Morron brat	Jutro brate	36.498498, -4.973164
2021-05-11	09:54:37+0200	platesbelong	mennews	I m ok fixing few things here and tomorrow morning I come to CPH	Jag är ok fixar några saker här och i morgon kommer jag till CPH	Ok sam sređujem neke stvari ovde i sutra dolazim u CPH	36.498498, -4.973164
2021-05-11	09:54:50+0200	mennews	platesbelong	Ok bro	Ok bro	Ok brate	56.046476, 12.697945
2021-05-11	09:54:51+0200	platesbelong	mennews	Can i enter there?	Kan jag komma in där?	Mogu li da uđem tamo?	36.498498, -4.973164
2021-05-11	09:54:53+0200	mennews	platesbelong	Good	Bra	Dobro	56.046476, 12.697945
2021-05-11	09:55:13+0200	platesbelong	mennews	You want something from here?	Vill du ha något därifrån?	Hoćeš nešto odatle?	36.498498, -4.973164
2021-05-11	09:55:23+0200	platesbelong	mennews	Or M?	Eller M?	lii M?	36.498498, -4.973164
2021-05-11	09:56:29+0200	mennews	platesbelong	Its better if you come direkt to sweden	Det är bättre om du kommer direkt till sverige	Bolje je ako dođeš direktno u Švedsku	56.046476, 12.697945
2021-05-11	09:56:30+0200	mennews	platesbelong	Nou cph	Nou cph	Ne CPH	56.046476, 12.697945
2021-05-11	09:56:36+0200	platesbelong	mennews	Uhh	Uhh	Uh	36.498676, -4.973244
2021-05-11	09:56:44+0200	mennews	platesbelong	Geteborg	Geteborg	Geteborg	56.046446, 12.697196
2021-05-11	09:56:49+0200	platesbelong	mennews	I have to go STk in that case	Jag måste bege mig till STk i så fall	Onda moram da idem u Stokholm	36.498676, -4.973244
2021-05-11	09:57:01+0200	platesbelong	mennews	I don t have flight to GTb	Jag har inte flyg till GTb	Nemam avion za Gtb	36.498676, -4.973244
2021-05-11	09:57:08+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	Ok	56.046446, 12.697196
2021-05-11	09:57:20+0200	mennews	platesbelong	But if you go to cph	Men om du beger dig till cph	Ali ako ideš u CPH	56.046446, 12.697196
2021-05-11	09:57:42+0200	platesbelong	mennews	Sow is no good Chp	Så inte bra Chp	Znači nije dobar CPH	36.498675, -4.973247
2021-05-11	09:57:46+0200	platesbelong	mennews	I have flight at 7:00	Jag har flyg 7:00	Imam avion u 7:00	36.498675, -4.973247
2021-05-11	09:57:46+0200	platesbelong	mennews	To chp	Till chp	Za CPH	36.498675, -4.973247
2021-05-11	09:58:03+0200	mennews	platesbelong	Nou bro	Nou bro	Ne brate	56.046446, 12.697196
2021-05-11	09:58:49+0200	mennews	platesbelong	You may have a problem on the sweden border	Du kan få problem vid sverige gränsen	Možeš da imaš problema na švedskoj granici	56.046446, 12.697196
2021-05-11	09:59:49+0200	platesbelong	mennews	Kk	Kk	Kk	36.498573, -4.973268
2021-05-11	10:00:03+0200	platesbelong	mennews	I see i have flight tonight to stk	Jag ser att jag har flyg i kväll/natt till stk	Vidim da večeras/noćas imam avion za Stk	36.498573, -4.973268
2021-05-11	10:00:09+0200	platesbelong	mennews	I go to buy now	Jag går och köper/handlar nu	Idem sad da kupim	36.498573, -4.973268
2021-05-11	10:00:29+0200	mennews	platesbelong	Its better bro	Det är bättre bro	Tako je bolje brate	56.046446, 12.697196
2021-05-11	10:00:45+0200	platesbelong	mennews	Stay in the stk tonight	Stanna i stk i kväll/natt	Ostani u Stk večeras	36.498573, -4.973268
2021-05-11	10:00:55+0200	platesbelong	mennews	And come tomorrow to M	Och kom i morgon till M	I Sutra ujutro dođi i M	36.498573, -4.973268
2021-05-11	10:01:05+0200	mennews	platesbelong	Yes	Ja	Da	56.046703, 12.69706

2021-05-11	21:26:06+0200	mennews	platesbelong	When are you in malmo	När är du i malmo	Kad si u Malmu	55.987546, 12.861202
2021-05-11	21:26:08+0200	mennews	platesbelong	?	?	?	55.987546, 12.861202
2021-05-11	21:26:18+0200	platesbelong	mennews	Tell Ms to watch wick	Säg till Ms att kolla vecka (?)	Reci Ms da gleda wick	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:26:24+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	Ok	55.987546, 12.861202
2021-05-11	21:26:24+0200	platesbelong	mennews	Is the same onr?	Är de samma onr (nummer)?	Da li je isti onr (broj)?	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:26:30+0200	platesbelong	mennews	Komосу	Komосу	Komосу	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:26:34+0200	platesbelong	mennews	?	?	?	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:26:55+0200	platesbelong	mennews	I have traint st 13:00	Jag har tåg st 13:00	Imam voz st 13:00	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:27:04+0200	platesbelong	mennews	Arrive at 17:30	Anländer 17:30	Stiže u 17:30	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:27:16+0200	mennews	platesbelong	No bro	Nej bro	Ne brate	55.987546, 12.861202
2021-05-11	21:27:22+0200	mennews	platesbelong	Its another	Det är en/ett annan/-t	to je drugi	55.987546, 12.861202
2021-05-11	21:27:27+0200	platesbelong	mennews	Uhh	Uhh	Uh	36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:27:52+0200	platesbelong	mennews				36.668609, -4.487372
2021-05-11	21:28:07+0200	platesbelong	mennews	To txt to forth	Att messa till fjärde (??)	Poslati poruku četvrtom	36.670725, -4.493314
2021-05-11	21:28:09+0200	platesbelong	mennews	This	Detta	Ovaj	36.670725, -4.493314
2021-05-11	21:28:10+0200	platesbelong	mennews	I gi	Jag ger (?)	Daću	36.670725, -4.493314
2021-05-11	21:28:15+0200	platesbelong	mennews	Spevk lattter	Talas vid senare (?)	Čujemo se kasnije	36.670725, -4.493314
2021-05-11	21:28:17+0200	platesbelong	mennews	Choa	Hej (?)	Čao	36.670725, -4.493314
2021-05-11	21:29:41+0200	mennews	platesbelong	Xxxkomuso44	Xxxkomuso44		55.987336, 12.861007

Bilaga O.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning (SV)	Message - Översättning (BKS)	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12 01:16:24+0200		platesbelong	mennews				36.670725, -4.493313
2021-05-12 01:21:35+0200		platesbelong	mennews				36.670725, -4.493313
2021-05-12 02:18:41+0200		platesbelong	mennews	Broe ia yuni boyka on wick	Broe ia yuni boyka on wick	Brate da li je Juri Bojka na wick-u	36.670725, -4.493313
2021-05-12 02:18:43+0200		platesbelong	mennews	And mima say to have chiper in the morning also	Och mima säger att ha billigare (?) på förmiddagen / i morgon (?) också	A mima kaže da će imati jefuniji ujutro isto	36.670725, -4.493313
2021-05-12 02:18:44+0200		platesbelong	mennews	Sow he be online allsow woth you	Så han kommer att vara uppkopplad också med dig	Znači on će isto biti onlajn s tobom	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:23:49+0200		platesbelong	mennews	Hello bro	Hej bro	Zdravo brate	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:24:00+0200		mennews	platesbelong	Hello	Hej	Zdravo	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:24:02+0200		mennews	platesbelong	Bro	Bro	Brate	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:24:17+0200		platesbelong	mennews	Bro please ceck what the guy said	Bro snälla kolla vad killen sade	Brate prover i molim te šta je momak rekao	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:24:23+0200		mennews	platesbelong	Ok	Ok	Ok	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:24:27+0200		platesbelong	mennews	I tried to speck woth M	Jag försökte prata (?) med M	Pokušao sam da razgovaram s M	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:24:36+0200		platesbelong	mennews	Bit don t answer	Men svarar inte	Ali ne javlja se	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:24:53+0200		platesbelong	mennews	Is impoyrant the thongs to be done like that	Det är viktigt att saker görs på det sättet	Važno je da se stvari rade na taj način	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:25:18+0200		platesbelong	mennews	Mima said that want to speck with Msh but can not reach him	Mima sade att vill prata med Msh men får inte fatt i honom	Mima je rekao da hoće da razgovara s Msh ali ne može da ga dobije	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:25:56+0200		mennews	platesbelong	I gonna	Jag kommer att	Ja ću ga	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:26:02+0200		mennews	platesbelong	Call him	Ringa honom	Zvati	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:26:04+0200		mennews	platesbelong	Now	Nu	Sad	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:26:07+0200		platesbelong	mennews	Kk	Kk	Kk	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:26:14+0200		platesbelong	mennews	Whos there	Vem/vars (?) är där	Ko je tamo	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:26:19+0200		platesbelong	mennews	Only you?	Bara du?	Samo ti?	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:29:21+0200		mennews	platesbelong	Nou me	Nu/inte (?) jag	Sad/Samo ja	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:29:24+0200		mennews	platesbelong	Bro	Bro	Brate	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:29:42+0200		mennews	platesbelong	Anather gay	En till kille/bög (?)	Još jedan momak	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:30:04+0200		platesbelong	mennews	Did you explain to him this?	Förklarade du detta för honom?	Da li si mu objasnio?	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:30:15+0200		platesbelong	mennews	What the tp say	Det tp:n sade	Šta je tp rekao	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:30:17+0200		platesbelong	mennews	Bro	Bro	XX	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:30:19+0200		platesbelong	mennews	?	?	?	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:30:27+0200		platesbelong	mennews	Is very important	Det är mycket viktigt	Veoma je važno	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:30:47+0200		mennews	platesbelong	Hi is coming now i gonna explain im	Hän är på väg hit nu jag ska förklara för han (?)	On sad dolazi objasnitiu mu	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:31:07+0200		platesbelong	mennews	But the tp have to arrive any minutes bro	Men tp:n måste komma inom (?) några minuter bro	Ali tp treba da stigne svaki čas brate	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:31:16+0200		platesbelong	mennews	Say between 8-11	Säg mellan 8-11	Recmo između 8-11	36.670725, -4.493313
2021-05-12 09:41:05+0200		mennews	platesbelong	Dont worry	Inget att oroa sig för	Ne brini	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:42:04+0200		platesbelong	mennews				59.649651, 17.931751
2021-05-12 09:42:18+0200		platesbelong	mennews	I m not	Jag gör inte det	Ne brinem	59.649651, 17.931751

2021-05-12 09:42:34+0200	platesbelong	mennews	As long. I know you are in charge	Bro	Så länge jag vet att du bestämmer	Dok znam da ti odlučuješ	59.649651, 17.931751
2021-05-12 09:43:06+0200	mennews	platesbelong	Bro	Bro	Bro	Brate	55.987333, 12.861119
			In case if is not like your friend said, what should we do not to take the pallet? just to say that there is a mistake?	Om det inte är som din vän sade, vad ska vi göra vi tar inte lastpallen? bara att säga att det är ett misstag?	Ako nije kao je rekao tvoj prijatelj, šta da radimo, da ne uzmemo paletu? Samo da kažemo da postoji greška?		
2021-05-12 09:46:21+0200	mennews	platesbelong	No no	Nej nej		Ne ne	55.987333, 12.861119
2021-05-12 09:46:59+0200	platesbelong	mennews	Bro	Bro		Brate	59.64858, 17.933331
2021-05-12 09:47:04+0200	platesbelong	mennews	Take them	Take them	Ta dem	Uzmi ih	59.64858, 17.933331
2021-05-12 09:47:07+0200	platesbelong	mennews					

Bilaga P.

Datum (message)	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning (SV)	Message - Översättning (BKS)	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12 11:13:35+0200	mennews	platesbelong	We are still waiting	Vi väntar fortfarande	Mi još čekamo	55.988035, 12.862167
2021-05-12 11:13:38+0200	mennews	platesbelong	Bro	Bro	Brate	55.988035, 12.862167
2021-05-12 11:14:26+0200	platesbelong	mennews	Kk bro	Kk bro	Ok brate	59.33823, 18.032837
2021-05-12 11:15:37+0200	mennews	platesbelong	Are you on the way here?	Är du/ni på väg hit?	Da li si krenuo ovamo?	55.98803, 12.862124
2021-05-12 11:15:42+0200	platesbelong	mennews	Last time they called before?	Förra gången ringde de innan?	Prošli put su pozvali pre?	59.33823, 18.032837
2021-05-12 11:15:55+0200	platesbelong	mennews	Or come straight	Eller kom (-er) direkt?	Ili došli direktno?	59.329783, 18.058929
2021-05-12 11:16:16+0200	platesbelong	mennews	I just byed ticket	Jag köpte nyss biljett	Upravo sam kupio kartu	59.329783, 18.058929
2021-05-12 11:16:22+0200	mennews	platesbelong	They called before	De ringde före	Zvali su pre toga	55.98803, 12.862124
2021-05-12 11:16:26+0200	platesbelong	mennews	I could find only at 18:00	Jag kunde bara hitta vid 18:00	Mogao sam samo da nađem oko 18:00	59.329783, 18.058929
2021-05-12 11:16:39+0200	platesbelong	mennews	I arrive at 23:00	Jag ankommer vid 23:00	Stizem u 23:00	59.329783, 18.058929
2021-05-12 11:16:57+0200	mennews	platesbelong	Two times they called	Två gånger ringde de	Zvali su dva puta	55.98803, 12.862124
2021-05-12 11:19:01+0200	mennews	platesbelong	They said like ,we gonna be there for 30min	De sade liksom vill komma att vara där i 30min	Rekli su kao bićemo tamo 30 min	55.988053, 12.862391
2021-05-12 11:19:34+0200	platesbelong	mennews	Kk	Kk	Ok	59.330709, 18.058639
2021-05-12 11:19:53+0200	mennews	platesbelong	And they call when they arrive	Och de ringer när de anländer	I zvaće kad stignu	55.988053, 12.862391
2021-05-12 11:20:57+0200	platesbelong	mennews	I asked now the guy	Jag frågade nu killen	Pitao sam sad momka	59.330755, 18.05978
2021-05-12 11:21:14+0200	platesbelong	mennews	How he know should come at this time	Hur han skulle veta komma den tidpunkten	Kako će znati da dolazi u to vreme	59.330755, 18.05978
2021-05-12 11:21:39+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	Ok	55.988096, 12.862134
2021-05-12 11:26:26+0200	platesbelong	mennews	They said said yesterday everything is ok and we have to wait	De sade sade i går allt är ok och vi måste vänta	Rekli su juče da j sve ok i da moramo da čekamo	59.330505, 18.059485
2021-05-12 11:26:48+0200	platesbelong	mennews				59.330889, 18.059183
2021-05-12 11:26:58+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	Ok	55.987917, 12.862162
2021-05-12 11:27:00+0200	mennews	platesbelong	Bro	Bro	Brate	55.987917, 12.862162
2021-05-12 11:27:32+0200	platesbelong	mennews				59.330595, 18.059031
2021-05-12 11:31:00+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	Ok	55.987986, 12.862076
2021-05-12 11:31:15+0200	mennews	platesbelong	My guy knows	Min kille vet/kan (?)	Moj momak zna	55.987986, 12.862076
2021-05-12 11:31:37+0200	platesbelong	mennews	K bro	K bro	Ok brate	59.330908, 18.059206
2021-05-12 11:31:48+0200	platesbelong	mennews	Let me know please when they call	Låe mig veta snälla när de ringer	Javi mi molim te kad budu zvali	59.330908, 18.059206
2021-05-12 11:32:29+0200	platesbelong	mennews	If i n not wrong they comed around midel of they last time	Om jag inte har fel kom de runt mitten senast	Ako se ne varam prošil put su došli oko sredine/ponoči	59.330908, 18.059206
2021-05-12 11:32:38+0200	platesbelong	mennews	No?	Nej?	Ne?	59.330908, 18.059206
2021-05-12 11:33:24+0200	mennews	platesbelong	Around 13-14h	Runt 13-14h	Oko 13-14?	55.987946, 12.862222
2021-05-12 11:35:39+0200	mennews	platesbelong	About the informations	Om informationerna	Oko informacija?	55.987991, 12.862029
2021-05-12 11:35:58+0200	mennews	platesbelong	We know bro	Vi vet bro	Znamo brate	55.987991, 12.862029
2021-05-12 11:36:30+0200	platesbelong	mennews	Yes bro	Ja bro	Da brate	59.330914, 18.059445
2021-05-12 11:36:56+0200	platesbelong	mennews	I know but this tp guy he likes to tell us 100 times	Jag vet men den här tp killen tycker om att berätta för oss 100 gånger	Znam ali ovaj tp tip voli da nam kaže 100 puta	59.330914, 18.059445
2021-05-12 11:37:02+0200	platesbelong	mennews	Bro mma is online	Bro mma är uppkopplad	Brate mma je onlajn	59.330914, 18.059445
2021-05-12 11:37:22+0200	platesbelong	mennews	Dose msh have chipr with him	Har (?) msh med sig chipr	Da li msh ima chipr kod sebe	59.330914, 18.059445

2021-05-12 13:12:09+0200	mennews	platesbelong	Its long time on the control	Det är lång tid på kontrollen	To je dugo vreme na kontroli	55.988021, 12.862315
2021-05-12 13:12:23+0200	platesbelong	mennews	Probably from morning	Förmöjliggen från morgon	Verovatno od jutro	59.330131, 18.060812
2021-05-12 13:12:37+0200	platesbelong	mennews	You see the other chat yes?	Du ser den andra chatten ja?	Vidiš onaj drugi čet, da?	59.330349, 18.059823
2021-05-12 13:15:05+0200	mennews	platesbelong	Yes	Ja	Da	55.987593, 12.861112
2021-05-12 13:15:22+0200	platesbelong	mennews	Kk	Kk	Ok	59.330349, 18.059823
2021-05-12 13:15:29+0200	mennews	platesbelong	I dont like what i see	Jag gillar inte det jag ser	Ne sviđa mi se to što vidim	55.987593, 12.861112
2021-05-12 13:15:31+0200	mennews	platesbelong	Bro	Bro	Brate	55.987593, 12.861112
2021-05-12 13:16:01+0200	platesbelong	mennews	As fur as i know this tp was in controls before and pass	Så vitt jag vet var denna tp under kontroll tidigare /fore (?) och pass / passerade (?)	Koliko ja znam taj tp je pre bio na kontroli i prošao je	59.330353, 18.059495
2021-05-12 13:16:04+0200	platesbelong	mennews	Good	Bra	Dobro	59.330353, 18.059495
2021-05-12 13:16:10+0200	platesbelong	mennews	Uk allow and scanners	Uk också och skanners	I uk i skeneri	59.330353, 18.059495
2021-05-12 13:22:05+0200	mennews	platesbelong	In the case if no one take cargo whats is gona hapend?	I det fall att ingen tar lasten, vad kommer att hänt?	Šta će se desiti ako niko ne uzme tovar?	55.987571, 12.861191
2021-05-12 13:23:29+0200	platesbelong	mennews	Pff	Pff	Pf	59.330191, 18.058231
2021-05-12 13:23:52+0200	platesbelong	mennews	I don t know bro	Jag vet inte bro	Ne znam brate	59.330183, 18.058926
2021-05-12 13:24:10+0200	platesbelong	mennews	As him on the other one	Fråga honom på det/den andra	Pitaj ga na onom drugom	59.330183, 18.058926
2021-05-12 13:26:30+0200	platesbelong	mennews	forward_prefix["forward_message_time": -1, "forward_message_user_jid": "", "forward_message_type": "IMAGE", "forward_message_uid": "fe15b910-912e-4188-a6e0-a76bd9f108c3"]	forward_prefix["forward_message_time": -1, "forward_message_user_jid": "", "forward_message_type": "IMAGE", "forward_message_uid": "fe15b910-912e-4188-a6e0-a76bd9f108c3"]	Brate vidiš ovde	59.330183, 18.058926
2021-05-12 13:26:45+0200	platesbelong	mennews	Bro you see here	Bro du ser här	On kaže da je kamion ujutro na kontroli	59.330385, 18.057991
2021-05-12 13:27:00+0200	platesbelong	mennews	He say the truck is in the morning in ceck	Han säger att lastbilen är på morgonen i kontroll (?)	Ali on nam to govori od sinoč	59.330385, 18.057991
2021-05-12 13:27:11+0200	platesbelong	mennews	But he talled us from last night this	Men han sade dett till oss i går kväll/natt	Kako je znao da će biti na kontroli	59.330385, 18.057991
2021-05-12 13:27:41+0200	platesbelong	mennews	How he knew will be in control?	Hur visste han kommer vara i kontroll	Da nam kaže da to uradimo?	59.330385, 18.057991
2021-05-12 13:27:54+0200	platesbelong	mennews	To tell us to do this?	För att säga till oss att göra detta?	Meni zvuci kao da nas je pripremao za ovo danas	59.330317, 18.058423
2021-05-12 13:28:31+0200	platesbelong	mennews	It souds to me like he was preparing us for this today	För mig låter det som han förberedde oss för detta idag	Šta misliš?	59.330317, 18.058423
2021-05-12 13:30:17+0200	platesbelong	mennews	What di you think?	Vad tror du(?)	Da	55.945901, 12.858199
2021-05-12 13:30:20+0200	mennews	platesbelong	Yes	Ja	Kad vidiš sve ovo?	59.330317, 18.058423
2021-05-12 13:30:29+0200	platesbelong	mennews	When yiu see all this?	När du ser allt detta?	To je tekst/poruka od sinoč	59.330317, 18.058423
2021-05-12 13:30:42+0200	platesbelong	mennews	That is the txt from last night	Kväll/natt	Sad sam ga pitao od kad je na kontroli?	59.330317, 18.058423
2021-05-12 13:30:56+0200	platesbelong	mennews	Now i asked him since when is in control?	Nu frågade jag honom sedan när är i kontroll?	Jutros?	59.330317, 18.058423
2021-05-12 13:31:03+0200	platesbelong	mennews	Morning?	Morgen/förmiddag?		

2021-05-12	13:31:07+0200	platesbelong	mennews	He say yes	Han säger ja	On kaže da	59.330317, 18.058423
2021-05-12	13:31:30+0200	platesbelong	mennews	How the fuck he knew that last night	Hur i helvete visste han det i går kväll/natt	Kako je to sinoć znao jebote	59.330317, 18.058423
2021-05-12	14:20:26+0200	mennews	platesbelong	I don't know bro	Jag vet inte bro	Ne znam brate	55.637012, 13.091687
2021-05-12	14:21:00+0200	platesbelong	mennews	Mma say ia normal.to stop to be controls	Mma säger det är normal.att stoppa för bli kontroller	Mma kaže da je normalno da staneš radi kontrole	59.330266, 18.058909
2021-05-12	14:21:05+0200	mennews	platesbelong	Still nobody call	Fortfarande ringer ingen	I dalje niko ne zove	55.637012, 13.091687

Bilaga Q.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning (SV)	Message - Översättning (EN)	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12 15:49:47+0200		746454	mennews	Brat, nemam dal znaš ali drug od našeg brata	Bror, jag vet om du känner till att vår brors kompis		
2021-05-12 15:51:06+0200		746454	mennews	Mi javo neke loše vesti da je kamion na carinu od 0-9 sati jutros	Meddelade mig några dåliga nyheter att lastbilen befinner sig på tullen sedan 0-9 imorse		
2021-05-12 15:51:19+0200		746454	mennews	Nesnam dali znate	Jag vet inte om ni vet		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:51:33+0200		mennews	746454	Da znam brate moj	Jag vet min bror		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:51:51+0200		mennews	746454	Evo celamo jos	vi väntar fortfarande		
2021-05-12 15:52:07+0200		mennews	746454	Ali zovi kasnije nzm	om de ringer senare så vet jag inte om		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:19+0200		mennews	746454	da li da	om den här ska överhuvudtaget		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:23+0200		746454	mennews	Se javlja ovaj uposte	ja du bror, om de möjligtvis släpper förbi		
2021-05-12 15:52:39+0200		mennews	746454	E pa brate, ako ga uslucuju puste da prodje	honon		
2021-05-12 15:52:39+0200		mennews	746454	Ska ti mislis?	vad tror du?		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:55+0200		746454	mennews	Mozda ga puste da vide koj ce da ga sacaka	De kanske släpper honom för att se vem som ska vänta på honom		
2021-05-12 15:52:59+0200		mennews	746454	Mozda nam naprave sacelustu	De kanske gör ett bakhåll åt oss		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:53:06+0200		mennews	746454	Too	deet		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:53:09+0200		mennews	746454	Brat	Bror		55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:53:11+0200		746454	mennews	Da da	ja ja		
2021-05-12 15:54:15+0200		746454	mennews	Tako ako dodje sad to je sacakusa 100%	Så om han kommer nu så är det säkert ett bakhåll 100%		
2021-05-12 15:55:12+0200				Mada bitreno da ti kažem da sumnjam da će da ga puste jer predugo je već tamo	Men årligt talat så ska jag säga dig att jag inte tror att ska. Lappa honom eftersom han har varit där för länge		
2021-05-12 15:56:26+0200		746454	mennews	Ja pitam ovog druga od našeg brata dali su ga ranije dicali tu na granci i tako dugo	jag frågade vår brors kompiss om de tidigare hade hållt kvar honom på gränsen och så länge		
2021-05-12 15:56:41+0200		746454	mennews	Allo on kaže da to nesna	men han sa att han inte vet det		
2021-05-12 15:57:24+0200		mennews	746454	Ok	ok		55.025238, 12.935195
2021-05-12 15:59:33+0200		746454	mennews	Znaš ti mođa ti da se to ranije dešavalo da ga tu zaustave	Vet du möjligtvis om det tidigare har hänt att de stoppar honom där		
2021-05-12 16:02:33+0200		mennews	746454	Nzm brate	Jag vet inte bror		55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:02:45+0200		mennews	746454	Nisam radio	Jag har inte arbetat		55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:02:53+0200		mennews	746454	Nitoda ranije	aldrig tidigare		55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:03:08+0200		mennews	746454	Ovde	här		55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:03:16+0200		mennews	746454	Na yj nacin	på det här sättet		55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:04:03+0200		mennews	platesbelong	No body call still			55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:04:06+0200		mennews	platesbelong	Bro			55.921665, 12.841041
				Ok brate, onda danas polako i neprizasi nigde i ako te zovu sa bilo šta ti pojma nemas i nemas ništa	Ok bror, då tar vid det lugnt idag och närma dig lugnastans och om de ringer dig angående vad som helst så har du ingen aning om något		
2021-05-12 16:04:39+0200		746454	mennews	Old man sad	Gamla mannen saide		55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:05:13+0200		mennews	platesbelong	z	Stari je rekao		55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:05:44+0200		mennews	platesbelong	z	z		55.921665, 12.841041

2021-05-12 16:05:44+0200	platesbelong	mennews	Bro	Ledsamt / sade (?)	Brate	59.33044, 18.0588
2021-05-12 16:05:50+0200	mennews	platesbelong	Sad		Tužan	55.999288, 12.852623
2021-05-12 16:06:09+0200	platesbelong	mennews	His opinion is not so good the situation is still hope but....	Hans åsikt är inte så bra situationen	Njegovo mišljenje situacija nije tako dobra	59.330429, 18.058344
2021-05-12 16:06:21+0200	platesbelong	mennews	There is some problem	Det finns fortfarande hopp men...	Jos se nadam ali...	59.330429, 18.058344
2021-05-12 16:06:56+0200	mennews	platesbelong	Alto dodje kamion ti neprijazi i alko uslučaju sofer dodje i kaže treba da se istovara nešto ti samo kaži da ti pojima nemaš a i da ti niko ništa rekao za to tako da se ti to neprihvataš itd.	Det är något problem	Ima nekih problema	55.999288, 12.852623
2021-05-12 16:07:16+0200	746454	mennews	Hi think	Om lastbilen kommer så gå inte nära och om chauffören möjligtvis kommer och säger att man ska lasta av något så säg bara att du inte har en aning om det och att ingen har sagt något om det och att du inte kan ta emot det osv.		
2021-05-12 16:07:20+0200	mennews	platesbelong	Ja cu sad da izadjem da završim nešto pa neću da nosim žicu sa sobom ali vraćam se za 1h max 2h	Jag ska gå ut nu och fixa något och kommer inte att ha med mig telefonen men är tillbaka om 1h max 2h		55.999288, 12.852623
2021-05-12 16:08:42+0200	746454	mennews	Pfff			59.330429, 18.058344
2021-05-12 16:10:52+0200	platesbelong	mennews	Bro lets wait until they email to company and see what they say			
2021-05-12 16:11:23+0200	platesbelong	mennews	Ok brat	ok bror		59.330637, 18.05959
2021-05-12 16:27:27+0200	mennews	746454	Hvala na brizi	Tack för omtanken		55.960986, 12.858198
2021-05-12 16:27:33+0200	mennews	746454	Ok	Ok		55.960986, 12.858198
2021-05-12 16:27:45+0200	mennews	platesbelong	Brate nema na čemu i tužemo se posle	Bror inget att tacka för vi hör sen		
2021-05-12 16:31:16+0200	746454	mennews	Vazi se	Okej da		55.960986, 12.858198
2021-05-12 16:33:56+0200	mennews	746454				

Bilaga R.

Datum [message]	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12	18:56:50+0200	746454	mennews	Sta se radi	Vad gör ni	
2021-05-12	18:57:24+0200	746454	mennews	Kako je	hur är det	
2021-05-12	18:59:48+0200	mennews	746454	Evo nista	inget här	55.987994, 12.863072
2021-05-12	18:59:50+0200	mennews	746454	Brate	bror	55.987994, 12.863072
2021-05-12	18:59:58+0200	mennews	746454	Izgleda	det verkar	55.987994, 12.863072
2021-05-12	19:00:00+0200	mennews	746454	Da ovo	som om detta	55.987994, 12.863072
2021-05-12	19:00:05+0200	mennews	746454	Palo	har fastnat	55.987994, 12.863072
2021-05-12	19:04:01+0200	746454	mennews	Da da nažalost tako izgleda	ja tyvärr så verkar det så	
2021-05-12	19:09:17+0200	mennews	746454	Ne moguće da do sada niko nije zvao brate moj	Det är omöjligt att ingen har ringt hittills	55.987876, 12.860647
2021-05-12	19:11:23+0200	746454	mennews	Brate moj, sad kad je prošio tolko vreme bolje da i niko nezove	Min bror, nu när det har gått så lång tid så är det bättre om ingen ringer	

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Rättscentrum Malmö	
Datum 2021-12-21	Förhör börjar kl. 08:40	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, Språkservice, 13511			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Delgivning av brukaranalys Anom Jid "Mennews"			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Al-Kamah AHMED		Personnr./org.nr./födelsedatum 870702-3738
Aktörstyp		
Medborgare i		Kön ☐ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av Albin Silverberg
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Haris Music (Ersätter tillfälligt Ted Dahlqvist).

Information till misstänkt

☐ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Vid förhöret närvarar försvar: Haris Gusic (Ersätter Ted Dahlqvist)

Al-Kamah informeras om FUK 12.

Al-Kamah informeras om att han med tolk under detta förhör kommer delges den brukaranalys som gjorts rörande krypterade Anom-telefon "Mennews".

*Brukanalysen innehåller en del material som Al-Kamah redan delgivits under tidigare förhör, detta material återfinns i brukaranalysen som Al-Kamah och försvar får bläddra fritt i under förhöret, berört material kommer uppvisas men ej belysas djupare under delgivningen då detta redan delgivits i förhör. **Se nedan förteckning för sidor och material som vid delgivningsförhöret redan är delgivet tidigare i bilaga 1.***

Al-Kamah informeras om att han nu har möjlighet att i förhör kommentera det material som presenteras.

Är det något du önskar kommentera eller tillägga nu när du blivit delgiven brukaranalysen?
Inget speciellt.

Är det något du önskar att vi ska undersöka mer eller kontrollera?
Ja, men jag vill prata med min advokat.

Jag tänkte på om det var något spontant?
Nej. Inget konkret.

Önskar försvaret tillägga något?
Nej, inte just nu.

SLUT:11:50

Bilaga 1

Förteckning över material som redan delgivits och diskuterats i förhör. Sidhänvisningen refererar till sidnumreringen i "Brukaranalys Mennews".

S.14-15

Beslagtagen telefon.

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.21

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.28

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.29

Har tagits upp i förhör med A.A.

S. 30-31

Har tagits upp i förhör med A.A

S.34

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.37

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.47

Har tagits upp i förhör med A.A

S.48-49.

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.50-51

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.52

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.54

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.58

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.60

Har tagits upp i förhör med A.A.

S. 61

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.65

Har tagits upp i förhör med A.A

S.66

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.67.

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.69-70

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.70-72

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.73

Har tagits upp i förhör med A.A. Datatrafik A.A har tillkommit, delges på nytt.

S.74-75

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.76-77

Konversationen har presenterats i förhör med A.A. Ny kartbild, delges.

S.81

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.82

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.84

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.86-87

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.90

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.92

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.93

Har tagits upp i förhör med A.A.

S.105

A.A delgivits i förhör.

S.108-110

A.A har delgivits i förhör.

S.111

A.A har delgivits i förhör.

S.114

A.A tidigare delgiven delar av chat "vi arbetar" och positionerna. Delges på nytt.

S.115

A.A delgiven i förhör.

S. 127

A.A delgiven i förhör.

S.219-130

Chat och bild delgiven A.A . OBS chat sida 131 ej delgiven tidigare, delges nu.

S. 140

A.A delgiven delar av chat i förhör ej bild. Delges nu.

S. 144-149

A.A delgiven chat. Bilder delges nu.

S. 150

A.A fått uppspelat ljudfil 10 i förhör. Övriga transkriberade chattar delges nu.

S.154

A.A tidigare delgiven i förhör. A.A datatrafik tillkommit, delges på nytt.

S. 158

A.A delgiven chat.

S. 162

A.A delgiven i förhör.

S. 164-165

A.A delgiven chattar och bilder. Bild på lastbil ej delgiven, delges på nytt.

S. 170

Chat delgiven A.A i förhör.

S. 174-175

A.A delgiven chat i förhör.

S. 179

A.A delgiven chat i förhör.

S. 182-183

A.A delgiven i förhör.

S. 185-187

A.A delgiven chattar och telefonhistorik i förhör. Genomgås igen.

S. 190

A.A delgiven karta i förhör.

S.191

A.A delgiven karta i förhör

S. 192

A.A delgiven karta i förhör.

S. 193-200

A.A delgiven chat och bilder i förhör.

S. 204

A.A delgiven i förhör.

S.205

A.A delgiven i förhör.

S. 206

A.A delgiven i förhör.

S. 211

A.A delgiven i förhör.

S. 212

A.A delgiven i förhör.

S. 214

A.A delgiven chat i förhör.

S. 217

A.A är delgiven i förhör.

S. 218

A.A delgiven i förhör.

S. 219

A.A delgiven i förhör.

S. 220

A.A delgiven i förhör.

S. 221

A.A delgiven i förhör.

S. 222

A.A är delgiven i förhör.

Förhörsinformation

Förhørsledare Ti Sebastian Silfverberg		Förhørsplats Magnehildsvägen 253, Vallåkra	
Datum 2021-06-09	Förhör börjar kl. 14:06	Förhörstyp 24:8 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling)			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Misstanke om grov narkotikasmuggling 2021-05-12 i Malmö gemensamt och i samförstånd med andra.			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic, MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i SERBIEN		Kön ☒ Man ☐ Kvinna
Postadress Magnehildsvägen 239		
Postnummer 25243	Postort Vallåkra	Telefon 0722966770
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt SE ID
Nummer på ID-handling 9752272696702432199	ID-handling utfärdad i SVERIGE	Identitet kontrollerad av Ti S Silfverberg
Övrig information Önskar serbisk tolk vid vidare förhör.		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☒ Önskas: ☒ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☐ Närvarande vid förhöret: .

Information till misstänkt

- | |
|---|
| ☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att <ul style="list-style-type: none">• få information om misstanken och om förändringar av misstanken• få ta del av utredningsmaterialet• vid behov biträdas av en tolk• få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter• inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld. |
| ☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om <ul style="list-style-type: none">• sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller• någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling,• sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling,• att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen. |
| ☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas.
Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. <ul style="list-style-type: none">☐ har lämnats i samband med förhöret.☐ har skickats till den misstänkte på adressen: |

Berättelse

Förhöret kommer att skrivas i sammanfattad form.

Den misstänkte Cvetkovic, MIODRAG kommer att benämnas som MIODRAG.

Förhørsledaren delger MIODRAG misstanke om grov narkotikasmuggling 2021-05-12 i Malmö gemensamt och i samförstånd med andra.

Förhørsledaren frågar MIODRAG om han förstår misstanken rent språkligt
MIODRAG svarar att han förstår.

Förhørsledaren frågar MIODRAG om hans inställning till den delgivna misstanken
MIODRAG svarar att han inte förstår varför han är anklagad. Miodrag förstår inte alls vad detta kan vara.
MIODRAG förnekar brott.

Förhöret uppläst och godkänt.

Förhöret avslutas 14:16.

Förhörsinformation

Förhørsledare R Lehmann, A Silverberg		Förhørsplats Arresten Malmö	
Datum 2021-06-11	Förhör börjar kl. 12:45	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☒ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Stojan Beljkas			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tiltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☐ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☐ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Sophia Nottehed.

Information till misstänkt

- | |
|---|
| ☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att <ul style="list-style-type: none">• få information om misstanken och om förändringar av misstanken• få ta del av utredningsmaterialet• vid behov biträdas av en tolk• få handlingar översätta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter• inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld. |
| ☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om <ul style="list-style-type: none">• sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller• någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling,• sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling,• att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen. |
| ☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas.
Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. <ul style="list-style-type: none">☐ har lämnats i samband med förhöret.☐ har skickats till den misstänkte på adressen: |

Berättelse

Miodrag Cvetkovic kommer att benämnas M i detta förhör.

Förhørsledare: Tidigare delgivna misstanke kvarstår, misstanke om grov narkotikasmuggling i Malmö 2021-05-12 gemensamt och i samförstånd med andra. Förstår du misstanken?

M: Ja men jag förstår inte vad det handlar.

Förhørsledare: Vi kommer till det så småningom

Förhørsledaren: Är det något som du vill börja med att berätta innan vi börjar med våra frågor?

M: Nej

Förhørsledare: Förstår du tolken varandra väl?

M: Ja

Förhørsledaren: Hur många telefoner har du, kan du du beskriva dessa och nummer? Samt var de finns.

M: Jag har en Samsung som blev tagen i beslag vid gripandet.

Förhørsledare: Har du fler telefoner?

M: Ne

Förhørsledare: Vilka koder har du till denna?

M: 80MC

Förhørsledare: Vem är du? Vad har du för sysselsättning?

M: Jag är Miodrag och jag jobbar som förman på ett växthus. Jag har nyligen startat ett konsultföretag HB, jag kommer att vara verksam inom konsultbranchen i hur man packar grönsaker och även i byggbranchen. Jag är verksam och tar hand om Odla-laget, packeting av gurka.

Förhørsledare: Vem gör du detta med, gör du det själv eller har du någon kollega?

M: En kollega, företaget står i hans namn.

Förhørsledare: Vem är det?

M: Ahmed Al-Kamah

Förhørsledare: Var befinner han sig nu?

M: Jag tror att han också är gripen

Förhørsledare: Varför tror du det?

M: Jag vet inte

Förhørsledare: Det måste finnas någon anledning till att du tror att han är gripen?

M: Jag vet inte

Förhørsledare: Tror du han är gripen i samma ärende eller är det något annat ärende?

M: Jag vet inte, jag är inte insatt i det.

Förhørsledare: Tror du det är fler av dina kamrater som är gripna?

M : Det vet jag inte

Förhørsledare: Så det är inte så att du har märkt att kompisar har försvunnit denna vecka?

M: Vilka kompisar menar du? Jag har inte så många kompisar som jag har daglig kontakt med. Jag jobbar dagligen och har bara kontakt med mina medarbetare.

Förhørsledare: Berätta om din ekonomi, inkomstkällor?

M: Jag får lön. Jag får från företaget där jag har min anställning. Men jag får även några inkomster från det konsult företag jag startat.

Förhørsledare: Vilken inkomst har du?

M: 28 000 kr brutto 22 500 netto.

Förhørsledare: Var bor du någonstans? Kan du beskriva ditt boende och hur det ser ut där du bor.

M: Jag bor i ett hus som finns i anslutning till växthuset där jag är anställd och jobbar

Förhørsledare: Är du skrivern där på den adressen?

M: Ja

Förhørsledare: Vilken adress är det?

M: Magnehildsvägen 239.

Förhørsledare: Bor du där just nu?

M: Ja

Förhørsledare: Ahmed är ju också gripen. Och var bor han?

M: Han bor på samma fastighet, fast i ett annat hus som ligger ca 500 m därifrån.

Förhørsledare: Hur länge har Ahmed bott där?

M: När företaget startades i februari så bodde han en period i det huset. I det huset där han bor bodde anställda en period i början.

Förhørsledare: Men länge har Ahmed bott där?

M : Några månader, jag vet inte exakt.

Förhørsledare: Men när du säger några månader är det två månader, eller fler än två månader?

M: Alltså jag menar det är mer än två månader. Han bodde först hos mig tills det huset han bor i nu blev iordningsställt.

Förhørsledare: Och det huset han bor i nu, har han bott i mer än två månader?

M: Jag kan inte ge något exakt svar

Förhørsledare: Men innan detta bodde han hos dig så det är till samma adress?

M: Ja

Förhørsledare: Hur kommer det sig att Ahmed flyttade dit? Till Magnehildsvägen

M: Jag har varit verksam ett tag i gurkbranchen. Varit verksam sedan 2013. Jag har haft anställning och tagit hand om att packa gurka. Jobbet där i växthuset är krävande och det krävde min personliga närvaro hela dagen. Så jag tog hand om de olika växterna. Vi har etablerat samarbete med Sydgrönt och dom hämtar sin gurka till oss så att vi kan packa den. Vi har packat över 10 000 ton på 8 månader. Det visade sig att jag inte hinner allt så det krävdes min närvaro. 17 personer jobbade där och två maskiner. Ahmed behövde också vara på plats för att ta hand om de arbetssysslor jag inte hann med.

Förhørsledaren: Vilka bor här på den här fastigheten? Båda husen

M: Jag bor där med min fru och sonen. Sen bor Ahmed i det andra huset. Ahmed hade någon gäst.

Förhørsledare: Vad hette gästen?

M: Milos tror jag.

Förhørsledare: Vad har Milos och Ahmed för relation med varandra?

M: Jag vet inte dom är väl vänner.

Förhørsledaren: Vem är Jaroslaw Tomasz Klawinski? Han är skriven hos dig, bor han hos dig?

M: Nej han gör inte det, jag vet inte vart han bor.

Förhørsledare: Vem är han?

M: En polack, ingen aning, han bodde där, jag vet inte var han tagit vägen.

Förhørsledare: Hur är ditt förhållande till narkotika ut?

M: Jag har varit en yrkes idrottare i 15 år. Mitt senast avtal var med HF, jag spelade i HF Akademi, jag jobbade för det mesta med de unga. Jag missbrukar inte narkotika. Jag har en son och jag vill gärna att han ska idrotta.

Förhørsledaren: Jaha och nu är du här, har du någon förklaring på det?

M: Nej det har jag inte.

FI Den 12 maj säger det datumet dig någonting?

M: Nej

Förhørsledare: Har du sett på Nyheterna denna vecka?

M: Ja, jag har läst lite och folk har berättat.

Förhørsledare: Som sagt så blev det stoppad en lastbil den 12 maj i Malmö, i denna fanns narkotika, vet du något om detta?

M: Nej

Förhørsledare: Har du beställt någon asfalt till Magnehildsvägen?

M: Nej

Förhørsledare: Är du runt och rör dig på hela området?

M: Ja, jag rör mig där men jag brukar inte gå till huset där Ahmed bor utan jag kollar växthus.

Förhørsledare: Hur ofta går du till huset där Ahmed bor?

M: Sällan

Förhørsledare: Så du har ingen kännedom om att där kommit asfalt nu eller för en tid sedan till Magnehildsvägen?

M: Ja någon lastbil har kommit.

Miodrag vill ha en paus. Paus kl. 13:15

Återupptas kl. 13:31

Förhørsledare: Då var vi på lastbilen som kommit till Magnehildsvägen.

Berätta om den

M: Ja lastbilen kom. Ska jag börja om från början?

Förhørsledare: Ja det gör vi. Ordet är ditt

M: Jag menar killen som är serb, han har en vän i Danmark, vännen har ett byggföretag i Danmark. Han har en vän som har företaget i Danmark. Dom har sagt att dom skulle renovera huset och utegården. Han undrade om han fick lasta av där, för där var inte tillräckligt med plats att lasta av allt. Dom lastade av 12 eller 14 pallar, medan detta pågick kom en annan lastbil utan släp. Den andra bilen kopplade till släpet och körde iväg.

Förhørsledare: När var detta?

M: i mars, jag vet inte exakt, det kan stämma.

Förhørsledare: Vem är killen som är serb?

M: Det är en kille som jag lärde känna genom gemensamma vänner, vi satt där på bosniska klubben.

Förhørsledare: Vad heter han?

M: Gasic eller Gasa. Dom kallar honom Gasha. Han är lite skallig. Lite flint.

Förhørsledare: Man skulle alltså renovera huset och gården? Åt vem?

M: Gasa och hans vän

Förhørsledare: Det är ju inte deras gård, vem skulle dom göra det åt?

M: Åt dom

Förhørsledare: Men det är ju inte deras hus

M: Dom hade kommit överens om ett jobb på en annan plats

Förhørsledare: Vem har beställt renoveringen?

M: Han och hans kompis

Förhørsledare: Vem har beställt renoveringen, det är inte deras hus?

M: Dom sa att dom hade kommit överens om att renovera där

Förhørsledare: Med vem?

M: Dom ska renovera själva

Förhørsledare: Åt vem?

M: Det vet jag inte

Förhørsledare: Dom ska renovera Magnehildsvägen, åt vem?

: Det var inte där det skulle renoveras

Förhørsledare: Är det du som har låtit dom lasta om på Magnehildsvägen?

M: Ja min kompis och jag

Förhørsledare: Din kompis heter?

M: Ahmed

Förhørsledare: Så du och Ahmed har bestämt med någon att dom ska lasta om på Magnehildsvägen med de här killarna?

M: Nej det var det

Förhørsledare: Vem har beställt transporten av asfalt till Magnehildsvägen?

M: Gasa har bestämt det

Förhørsledare: Varför beställde han det till just Magnehildsvägen?

M: Jag menar när vi började med packeteringsarbete, vi skulle beställa ... från Spanien. Vi beställde från Packsystem eller Careppa. Gasa som kom har en kompis i Almeria som heter Gerico och han är verksam vid grönsaker. Det finns i mail att pga Corona har priset på folie stigit. Han berättade att han kunde vara behjälplig med att skicka folie till vår adress

Förhørsledare: Nu pratade vi om asfalt. Han frågade om han även fick ha sina saker med bland lasten.

Förhørsledare: Du måste väl ha något mer namn på Gasic?

M: Jag vet inte

Förhørsledare: Vet du vilket företag han jobbar på?

M: Nej

Förhørsledare: Menar du att du inte kan ge oss information så att vi hittar honom?

M: Jag menar jag kan inte det för jag träffade honom bara då.

Förhørsledare: Har du i din telefon kontakt uppgifter till honom eller på Facebook?

M: Jag har ingen Facebook och inga nummer till honom, för det var min vän som ringde.

Förhørsledare: Var både du och Ahmed med i mars när asfalten lastades om? Var ni närvarande?

M: Ja vi var det båda två.

Förhørsledare: Känner du någon som heter Nikola Nikolic?

M: Nikolo känner jag igen. Jag känner ett par sådana men jag vet inte vem du syftar på.

Förhørsledare: Vi syftar på en som känner Ahmed, känner du den Nikola?

M: Ja om vi menar samma.

Förhørsledare: Han är också inom byggbranchen

M: Ja honom känner jag, han jobbar med fasader. Vi har diskuterat jobb. Jag tänkte förklara angående företaget, jag har jobbat med rumäner sedan många år. Vi är agenter.

Förhørsledare: Kan vi hålla oss till smuglingen idag för vi har några saker vi vill gå igenom.

Förhørsledare: Känner du Zoran Stojanovic?

M: Jag kan inte komma på det. Om jag träffat honom så kan det vara så att jag har svårt att komma ihåg namn.

Förhørsledare: Boban Nikolic, relation

M: Menar du han som jag är anställd för, vi samarbetar.

Förhørsledare: Det var ju asfalt som kom nu också i en lastbil. Har du något att berätta om det, var den på väg till er? Inga fler renoveringar?

M: Jag känner inte till något om det.

Förhørsledaren: Känner du till ett företag som heter Empire Buildings? Empire Materials eller liknande?

M: Nej

Förhørsledaren: Känner du till ett företag som heter Europe Road Asfalt?

M: Nej

Förhørsledare: Känner du någon Kelvin Johnson?

M: Nej

Förhørsledaren: Det här tillfället med asfalten som du nämnde innan, finns det fler tillfällen med asfalt?

M: Nej

Förhørsledare: Känner du till den här appen ANOM?

M: Jag har läst i tidningen om detta.

Förhørsledare: Har du appen själv?

M: Aldrig haft det, inget liknande heller.

Förhørsledare: Det är så att vi tagit del av krypterade meddelanden från ANOM. Har du något du vill säga är du vet det?

M: Jag har inget att berätta.

Förhørsledare: Om vi förstått det hela rätt så ska du haft kännedom om ett stort parti narkotika som togs i beslag av Tullen den 12 maj, har du något att berätta om det, stämmer det?

M: Jag känner inte till det

Förhørsledare: Vi har pratat med dom tulltjänste män som grep dig och dom sa att du inte var ett dugg förvånad, det var som att du väntade på att dom skulle komma

M: Jag har inte väntat på det, jag har varit på min arbetsplats

Förhørsledare: har du varit på docentgatan nu i veckan?

M : Nej, var ligger det någonstans?

Förhørsledare: Ahmed är skriven på docentgatan,

M: Nej, jag har inte varit där.

Förhørsledare: Det är som så att vi har fått ta del av information, krypterad information och den information vi tagit del vad visar att du väntat på den här leveransen av narkotika som blev stoppad i Tullen 12 maj. Kan du förklara?

M: Det är inte sant

Förhørsledare: Du har blivit identifierad som användare i ANOM, vill du förklara?

M: Jag har aldrig använt den.

Förhørsledare: Du har blivit identifierad som användare Makaveli, stämmer inte det?

M: Det stämmer inte

Förhørsledare: Den 7 maj har du haft en konversation med en annan användare om hur det ska gå till när man ska lasta av.

M: Det är inte sant, nej.

Förhørsledare: Känner du till Åvägen 2?

M: Nej, jag vet inte heller var det ligger.

Förhørsledare: Säge Hyrmaskiner, känner du till det?

M: Nej. Jo, jag hyr ju maskiner men det heter Rental i Helsingborg.

Förhørsledare: Är du nära vän med Ahmed?

M: Nära och nära, vi har etablerat samarbete. Men jag står närmre hans bror som jag jobbat med tidigare.

Förhørsledare: Så om vi frågar dig om Ahmeds inblandning vad svarar du då?

M: Jag vet inte, jag kan inte säga, jag vet inte.

Förhørsledare: Är ni främst affärspartners men inte nära vänner?

M: Vi är främst affärspartners. Vi har bott i samma hus. Det har jag förklarat i början. Det var enklare att köra till arbetsplatsen tillsammans. Sen när jag instruerat i arbetsuppgifter så har jag vänt tillbaka till mitt jobb.

Förhørsledare: Det nämns lite om hur det skulle gå till när den här narkotikan skulle lastas av och man uppfattningen och man får uppfattningen av att du är lite nervös, som svar får du att du inte behöver oroa dig för att transportören är erfaren.

M: Men det är inte jag, jag vet inte varför du berättar om detta.

Förhørsledare: Det är inte du som har haft några konversationer där på Anom?

M: Jag har inte haft anom.

Förhørsledare: Vet du om Ahmed har haft ANOM?

M: Jag känner inte till det.

M:

Förhørsledare: Känner du någon Mladen Stamenkovic?

M: Nej det gör jag inte

Förhørsledare: Det kanske är svårt att minnas men kan du minnas vad du gjorde den 12 maj om vi tittar i en kalender?

M: Jag kommer inte ihåg, jag har säkert varit på jobbet.

Förhørsledare: Brukar du träffa Nikola Nikolic ibland?

M: Ja, vi har träffats. När han kommer till Ahmed.

Förhørsledare: Vilka språk talar du?

M: Jag talar engelska, rumänska och svenska.

Förhørsledare: Den 12 maj kl 11:13 , dvs när aktuell lastbil stod för tullkontroll, då skriver den användare som du blivit identifierad som "we are still waiting", du får då frågan om dom ringt innan leverans förut oh då svarar du "they called before".

M: Nej det är inte jag.

Förhørsledare: Har du annat du vill säga idag?

M: Nej.

Advokaten: Du har en son, har du mer familj?

M: Ja min fru.

Advokat: Var bor dom ?

M: Som jag berättade på samma adress

A: Var jobbar hon?

M: Hon hjälper till i växthuset

A: När det gäller arbetet på företaget, hur många jobbar i den verksamheten?

M: 11 eller fler.

Förhørsledare: Hur är din inställning till misstanken?

M: Jag har inget med det att göra. Jag hämtade min familj hit för några år sedan. Det är onödigt att prata om det. Jag jobbar nästan varje dag 14 h om dagen.

Uppläst av tolk, lämnas utan ändringar eller tillägg.

Avslutas kl. 14:52

Förhørsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-07-21	Förhör börjar kl. 10:20	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 13511, Språkservice.			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Kompletterande misstankeförhör			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp		
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare.
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av Albin Silverberg
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Sophia Nottehed.

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förstår du och tolken varandra?

Ja.

Förhørsledare Informerar om FUK 12.

Hur väl förstår du svenska?

Jag förstår. Vanlig kommunikation förstår jag.

Vad känns bäst för dig, att hålla förhöret på svenska eller med tolken?

Det är bättre med tolk.

Du är sedan tidigare delgiven följande misstanke:

"Misstanke om grov narkotikasmuggling i Malmö 2021-05-12 gemensamt och i samförstånd med andra."

Förstår du misstanken innebär?

Ja, ni förklarade förra gången.

Vad har du för inställning till misstanken?

Jag har ingen skuld i frågan.

Något du vill börja med att berätta?

Nej nej.

Vilka språk kan du?

Modersmålet serbiska, jag talar engelska, och eftersom jag har arbetat med Rumäner kan jag kommunicera med dom.

Några andra språk du kan kommunicera på?

Nej.

Kan du spanska?

Nej.

Har du varit i Spanien senaste två åren?

Ja, jag var på semester förra året.

Vilken tidsperiod var du där förra året?

Jag minns inte exakt om det var september eller oktober, det var en vecka jag var där.

Vart i Spanien var du?

Malaga.

Vem var du där med?

Med en kompis.

Vilken kompis?

Ahmed.

Ahmed Al-Kamah?

Ja.

Vad gjorde ni på denna semestern?

Vi shoppade vanlig semester.

ANGÅENDE SMEKNAMN

Har du något smeknamn?

Nej.

Kallar någon annan dig för något annan än ditt vanliga namn?

Alla kallar mig vid namnet.

Så alla som pratar eller skriver till dig kallar dig för Miodrag?

Dom som står mig närmast kallar mig inte vid namnet för dom vet att du skriver till mig.

Kallar dom dig något annat då?

MT skakar på huvudet.

Det finns en person som påstår att du kallas för Mischa, vad kan du säga om det?

Ja dom kallar mig Misha också.

Varför sa du inte det när vi frågade innan?

Alla kallar mig Miodrag.

Vem kallar dig för Misha då?

Det är en förkortning av namnet Miodrag.

Men vilka personer vet du som kallar dig Misha istället för Miodrag när du pratar med dessa?

Jag vet inte vilka personer.

ANGÅENDE LEVERANS TILL MAGNEHILLSVÄGEN 2021-03-12

I förra förhöret pratade vi om en lastbil som kom med gods till Magnehillvägen i Mars, berätta om denna leverans.

Det sa jag förra gången.

Jag skulle vilja ha en mer utvecklad berättelse, vi pratade ganska kort om den sist.

Jag har sagt det, det är det.

Vem betalade för leveransen?

Det vet jag verkligen inte.

Vet du vilket datum den kom?

Det kan jag inte komma ihåg.

Vi har information om att en leverans kom till Magnehillsvägen 2021-03-12, kan detta datum stämma?

Jag minns verkligen inte.

Vad fanns i denna leverans?

Jag förklarade allt förra gången.

Berätta igen vad som fanns.

Som jag sa, jag berättade förra gången, jag har ingen mer kommentar.

Finns det någon anledning till att du inte vill berätta detta igen?

Det finns ingen anledning. Jag har ingen mer information.

Vem tog emot denna leverans?

Det var flera personer där, flera arbetare, det har gått ganska lång tid. Vi hade mycket att göra och det är många som rör sig där.

Vem lastade av denna leverans?

Det var några arbetare som tog emot det, jag minns inte riktigt.

Lastade du av eller tog emot denna leverans?

Jag har inga kommentarer till det.

För att du inte minns eller inte vill berätta?

Jag kan inte komma ihåg det har gått en viss tid.

Det som du sagt i tidigare förhör, vidhåller du det?

Jag förstår inte.

Det du tidigare har uppgett i förhör, det stämmer?

Det har jag sagt det finns antecknat.

Vidhåller det du sa i förra förhöret?

Det har jag sagt, jag har inga kommentarer mer.

Vart befann du dig när denna leverans anlände till Magnehillsvägen?

Jag tror jag var på det här företaget för packning.

Företaget som är beläget på Magnehillsvägen?

Nej, vi packade på ett annat ställe.

Hur vet du då vem som tog emot lasten eller lastade av den?

Jag säger det igen, jag har ju redan yttrat mig och jag har ingen kommentar med.

Du har i tidigare förhör sagt att du och Ahmed tog emot denna last, kan du kommentera det?

Som jag sa, jag har inga fler kommentarer.

Eftersom du har sagt det i förra förhöret, då stämmer det?

Jag har sagt att jag inte har fler kommentarer.

Du har sagt att en serbisk vän i Danmark var involverad i denna transport, på vilket vis?

Jag förklarade allt förra gången, jag har inga fler kommentarer.

Varför skulle denna transport till just Magnehillsvägen?

Som jag sa, jag vet inte varför det är viktigt, jag har inga fler kommentarer.

Du har sagt något om att ni i denna leverans beställt folie för förpackning, berätta om detta.

Jag ska förklara det. Vi började med packning av gurkor, det är det vi sysslar med, jag såg en möjlighet att tjäna pengar, i början av Coronan så blev råvarorna och folierna och annat material dyrare. Alla som levererade folierna gick via underleverantörer allt detta gick via Spanien, jag försökte gå direkt till huvudleverantörerna för att undvika mellanhänder och komma undan så billigt som möjligt, den som erbjuder den visar ett prov på varan. Så då ville jag se detta och det är det ni frågar om, det är prover med rullar.

Som kom med den leveransen?

Det är det berättelsen som har med denna folie att göra. Senare beställde andra firmor också. Det folie som vi packar i.

Leveransen som kom i Mars, var det provfolie som kom då?

Ja.

Vart fanns mer i denna leverans då?

Jag har redan talat om det förra gången, jag har redan pratat om det, jag har förklarat om det med folien.

Fanns det asfalt i denna last?

Vi har gått igenom detta förra gången som jag sa, jag har inga fler kommentarer.

Den chauffören som körde denna leverans till Magnehillsvägen 2021-03-12 berättar att det endast fanns asfalt i denna leverans, vad kan du säga om det?

Jag har inget att säga, jag har ingen kommentar.

Vi har inte heller kunnat hitta någon information i transportdokumenten för denna last angående att det skulle funnits packfolie i denna last, vad kan du säga om det?

Jag har ingenting att säga, det var en liten förpackning, en rulle.

Har det lagts asfalt ut någonstans på Magnehillsvägen i år?

Vad menar du med lagt ut asfalt.

Har man asfalterat någonstans på Magnehillsvägen?

Företaget eller?

Vi frågar om någon har asfalterat på Magnehillsvägen?

Dom lagar hål hela tiden, för att grannarna kräver det, hål på vägen.

Vem är det som utför det då?

Det är arbetarna.

Vad menar du med arbetarna, är det från kommunen eller någon annan?

Jag vet inte exakt, hur man ska förklara, den här tomten tillhör kyrkan så dom utför också det, dom går förbi och fyller igen, eftersom lastbilar hela tiden passerar utför vi också något.

Vi har information om att det skall ha asfalterats utanför Ahmeds hus i år, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Angående relationer och positionering vid mobilmaster

Du har i tidigare förhör sagt att du känner till en Nikola som är i byggbranschen, vad vet du om den här personen?

Han har ett företag. Han familj och tre barn, eftersom han sysslar med fasader pratade vi, jag hittar arbetare från Rumänien, och jag ville hitta arbetare som han kunde anställa i sitt företag, och jag skulle ha en viss procentandel av det. Jag har öppnat en consulting-firma för detta.

Vad heter denna firman som du har öppnat?

Vallåkra Consulting AB.

Tränar Nikola mycket?

Hur ska jag veta det.

Heter den här personen Nikola Nikolic?
Det är möjligt, jag kan inte efternamnet.

Hur ofta har ni kontakt?
Det är inte ofta.

Vad har ni för relation?
Jag kan inte säga att vi är goda vänner, vi är mer bekanta.

Har du träffat Nikola personligen någon gång?
Ja, det har jag.

Umgås du och Nikola?
Nej, det gör vi inte.

Kallar Nikola dig för Misha?
Jag tror det ja.

Har ni några gemensamma bekanta eller vänner?
Gemensamma?

Finns det några personer som både du och han känner eller är kompisar med?
Vi känner Ahmed.

Några fler?
Kanske några stycken, jag han inte hävda något. MT skakar på huvudet.

Nikola säger att ni tränar på gym tillsammans med en Misha som bor på Magnehillsvägen, vad kan du säga om det?
Vi kanske har tränat två gånger.

Vart är det då ni tränar?
24/7.

Vilken ort?
Jag tror det var i Helsingborg.

Har Nikola varit på Magnehillsvägen någon gång?
Ja, han har varit där.

När var han där senast?
Jag minns verkligen inte.

Hur ofta är Nikola på Magnehillsvägen?
Han är inte där ofta.

Det finns vittnesuppgifter som säger att du har träffat Nikolic personligen tillsammans med Ahmed på Magnehillsvägen, vad kan du säga om det?

Ahmed bodde där också.

Har ni alla tre, du Ahmed och Nikola någon gång träffats på Magnehillsvägen alla tre?

Min arbetsplats är på Magnehillsvägen.

Det är inte svar på frågan, har ni tre träffats tillsammans på den adressen är frågan?

Jag arbetar där, det är normalt att jag träffar personer där, det är mitt arbete. Jag har redan förklarat att jag på grund av min familjesituation har flyttat, på grund av min makas hälsotillstånd, så har jag flyttat. Det var lättare att kontrollera, jag måste hjälpa henne hela tiden.

Det finns uppgifter om att du Ahmed och Nikola träffats minst en gång och pratat alla tre på Magnehillsvägen, stämmer detta eller inte?

Ja vi har träffats naturligt.

Alla tre samtidigt på Magnehillsvägen?

Som jag sa, jag arbetar där och var en som kommer dit, det är normalt att jag träffar personer som kommer dit.

Frågan är om ni tre träffats samtidigt?

Ja, det är normalt att prata med de man träffats.

Har ni tre träffats?

Ja det har vi.

Din och Nikolic telefon har haft kontakt med varandra mer än 88 gånger på ½ års tid, antingen via samtal/sms eller mms. Hur kommer detta sig?

Jag förstår inte.

Din och Nikolas telefon har haft kontakt mer än 88 gånger under ett halvår, vad har kontakten handlat om?

Vanlig kontakt förmodligen.

Det är ju rätt många gånger, jag tror inte jag har så mycket kontakt via samtal eller sms med mina vänner och bekanta under en sådan period, du måste ju kunna utveckla det mer än så?

Om jag anser att någon är nära vän, det är dom som jag träffar varje, gång, 88 gånger på ett halvår, det anser jag inte vara mycket.

Du sa tidigare att Nikola var en bekant, menar du nu att han är en nära vän?

Nej, det är han inte.

När var Nikola senast på Magnehillsvägen?

Jag minns verkligen inte.

Vi har sett att både din och Nikolas mobiltelefon har kopplat upp sig mot master runtom Magnehillsvägen 2021-05-12 mellan 21 och 22 på kvällen, vilket tyder på att ni varit på Magnehillsvägen båda två, vad kan du säga om det?

Som jag sa, jag bor och arbetar där. Det finns flera personer som bor och arbetar där, det är inte bara jag som arbetar där och bor där, jag bor med min maka och son.

Vad gjorde Nikola där då, detta datum?

Jag vet verkligen inte.

Det är ju rätt långt från där Nikola bor, vad gjorde han där så sent tror du?

Det måste ni fråga honom, det vet jag verkligen inte.

Träffade du Nikola då?

Jag vet inte, jag kan inte minnas.

Har Nikola varit hemma hos dig i ditt hus någon gång?

Ja, det har han.

När var det senast?

Jag vet verkligen inte, jag minns verkligen inte. Under den perioden, jag hade en gäst i hemmet.

Vilken period hade du en gäst i hemmet?

Jag förklarade förra gången, på det första förhöret.

Finns det någon anledning till att du inte vill berätta saker igen?

Nej det finns inte.

De dagar som du och Nikola tränat ihop, vilken tid på dygnet var det?

Efter arbetet.

När är det då?

Efter fem, sex, jag vet inte exakt.

Var du i Helsingborg 2021-05-14?

Det minns jag verkligen inte.

Har du varit i Helsingborg på kvällen någon gång i Maj i år?

Jag kan inte komma ihåg verkligen.

Hur ofta är du inte hemma på kvällarna?

Det vet jag inte, det beror på. Under den perioden som vi hade många packningar så arbetade vi ofta nattetid.

Vilken period var det?

Det var maj månad. Då hade produktionen börjat, jag åkte flera gånger för att hämta arbetare i Helsingborg och så åkte de tillbaka till staden.

Vi har sett att din telefon kopplar upp sig på en mast i närheten av tågstationen i Helsingborg 2021-05-14 efter klockan 21 på kvällen, vad kan du säga om det?

Just det jag, sa, jag åkte flera gånger för att hämta arbetare. Det var en ung kille som kom med tåg, då åkte jag för att hämta honom och då åkte jag tillbaka, det finns meddelande i min telefon om att jag messar honom, det var två på natten när jag körde tillbaka honom, vi arbetade dubbla skift ibland hela natten.

Vi har sett att Nikola Nikolic telefon kopplar upp till samma mast vid samma tidpunkt, vad kan du säga om det?

Nej, jag träffade inte honom.

Vet du om han vari i Helsingborg då?

Det vet jag verkligen inte.

ANGÅENDE ANOM

Har du använt en app som heter Anom någon gång?

Nej.

Vet du vad det är för en app?

Ja, jag har hört talas om den och jag har läst i tidningen om den.

Känner du någon som använder denna app?

Jag känner inte.

Känner du någon som säljer Anom-telefoner?

Nej.

Känner du till ett användarnamn som heter "Makaveli"?

Nej, jag känner inte.

Vet du någon som använder en Anom-telefon på Magnehillsvägen?

Nej, det vet jag verkligen inte.

Vi har sett att en Anom-användare vid namn Makaveli med sin Anom-telefon positionerat sig flera gånger utanför och runt om ditt hus på Magnehillsvägen, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar.

Försvaret och misstänkt menar att det som redan är sagt om lastbilen som skulle ankommit till Magnehillsvägen 2021-03-12 stämmer och misstänkt önskar ej svara på fler frågor om denna händelse.

Uppläst utan erinran och tillägg 11.35

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-09-15	Förhör börjar kl. 09:29	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 849, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Kompletterande misstankeförhör			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338	
Aktörstyp			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort	Telefon	
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvarare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlitä en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden. ☐ Önskas inte. ☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: . ☒ Närvarande vid förhöret: Sophia Nottehed.

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översätta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Misstänkt informeras om FUK 12.

Förhör inleds: 09:29

Du är sedan tidigare delgiven följande misstanke: misstanke om grov narkotikasmuggling i Malmö 2021-05-12 gemensamt och i samförstånd med andra.

Vill du säga något om detta?

Nej, jag har inget att säga om det.

ANGÅENDE CVETKOVIC BOSTAD OCH VISTELSE PÅ MAGNEHILDSVÄGEN SAMT ARBETSPLATSER

Förhørsledare uppvisar bilaga 1.

Peka ut vilket hus som är din bostad. Förhørsledare ber misstänkt ringa in sitt hus på visad bilaga. Misstänkt ritar på bilaga 1, se röd cirkel för förtydligande.

Enligt de adressuppgifter som vi kan se på bland annat google maps är detta hus registrerat som Magnehildsvägen 253 och inte 239 som du är skriven på, vad kan du säga om detta?

Misstänkt pekar på hus 253.

Jag flyttade dit 2015, jag var ny då och visste inte hur man gjorde så det var ägaren som gjorde det, jag har hela tiden bott i det här huset.

Och då menar du huset som är märkt med 253?

Jaja. Jag har renoverat allt det.

Hur länge har du bott där i huset du ringade in?

Jag tror från och 2015, jag tror att det var så.

Har du tillgång till några andra bostäder som du bor eller sover i?

Jag förstår inte. Kan du upprepa det snälla?

Du menar någon annan lägenhet eller något?

Ja.

Nej.

Hur ofta sover du på någon annan plats än i denna bostad?

Inte ofta, jag vet inte.

Hur ofta har du sovit på annan plats än i denna bostad detta år?

Jag vet inte.

Sover varje natt i denna bostad?

Ja. Där bor jag med min familj.

Men har du sovit på något annat ställe än detta hus i år?

Ja, hos en vän, eller väninna.

Vart är detta?

I landskrona.

Hur många gånger i år?

Jag kan inte säga det, jag vet inte det.

Om du skulle försöka uppskatta?

Jag kan verkligen inte göra det.

Har du gjort detta i april någon gång?

Jag kan verkligen inte komma ihåg det.

Vilken adress är det i Landskrona?

Misstänkt skriver ner Ödmanssonsgatan 44, Se bilaga 4.

Vilka bor i det hus som är din bostad?

Min fru och min son.

I bostaden där, hur många sovrum har ni bostaden?

3.

Vilka personer brukar vistas i din bostad förutom familjen?

Några vänner kan komma.

Vilka vänner är detta?

Ahmed Al-Kamah var där. Nikola kom med.

Pratar vi hela året?

Ja, det kan du få berätta om, du kan få namnge dom.

Det kom en som heter Moradif, jag vet inte exakt Maksal heter en kille, jag har samarbetat med honom. Ägaren kom dit Boban Nikolic. Ljubisa Marianovic.

Vem är Ljubisa?

Det är en man jag känner som gör samma arbete som jag.

Några fler?

Jag kan inte komma på något mer.

Vem är Moradif?

Det är en kille från Malmö, han har bilservice i närheten där.

Vad heter han mer än Moradif?

Jag vet verkligen inte det.

Vem är Maksal?

Han arbetar i byggbranschen.

Vad heter han mer än Maksal då?

Jag tror hans riktiga namn är Jovan men jag kommer inte ihåg efternamnet.

Maksal är ett smeknamn?

Ja.

Vilka brukar oftast hälsa på i bostaden?

Det är ingen som kommer ofta.

Hur ofta är Ahmed Al-Kamah hos dig?

Detta året var han där konstant hela tiden på grund av arbetet vi gjorde.

Hur ofta är detta då?

Varje dag. Han bodde där.

När du säger att han bodde där då menar du att han bodde i ditt hus?

Ja, en tid och sen bodde han i det här huset. *Misstänkt pekar på huset som är märkt Magnehildsvägen 239.*

Vilken period bodde han i ditt hus då?

Jag vet inte exakt, i början av året, för från början var det andra huset upptaget.

Hur länge bodde han hos dig?

En månad och mer ungefär.

Har du haft några gäster som stannat i din bostad över natten.

Jag kan inte komma på det.

Du kan inte minnas några gäster som sovit hos dig under året, är det rätt uppfattat?

Minns inte, nej.

Vilka andra bor på Magnehildsvägen förutom du, din familj och Ahmed Al-Kamah, nämn samtliga som bor där?

Jag kan inte för det är många som kommit och gått. Det var en polack där som var anmäld på denna adressen, jag vet inte om han är det fortfarande, det var några polacker till som var det och några rumäner som bor där hela tiden, det är mellan 14-17 personer och de kommer och går.

Utredare uppvisar bilaga 2.

Kan du visa vart alla dessa andra personer bor?

Misstänkt ringar in hus på både bilaga 1 och 2, se gul cirkel för förtydligande.

Är det endast i dessa hus du ringar in som alla dessa 14-17 personer bor eller har bott?

Så mycket jag vet så bodde dom där.

Men pratar du om folk som har bott där i år?

Dom bor där hela tiden ja.

Vilka personer brukar vara på Magnehildsvägen förutom de som bor där, nämn samtliga du kommer på?

Det kan jag inte göra, det är mycket folk som kommer dit, från utlandet och så.

Men det måste ju finnas några personer som är där ofta?

Det kommer personer i den andra branschen. Dom kommer och det är hela tiden.

Vilken är den andra branschen?

Dom arbetar med flispannor. Det kommer lastbilar som kommer dit med varor, ibland kommer de och sover där några dagar.

Boban Nikolic är väl en av de som är där ofta men som inte bor där?

Ja.

Finns det några andra som är där ofta som inte bor där?

Som jag sa kanske, 10 stycken ungefär så att jag inte nämner dom nu.

Kan du namnen på några av dessa polacker eller rumäner som du säger ska bo där?

Jarek, Tomasz, Adam.

Var detta polackerna?

Ja.

Rumänerna då?

Vasilij, Mihail, Junos, Dani. Det är många som är där så jag kan inte komma ihåg allas namn.

Utredare uppvisar åter bilaga 2.

Vart på Magnehildsvägen brukar du röra dig?

Jag ska förklara, det här är avdelningar. **Misstänkt skriver nummer på dessa på bilaga 2, dessa markeras med gröna cirklar för förtydligande.**

Det är så vi ser. Där är gurka som vi tillverkar. Så jag går runt dit på alla dom varje dag och följer upp tillverkningen, jag kontrollerar detta, datorer och hela processen.

Vilka tider på dygnet genomför du detta arbete?

Hela dagen.

Mellan vilka klockslag?

Arbetstiden är mellan 07-19 på kvällen. Ibland är jag där även sent på natten, allt beror på vad som händer och behövs.

Är du bara på den som du skrivit avdelning 1 eller är du även på de andra avdelningarna?

Även på de andra.

Så det är även gurkodling på de andra avdelningarna?

Ja.

Om jag har förstått dig rätt så är du någon slags förman för denna anläggningen?

Ja.

Dom andra som bor i de andra husen, polackerna och rumänerna, jobbar de på gurkodlingarna?

Ja, den här Tomasz har inte arbetat och Jarek lämnade, han var vän med honom, de arbetade med något annat arbete, jag vet verkligen inte.

Genomför du ditt arbete på några andra platser än Magnehildsvägen?

Ja, jag är även på andra platser.

Vilka?

Det packas i på firman som heter Odlarlaget.

Vart ligger denna firma?

Knut Påls väg.

Vilket nummer?

Jag har glömt numret, det är alla de här grossistfirmorna, kanske två eller fler, jag kan inte komma ihåg mer.

I vilken ort eller stad ligger Odlarlaget och Knut Påls väg?

Helsingborg.

Vad för arbetsuppgifter genomför du på Knut Påls väg och för Odlarlaget?

Det är en grossist, vi har anlitat dom för att packa.

Men vad är din roll där, du säger att ni anlitat dom för att packa men vad gör du där?

Att organisera arbetet där.

Hur ofta är du där och arbetar?

Detta året har jag varit där nästan dagligen för att kolla upp det och då har jag varit där tidigt på morgonen för de börjar arbeta klockan 6. Jag har varit där för att kolla vilka varor som kommit för att det är många odlare som finns där. Så jag kollar i och med att det auktioneras där så jag kollar vad som är anmält för auktion där. Dom från firman säger vad det är, och då prioriterar vi den delen och packar först.

När du säger dom från firman säger vad, vilka är dom från firman?

Odlarlaget.

Har du arbetat du på fler platser under detta år förutom Magnehildsvägen och Svenska odlarlaget?

I gamla Malmövägen så har ägaren ett växthus där man odlar små växter. Och en till. Nyhamnsläge i Brunnby. **Se bilaga 4.**

Är det växthus där man odlar sticklingar?

Det är bara här. Misstänkt markerar Gamla Malmövägen.

Sen finns det en till i klippan. Jag kan inte namnet på gatan där.

Vad finns på Nyhamnsläge i Brunnby?

Gurkodlingar.

Vem är det som äger dessa odlingar du nyss skrev ner då?

Boban.

Allihopa?

Ja. Jag är osäker när det gäller klippan, jag vet inte om han är med någon annan, jag har inte alla detaljer.

Du har ju under året fått lön från Lottentorp Aktiebolag?

Ljubisa Marioanovic är ägare för Lottentorp.

Men du bor på egendom och jobbar för här för något som tillhör Boban Nikolic?

Ja.

Men du får lön från Lottentorp?

Han hyr ut mig.

Vem hyr ut dig?

Lottentorp.

Men Lottentorp och Boban Nikolic, har de någon affärsverksamhet tillsammans?

Jag vet verkligen inte det, jag förstår mig inte på deras samarbete jag är anställd hos Lottentorp.

Din fru hon är anställd som av ett bolag som ägs av Boban Nikolic?

Ja, Cultibus.

Men hade det inte varit smidigare om du också ar anställd hos Boban?
Jag vet vad jag ska säga om det.

ANGÅENDE AHMED AL-KAMAS VISTELSE PÅ MAGNEHILDSVÄGEN, RELATION OCH UTOMLANDSVISTELSER

Utredare uppvisar bilaga 1 och 2 och ber misstänkt visa upp vart på Magnehildsvägen Ahmed Al-Kamah brukar röra sig genom att ringa in på bilagan.

Det vet jag inte.

Du har i tidigare förhör som hölls 2021-06-11 berättat att Ahmed Al-Kamah bor på samma fastighet som du fast 500 meter därifrån, stämmer detta?
Ja.

Förhørsledare uppvisar åter Bilaga 1 och misstänkt ombeds ringa in i vilket hus Ahmed Al-Kamah bor. Misstänkt ringar in hus på bilaga 1, se blå cirkel för förtydligande.

Hur länge har Ahmed Al-Kamah bott i detta hus?
Jag vet inte. Ett par månader, jag minns inte.

Du har i förhör som hölls 2021-06-11 berättat att Ahmed Al-Kamah bodde i detta hus en period när ert företag startades i februari i år, stämmer detta?
Ja.

Du har vidare sagt i förhör som hölls 2021-06-11 att Ahmed Al-Kamah bott där i fler än två månader, stämmer detta?
Ja, jag sa att han bodde där i ett par månader, men jag kan inte säga mer exakt i den perioden.

Du har även i förhör som hölls 2021-06-11 berättat att Ahmed Al-Kamah bodde i ditt hus tills huset han bor i nu blev iordningställt, under vilken period bodde han i ditt hus?
Jag tror det var april, mars. Jag kan verkligen inte minnas mer exakt, jag har arbetat hela tiden och sov lite den perioden.

Var det april mars som han bodde i ditt hus menar du?
Ja.

Hur ofta är Ahmed Al-Kamah hemma hos dig eller runtomkring ditt hus?
Som jag sa var han där hela tiden, men jag har inte varit där själv hela tiden, jag har mycket att göra, jag har kört min fru till läkare, min son till skola och aktiviteter och sen arbetade jag.

Vilka tider på dygnet brukade Ahmed-Al Kamah besöka ditt hus?
Det minns jag inte nu. Jag låser inte mitt hus.

Hur ofta var Ahmed hos dig efter att han flyttade till sitt eget hus?
Han kom ofta. Även när jag inte var hemma kom han dit.

Vad har Ahmed gjort där på Magnehildsvägen?

Det som jag pratade om Odlarlaget om att packa. Bobans firma har tagit över att packa. Nu pratar vi om väldigt stor mängd gurka. Jag har även tidigare hjälpt att organisera detta arbete, i slutet av förra och i början av detta året. I slutet av förra och i början av detta året har odlarlaget och en annan firma kommit överens om att gå ihop och packa och då blev det ännu större mängd. Med hänsyn att jag har väldigt mycket jobb med jobbet och med familjen och annat som jag pratat om så kom jag överens med Boban att det behövs någon som ska ta över just den uppgiften att packa det. När vi frågade Ahmed om detta accepterade han erbjudandet och startade egen firma och då skulle ha ta över ansvaret för att packa.

Bor det några andra i Ahmed Al-Kamahs hus förutom Ahmed?

Ja, det var en kille med som hjälpte med arbete.

Vad hette den här killen?

Misha något sådant.

Är Misha ett smeknamn?

Jag tror det.

När bodde Misha där?

I ett par månader.

Vilka månader?

Kanske i Maj, juni, april, jag vet inte mer exakt än det.

Men efter att Misha inte var kvar har Ahmed bott där själv då?

Han var där med den här killen.

Vilken kille?

Det som jag nämnde nu.

Misha?

Ja.

Bor Misha där fortfarande?

Nej, det vet jag inte, jag är inte där.

Men bodde Misha hos Ahmed sist du var på Magnehildsvägen?

Ja, det gjorde han.

Är det några andra som bor i Ahmeds hus?

Jag vet inte.

Miodrag så att vi förstår dig rätt, Ahmed Al-Kamah flyttade ut till Magnehildsvägen för att ta över jobbet för packning som är på Odlarlaget?

Ja.

Hur mycket har du jobbat tillsammans med Ahmed på just det här Odlarlaget?

Jag lärde honom detta arbete i början och även i fortsättningen för han var inte kunnig inom detta för detta är ett väldigt komplext arbete. För att man har en produkt som man måste packa inom två timmar för att den ska auktioneras och redan dagen efter ska den vara på Coop eller Ica och då pratar vi ungefär 100 ton om dagen.

Det är ju ett viktigt jobb att det blir bra utfört?

Det blir mycket problem, man måste packa hela natten, det är två band med maskiner. Det finns odlare som har odlat det som vill sälja idag för om man väntar med det så blir det billigare att sälja.

Varför fick Ahmed det här jobbet om han inte kunde det?

Det behövdes någon där. Det ska vara någon där som ska kommunicera med tillverkarna, med firman, med odlare, och se över så att folk ska arbeta som dom ska.

Men om denna person ska kommunicera är det inte bra att denna är duktig på svenska då?
Engelska är ok.

Det vi vill komma till är ju att Ahmed Al-Kamah inte känns så kvalificerad för detta jobbet, kan du kommentera detta?

Det kommer rumäner som inte är kvalificerade, men de lär sig jobbet inom en månad.

Det är ju stor skillnad på att vara på golvet och ha ansvaret mot Odlarlaget och produktionsfirman?

Odlarlaget har de som är ansvariga för teknologi och de som är ansvariga för Odlarlaget, de från lagret vet vilka varor som skall till Stockholm eller Ica eller andra affärer, dom ger den här listan och vi säger till Ahmed, och enligt med den bestämmer han vilka produkter som skall packas. När det är klart då meddelar han, han har kommunikation med de från lagret, och sen sorterar de och lastar i lastbilar, sen har han kommunikation med Sydgrönt, det andra företaget, dom hade bara tre eller fyra odlare, när det har packats då ringer han till lastbilen som kommer och lastar. Som jag sa i början var det svårare, det var jag som via mail kommunicerade med Sydgrönt och de andra.

Vilka brukar besöka Ahmed Al-Kamahs hus förutom han själv och Misha som verkade bo där?
Det vet jag verkligen inte.

Har Ahmed Al-Kamah haft några gäster som bott hos honom i år, vilka och vilka perioder?
Jag vet verkligen inte det.

Hur ofta är Ahmed Al-Kamah utomlands i år?
Jag vet inte, han har varit där ett par gånger men jag minns inte exakt.

Vart har han varit då?
Jag vet verkligen inte det.

Men ni verkar känna varandra väl, hur kan du inte veta vart han rest utomlands?

Väl och väl, vi har börjat umgås mer detta året för att vi har gemensamt intresse, detta jobbet, annars har vi setts ganska sällan.

Hur ofta är Ahmed Al-Kamah i Serbien?

Jag vet inte.

Vet du vilka perioder han varit i Serbien i år?

En gång vet jag att han varit men jag vet inte om han varit flera.

Vet du när han var där då?

Han var där kanske februari eller mars.

Vet du hur länge?

Hans mor gick bort. Jag vet inte, jag hade corona då och låg hemma nästan en månad.

Var Ahmed Al-Kamah borta i Serbien hela denna månad du låg hemma med corona?

Jag tror inte det, men jag minns inte riktigt den perioden.

Hur ofta umgås du och Ahmed Al-Kamah, både jobb och utanför?

Vi umgås inte.

Så ni träffas inte utanför arbetet, är det rätt uppfattat?

Ja, vi träffas, vi har varit och tränat några gånger.

Men hur många gånger på en vecka gör ni något utanför arbetet?

Jag vet inte, jag minns inte. Som jag sa under den perioden har vi haft jättemycket jobb, vi jobbade övertid och även på nätterna med.

Vart någonstans träffas ni och umgås?

Som jag sa vi har inte haft mycket tid att umgås, bara då när vi ska gå och träna. Det var inte så många gånger.

Vart tränade ni då?

På gymmet. I Stan.

I Helsingborg?

Ja.

Du sa att Ahmed Al-Kamah ofta är hemma hos dig även när du inte är där, vad brukar Ahmed göra hemma hos dig?

Antagligen tittar han på tv, för jag har hämtat en tv-box från Serbien så att man kan se på serbiska kanaler.

Ses ni tillsammans hos dig och tittar på tv någon gång?

Ja.

Hur ofta då?

Jag vet verkligen inte.

Du sa ju innan att ni inte umgicks utanför jobbet?

Ja, även under min arbetstid för att äta eller jag vet inte, ibland går jag hem och så blir det något larm, något fel på maskinen så jag måste jobba igen.

Vilka företag arbetar Ahmed Al-Kama för?

Jag vet inte.

Du nämnde ju tidigare att han arbetade för Odlarlaget?

Ja, han startade firma för att packa, gurkpackning något sådant.

Vilka företag utför han tjänster för då, några fler än odlarlaget?

Jag har ingen aning.

Vet du om han arbetar med något mer än packning?

Jag vet inte.

Vart har Ahmed Al-Kamah sin arbetsplats?

I packeteringsavdelningen.

Är det på Knut Påls väg?

Ja.

Vart har Ahmed Al-Kamah utfört arbeten under detta året även inte packningsarbeten?

Jag minns inte det.

Känner du till ett företag som heter FML Tjänster?

Nej.

Bara så att det blir klart och tydligt, Ahmed flyttade ut till Magnildsvägen för att starta företag för att ta över packningen på Odlarlaget, som du nämnt är det ett jobb som du haft ansvar för det här med packning, det är ett jobb som du fått lära upp Ahmed Al-Kamah att göra detta jobbet, dom på lagret börjar redan 6 på morgonen och till 19 på kvällen och går över tid?

Ja, dom arbetade mellan 06 och 18 på kvällen. Det beror på mängden, dom kan inte alltid arbeta övertid.

Det är ett arbete som är av stora delar av en hel dag, från morgon till kväll, så det är ju ett sådant arbete som kräver att man är på plats och har bra översyn, så det blir lite svårt om man helt plötsligt ska jobba på ett annat ställe och vara långt borta från själva odlarlaget.

Man kan vara ifrån en viss tid, det finns folk där som kan det arbetet, har man organiserat det kan man komma ifrån en viss tid.

ANGÅENDE CVETKOVIC RELATION TILL ZORAN

Berätta om din relation till Zoran Stojanovic.

Jag vet inte vilken person, jag kan inte komma ihåg att jag känner det namnet.

Vi har anledning att tro att du känner till en Zoran Stojanovic, vad kan du säga om det?

Jag kan inte komma ihåg någon person med det namnet, jag vet inte vad personen heter men jag kanske känner personen till utseende.

Utredare uppvisar bilaga 3.

Vem är detta?

Ja, honom har jag träffat.

Vem är detta?

Jag vet inte.

Vart har du träffat honom då?

I Malmö, vi satt och drack kaffe.

Känner du honom vid smeknamnet "Zoki"?

Nej.

Berätta om detta tillfälle då du drack kaffe med honom då.

Vi var i Malmö för att hämta några maskindelar.

Vem var vi?

Jag och Ahmed, jag skulle visa honom vart firman "Uba" ligger. Jag vet inte exakt vart den ligger.

Vart ungefär?

Vid Entré, från motorvägen från Helsingborg, så svänger man av från Entré till rondellen. **Misstänkt ritar bilaga 4.**

Du sa att du drack kaffe med den här personen, berätta om det där kaffedrickandet.

Inget vi satt där och drack kaffe.

Vart drack ni kaffe någonstans?

Shoppingcenter.

Vilket shoppingcenter?

Det här kända i Malmö.

Vi har ju Entré, Mobilia, Triangeln och Emporia.

Emporia.

När var detta?

Jag tror det var i Maj månad.

Vilka var med och drack kaffe?

Ahmed, och jag vet inte, det var en till.

En till utöver den här mannen (Zoran på bilaga 3)?

Ja.

Vilket språk pratade den andra personen?

Jag tror det var engelska.

Varför skulle ni dricka kaffe tillsammans då?

Jag skulle till shoppingcenter för att titta på sportskor till min son, vi skulle hämta den här speciella metalltråden som man behövde till maskinen till firman och sen kom dom.

Hade du och Ahmed bestämt att ni skulle träffa de här två personerna?

Nej.

Känner du eller Ahmed någon av dom sedan tidigare?

Nej.

Men hur kommer det sig att ni sitter och dricker kaffe med dom då?

Jag vet inte, jag känner inte dom.

Varför bestämmer ni er för att dricka kaffe då?

Det var alltså restriktioner när det gäller corona, man kan inte sitta hursomhelst och så hörde vi att dom pratade vårt språk.

Men du sa ju att den andra pratade engelska?

Ja, jag trodde det.

Men hur kommer det sig att ni hörde att de pratade ert språk om den ena pratade engelska?

Den här pratade serbiska. Misstänkt pekar på bilaga 3 (Zoran).

Men varför pratade den här mannen serbiska om de andra pratade engelska?

Medans han beställde dricka så vände han sig om och pratade med någon annan han kände där.

Vart var det ni satt och drack kaffe, alltså vilken restaurang eller vilket cafe?

Jag vet inte vilket exakt det var i shoppingcentret, jag vet inte vilket cafe det var.

Men ni satt och drack kaffe vid samma bord och pratade?

Som jag sa var det ett stort bord där man inte fick sitta på varje plats på grund av corona.

Om jag förstår det rätt så är det du, Ahmed Al-Kamah, den här mannen (bilaga 3) och en ytterligare man som satt och drack kaffe tillsammans?

Det kanske var en till, jag vet inte det var ett stort bord där det var en stor blomma på så jag vet inte säkert.

Men när jag menar tillsammans så menar jag att det var ni fyra som satt och pratade, det var inga fler i ert sällskap som satt och pratade?

I det här caféet så satt alla med en eller två meters mellanrum så jag vet inte vilka som var i sällskap där.

Men när jag tar en fika eller kaffe med några jag känner eller umgås med så sitter man ju liksom som i en bubbla och umgås och pratar, även om det är andra runtomkring, var det fler än ni fyra jag nämnde tidigare som ingick i ert sällskap när ni pratade och drack kaffe vid detta tillfälle?

Så som jag berättade så satt alla en bit från varandra, vakterna kom och påminde oss om att vi skulle ha avstånd mellan varandra.

Vad pratade ni om då när ni tog kaffet?

Jag pratade med honom, den här mannen (bilaga 3), han började och prata och sa att han hade corona med, det var det ämne vi pratade om, men jag själv hade varit sjuk i corona och vi pratade hur vi haft det. Han var i väldigt dåligt skick på grund av corona. Hans fru kommer från samma område i Serbien som jag kommer från. Hans fru var en god vän till en tränare som jag känner väl, han gick bort efter att ha varit i kina, han hade varit tränare där, jag blev väldigt tagen då han inte var mycket äldre än mig, det var det ämne vi pratade om.

Den här personen som du sa pratade engelska, kan du beskriva den personen?

En mörk kille, det verkade som han var fitnesstränare.

Kan du komma ihåg något mer speciellt om honom, långt, hår, kort hår?

Väldigt kort.

Nästan som att han var rakad?

Ja.

Du sa mörk kille, vad menar du med mörk?

I Serbien så brukar vi säga till personer som är lite mörkare i huden.

Pratar vi som sydeuropeisk eller afrikansk?

Inte från Afrika nej.

Varför trodde du han var fitnesstränare?

För att han var vältränad.

Den här mörka killen som pratade engelska, kan han ha varit rumän?

Jag vet inte, kanske det eller ungrare.

Hur gammal var han?

30-något, men inte ung.

Som du ungefär?

Ja, det är möjligt.

Du har ju tidigare förhör sagt du kan lite rumänska?

Ja, jag arbetar med rumäner men de har speciella uttal beroende på vart de kommer från.

Men du kan vanliga artighetsfraser?

Jag kan kommunicera lite mer än det. Jag pratar inte flytande men jag klarar jobbet med speciella termer och så, men vanliga fraser det kan alla. Pratar vi om fraserna, hälften av alla vakter här kan serbiska vanliga fraser.

När du satt på caffèet med Zoran här och den andra killen här, kan du ha använt något rumänskt vänlighetsord till honom?

Jag minns inte det.

Har du sett eller träffat denna person några fler gånger (bild 3)?

Jag tror inte det.

Verkade Ahmed vara bekant med någon av dessa två ni drack kaffe med?

Jag vet inte verkligen.

Vad sa dessa två herrar att de hette?

Jag berättar alltså ärligt nu, jag har problem att komma ihåg namn, även om jag träffat personen flera gånger, för när jag anser att jag inte behöver och det inte är viktigt så kommer jag inte ihåg namnet på dom.

Minns du inte vad de sade att de hette eller var det så att de inte sa detta till er?

Jag tror inte dom har sagt vad dom heter men jag vet verkligen inte.

Frågor försvar:

Hur många jobbar på Magnehildsvägen under en dag?

Minst 20. Plus att det kommer många.

Vart befinner dom sig då dom som jobbar ungefär?

Dom befinner sig överallt.

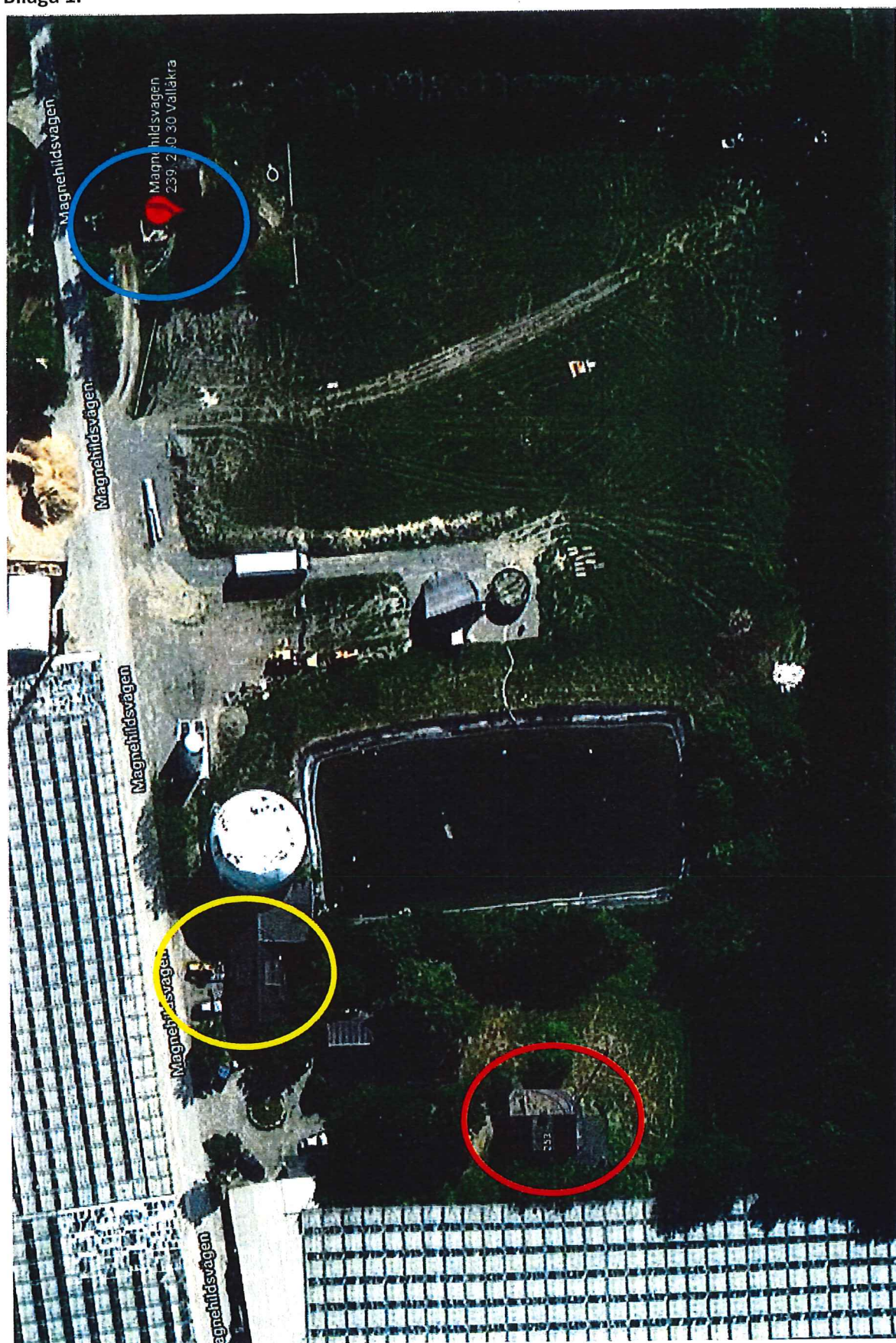
Är det området vi ser här? (försvar visar upp blaga 2)

Ja. Det är väldigt dålig mobiltäckning där med, många går runt för att få bra signal.

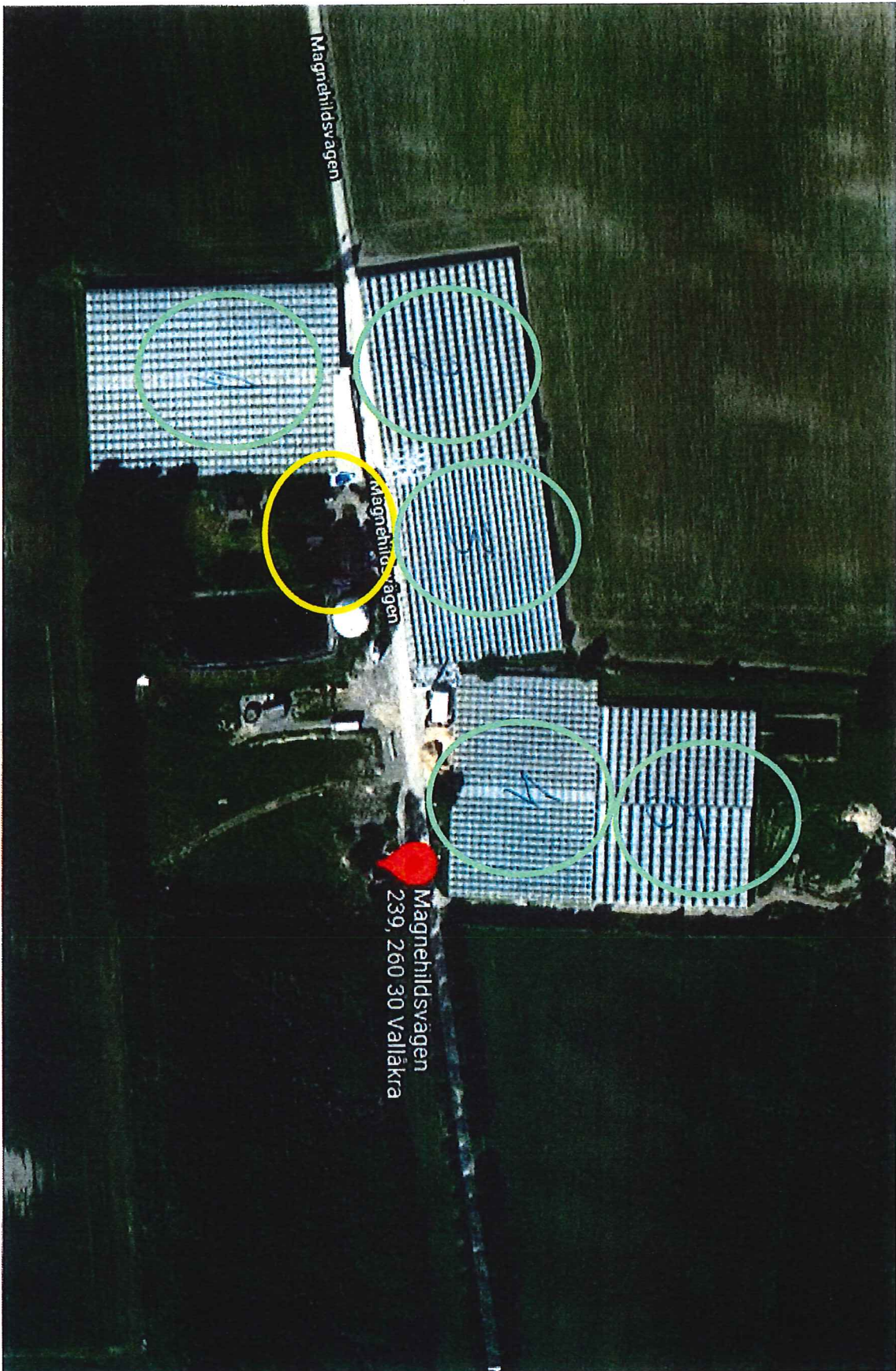
Uppläst och godkänt 12:24.

BILAGOR

Bilaga 1.



Bilaga 2.



Bilaga 3.



ÖDNASSONSBATAN 44

LJUBISA

ODLARLAGET — SYDGRÖNT

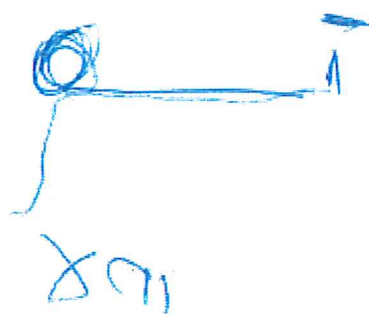
GAHLA MALMÖVERGEN (STRÖVERSTOR) ✓

LIYHAMNSLÄGE (BRUKBY)

KLIPAN

UBA

Bilaga 5



Förhørsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-09-23	Förhör börjar kl. 13:26	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 13357, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort		Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvarare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK • att på egen hand anlitä en försvarare, • att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, • att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden. ☐ Önskas inte. ☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: . ☒ Närvarande vid förhöret: Elisabeth Ask Lundgren

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträdas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Misstänkt informeras om FUK 12.

Komplettering av misstanken

Angående misstanken är narkotikan som avses i detta ärende analyserad och uppvägd. Beslaget i detta ärendet består av 102 370,9 gram cannabis dvs ungefär 102, kg cannabis samt 44 768,6 gram cannabisharts, dvs ungefär 44,8 kg cannabisharts, totalt 147 139 gram eller ungefär 147 kg sammanlagt. Vill du säga något om detta?

Jag har ingenting att säga om det.

ANGÅENDE ANVÄNDNING ANOM JID "Mennews – Makaveli"

Vi har i tidigare förhör pratat om appen ANOM. I denna app har varje användare ett så kallat "JID" alltså ett användar-ID och därtill ett användarnamn. Vi misstänker att du har använt dig av ett användar-ID som kallas "Mennews" och ett användarnamn som är "Makaveli", vad kan du säga om detta?

Det känner jag inte till.

Har du använt en Anom-telefon någon gång?

Nej.

Vet du vad en Anom-telefon är för något?

Jag vet inte.

Känner du någon som använder sig av en sådan telefon?

Nej.

ANGÅENDE ANOM JID "Mennews-Makaveli" koppling till ANOM JID "Platesbelong-MMA"

Vi har uppgifter om att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" har kontakt med en Anom användare som kallas "Platesbelong-MMA", vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till det.

ANGÅENDE ANOMANVÄNDAREN "746454-Gudmund/Jack New"

Känner en Anomanvändare vid följande namn "746454-Gudmund eller Jack New"?

Nej.

Känner du någon som kallas för Gudmund i någon app i mobiltelefonen?

Nej.

Känner du någon som kallas för Jack New i någon app i mobiltelefonen?

Nej.

Känner du någon som kallar sig för Jack Nicholson i någon app i mobiltelefonen?

Nej.

ANGÅENDE GABRIEL LATES OCH DIMITRIJE GAVRILOVIC

Vad har du för relation till en person som heter Dimitrije Gavrilovic?

Jag har ingen relation till den personen.

Har du någonsin träffat någon som heter Dimitrije Gavrilovic?

Jag kommer inte ihåg.

Känner du någon som heter Dimitrije?

Nej, jag kan inte komma ihåg det.

Vad har du för relation till en person som heter Gabriel Lates?

Ingen relation alls.

Har du någonsin träffat någon som heter Gabriel Lates?

Namnet är helt okänt för mig.

Känner du någon som heter Gabriel?

Nej.

Känner du någon som kallar sig för "MMA"?

Nej.

Känner du någon som kallar sig för Spartacus?

Nej.

Vi har uppgifter om att telefonen som är kopplad till Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" används av Dimitrije Gavrilovic, vad kan du säga om det?

Jag har ingen aning om det.

Vi har även uppgifter som att telefonen som är kopplad till Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" även används av Gabriel Lates, vad kan du säga om det?

Jag vet verkligen ingenting om det.

ANGÅENDE CVEKTOVIC OCH MENNEWS-MAKAVELI POSITIONERINGAR 2021-04-18

Hur ofta är du i Malmö?

Inte så ofta.

Hur ofta på en månad ungefär?

Jag kan inte säga exakt, det kan vara så att jag kommer ett par gånger eller ingen gång så det är svårt att säga för mig.

Kan du säga hur många gånger du varit i Malmö i år ungefär?

Kan inte.

Vad är det för ärenden du har när du är i Malmö?

Det brukar vara jobbresor.

Vart i Malmö är du när du gör jobbresor till Malmö då?

Det är några företag där jag brukar hämta material, jag brukar klippa mig också i Malmö, hos min frisör.

Vart ligger dessa företag där du hämtar material?

Jag har förklarat det förra gången.

Vad heter företagen där du hämtar material?

Det ena heter UBA och det har jag förklarat under förhöret förra gången.

Du sa det ena, är det flera företag?

Det är också ett företag som är placerat utanför UBA som har material till bassäng som vi brukar behöva.

Vart i Malmö har du din frisör?

Det är två stycken arabiska frisörsalonger, jag vet inte vad gatan heter där dom ligger.

Vad heter salongerna?

Jag vet inte.

Är det centralt i Malmö eller i utkanten?

Det är inte centralt beläget, jag känner inte till Malmö så bra.

Men om du utgår från UBA?

Då går man bara rakt fram.

Hur långt från UBA?

Några kilometer.

Kan du röra dig runt Möllevången?

Jag vet inte vart Möllan ligger.

Det här stora torget, Möllevången?

Nej, det är lite bort. Det är som huvudgatan.

När var du i Malmö senast?

Jag kan inte komma ihåg det.

Finns det några du känner i Malmö som du hälsar på ibland?

När en väninna är på jobbet, då kan det hända att jag dricker kaffe i paustiden med henne.

Och det är i Malmö?

Ja, det är när jag är i Malmö ja.

Vart i Malmö då?

Vi brukar prata om det och brukar bestämma vart vi ska dricka kaffe eller äta lunch.

Vart jobbar hon någonstans då?

Det är något städbolag jag vet inte vad det heter.

Hur ofta träffar du henne?

Ofta. Nej, jag kommer inte ofta till Malmö, jag vet inte hur ofta jag träffar henne.

Är det några andra du brukar hälsa på i Malmö?

Skakar på huvudet.

Har du varit i Limhamn någon gång?

Jag vet inte vart det ligger.

Har du varit i Malmö i april i år?

Jag kommer inte ihåg det.

Vad gjorde du 2021-04-18?

Jag kan inte komma ihåg det.

Vet du om du jobbade denna dagen?

Det var längesedan jag kommer inte ihåg det.

2021-04-18 var en söndag i april, minns du det mer om jag säger så?

Jag minns inte.

Var du i Malmö denna dag?

Jag kommer inte ihåg det.

Vi har uppgifter om att du varit i Malmö denna dag, vad kan du berätta om detta?

Det enda jag kan säga att jag inte kommer ihåg, det är verkligen så att jag inte kommer ihåg.

Förhørsledare uppvisar bilaga 1.

Här kan vi se att din telefon kopplar upp sig i närtid i samma område som Anom-användaren "Mennews-Makaveli", vad kan du säga om detta?

Vilken är min telefon här?

Det är det numret som slutar på 6770. Vad kan du säga om det?

Jag kan inte säga någonting, jag vet inte.

Vad gjorde du i Malmö 2021-04-18 klockan 14:36?

Som jag sa så kommer jag inte ihåg.

Utredare förklarar hur telefoner positionerar sig och kopplar upp mot mobilnätet.

Förstår du?

Ja.

Om någon annan person kommer förbi och ansluter sig då?

Hur menar du?

Det är väl fler telefoner som är uppkopplade här.

Ja, vi har bara på denna bild tagit ut vart din telefon kopplar upp sig och vart Anomtelefonen "Mennews-Makaveli" kopplar upp sig vid dessa tidpunkterna. Vill du säga något om det?

Jag kan säga att den telefonen inte var hos dig.

Och det minns du?

Ja, har aldrig haft den telefonen hos mig.

Vet du vem som har haft den?

Nej.

Förhørsledare uppvisar bilaga 2.

Här kan vi se att din telefon kopplar upp sig vid Bulltofta i Malmö 2021-04-18 klockan 17:18, vad gjorde du där?

Jag kan inte ens komma ihåg att jag varit i Malmö den dagen.

Vi kan också se att Ahmed Al-Kamah, Nikola Nikolic och Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" positionerar sig där i närtid till att du positionerat där, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte komma ihåg det.

Vi har uppgifter om att Ahmed Al-Kamah genomfört ett kortköp på Restaurang Potala 17:46 2021-04-18, vad kan du säga om detta?

Jag vet ingenting om det.

Förhørsledare uppvisar bilaga 3.

Här kan vi se att restaurang Potala ligger i närheten av där du, Ahmed Al-Kamah, Nikola Nikolic och Anomanvändaren "Platesbelong-MMA", positionerar sig, vad kan du säga om detta?

Det enda jag kan säga är att jag inte kommer ihåg det.

Var du tillsammans med dessa personer på denna restaurang vid detta tillfälle?

Nej, jag kan inte komma ihåg det.

Var Dimitrije Gavrilovic på denna restaurang vid detta tillfälle?

Jag har redan sagt att jag inte kommer ihåg att jag varit där så jag kan inte säga det heller.

Vad gjorde du på kvällen detta datum 2021-04-18?

Som jag sa redan på förra förhöret så har det gått ganska lång tid sedan 18 april så jag kommer inte ihåg det datumen, jag har jobbat väldigt mycket den perioden så har jag inte jobbat så har jag varit trött och sovit.

Förhørsledare uppvisar bilaga 4.

Vi kan se att du positionerar dig med din telefon i Helsingborg 2021-04-18 runt 21-tiden där även Anom användaren "Mennews-Makaveli" positionerar sig, vad kan du säga om detta?

Jag kommer inte ihåg det.

Detta är ju en söndag, vad kan du ha gjort en söndagskväll i Helsingborg vid 21-tiden?

Jag kan inte komma ihåg det.

Vad gjorde du efter att du varit Helsingborg detta datumet då?

Jag upprepar en gång till att jag inte kommer ihåg händelsen.

Vart sov du denna natt?

Jag antar att jag sov hemma. Jag kan inte komma ihåg det.

Menar du på Magnehildsvägen då?

Det är där jag har mitt hus, men jag kommer inte ihåg den specifika dagen den perioden.

Vilka var hemma hos dig kvällen 2021-04-18?

Jag minns inte det.

Har du några besök denna kväll?

Nej, jag kommer inte ihåg det.

Förhørsledare uppvisar bilaga 5.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" positionerar sig 143 gånger vid din bostad 2021-04-18 mellan klockan 21:31 och 23:15, vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till det.

Kan det finnas någon förklaring till varför den här Anom-telefonen positionerar sig vid ditt hus denna kväll?

Nej, jag känner inte till det.

Fanns det någon narkotika på Magnehildsvägen vid detta tillfälle?

Nej.

Har du haft tillgång till narkotika vid detta tillfälle?

Nej.

Utredare uppvisar bilaga 6.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" skickar 4 st bilder till Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" 2021-04-18, vad kan du säga om dessa bilder?

Jag känner inte till det, jag ser det första gången nu. Du menar att bilderna skickas samtidig som användaren positionerar sig där. Cvttetkovic pekar på sin bostad i bilaga 5.

Ja, precis.

Jag ville bara veta det.

Vad kan du säga om tillfälligheten att du är misstänkt för grov narkotikasmuggling i relation till att det skickas bilder på vad som ser ut som narkotika från en position nära ditt hem på kvällen 2021-04-18?

Jag upprepar det som jag sa redan tidigare, jag har ingenting att göra med detta, jag är oskyldig, 100 procent.

ANGÅENDE CVETKOVIC OCH MENNEWS-MAKAVELI POSITIONERINGAR 2021-04-19

Förhørsledare uppvisar bilaga 7.

Här kan vi se att du använder ditt bank-id på morgonen 201-04-19 klockan 06:38, vid samma positioner som Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" positionerat sig 143 gånger kvällen innan, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte säga någonting, det är ju mitt hem där, jag kommer inte ihåg att jag ens använde min telefon så tidigt på morgonen.

Du har ju sagt i tidigare förhör att du börjar arbeta väldigt tidigt på morgonen så det kan ju inte vara omöjligt att du använder din telefon så tidigt, eller vad säger du?

Ja, alltså efter klockan 6 då är jag uppe.

Utredare uppvisar bilaga A.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" skriver till Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" att denne var vaken vid klockan 06:00 2021-04-19, ditt bank-id används 2021-04-19 06:38, detta innebär ju att du och Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" var vakna vid tidpunkt, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte säga någonting för jag känner inte till det. Jag upprepar att jag inte haft telefonen då och jag har inte använt telefonen då.

Vad gjorde du denna dag 2021-04-19?

Troligtvis har jag jobbat.

Vet du vart du befann du dig denna dag?

Nej.

Vilket arbete var det du utförde under april månad?

Behöver jag förklara en gång till?, för det gjorde jag redan.

Jag tänkte på om du jobbade specifikt med grönsakspackning under april exempelvis?

Jag har troligtvis gjort mitt vanliga jobb då, jag jobbade ju i trädgården, förpackning av grönsaker kanske, jag har arbetat med att öppna mitt nuvarande företag. För jag kan inte exakt komma ihåg de dagarna.

Vet du om du jobbade på Magnehildsvägen då under april månad eller om du var och jobbade vid Odlarlaget som du nämnt tidigare?

Jag kommer inte ihåg.

Hur ofta är du ute och jobbar vid Odlarlaget på Knut Påls väg?

Jag kan inte svara på den frågan exakt. Ibland är jag, jag kan inte svara exakt på den frågan.

Genomförde du något jobb åt Boban Nikolic denna dag 2021-04-19?

Jag kommer inte ihåg.

Förhørsledare uppvisar bilaga B.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennes-Makaveli" skriver att denne är på jobbet vid 2021-04-19 10:48, vi kan även se att du positionerar dig i närheten samma förmiddag.

Förhørsledare visar bilaga 8.

Vad kan du säga om detta?

Jag har inga kommentarer till detta.

Biträdande förhørsledare förklarar närmare hur mobiltelefoner kopplar upp sig mot telefonnätet och mobiltelefonmaster. Biträdande förhørsledare förklarar närmare hur Anom-telefoner positionerar sig med koordinater.

Misstänkt frågar: Min fråga är om någon annan har kunnat haft Anom-telefonen?

Miodrag vi har följt alla positionerna på denna Anom-telefonen, vi har jämfört den med andra positioner med ditt bank-id och hur din telefon har rört, sig, det är allt jag har att säga så länge.

Förstod jag din fråga om någon annan haft Anom-telefonen?

Ja, om någon annan kunnat ha Anom-telefonen.

Men den följer ju dig och bor ju precis där du bor.

Förstod du hur det fungerar med positioner och telefoner?

Ja, ni förklarade det jättebra.

Förhørsledare uppvisar bilaga 9.

Koordinaterna som anges då Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" i Bilaga B skriver "På jobbet" går till adressen Knut Påls väg 13A i Helsingborg, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte säga någonting, för jag har inte använt det. Men det är stället där vi packar.

Finns det någon förklaring till varför Anom-användaren "Mennews-Makaveli" skriver att denne är på jobbet och positionerar sig på stället där du jobbar och packar grönsaker?

Jag jobbar inte där. I den stunden på förpackningsstället det varit minst 18 människor.

Hur kan du veta det?

Det har jag redan förklarat, det har varit två maskiner och två förpackningsmaskiner, två förpackningslinjer, då kan man lätt räkna ut det plus några andra som varit anställda på Odlarlaget.

Du har ju i tidigare förhör sagt att du varit involverad i packningen vid Odlarlaget och nu säger du att du inte jobbar där, vad kan du säga om det?

Det har jag redan förklarat. Och min roll i den förpackningsgrejen i det jobbet.

Men Anom-telefonen "Mennews-Makaveli" har ju uppenbarligen flyttat sig från Magnehildsvägen, till Odlarlagets adress, finns det någon som bor på Magnehildsvägen och som också jobbar på Odlarlaget på Knut Påls väg?

Jag tror att jag redan har förklarat det.

Så som du förklarat det så bor Ahmed Al-Kamah på Magnehildsvägen och jobbar på Odlarlaget i Helsingborg, är det rätt uppfattat?

Ja, det var några andra som jobbade på Odlarlaget och som bodde på den adressen.

Du menar några andra som jobbar på Odlarlaget och som bor på Magnehildsvägen?

Ja, det var ju arbetarna som bodde på den adressen och hjälpte till med förpackningsjobbet på Odlarlaget.

Kan du nämna vilka?

Jag kommer inte ihåg deras namn.

Var dessa utländska arbetare?

Ja.

Är de fortfarande kvar i Sverige?

Ingen aning.

När kom dom till Sverige?

I början av detta år.

Var du i Malmö 2021-04-19?

Jag vet inte.

Förhørsledare uppvisar bilaga 10.

Här kan vi se att ditt bank-id används i närheten av Entré i Malmö 2021-04-19 15:35 i närtid till att Anomanvändarna "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" kopplar upp sig där, vad kan du säga om det?

Jag känner inte till det.

Vad gjorde du vid Entré vid denna tidpunkt?

Jag kommer inte ihåg det.

Utredare uppvisar bilaga C.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" skriver att denne och "Platesbelong-MMA" skall ses imorgon, det vill säga 2021-04-19, du och Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" positionerar sig vid samma plats och tid detta datum, vad kan du säga om detta?

Som jag sa redan, jag känner inte till något som är kopplat till Anom överhuvudtaget.

Har du stämt något möte med Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" detta datum?

Nej, jag minns inte, jag vet inte vem det är.

Träffade du Dimitrije Gavrilovic vid detta tillfälle?

Nej. Jag vet inte vem det är.

Träffade du Zoran Stojanovic vid detta tillfälle?

Jag minns inte det nej.

Paus 14:44.

Återupptas 14:50

Vi pratade ju om Zoran Stojanovic.

Minns du vem Zoran Stojanovic är?

Det har vi tagit förra gången.

Och du minns inte om du träffade honom 2021-04-19, är det korrekt?

Minns inte det.

Har du träffat Zoran vid fler än ett tillfälle?

Jag förstår inte. Kan du ta om det?

Har du träffat Zoran mer än en gång?

Jag tror inte det.

Utredare uppvisar bilaga 11.

Här kan vi se att du betalar en parkering 2021-04-19 klockan 15:35 i Malmö, GPS-koordinaterna för detta köp är markerat på bilden och detta är i närheten av köpcentret Entré i Malmö, vad gjorde du där vid detta tillfälle?

Jag minns inte det.

Utredare uppvisar bilaga D.

Här ser vi en chatkonversation mellan Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA", vad kan du säga om denna konversation?

Jag känner inte till det.

Här ser det ut som att dessa två personer stämmer ett möte vid 15-tiden, du parkerar i Malmö vid 15:35 i samma område och vid samma tid som både Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" positionerar sig där i området, kan du förklara detta?

Nej, det kan jag inte eftersom jag inte känner till det.

I denna konversation pratas det om en "Zoki", vem är det?

Ingen aning.

Är "Zoki" ett smeknamn för Zoran?

Jag vet inte.

Är "Zoki" som avses här Zoran Stojanovic?

Jag vet verkligen inte, jag vet inte, ingen aning.

"Platesbelong-MMA" skriver att "Zoki" är hos läkaren, vi har information om att Zoran Stojanovic var på ett läkarbesök samma dag, vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till det, jag vet inte.

"Platesbelong-MMA" skriver att han är på ett gym på ett shoppingcenter, på Entré i Malmö ligger gymmet SATS, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte säga någonting eftersom jag inte känner till vart gymmet är.

Förhørsledare uppvisar bilaga 12.

I närtid till att du parkerar i närheten av Entré i Malmö skickar "Platesbelong-MMA" två bilder till "Mennews-Makaveli", har man kännedom om Malmö syns det att den högra bilden är tagen utanför shoppingcentret Entré, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte säga någonting för jag vet inte.

I chatkonversationen (bilaga D) skriver "Platesbelong-MMA" till "Mennews-Makaveli" "Kan jag åka med er då?", är det någon i sällskap med dig den dagen som åker till eller från Malmö med dig vid detta tillfälle?

Jag minns inte det. Jag vet ingenting om det

Var du ensam i Malmö eller hade du sällskap?

Jag kan inte komma ihåg det, jag kommer inte ihåg den dagen alls.

Vill du säga något mer om vad du gjorde vid Entré vid detta tillfälle?

Jag har inte sagt att jag var vid Entré den dagen.

Men du positionerar ju dig med ditt bank-id i närheten av Entré den dagen?

Jag kommer inte ihåg att jag var på Entré då.

I denna chatkonversation (Bilaga D) verkar det som att "Platesbelong-MMA" och "Mennews-Makaveli" pratar om att ses på en restaurang som heter "Via Napoli", vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till det.

Var du på denna restaurang vid detta tillfälle?

Nej, jag vet inte.

Träffade du någon i Malmö denna dagen 2021-04-19?

Jag kommer inte ihåg det.

Är det något du vill lägga till?

Nej.

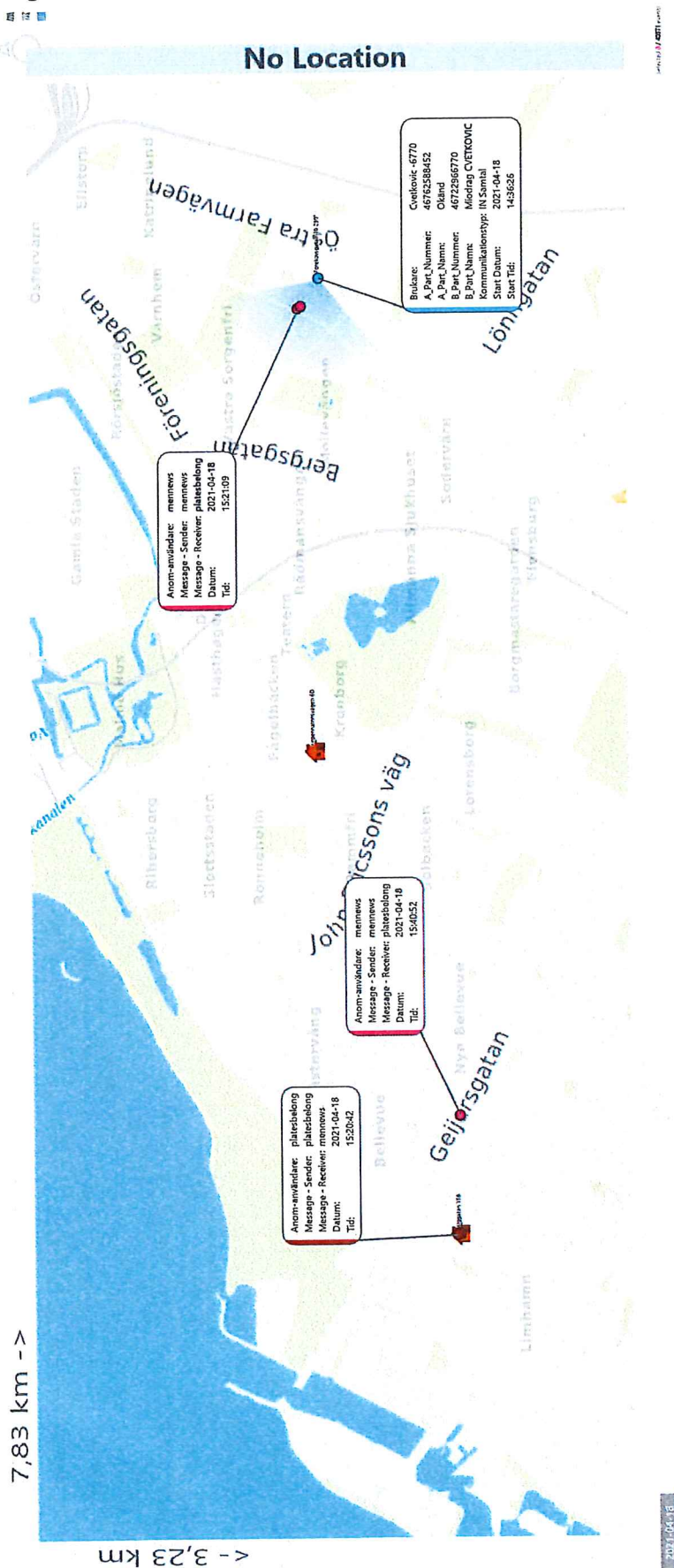
Önskar försvaret tillägga något?

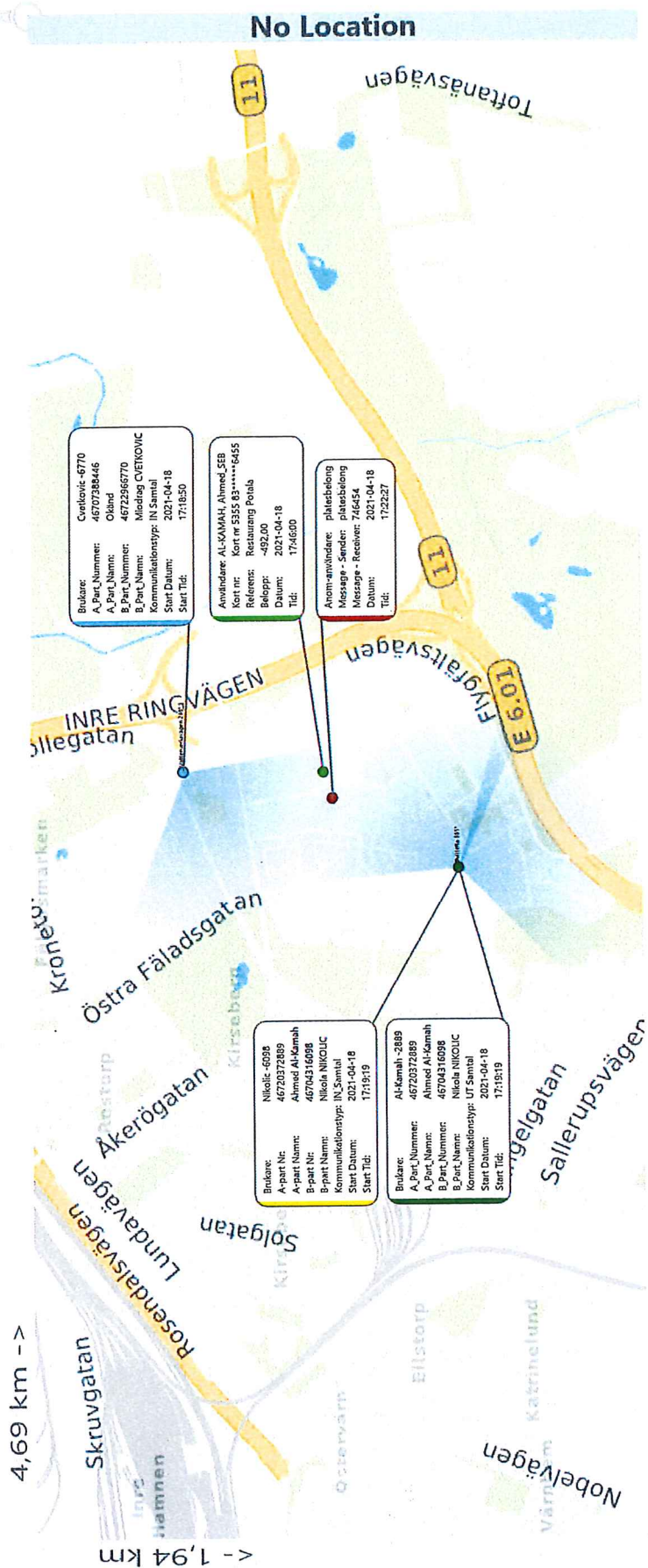
Nej tack.

Uppläst utan erinran 15:44.

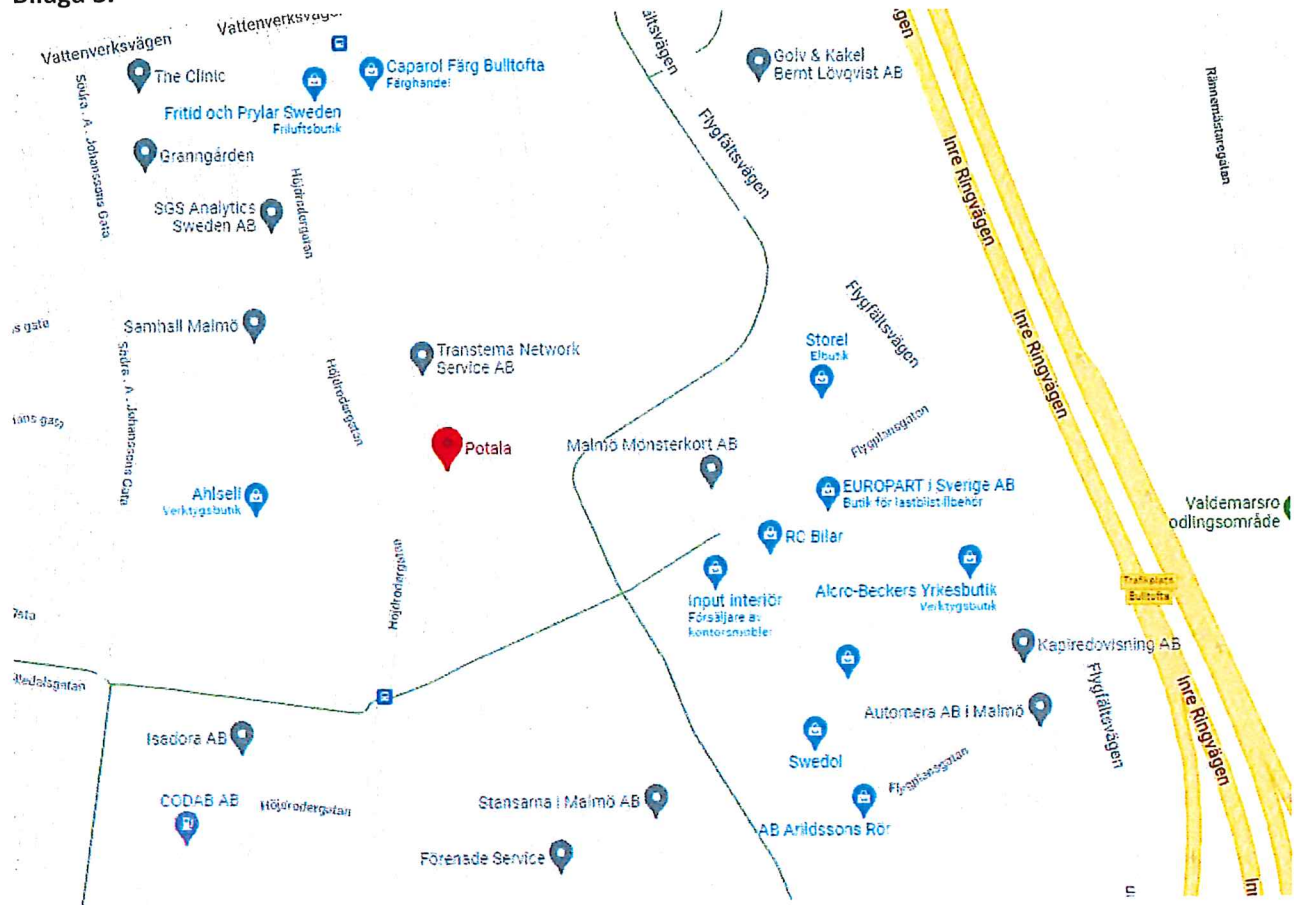
BILAGOR 1-12.

Bilaga 1

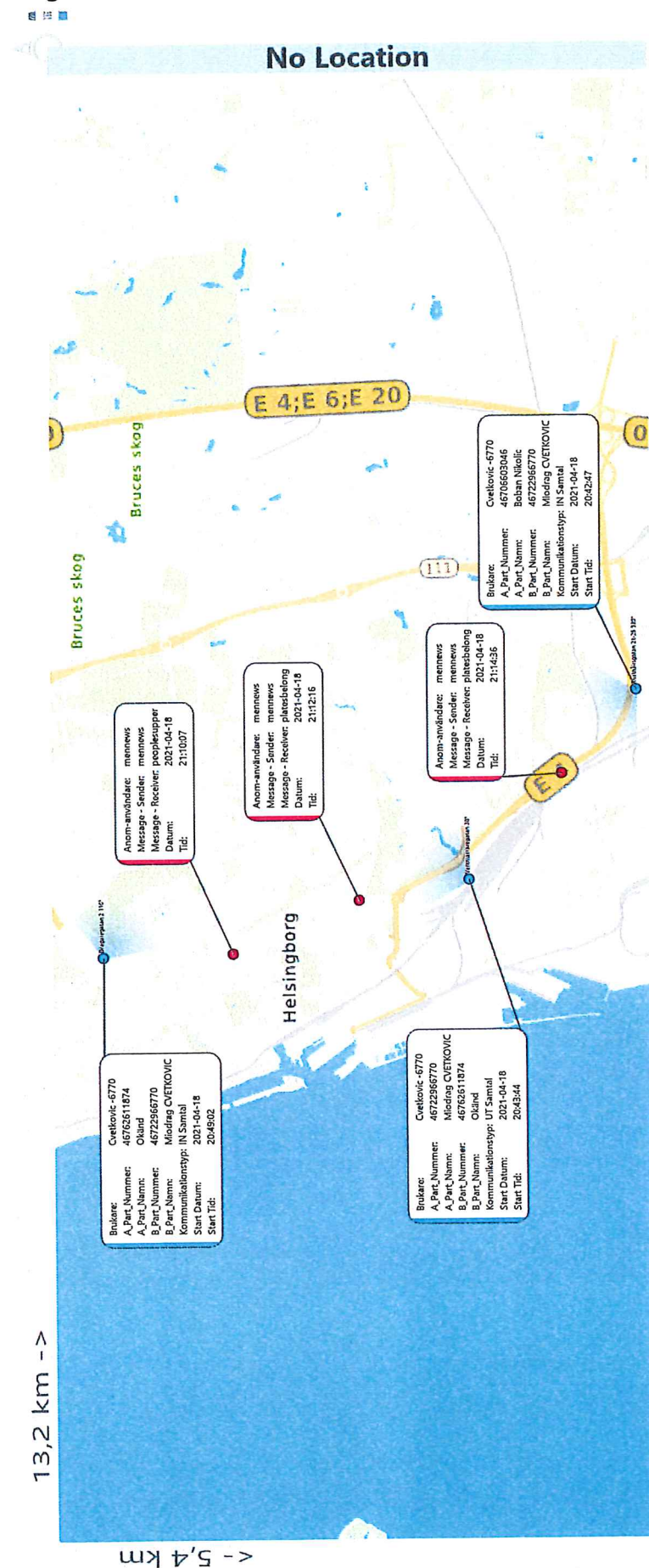




Bilaga 3.



Bilaga 4.



Bilaga 5.

88 88

No Location

2021-04-18 23:15:46

1,15 km ->

<- 0,47 km

Magnehildsvägen



143 positioneringar (Ménnews)
Från: 2021-04-18 21:31:41
Till: 2021-04-18 23:15:46

2021-04-18 23:15:46

2021-04-18

Bilaga 6.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Derived - Coordinates - Lat Lc	Media - Hyperlinks	Media - Path
2021-04-18	21:31:41	mennews	platesbelong		55.987433, 12.861127	open media	\media\dc2c5689-31d6-4040-8961-c724820cce57.webp
2021-04-18	21:32:41	mennews	platesbelong		55.987382, 12.861268	open media	\media\1931c1d-6ceb-4f45-a4ff-a3955ecfb9c7.webp
2021-04-18	21:34:03	mennews	platesbelong		55.987311, 12.861365	open media	\media\9a8cd33-88bb-4268-9b7d-b10d2199d493.webp
2021-04-18	21:34:34	mennews	platesbelong		55.987311, 12.861365	open media	\media\80ec2183-6bd2-4f89-bf20-56c976ea2ff8.webp



Bildnamn: 80ec2183-6bd2-4f89-bf20-56c976ea2ff8 Bildnamn: f9a8cd33-88bb-4268-9b7d-b10d2199d493 Bildnamn: a1931c1d-6ceb-4f45-a4ff-a3955ecfb9c7 Bildnamn: dc2c5689-31d6-4040-8961-c724820cce57

0,75 km ->

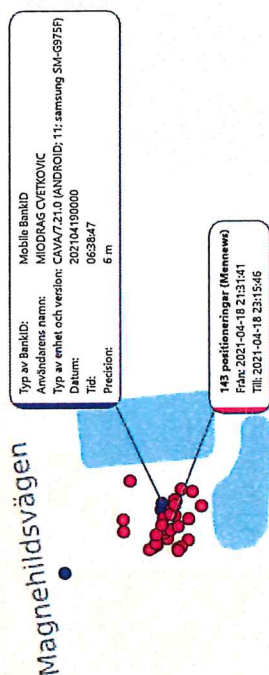
<- 0,31 km

Bilaga 7.

通訊

No Location

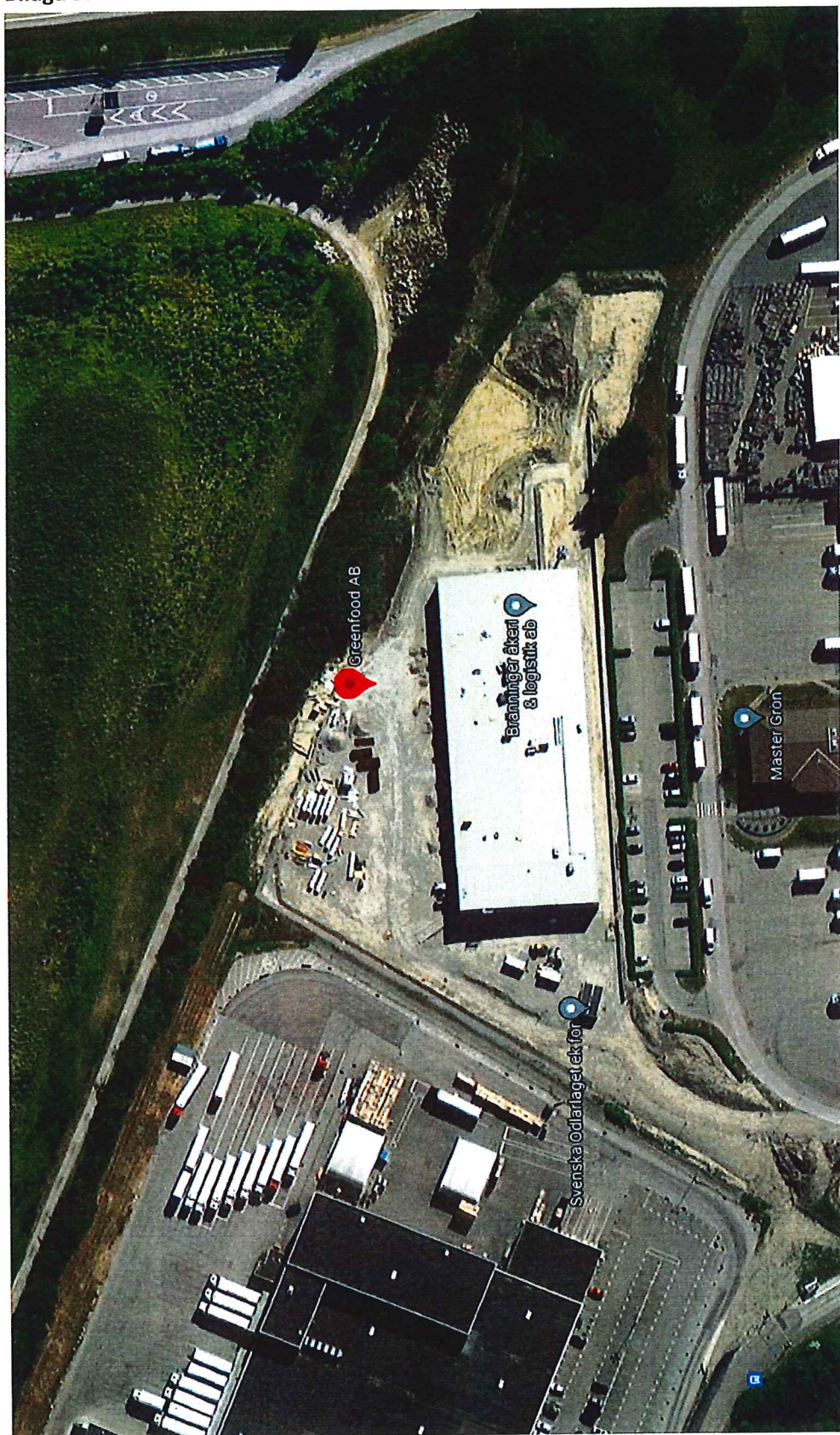
Scanned with CamScanner



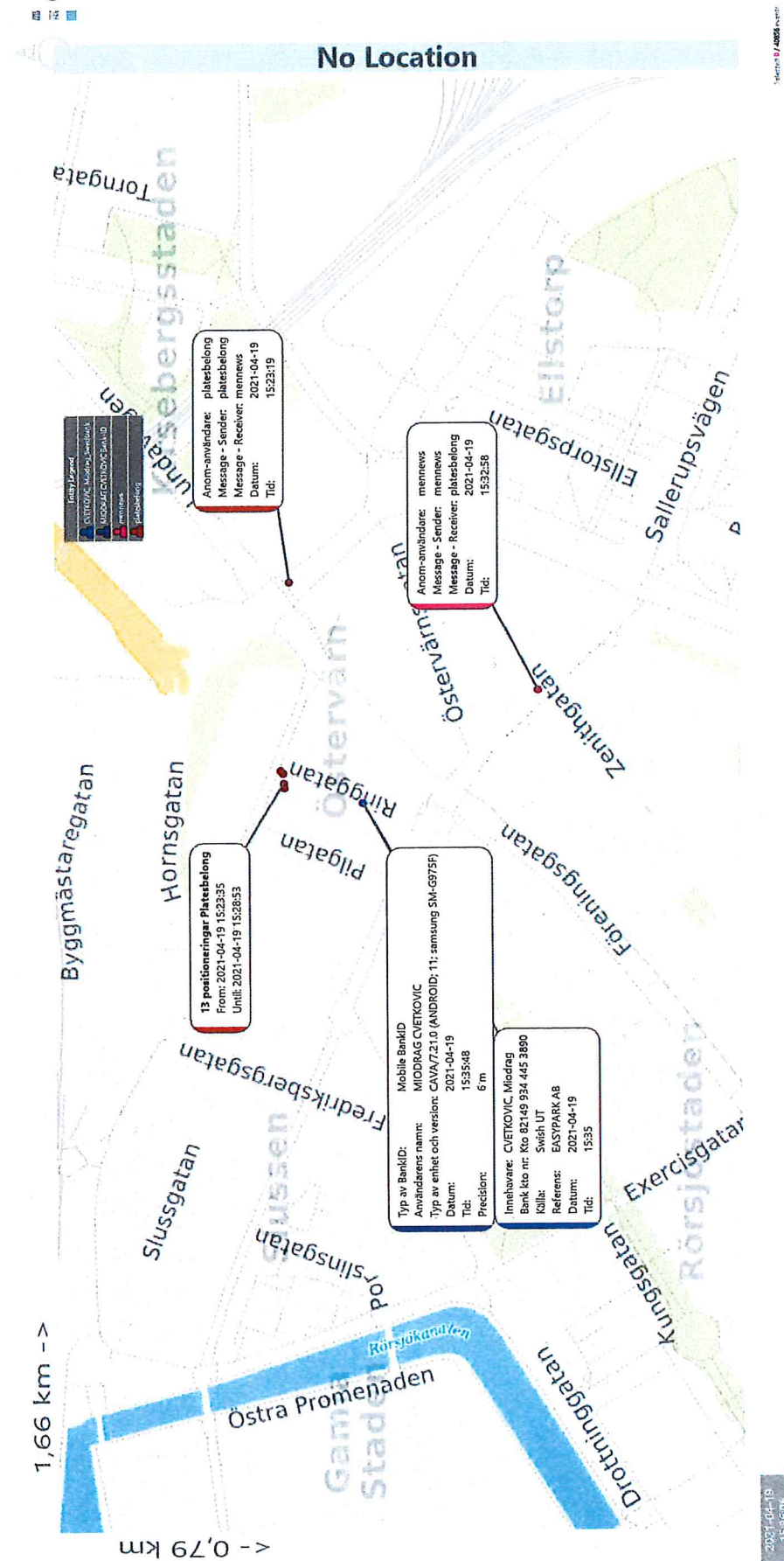
2021-04-19



Bilaga 9.

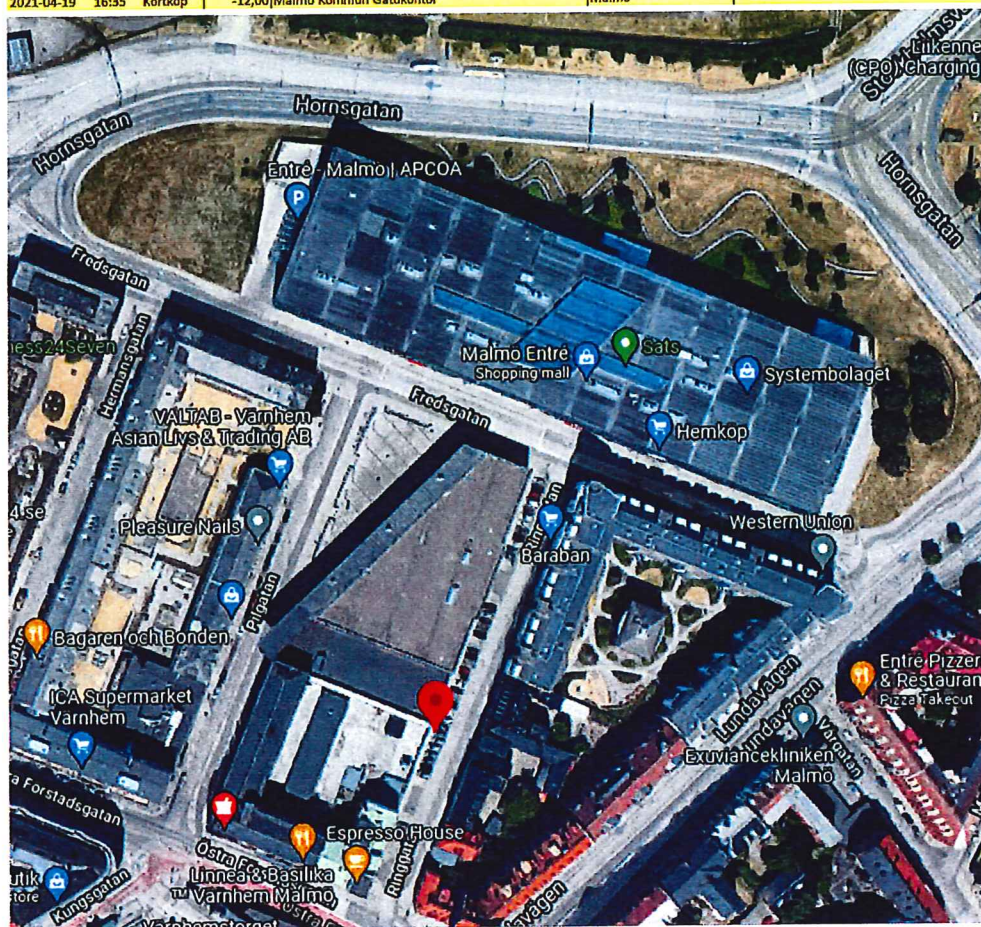


Bilaga 10.



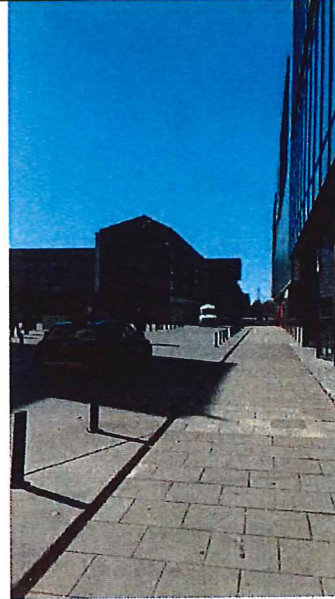
Bilaga 11.

2021-04-19 15:35	Swish UT	-20,28	EASYPARK AB		55.606443, 13.024076		CVETKOVIC, Miodrag
2021-04-19 16:35	Kortköp	-12,00	Malmö Kommun Gatukontor	Malmö		Köp i terminal	CVETKOVIC, Miodrag



Bilaga 12.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Media - Title	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19	15:23:52+0200	platesbelong	mannews			98be901f-56b8-4a3d-96fd-5ca2b1666380.webp	55.607261, 13.024613
2021-04-19	15:24:00+0200	platesbelong	mannews			8650ba86-e696-4388-b025-8a977866aa18.webp	55.607249, 13.024351



BILAGOR A-D.

Bilaga A.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19 10:46:44+0200	platesbelong		mennews	U 8 se probudih på sada	Jag vaknade kl 8 och nu	55.615032, 13.04906
2021-04-19 10:48:06+0200	mennews		platesbelong	Ja u 6	jag kl 6	56.047852, 12.781625

Bilaga B.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19 10:48:13+0200		mennews	platesbelong	Dobro	Bra	56.047852, 12.781625
2021-04-19 10:48:22+0200		mennews	platesbelong	Evo na posao	På jobbet	56.047852, 12.781625

Bilaga C.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-18	23:15:26+0200	mennews	platesbelong	Laku noc	God natt	55.987426, 12.86118
2021-04-18	23:15:42+0200	mennews	platesbelong	Pa se druzimo sutra	Så umgås vi imorgon	55.987426, 12.86118

Bilaga D.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Media - Title	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19	12:20:51+0200	platesbelong	mennews	E brat nista ja kod, ivana sam pa idem sad na turnig pa cu u stan da pokujem dzopke	Hej bror inget jag är hos ivan och ska till tränningen nu och sen ska jag till lägenheten för att packa kläderna		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:20:54+0200	mennews	platesbelong	Jel si jen	Har du kilt		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:00+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:03+0200	platesbelong	mennews	Jesam jesam brat	Ost har jag bror		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:05+0200	mennews	platesbelong	Brat	Bror		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:18+0200	platesbelong	mennews	Da me, vodi u gym tu oh zna pa se opravljam do stana	Här tar mlg till gymmet han vet och sen återkommer jag mlg till lägenheten		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:25+0200	platesbelong	mennews	Oa sve pokujem zokija vidim	Packer allt och lägger zokt		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:32+0200	platesbelong	mennews	Pa vi legani popodne kad ste	Så kan ni ta det lugnt i eftermiddag när ni är		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:36+0200	platesbelong	mennews	Da ave zavr	Ja vst		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:47+0200	platesbelong	mennews	Za kratko plisem ti ja brat moj	Skriver till dig inom kort bror		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:21:57+0200	platesbelong	mennews	Vi kato ste sa vieme	Ni har har ni det tiden		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:22+0200	mennews	platesbelong	Ok smo	Vi är ok		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:24+0200	mennews	platesbelong	Notemo	Viken		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:30+0200	mennews	platesbelong	Da dodjamo	Komma		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:35+0200	platesbelong	mennews	Ok 15	runt 15		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:50+0200	platesbelong	mennews	15 16	15 16		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:53+0200	platesbelong	mennews	All u 18h moramo doći nazad	Men vi måste komma tillbaka kl 18		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:22:56+0200	platesbelong	mennews	Aha	Aha		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:00+0200	platesbelong	mennews	Orde	Så är det 15h		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:07+0200	mennews	platesbelong	Tako da 15h	Är ok		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:10+0200	mennews	platesbelong	Ja ok	Kolla så så att det blir efter 18 när du slutar		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:13+0200	platesbelong	mennews	Onda vidi a poste 18 kas zavr			55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:18+0200	platesbelong	mennews	Moje super vidmo se kad onda	Da går bra vi ses väl då		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:28+0200	platesbelong	mennews	Pa da vremen sa vama ja tad	Kan jag äta med er då		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:30+0200	platesbelong	mennews	Ja	Ja		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:38+0200	mennews	platesbelong	Pa da brate moj	Vst brat min		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:43+0200	mennews	platesbelong	Pisaj zokija	Druga zokt		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:45+0200	mennews	platesbelong	Kofka	Ituermeyhet		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:45+0200	platesbelong	mennews	Poste 18/kad zavr obavese aj vori onda brat	Bror 18/när du avslutat dina älsaganden		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:49+0200	platesbelong	mennews	Je kija	Är hyran		55.615092, 13.019773
2021-04-19	12:23:51+0200	platesbelong	mennews	Zok kod levara i to	Zok hos läkaren och så		55.615092, 13.019773
2021-04-19	13:48:41+0200	platesbelong	mennews	Brat jos ga nma zocko aj oko 15,16 kad ste tu pliste ill buzt streta poste 18	Bror han ännu inte kommit zocko runt 15,16 när ni är där så skriv eller		55.615379, 13.019331
2021-04-19	13:48:46+0200	platesbelong	mennews	Ok	pussemoji		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:56:58+0200	mennews	platesbelong	Brat	Bror		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:03+0200	mennews	platesbelong	Gde si ti	Var är du		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:06+0200	mennews	platesbelong	?	?		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:21+0200	platesbelong	mennews	Brat avo me u gym	Bror jag är här på gymmet		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:35+0200	platesbelong	mennews	Ovde u entri	Här är centrum		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:44+0200	platesbelong	mennews	Ona, shopping centar	Det är shoppingcentrat		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:50+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:50+0200	mennews	platesbelong	Tu sam u gym	Jag är där på gymmet		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:52+0200	platesbelong	mennews	Vi brat moj	Ja då		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:57:56+0200	platesbelong	mennews	Tu smo sa 5 min	Vi är där om 5 minuter		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:58:00+0200	platesbelong	mennews	Alde vati ja cu zavr za 10/k mon dok se okupam	Okaj då jag avslutar om ca 10 min och sen till jag badat		55.615379, 13.019331
2021-04-19	14:58:14+0200	platesbelong	mennews	Brat	Bror		55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:23:10+0200	mennews	platesbelong	Brat u cifre squer sam dole	Bror jag är på coffee square därnere		55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:23:19+0200	mennews	platesbelong	Ce noli ga i Ivan nase rabite si sam pričaju kad smo	Ivan kommer också förbi våra jobb pratar om när vi är tillbaka		55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:23:35+0200	platesbelong	mennews	Ok brat	Okaj bror		55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:23:40+0200	mennews	platesbelong			91be901f-56b8-4a53-9bfd-5a2b1666180 webp	55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:23:52+0200	mennews	platesbelong			8630ca36-4656-4188-b01f-8a07786baa18 webp	55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:24:00+0200	platesbelong	mennews				55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:24:17+0200	platesbelong	mennews	Doir tu aj kafubda pooljemo	Där nere kom nu så dricker vi det där kaffet		55.615379, 13.019331
2021-04-19	15:37:58+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:54:42+0200	platesbelong	mennews	Familje			55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:54:42+0200	platesbelong	mennews	Ne radi ovde aj u centar ce me ostavi	Da har inte öppet här till centrum så lmnar han mig		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:54:50+0200	platesbelong	mennews	Drugb	Vänner		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:54:53+0200	platesbelong	mennews	Pa vas cakam sto sam stveni cakam vas na guslav	Men jag väntar på er jag har hämtat sterna och väntar på er på guslav		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:55:05+0200	platesbelong	mennews		Det finns en restaurang han lämnar mig där		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:55:15+0200	platesbelong	mennews	ima restoran ostavice me tamo			55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:55:17+0200	platesbelong	mennews	Drug			55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:57:50+0200	platesbelong	mennews	Brat ima dabar kizato	Bror det finns en god matto		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:57:52+0200	platesbelong	mennews	Via Napoli	Via Napoli		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:58:02+0200	platesbelong	mennews	Ajde tu vas cakam	Okaj jag väntar på er där		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:58:11+0200	platesbelong	mennews	Riotonsa morski plodovi	Rottlo med havets		55.615379, 13.019331
2021-04-19	16:58:13+0200	platesbelong	mennews	Moje	Det går bra		55.615379, 13.019331

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-09-24	Förhör börjar kl. 09:26	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 4315, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Elisabeth Ask Lundgren

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Misstänkt informeras om FUK 12.

Är det något du vill säga sedan förhöret igår (2021-09-23)?

Jag minns inte om det var gårdagens eller förra förhöret, jag har pratat med min advokat om detta. Det gällde det här med vem som har vistats i mitt hus, det gällde dessa datum, jag är inte säker på dessa datum.

I förhöret igår pratade vi sist om vad som hänt i Malmö 2021-04-19, och där tänkte vi fortsätta idag, är det något du vill säga om detta innan vi fortsätter?

Nej, jag minns inte.

Förhørsledare uppvisar bilaga E.

Detta är en chattkonversation mellan Anomanvändarna "Platesbelong-MMA" och "746454-Gudmund/Jack New", vi har identifierat Gudmund/Jack New som Zoran Stojanovic, som vi har nämnt tidigare. Samtidigt som "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" pratar om att äta något 2021-04-19 pratar även "Platesbelong-MMA" med "746454-Gudmund/Jack New" om att äta något, åter igen, träffade dessa på någon restaurang vid detta tillfälle?

Jag sa det redan att jag minns inte.

"Platesbelong-MMA" skriver "kompisarna kommer med", vilket som i sammanhanget kan tolkas som att denne syftar på den som använder "Mennews-Makaveli" och dennes eventuella sällskap, vad kan du säga om detta?

Jag har inte använt detta så jag känner inte till det.

Åter igen, hade du sällskap av någon när du åkte till Malmö vid detta tillfälle eller mötte du upp någon?

Jag minns inte den dagen överhuvudtaget.

"Platesbelong-MMA" skriver "du träffade kompisarna med" kan det vara du och någon i ditt sällskap han syftar på här?

Jag vet faktiskt inte vad det handlar om.

Vi har information om att bilen BXS345 parkerar 17:34-21:50 2021-04-19 på Sergels väg 14 i Malmö, vad kan du säga om detta?

Jag sa ju att jag inte kommer ihåg detta överhuvudtaget så jag har inget att säga om det.

Just den parkeringstiden, biljetten löstes 17:34 och så har man betalat med beloppen, man har betalat biljetten fram till stopptid 21:50, det betyder inte att bilen har stått där fram till 21:50, det betyder att den som betalat biljetten har betalat parkering fram tills 21:50, men inte nödvändigtvis att bilen stått där den tiden, förstår du detta?

Ja.

Vems bil är detta?

Det är min bil.

Det är du som betalar denna parkering, vad kan du säga om detta?

Jag minns inte den dagen överhuvudtaget.

Brukar du vara i Malmö på kvällstid?

Det har hänt att jag gått ut och tagit något att dricka med en väninna, en drink.

Kan du ha gjort detta denna kvällen?

Det minns jag inte.

Den här parkeringen Sergels väg 14, det är i närheten av Via Napoli, det är ju just Via Napoli som Anomanvändarna har diskuterat, MMA, Makaveli och Gudmund-telefonerna, kan du säga något om det?

Jag har ju sagt att jag inte har använt den telefonen så jag har inget att säga.

Vad gjorde du på kvällen 2021-04-19?

Jag minns inte det har jag redan sagt.

Hade du några besök denna kväll?

Vad menar du med besök?

Hade du några besök hemma hos dig i ditt hus denna kväll?

Ja, förutom min familj, jag vet ju inte just den specifika kvällen, men just den perioden hade vi ju Ahmed. Jag minns ju inte exakt, vi har ju pratat om det att jag inte minns exakt när han lämnade huset.

Menar du alltså att Ahmed då bodde hos dig under denna perioden?

Ja, det går bra.

Kan du åter igen försöka specificera perioden som Ahmed bodde hos dig i datum eller vilka månader?

Vi har diskuterat det innan, jag har haft dåligt minne för den perioden, det har jag redan förklarat, jag antar att ni har pratat med honom, för jag tror att han kan ge er bättre datum.

Men du är säker på att han bodde hos dig under april månad?

Ja.

ANGÅENDE CVETKOVIC, MENNEWS-MAKAVELI OCH PLATESBELONG-MMA POSITIONERINGAR 2021-04-20

Vad gjorde du 2021-04-20?

Ingen aning.

Utredare uppvisar bilaga F.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" 2021-04-18 skriver "Ta med dig grejorna bror"

"Du sover hos oss", vad kan du säga om detta?

Ingenting har jag att säga om detta.

Hade du några besök under denna period förutom Ahmed?

Nej, inte vad jag vet.

Vad menas med "Du sover hos oss", det låter som att det är fler än en person som bjuder in Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" att sova över?

Jag förstår inte hur du menar med flera människor.

Anomanvändaren skriver ju "du sover hos oss" och inte hos "mig", det låter alltså om att det är fler än en person som bjuder in "Platesbelong-MMA" att sova över, vad kan du säga om det?

Ingenting har jag att säga om det.

Förhørsledare uppvisar bilaga 1.

Här kan vi se att "Platesbelong-MMA" rör sig från Malmö under kvällen 2021-04-19 och verkar stanna på Magnehildsvägen för natten, vad kan du säga om det?

Ingenting har jag att säga om det.

Hur förklarar du att "Platesbelong-MMA" verkar besöka Magnehildsvägen detta datum då du även är i Malmö samtidigt som denne person?

Jag har ingen förklaring till det.

Kan du förklara hur det kommer sig att du och Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" positionerar sig på samma platser under dessa datum 2021-04-18 tom 2021-04-19?

Jag har ingen förklaring, ärligt.

Har du varit med någon annan person som följt med dig under dessa datum?

Jag minns inte, verkligen.

Utredare uppvisar bilaga 2.

Här kan vi se att du, Ahmed Al-Kamah samt Anomanvändarna "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" positionerar sig på Magnehildsvägen under morgonen och förmiddagen 2021-04-20, vad kan du säga om detta?

Jag har ingen kommentar på det.

Det verkar ju som att alla dessa positionerar sig runtom din bostad under denna perioden, kan du säga något om det?

Ingen kommentar alls.

Hade du bjudit in Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" att sova över på Magnehildsvägen?

Nej.

Hade du besök av Dimitrije Gavrilovic vid detta tillfälle?

Nej.

Det kan ju antas att Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" har sovit över då denne kopplar upp sig vid 08:09, vad kan du säga om detta?

Jag bara säger att jag vet inte.

ANGÅENDE CVETKOVIC RESA TILL STOCKHOLM 2021-04-20 tom 2021-04-21

Har du varit i Stockholm i år?

Ja det tror jag.

När?

Det minns jag inte.

Hur många gånger i år?

Jag tror det bara var en gång.

Vilken månad?

Det minns jag inte.

Var det vår eller var det vinter?

Jag tror inte det var vinter, men jag vet inte.

Vad har du gjort där?

Jag hyr ju personal, arbetare, förutom det här jobbet som ni känner till ju så hyr jag ut arbetare, det hade och göra med bygg, det hade att göra med armaturen i vindkraftverk.

Och vad menar du då med denna förklaring att du faktiskt gjort i Stockholm i år?

Att jag var där med jobbet, att jag skulle hyra personal.

Vart någonstans i Stockholm var du då?

Det vet jag verkligen inte, jag är inte så bra på det.

Vem var du i Stockholm med då?

Det var alltså en kille med som skulle förhandla med den kontakten som var hans.

Vilken kille var med då?

Han heter Omer. Jag kan inte efternamnet.

Hur känner du Omer då?

Också via någon vän som sysslar med bygg.

Åkte Omer med dig upp till Stockholm denna gången?

Ja, han var där.

Åkte ni i samma bil eller hur åkte ni dit?

Ja.

Var det några andra i bilen vid detta tillfälle?

Nej.

Utredare uppvisar bilaga 3.

Här kan vi se att du på kvällen 2021-04-20 klockan 23:01 har en uppkoppling med din telefon i närheten av Linköping, vad gjorde du denna kväll?

Jag minns verkligen inte.

Vi kan också se att Ahmed Al-Kamah använder sitt bank-id strax norr om Nyköping klockan 03:07 samt sitt betalkort på Circle K i Norsholm 2021-04-21 klockan 04:09, samma dag klockan 06:25 kopplar din telefon upp sig vid E4 längs Vättern, vad kan du berätta om vad ni gör vid detta tillfälle?

Jag vet inte och jag minns inte det här.

Ser man på dessa positioner verkar det ju som att du och Al-Kamah har rört er längs samma sträcka, längs motorvägen 2021-04-20 och 2021-04-21, vad kan du säga om detta?

Ingen kommentar har jag.

Ser man på positionerna för vart dina och Ahmed Al-Kamas telefoner och bank-id kopplar upp under 2021-04-20 och 2021-04-21 verkar det som att ni kört framåt och tillbaka med riktning mot Stockholm, vad kan du säga om det?

Jag vet inte, jag minns inte och jag har ingen kommentar.

Är du och Ahmed Al-Kamah tillsammans vid dessa tidpunkter?

Ingen kommentar.

Vart har ni varit och vad har ni gjort vid det här tillfället?

Jag sa jag ju att jag inte minns och jag har redan förklarat min resa till Stockholm.

Utredare uppvisar bilaga G.

Här kan vi se att Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" 2021-04-19 skriver till Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" att dennes flyg går klockan 6 på morgonen från Stockholm till Malaga, onsdagen efter 2021-04-19 är datumet 2021-04-21, vad gör du vid denna tidpunkten 2021-04-21?

Jag vet inte jag minns inte.

Har du pratat med någon om ett flyg från Stockholm till Malaga?

Nej.

I samma chat skriver Anomavändaren "Mennews-Makaveli" till "Platesbelong-MMA" att denne ska köra "Platesbelong-MMA", något som kan tolkas som att köra till flygplatsen, vad kan du säga om det?

Jag har ingen kommentar för jag vet inte vad det handlar om.

Samma dag som detta flyg skall ha gått skriver Anomavändaren "Platesbelong-MMA" till "Mennews-Makaveli" om själva flygresan, vad kan du säga om det?

Jag vet inget om det.

Kan du förklara att det verkar som att du och Ahmed Al-Kamah verkar ha rört er längs E4 till och från Stockholm vid samma tidsintervall som Anomavändaren "Platesbelong-MMA" skulle ta sitt flyg från Stockholm till Malaga?

Jag har ingen förklaring till det.

Skjutsade ni Anomavändaren "Platesbelong-MMA" till flygplatsen i Stockholm vid detta datum?

Nej.

Kan du komma på någon förklaring till varför du Ahmed Al-Kamah och "Platesbelong-MMA" verkar ha varit i Stockholm samtidigt?

Nej, ingen förklaring.

Förhørsledare uppvisar bilaga 4.

Detta är utdrag ur SAS flyglista för flyg från Stockholm till Malaga 2021-04-21, här återfinns Dimitrije Gavrilovic som vi frågat om tidigare, kan du förklara detta samband?

Nej, jag vet inte.

Vi kan se att "Platesbelong-MMA" positionerar sig i Malaga 2021-04-21 vilket tyder på att denne person faktiskt genomfört resan till Spanien från Sverige, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga om det.

ANGÅENDE CVETKOVIC OCH MENNEWS-MAKAVELI POSITIONER 2021-04-24

Hur ofta är du i Göteborg?

Inte ofta.

Hur många gånger har du varit där i år?

Minns jag inte.

Är det fler än en gång?

Jag vet verkligen inte.

När du är i Göteborg, vad brukar du göra där då?

Jag har haft två arbetare där, två rumäner.

Vart i Göteborg?

Det vet jag inte.

Vad heter dessa arbetare?

Cosmin och Adrian.

Vad har dessa arbetare utfört för arbete då?

Också bygg.

Vilket bygg?

Vanligt bygg, murande och färgläggning, rivning kanske.

Vart har dessa byggen de har arbetat på varit någonstans?

Jag är inte så bra på Göteborg, men det är inte riktigt i Göteborg.

Vilken tidsperiod arbetade du med dessa två rumäner då?

Det vet jag inte, verkligen. När dom två var klara så var det en till jag åkte dit med.

Var det i år du arbetade i Göteborg med dessa rumänerna?

Ja.

Om vi förstår dig rätt Miodrag har du hyrt ut dom här arbetarna?

Ja.

Då måste du ju ha ingått någon form av underentreprenörsavtal med någon firma?

Jag förstår vad du menar, så var det inte.

Hur var det då?

Det var ju svartarbetare.

Oavsett om det är svart eller vitt så måste du ju kommit överens med någon för at hyra ut dom?

Ja.

Vem har du kommit överens med?

Mihailo.

Vad heter han mer än Mihailo?

Det vet jag inte.

Vart är han bosatt då?

Det vet jag inte, han bor inte i Sverige. Han har affärer här i Sverige, han hyr personal och hyr ut personal.

Finns kontakten till Mihailo i din telefon?

Nej, i den andra telefonen.

Vilken är den andra telefonen?

Jag hade ett annat nummer som jag inte kommer ihåg längre.

Vad är det för nummer?

Jag kommer inte ihåg nummer och inte mitt eget heller.

Hur många telefoner använder du?

Bara en. Så jag använde en telefon på jobbet, men den gick sönder för jag jobbade med en truck.

För den här telefonen som vi har med ditt telefonnummer, den har du ju nyttjat under en längre period?

Ja. Det numret har jag haft sju, åtta år.

Har du varit i Göteborg i April i år?

Det minns jag inte.

När var du där senast?

Det minns jag inte.

Utredare uppvisar bilaga H.

Vad kan du säga om denna konversation?

Det är inget bekant för mig.

Vem är det som skriver här?

Det vet jag verkligen inte.

Är det du som skriver som Anomvändaren "Mennews-Makaveli"?

Jag har redan förklarat att det har jag inte använt nej.

Utredare uppvisar bilaga 5.

Här kan vi se att din mobiltelefon positionerar sig i Helsingborg i närtid och i nära geografisk anslutning till Anomvändaren "Mennews-Makaveli" när denne skriver om att det är något problem med gräset, vad kan du säga om detta?

Jag har inte använt den telefonen.

Kan du förklara varför du åter igen positionerar dig i närheten av Anomtelefonen "Mennews-Makaveli"?

Det kan vara att personen som använder den är nära mig men jag har ingen förklaring.

Var du i Göteborg detta datum?

Det minns jag inte.

Utredare uppvisar bilaga I.

Vad kan du säga om denna konversation?

Inte bekant.

Vem är det som skriver här?

Vet jag inte.

Är det du som är "Mennews-Makaveli" vid detta tillfälle?

Nej, jag har aldrig använt det.

2021-04-24 klockan 16:05 skriver Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" att denne är i "gt" vilket kan tolkas som Göteborg, var du i Göteborg vid detta tillfälle?

Det minns jag inte.

Utredare uppvisar bilaga 6.

Här kan vi se att din telefon kopplar upp sig vid Göteborg i nära tid och i närheten av Anomtelefonen "Mennews-Makaveli" som när denne Anomanvändare skriver att denne är i "gt", kan du förklara detta? Nej, det kan jag inte. Jag förstår inte det nej.

Vad gör du i Göteborg vid detta tillfälle?

Jag har ju förklarat varför jag var i Göteborg alldeles nyss.

Du menar alltså att du var i Göteborg vid detta tillfälle på grund av dina rumänska arbetare, är det rätt uppfattat?

Jag minns ju inte exakt, men jag har ju förklarat varför jag åkte till Göteborg.

Finns det något sätt som vi kan komma i kontakt med dina rumänska arbetare eller med Mihailo?

Det är ju folk som kommer hit för en kortare period, det är ju säsongsarbetare. Det händer att man blir sen med betalning av lön sen åker dom hem och sen kommer det andra så det är komplicerat. Det blir problematiskt att prata om detta men det är problematiskt med deras levnadsvillkor och sättet de arbetar på men jag har alltid gjort vad jag kan för att de ska få det så bra som möjligt.

Jag tänker att det kan ju vara till din fördel om vi kan komma i kontakt med någon arbetare eller Mihailo för att bekräfta det du säger, kan du hjälpa oss med detta?

Härifrån kan jag inte hjälpa er på något sätt, jag vet ju att det skulle hjälpa mig och vara till min fördel.

Vet du någon som har kontaktuppgifter till Mihailo eller till arbetarna?

Dom rumänerna kommunicerar via sociala medier. Det är en person som heter Maxa som var i Göteborg som jag hyrde ut, jag tror jag nämnde honom förra gången, det hade varit svårt att få tag i dom i och med de kommunicerar mellan varandra via sociala medier och byter också ort där de bor. Det finns ett telefonnummer till den där Maxa, jag tror det står Maxa i telefonen, han heter annars Jovan.

Tillägg: Maxa bor inte i Göteborg, jag förklarade lite förra gången, ni frågade om han kommer till mig, jag förklarade mig att han också tar några av arbetarna så det var till honom jag hyrde ut en av killarna.

Till Mihailo där, finns det någon kontaktuppgift?

Nej det tror jag inte.

Det pratas ju en del om leveranser, betalning och narkotika i denna chat, vad kan du säga om detta?

Det är inget som är bekant för mig.

Är detta en leverans av narkotika till Sverige som du är med och hanterar?

Det vet jag inte, verkligen.

Utredare uppvisar bilaga 7.

Här kan vi se att samma dag 2021-04-24 positionerar sig både din telefon och Anomtelefonen "Mennews-Makaveli" i samma område kring Mölndal vid 17-tiden, vad kan du säga om detta?
Jag har ingen förklaring till det.

Vad gjorde du vid Mölndal?
Vart ligger Mölndal?

Utredare visar upp Mölndal på Google Maps.

Vad gjorde du där?
Jag säger igen att det, jag har ju förklarat varför jag åker till Göteborg, jag säger att den här telefonen har jag aldrig använt och den har aldrig varit hos mig.

ANGÅENDE UPPKOPPLINGAR VID MAGNEHILDSVÄGEN UNDER 2021-04-18 tom 2021-06-02

Förhørsledare uppvisar bilaga 8.

Här kan vi se vart ditt bank-id bland annat kopplat upp sig under perioden 2021-01-01 och 2021-06-01, det rör sig om sammanlagt 266 gånger under denna period.

Vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga om detta, jag förstår egentligen inte frågan.

Vad vi vill visa är att ditt bank-id används frekvent runt din bostad, och du förstår hur detta fungerar?
Ja.

Här där din är bostad har du den största koncentrationen, här har vi 198 positioner kring din bostad, det är den största koncentrationen, förstår du detta?
Ja.

Förhørsledare uppvisar bilaga 9.

Här kan vi se vart Anom-telefonen med användar-id "Mennews" och användarnamn "Makaveli" bland annat har kopplat upp sig mellan 2021-04-18 och 2021-06-02. Anom-appen anger en koordinat varje tillfälle ett meddelande skickas och totalt sett har 1135 meddelanden skickats från Magnehildsvägen.

Vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga. Jag säger förfarande att jag inte har använt Anom.

Lägger man dessa bilder (bilaga 8 och 9) bredvid varandra så verkar det som att mönstret för uppkopplingshistoriken för både ditt bank-id och berörd Anom-telefon stämmer överens med varandra, vad kan du säga om detta?

Jag vill säga samma som jag på förra frågan, att jag inte använt denna telefonen.

Ser vi på detta kan det ju misstänkas att Anomanvändaren "Mennews-Makaveli" väldigt ofta befinner sig runtom eller i ditt hus, vad kan du säga om detta?

Det är ju klart, jag ser ju likheten men jag har inte använt den här telefonen.

Men om du inte gjort det så är det ju någon som varit väldigt ofta runtom eller i ditt hus, vem kan det då vara?

Ja, tydligen. Antingen är det någon som kommer varje dag eller någon som bor där.

Du har ju sagt att Ahmed Al-Kamah har bott i ditt hus, kan du säga något mer om detta?

Ja, jag har ju sagt att han bott där på godset.

Kan det vara Amed Al-Kamah som använder sig av denna telefonen?

Det vet jag inte.

Du sa precis att Ahmed Al-Kamah har bott på "godset", men du har ju tidigare sagt att han har bott i ditt hus, är det korrekt att Al-Kamah faktiskt bott inuti i ditt hus?

Ja, i huset.

Har du någon kontaktuppgift till Omer?

Jag är inte säker, men jag tror han fanns i min telefon.

Vad heter han i din telefon?

Nej, antagligen Omer.

Är det något du vill tillägga?

Nej.

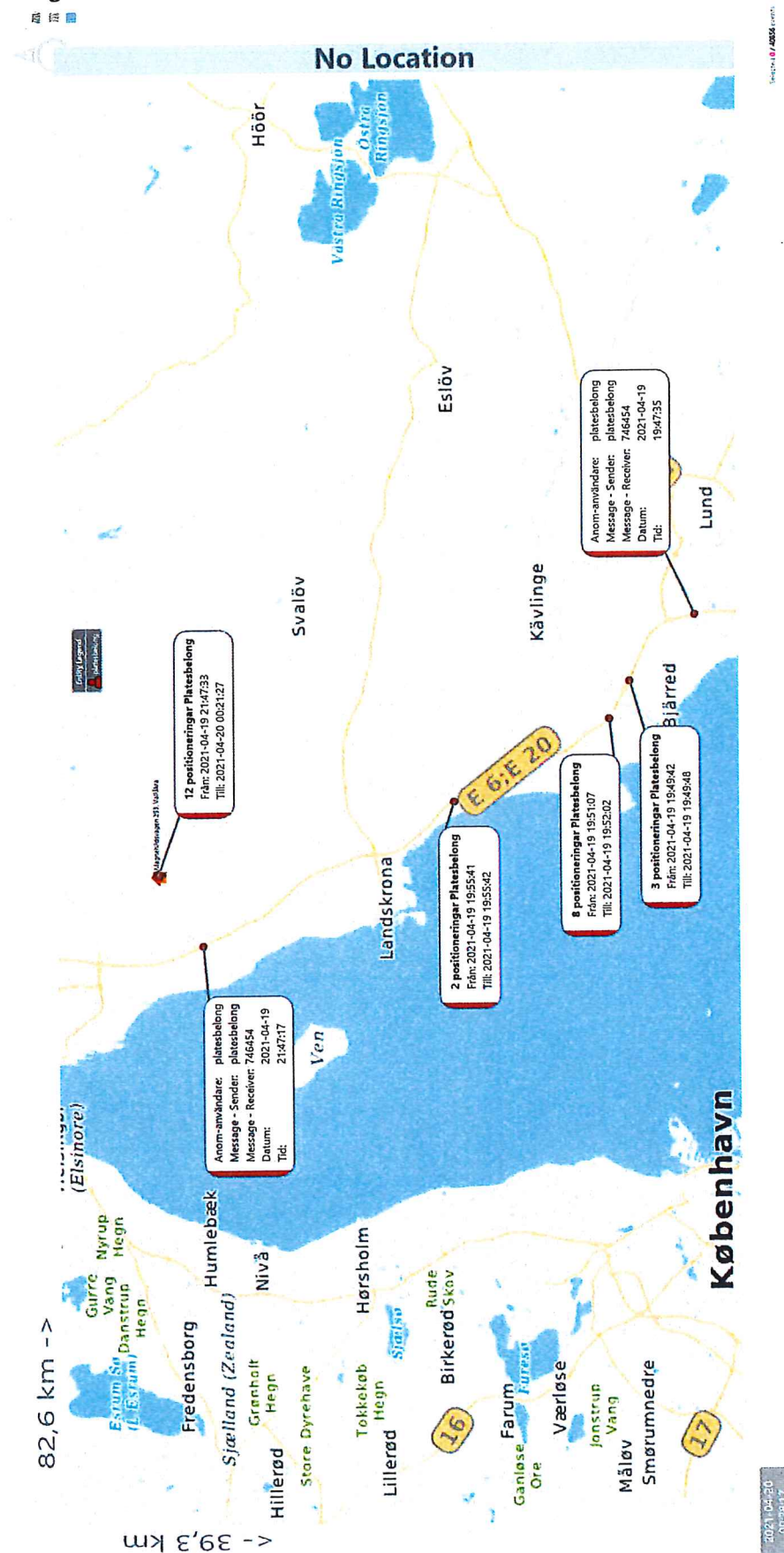
Önskar försvaret tillägga något?

Nej.

Uppläst utan erinran med inlagda tillägg 11:43.

BILAGOR 1-9.

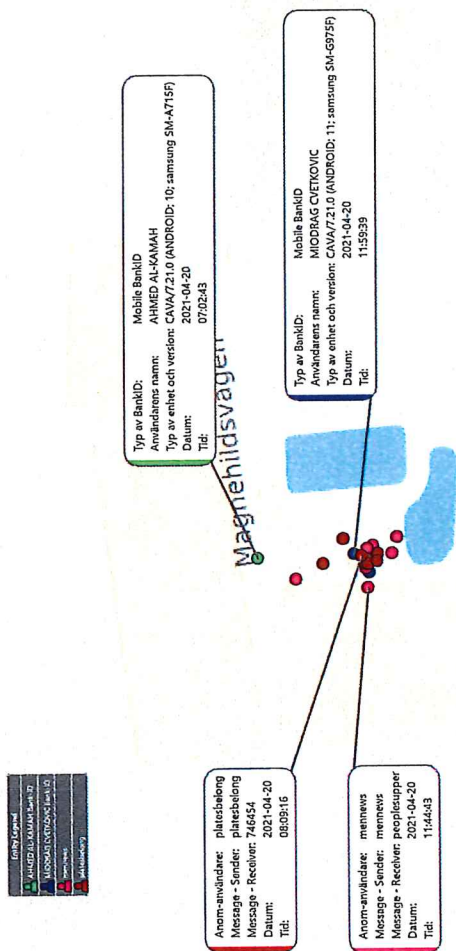
Bilaga 1.



Bilaga 2.

0,84 km ->

< - 0,35 km

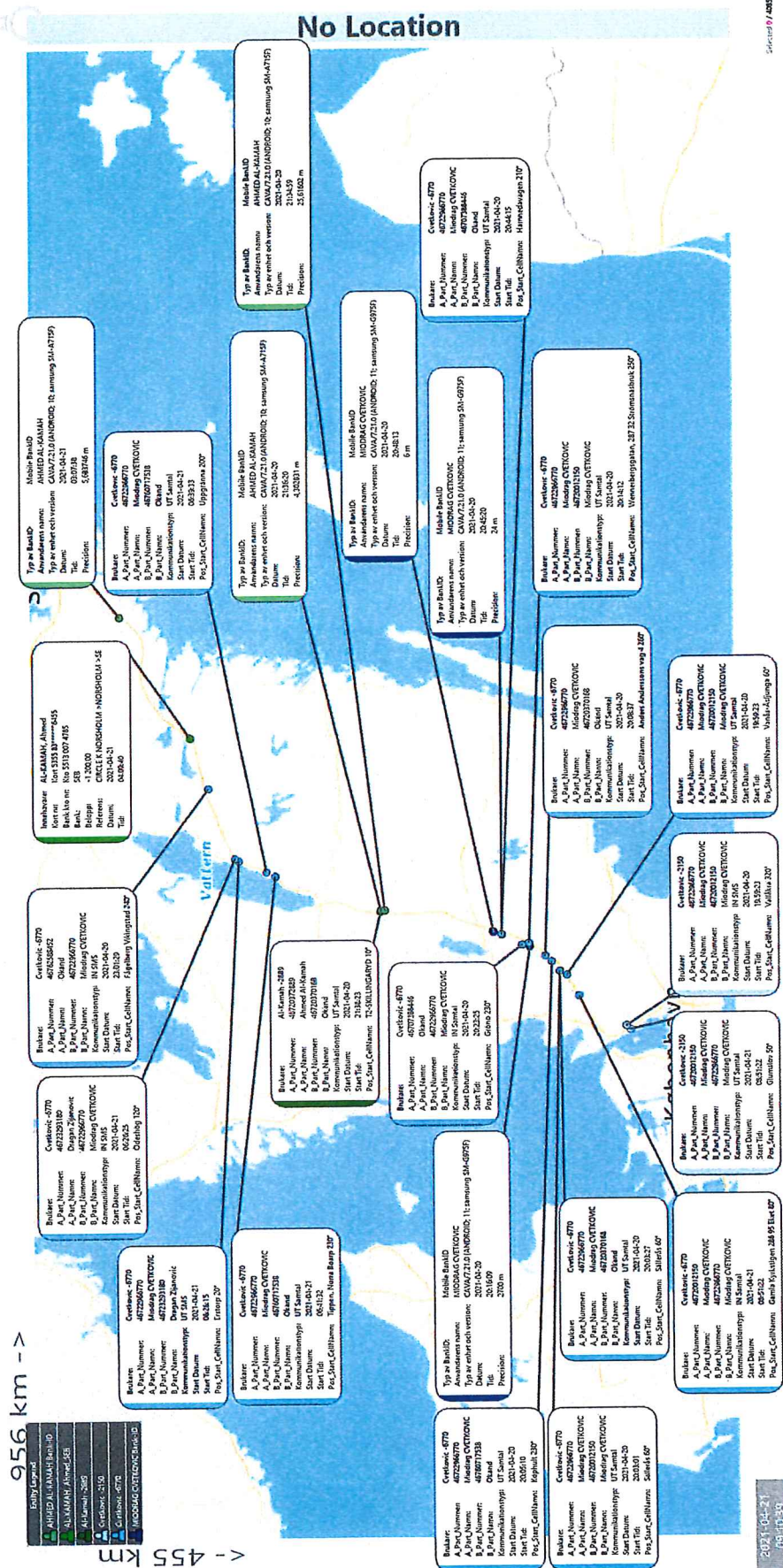


No Location

Ekebo

2021-04-20

2021-04-20

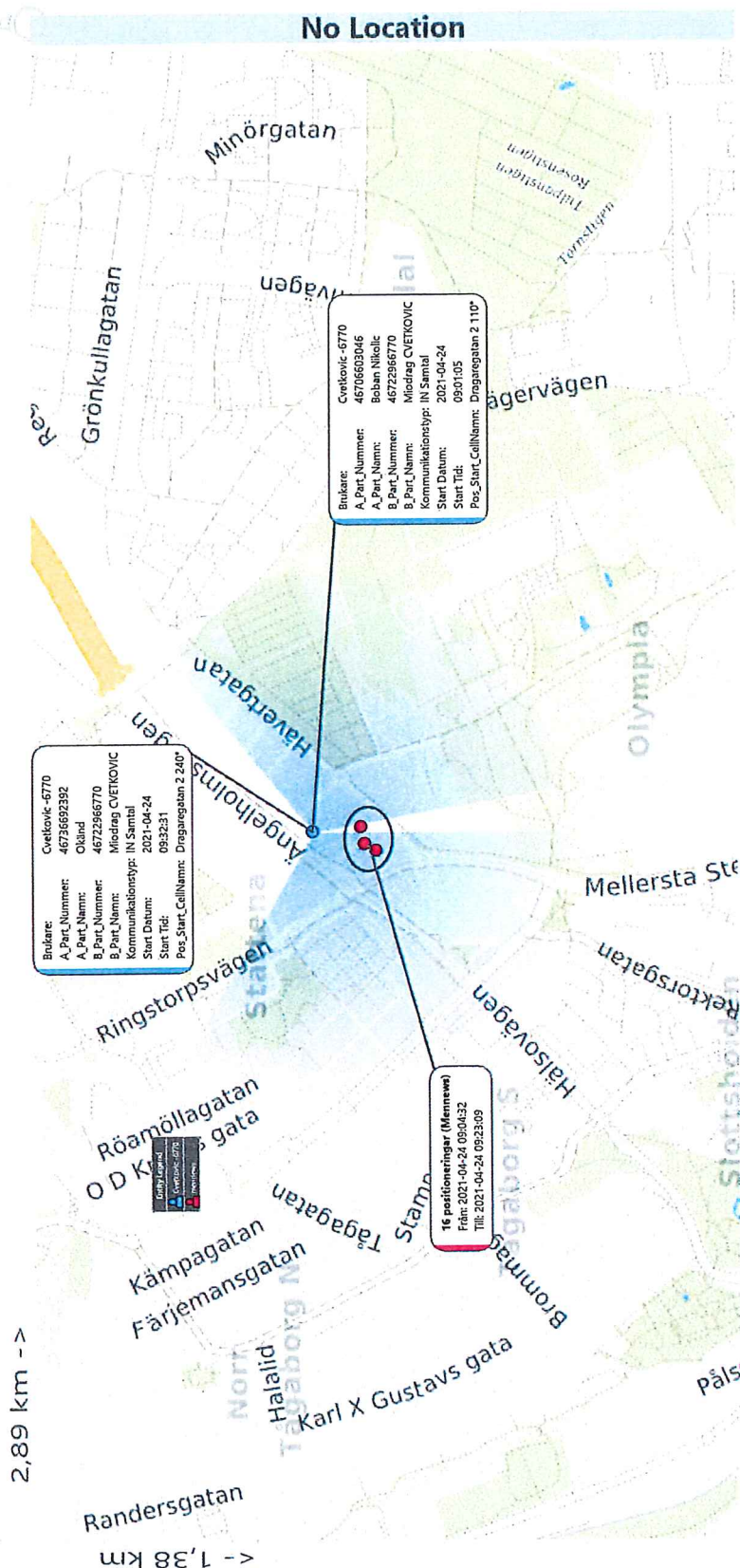


Bilaga 4.

Last Name	First Name	Type	Gender	DOB	Citizenship	Document Number	Record Locator	Type	Issued By	SeatNumber
GAVRILOVIC	DIMITRIJE	PAX					M5OP7D			

Bilaga 5.

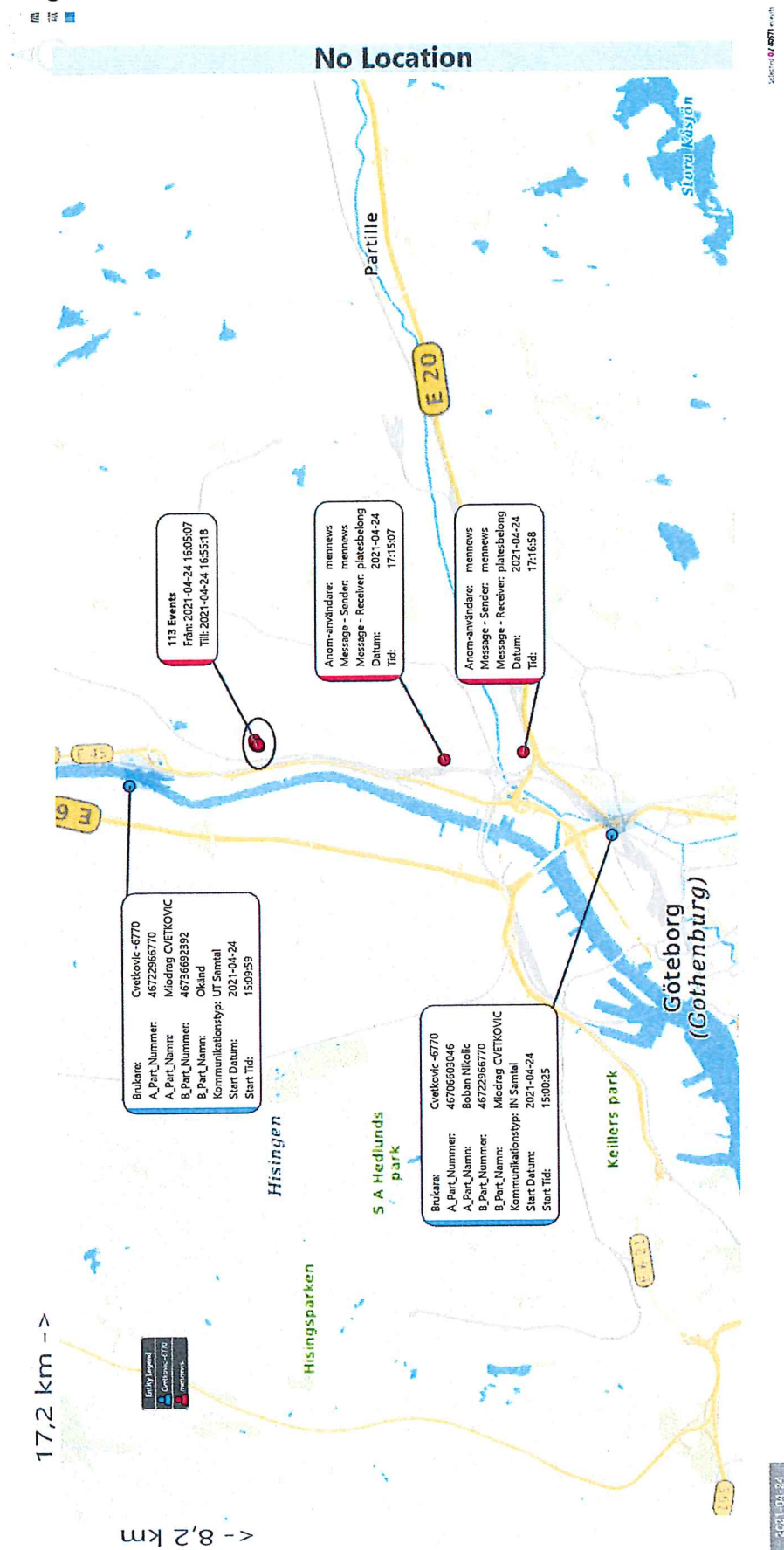
4 4 4



2021-04-24

2021-04-24

Bilaga 6.

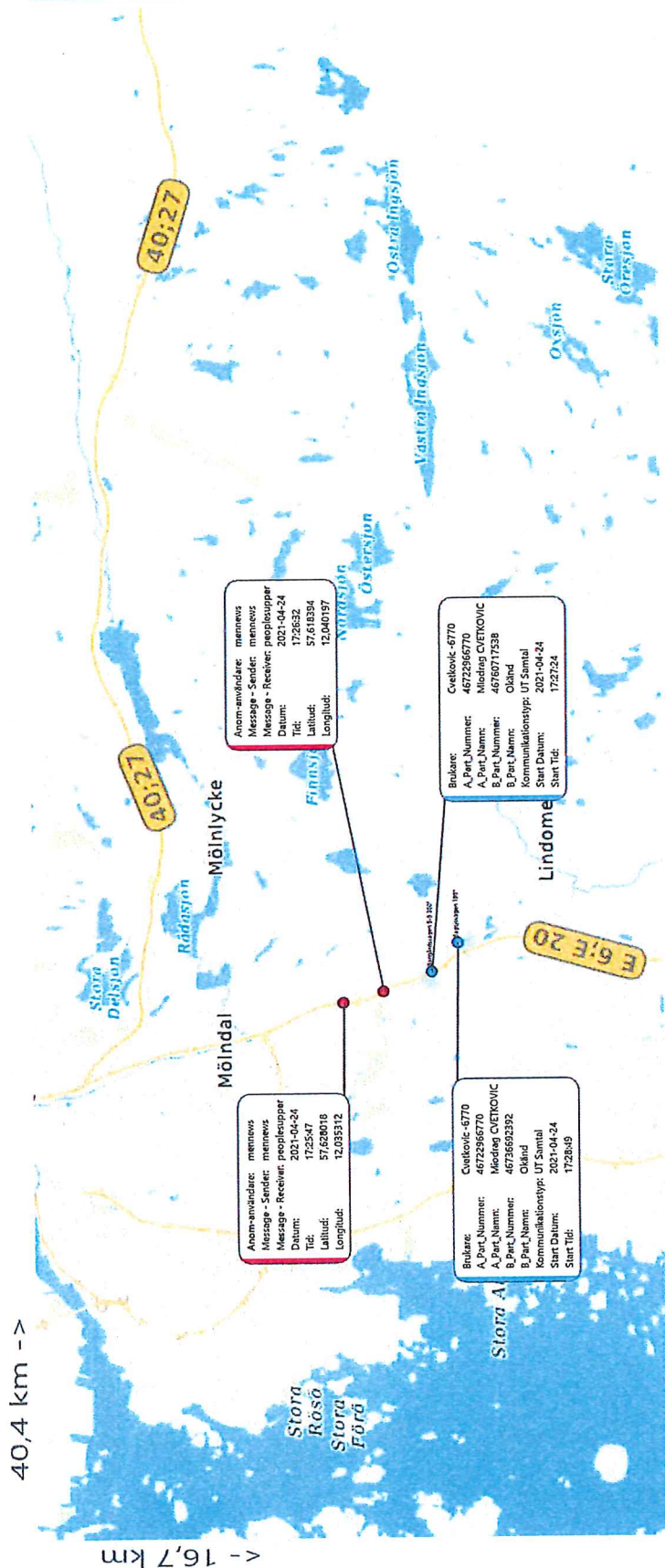


Bilaga 7.

40:27

No Location

2021-04-24



Bilaga 8.

0,93 km ->

< - 0,44 km

Kärragården

Magdahlidsvägen

Ekebo

Magdahlidsvägen 235

Magdahlidsvägen 235

198 positioneringar med Bank-ID
Middag Cvetkovic
För: 2021-01-01 18:03:09
Till: 2021-06-01 13:01:27

Sida 20 av 32

2021-06-01

Bilaga 9.

1135 positioneringar (Mennar)

0,93 km ->



> - 0,38 km

No Location

Ekebo

1135 positioneringar (Mennar)
Fårc: 2021-04-18 21:51:41
Till: 2021-05-02 10:16:13

Magneholavägen

1135 positioneringar (Mennar)

2021-05-03

2021-05-03

BILAGOR E-I.

Bilaga E.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19	16:56:24+0200	platesbelong	746454	Gde mogu da jednom nesto bas sam gladan	var kan jag åt nåt jag är mycket hungrig	55.608453, 13.050523
2021-04-19	16:56:33+0200	platesbelong	746454	I da ih sacekam	Och att jag väntar å dem	55.608453, 13.050523
2021-04-19	16:56:48+0200	platesbelong	746454	Pa da ti pisem da se nadlemo	Jag skriver till dig sen träffas vi	55.608453, 13.050523
2021-04-19	16:57:25+0200	746454	platesbelong	Ajd	kom igen	
2021-04-19	16:57:25+0200	platesbelong	746454	Aj dodji brat u	kom bror till	55.608453, 13.050523
2021-04-19	16:57:29+0200	platesbelong	746454	Via napoli		55.608453, 13.050523
2021-04-19	16:57:34+0200	platesbelong	746454	Moze	ok	55.608453, 13.050523
2021-04-19	16:58:42+0200	746454	platesbelong	Moze		
2021-04-19	16:58:48+0200	746454	platesbelong	Brat moj	bror min	
2021-04-19	16:59:45+0200	platesbelong	746454	Aj vidimo se tu te cekma	ok vi ses jag väntar på dig	55.60806, 13.026812
2021-04-19	16:59:50+0200	platesbelong	746454	A doci ce i drigovi	kompisarna kommer med	55.60806, 13.026812
2021-04-19	17:05:05+0200	7683c4	746454	To mi ne pomaže.	det hjälper inte mig	
2021-04-19	17:05:27+0200	7683c4	746454	Ja jedino to znam da se dešavalo.	det är det enda jag vet som hände	

2021-04-19	19:50:39+0200	746454	platesbelong	Brat moj, nabrzinu smo se rastali i bio sam malo zbunjen a hteo sam da ti se zahvalim za sve i da se me mnogo zadužio	bror min vi skylides är för snabb och jag blev lite förvirrad, men jag ville bara tack dig för allt och att jag står iskuld hos dig	
2021-04-19	19:51:03+0200	746454	platesbelong	Hvala ti brat moj za sve 🍷	Tack min bror för allt	
2021-04-19	19:51:07+0200	platesbelong	746454	Taman posla brate tu smo	ingen orsak bror vi är där för varandra	55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:51:14+0200	platesbelong	746454	Nema na cemu brat	inget att tack för	55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:51:17+0200	platesbelong	746454	♥		55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:51:22+0200	platesbelong	746454	Upoznao si i drugove	du träffade kompisarna med	55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:51:40+0200	746454	platesbelong	Izvini ako nešto nije bilo kako treba	förlåt om när inte va som det skulle	
2021-04-19	19:51:42+0200	platesbelong	746454	Vidia dobri su tu cete eto dosta toga i ti si oko iskustva svega	se de är bra där ska ni mycket det och du är runt erfarenhet om allt	55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:51:47+0200	platesbelong	746454	Sve super brat	allt super bror	55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:51:58+0200	platesbelong	746454	Sad cemo polako ali sigurno	nu ska vi ta de lugnt men säkert	55.754212, 13.001271
2021-04-19	19:52:02+0200	platesbelong	746454	Sve da guramo	vi ska köra på	55.754212, 13.001271

2021-04-19	19:52:36+0200	746454			Da upoznao sam ih i mnogo mi je drago jer vidim da su kao ti momci bez greške	Jag har träffat de och är glad för det för att jag ser att de är kollar utan fel	
2021-04-19	19:55:41+0200	platesbelong	platesbelong	746454	Dobri svi smo	Alla är vi bra	55.834577, 12.926493

Bilaga F.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-18 22:58:53+0200		mennews				
2021-04-18 22:59:01+0200		mennews	platesbelong	Ponesi stvari brat	Ta med dig grejerna bror	55.987447, 12.861051
2021-04-18 23:13:20+0200		platesbelong	platesbelong	Spavaces kod nas	Du sover hos oss	55.987447, 12.861051
			mennews	Vazi se brate moj	Okej bror min	55.615045, 13.049364
2021-04-18 23:13:28+0200		platesbelong	mennews	Ljubu tw brat odmarajte	Älskar dig bror vila er nu	55.615045, 13.049364
2021-04-18 23:14:11+0200		platesbelong	mennews	👉		55.615045, 13.049364
2021-04-18 23:15:17+0200		mennews	platesbelong	Ljubi tebe brat	Pussar från din bror	55.987426, 12.86118

Bilaga G.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-19 11:54:40+0200	platesbelong	mennews		Sreda u 6 ujutru iz stokholma za malagu	Onsdag morgon kl 6 på morgonen från stockholm till malaga	55.615097, 13.048576
2021-04-19 11:55:01+0200	platesbelong	mennews		Brat direkt to je dobro	Bror direkt är bra	55.615097, 13.048576
2021-04-19 11:55:17+0200	platesbelong	mennews		A sutra preppdne da zavr brat u gtb za kratko vidjam z	Och imorgon eftermiddag ska bror avsluta i gtb inom kort ska jag träffa z	55.615097, 13.048576
2021-04-19 11:55:48+0200	platesbelong	mennews		Pa onda iz gtb da na voz ili kolima za gtb sad cu sve da vidim maltretiranje negi sta cemo brat moj	Och sen från gtb med tåg eller bil till gtb ska kolla upp allt nu jobbigt men vad ska vi göra min bror	55.615097, 13.048576
2021-04-19 12:05:11+0200	platesbelong	mennews		Uzo sam kartu sreda ujutru u 6 je let brat moj, za sutra ujutru - preppdne tempiram sve	Jag har köpt biljett onsdag morgon kl 6 går flyget min bror, till imorgon bitti - jag passar in allt	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:29+0200	platesbelong	mennews		Da resimo za kratko ti javijam sve pa se mi vidimo posle	Vi löser det och jag meddelar dig snart. Vi ses sen	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:35+0200	platesbelong	mennews		Javijaj kad uzmu u valn	Meddela när de hämtat i valn	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:36+0200	mennews	platesbelong		Vazi	Okej	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:37+0200	platesbelong	mennews		I to	Och det	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:41+0200	mennews	platesbelong		Ma nema veze	Det gör inget	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:41+0200	platesbelong	mennews		Sreda mi let za malahu	Onsdag går mitt flyg till malaha	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:44+0200	platesbelong	mennews		Dorkt a bolje	Direkt är bättre	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:47+0200	mennews	platesbelong		Vozicu te	Jag kör dig	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:47+0200	platesbelong	mennews		Brat za malahu	Bror till malaha	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:49+0200	mennews	platesbelong		Gde	Vart	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:50+0200	platesbelong	mennews		Jer u madrid	Är det i madrid	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:51+0200	mennews	platesbelong		Treba	Det behövs	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:54+0200	platesbelong	mennews		ima guardia	Det finns guardia	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:05:58+0200	mennews	platesbelong		I do malage	och till malaga	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:05:59+0200	platesbelong	mennews		Malaga niko nema	Malaga har ingen	55.615257, 13.048134
2021-04-19 12:06:04+0200	mennews	platesbelong		Ako treba	Om det behövs	56.047909, 12.781511
2021-04-19 12:06:06+0200	platesbelong	mennews		To brat moj	Just det bror min	55.615257, 13.048134
2021-04-21 12:47:56+0200	platesbelong	mennews		Brat	Bror	55.98749, 12.861084
2021-04-21 12:48:00+0200	platesbelong	mennews		Sad sam stigo kuco sve	Kom precis hem allt	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:01+0200	platesbelong	mennews		Ok	Ok	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:08+0200	platesbelong	mennews		Racepi se od put pa kasnio let	Lång resa och flyget var sent	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:14+0200	platesbelong	mennews		Sve ok lagano brate sve	Allt är lugnt bror	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:20+0200	platesbelong	mennews		Najb stockholm malaga	Det är bäst stockholm malaga	36.453557, -5.079742
2021-04-21 12:48:34+0200	mennews	platesbelong		Super	Super	55.987465, 12.861176

Bilaga H.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-24 09:04:32+0200	mennews			Brate imamo problem sa		
2021-04-24 09:05:47+0200	mennews		platesbelong	ovom travom	Bror vi har problem med det här gräset	56.058052, 12.705097
2021-04-24 09:05:49+0200	mennews		platesbelong	Mora da je otvorimo	Vi måste öppna den	56.058052, 12.705097
2021-04-24 09:06:23+0200	mennews		platesbelong	Sve	Allt	56.058052, 12.705097
2021-04-24 09:07:11+0200	mennews		platesbelong	Da vidimo	Så att vi kan se	56.058052, 12.705097
2021-04-24 09:07:13+0200	mennews		platesbelong	Jel si ti pakovao	Är det du som har packat	56.058052, 12.705097
2021-04-24 09:07:13+0200	mennews		platesbelong	?	?	56.058052, 12.705097

Bilaga I.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-24 09:17:21+0200	mennews	746454		Brat dobro jutro	Bror god morgon	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:17:45+0200	mennews	746454		Ostace nesto	Något blir kvar	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:17:52+0200	mennews	746454		Malo robe	Lite varor	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:17:54+0200	mennews	746454		Ipak	I alla fall	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:18:01+0200	mennews	746454		Da vidim koliko	Vi får se hur mycket	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:18:11+0200	mennews	746454		Pa cu da odvezem u gt	Så kan jag köra den till gt	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:18:15+0200	mennews	746454		Ako zelis	Om du vill	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:18:27+0200	mennews	746454		Da damo tamo kome treba	Så att vi ger den till den som behöver där borta	56.05825, 12.705306
2021-04-24 09:23:04+0200	mennews	peoplesupper		Familijo	Familjen	56.058312, 12.705833
2021-04-24 09:51:55+0200	746454	mennews		Dobro jutro brate	God morgon bror	
2021-04-24 09:52:50+0200	746454	mennews		Kaži mi znali se koliko će robe ostati	God morgon bror	
2021-04-24 09:53:05+0200	746454	mennews		Tako da kažem drugu	Så att jag kan säga till kompisen	
2021-04-24 09:53:48+0200	746454	mennews		Pa da vidim snijim	Så får jag se med honom	
2021-04-24 09:54:21+0200	mennews	746454		Znacu za par sati	Jag kommer att veta om ett par timmar	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:54:28+0200	mennews	746454		Javijam ti	Jag meddelar dig	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:54:33+0200	mennews	746454		Ti javi	Så meddelar jag	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:54:38+0200	mennews	746454		Njima	dem	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:54:48+0200	mennews	746454		Pa da vidimo sta cemo	Så får vi se vad vi gör	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:54:54+0200	mennews	746454		Uglavnom	I huvudsak	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:55:12+0200	mennews	746454		Ja cu to da odvezem odmah	Jag kommer att köra det direkt	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:55:15+0200	mennews	746454		Gore	upp	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:55:28+0200	mennews	746454		Ako mi potvrdiis	Om du bekräftar det	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:55:33+0200	746454	mennews		Brate, važi, ajd čekam da javiš	Bror, okej, jag väntar på att du ska meddela	
2021-04-24 09:55:53+0200	mennews	746454		Dogovoreno	Överenskommet	56.015174, 12.86219
2021-04-24 09:55:58+0200	746454	mennews		Pa da onda davidim snijim	Och sen kan jag se med honom	
2021-04-24 11:11:08+0200	peoplesupper	mennews		istovar krece	lossning startar	43.909092, 20.206971
2021-04-24 11:11:08+0200	peoplesupper	mennews		istovar krece	lossning startar	43.909092, 20.206971
2021-04-24 11:11:47+0200	mennews	peoplesupper		Ok	ok	56.104549, 12.895163

2021-04-24	11:11:47+0200	mennews	peoplesupper	Ok	ok	56.104549, 12.895163
2021-04-24	11:12:30+0200	peoplesupper	mennews	nemacke table, vozi za lidl i ima stek	tyska plåtar, kör till lidl och har gömma	43.909092, 20.206971
2021-04-24	11:12:30+0200	peoplesupper	mennews	nemacke table, vozi za lidl i ima stek	tyska plåtar, kör till lidl och har gömma	43.909092, 20.206971
2021-04-24	11:12:42+0200	peoplesupper	mennews	imamo najjacintransport	vi har den bästa transporten	43.909092, 20.206971
2021-04-24	11:12:42+0200	peoplesupper	mennews	imamo najjacintransport	vi har den bästa transporten	43.909092, 20.206971
2021-04-24	11:12:52+0200	mennews	peoplesupper	Tooop	Toppen	56.126877, 12.881626
2021-04-24	11:12:52+0200	mennews	peoplesupper	Tooop	Toppen	56.126877, 12.881626
2021-04-24	11:12:56+0200	peoplesupper	mennews	sad ce biti i za svedsku	Nu kommer det att bli även till sverige	43.909092, 20.206971
2021-04-24	11:12:56+0200	peoplesupper	mennews	sad ce biti i za svedsku	Nu kommer det att bli även till sverige	43.909092, 20.206971
2021-04-24	11:13:07+0200	mennews	peoplesupper	Extra	Extra	56.126877, 12.881626
2021-04-24	11:13:07+0200	mennews	peoplesupper	Extra	Extra	56.126877, 12.881626
2021-04-24	11:33:49+0200	openfew	mennews	Da	Ja	
2021-04-24	11:33:49+0200	openfew	mennews	Da	Ja	
2021-04-24	11:34:12+0200	mennews	openfew	E brat	Hallå bror	56.051519, 12.88028
2021-04-24	11:34:12+0200	mennews	openfew	E brat	Hallå bror	56.051519, 12.88028
2021-04-24	12:29:13+0200	openfew	mennews	Sta ima?	Vad finns?	
2021-04-24	12:29:13+0200	openfew	mennews	Sta ima?	Vad finns?	
2021-04-24	12:29:21+0200	openfew	mennews	Nema te	Du hör inte av dig	
2021-04-24	12:29:21+0200	openfew	mennews	Nema te	Du hör inte av dig	
2021-04-24	12:29:34+0200	openfew	mennews	Jel sve ok?	Är allt ok?	
2021-04-24	12:29:34+0200	openfew	mennews	Jel sve ok?	Är allt ok?	
2021-04-24	12:50:12+0200	mennews	openfew	Da da	Ja ja	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:12+0200	mennews	openfew	Da da	ja ja	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:21+0200	mennews	openfew	Nego sam u guzvi	Men jag har mycket	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:21+0200	mennews	openfew	Nego sam u guzvi	Men jag har mycket	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:25+0200	mennews	openfew	Haaos	Kaos	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:25+0200	mennews	openfew	Haaos	Kaos	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:30+0200	mennews	openfew	Kako si ti?	Hur är det med dig?	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:50:30+0200	mennews	openfew	Kako si ti?	Hur är det med dig?	55.989163, 12.874522
2021-04-24	12:57:59+0200	openfew	mennews	Isto... borba 24/7	Samma....kamp 24/7	
2021-04-24	12:57:59+0200	openfew	mennews	Isto... borba 24/7	Samma....kamp 24/7	
2021-04-24	12:58:18+0200	openfew	mennews	Jel ima nesto pametno?	Finns det något smart?	
2021-04-24	12:58:18+0200	openfew	mennews	Jel ima nesto pametno?	Finns det något smart?	
2021-04-24	12:59:11+0200	mennews	openfew	Nema nista brate	Finns inget bror	56.013116, 12.815512

2021-04-24	12:59:11+0200	mennews	openfew	Nema nista brate	Finns inget bror	56.013116, 12.815512
2021-04-24	12:59:13+0200	mennews	openfew	Samo	Bara	56.013116, 12.815512
2021-04-24	12:59:13+0200	mennews	openfew	Samo	Bara	56.013116, 12.815512
2021-04-24	12:59:17+0200	mennews	openfew	Gluposti	Dumheter	56.013116, 12.815512
2021-04-24	12:59:17+0200	mennews	openfew	Gluposti	Dumheter	56.013116, 12.815512
2021-04-24	12:59:22+0200	mennews	openfew	Kod tebe?	Hos dig?	56.013116, 12.815512
2021-04-24	12:59:22+0200	mennews	openfew	Kod tebe?	Hos dig?	56.013116, 12.815512
2021-04-24	13:01:11+0200	openfew	mennews	Mogu da dobijem neki has gore	Jag kan få hasch där uppe	
2021-04-24	13:01:11+0200	openfew	mennews	Mogu da dobijem neki has gore	Jag kan få hasch där uppe	
2021-04-24	13:01:26+0200	openfew	mennews	Polen Rubio	Polen Rubio	
2021-04-24	13:01:26+0200	openfew	mennews	Polen Rubio	Polen Rubio	
2021-04-24	13:01:39+0200	openfew	mennews			
2021-04-24	13:01:39+0200	openfew	mennews			
2021-04-24	13:01:41+0200	openfew	mennews			
2021-04-24	13:01:41+0200	openfew	mennews			
2021-04-24	13:02:05+0200	mennews	openfew	Koliko kila i koja cena?	Hur många kilo och vilket pris?	56.029366, 12.785501
2021-04-24	13:02:05+0200	mennews	openfew	Koliko kila i koja cena?	Hur många kilo och vilket pris?	56.029366, 12.785501
2021-04-24	13:02:45+0200	openfew	mennews	Od 80 do 200 kg	Mellan 80 och 200 kg	
2021-04-24	13:02:45+0200	openfew	mennews	Od 80 do 200 kg	Mellan 80 och 200 kg	
2021-04-24	13:03:04+0200	openfew	mennews	Cena oko 4,7 4,8€	Priset är omkring 4,7 4,8€	
2021-04-24	13:03:04+0200	openfew	mennews	Cena oko 4,7 4,8€	Priset är omkring 4,7 4,8€	
2021-04-24	13:34:39+0200	peoplesupper	mennews	Istovarili	de har lossat	43.730947, 19.702718
2021-04-24	13:34:39+0200	peoplesupper	mennews	Istovarili	de har lossat	43.730947, 19.702718
2021-04-24	15:46:50+0200	platesbelong	mennews	Nisam ja	Det har inte jag	36.453569, -5.071818
2021-04-24	15:46:58+0200	platesbelong	mennews	Sta je bilo brat moj	Vad är det som har hänt min bror	36.453569, -5.071818
2021-04-24	15:47:46+0200	platesbelong	mennews	Ako otvorite jer imate masinu da je prepakujete	Om ni öppnar har ni maskin så att ni kan packa om	36.453569, -5.071818
2021-04-24	15:49:37+0200	platesbelong	mennews	Sta se zale da je losa ili ?	Vad är det klagar de på att den är dålig eller?	36.453569, -5.071976
2021-04-24	15:49:51+0200	platesbelong	mennews	Brate ako ne u GTB da se sutne trava je dobra	Bror om inte så ska den krängas i GTB gräset är bra	36.453569, -5.071976
2021-04-24	15:50:58+0200	platesbelong	mennews	Misis da nije sve kritikal na to misle ili	Du tror inte att allt är kritikal det är det de tänker på	36.453569, -5.071976
2021-04-24	15:50:58+0200	platesbelong	mennews	ili	Eller	36.453569, -5.071976
2021-04-24	15:51:07+0200	platesbelong	mennews	Aj pisi kad mozes	Kom igen skriv när du kan	36.453569, -5.071976

2021-04-24	15:52:07+0200	platesbelong	mennews	Taj brat kritikal kad se kupuje ivek se skuplja i onda mogice da je nesto drugo ima ali ave je to tajnstandard kritikal ili , kritikal widow	Den där kritikal bror när man köper den så är den alltid dyrare och då är de möjligt att det finns något annat men det är antingen den där standard kritikal eller kritikal widow	36.453305, -5.071938
2021-04-24	15:52:17+0200	platesbelong	mennews	Ali dobra je dobra	Men den är bra	36.453305, -5.071938
2021-04-24	15:52:22+0200	platesbelong	mennews	To sigirno	Det är säkert	36.453305, -5.071938
2021-04-24	16:05:07+0200	mennews	platesbelong	Sada cemo videti brat	Vi får se nu bror	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:13+0200	mennews	platesbelong	Evo me	Här är jag	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:16+0200	mennews	platesbelong	Resavam	Jag löser	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:18+0200	mennews	platesbelong	U gt	I gt	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:29+0200	mennews	platesbelong	Sam	är jag	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:34+0200	mennews	platesbelong	Poludeo sam	Jag har blivit galen	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:43+0200	mennews	platesbelong	Ozbiljni ljudi	Det är seriöst folk	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:05:49+0200	mennews	platesbelong	Hoce da kupe	De vill köpa	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:06:05+0200	mennews	platesbelong	Koiko god imamo	Hur mycket vi än har	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:06:09+0200	mennews	platesbelong	Da znas	Så att du vet	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:06:22+0200	mennews	platesbelong	Ali ne smemo da se brykamo	Men vi får inte skämma ut oss	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:06:50+0200	mennews	platesbelong	Dao sam za probu jedno	Jag har gett en på prov	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:06:53+0200	mennews	platesbelong	A u ovih 10	Men i de här 10	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:07:05+0200	mennews	platesbelong	Ima 3 ili 4	Det finns 3 eller 4	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:07:10+0200	mennews	platesbelong	Nesto drugo	Något annat	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:07:15+0200	mennews	platesbelong	Mixano	Mixat	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:07:19+0200	mennews	platesbelong	Unutra	Inuti	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:07:22+0200	mennews	platesbelong	Ne valja	Det är inte bra	57.75326, 12.010248
2021-04-24	16:07:45+0200	mennews	platesbelong	Gledam da se odkacim od to sto ne valja da izvucemo pare	Jag ser att jag blir av med det som inte är bra så att vi drar ut det	57.753622, 12.011233
2021-04-24	16:07:58+0200	mennews	platesbelong	I moz da dodjes po novac	Och du kan komma och hämta pengarna	57.753622, 12.011233
2021-04-24	16:08:06+0200	mennews	platesbelong	Ili druga da posaljes	Eller skicka kompisen	57.753622, 12.011233
2021-04-24	16:08:14+0200	mennews	platesbelong	Javicu ti brate	Jag meddelar dig bror	57.753622, 12.011233
2021-04-24	16:08:23+0200	mennews	platesbelong	Sve	Allt	57.753622, 12.011233
2021-04-24	16:08:44+0200	mennews	platesbelong	Ovo u D	Det här i D	57.753622, 12.011233
2021-04-24	16:08:55+0200	mennews	platesbelong	Istovareno	Lossat	57.753409, 12.01071

2021-04-24	16:08:56+0200	mennews	platesbelong	Brat	Bror	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:09+0200	mennews	platesbelong	Treba nam transfer	Vi behöver överföring	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:13+0200	mennews	platesbelong	Za novac	För pengarna	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:29+0200	mennews	peoplesupper	Ok	Ok	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:29+0200	mennews	peoplesupper	Ok	Ok	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:35+0200	mennews	peoplesupper	Javijam ti familijo	Jag meddelar dig bror	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:35+0200	mennews	peoplesupper	Javijam ti familijo	Jag meddelar dig familjen	57.753409, 12.01071
2021-04-24	16:09:44+0200	mennews	peoplesupper	Za transfer novca	för överföring av pengar	57.753294, 12.010509
2021-04-24	16:09:44+0200	mennews	peoplesupper	Za transfer novca	för överföring av pengar	57.753294, 12.010509
2021-04-24	16:09:50+0200	mennews	peoplesupper	Sta cemo...	vad ska vi göra...	57.753294, 12.010509
2021-04-24	16:09:50+0200	mennews	peoplesupper	Sta cemo...	vad ska vi göra...	57.753294, 12.010509
2021-04-24	16:10:02+0200	peoplesupper	mennews	super	super	43.725569, 19.69932
2021-04-24	16:10:02+0200	peoplesupper	mennews	super	super	43.725569, 19.69932
2021-04-24	16:10:07+0200	peoplesupper	mennews	Javijaj	meddela	43.725569, 19.69932
2021-04-24	16:10:07+0200	peoplesupper	mennews	Javijaj	meddela	43.725569, 19.69932
2021-04-24	16:10:28+0200	mennews	peoplesupper	Ovde mogu da prodam koliko hoces	här kan jag sälja hur mycket som helst	57.753272, 12.010499
2021-04-24	16:10:28+0200	mennews	peoplesupper	Ovde mogu da prodam koliko hoces	här kan jag sälja hur mycket som helst	57.753272, 12.010499
2021-04-24	16:10:31+0200	mennews	peoplesupper	Brate moj	Bror min	57.753272, 12.010499
2021-04-24	16:10:31+0200	mennews	peoplesupper	Brate moj	Bror min	57.753272, 12.010499
2021-04-24	16:11:02+0200	peoplesupper	mennews	cena?	pris?	43.72562, 19.699088
2021-04-24	16:11:02+0200	peoplesupper	mennews	cena?	pris?	43.72562, 19.699088
2021-04-24	16:11:26+0200	mennews	peoplesupper	Ako uzmu 50kom i vise	Om de tar 50 stycken och mer	57.753469, 12.010467
2021-04-24	16:11:26+0200	mennews	peoplesupper	Ako uzmu 50kom i vise	Om de tar 50 stycken och mer	57.753469, 12.010467
2021-04-24	16:11:47+0200	mennews	peoplesupper	Reko sam im 5300e	jag sa till dem 5300e	57.753469, 12.010467
2021-04-24	16:11:47+0200	mennews	peoplesupper	Reko sam im 5300e	jag sa till dem 5300e	57.753469, 12.010467
2021-04-24	16:11:52+0200	peoplesupper	mennews	amnesia ili xritical?	amnesia eller xritical?	43.725527, 19.699008
2021-04-24	16:11:52+0200	peoplesupper	mennews	amnesia ili xritical?	amnesia eller xritical?	43.725527, 19.699008
2021-04-24	16:12:09+0200	mennews	peoplesupper	Amnezia	Amnezia	57.753469, 12.010467
2021-04-24	16:12:09+0200	mennews	peoplesupper	Amnezia	Amnezia	57.753469, 12.010467

Förhørsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-10-12	Förhör börjar kl. 09:18	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 13511, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan.			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☐ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare.
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Elisabeth Ask Lundgren.

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Misstänkt informeras om FUK 12.

Utredare uppvisar bilaga 1.

Vem är detta?

Jag vet inte.

Har du sett denne person tidigare?

Det är möjligt men jag minns inte.

Vi har anledning att tro att detta är den person som använder Anomtelefonen "Platesbelong-MMA" under datumen 2021-04-18 tom 2021-04-21, det vill säga då denna telefon bland positionerar sig på samma plats som du i Malmö, på Magnehildsvägen och längs motorvägen på väg till Stockholm, vad kan du säga om detta?

Jag vet ingenting om det.

ANGÅENDE MENNEWS OCH CVETKOVIC POSITIONER 2021-04-20

Utredare uppvisar bilaga 2.

Här kan vi se att du, Ahmed Al-Kamah, Nikola Nikolic och Anomanvändaren "Platesbelong-MMA" positionerar sig vid Burlöv Center vid 14-tiden 2021-04-20, vad kan du säga om detta?

Uppriktigt sagt jag minns inte det.

Vad gjorde ni alla där?

Jag kan inte svara på det för jag minns inte. Vart ligger Burlöv.

Det ligger strax utanför Malmö vid Arlöv skulle man kunna säga. Känner du till Burlöv eller Arlöv?

Jag känner till Arlöv att det är på ingångnen på vägen till Malmö.

Hur ofta har du varit på Burlöv Center då?

Jag vet inte.

Kan du förklara hur varför du och "Platesbelong-MMA" åter igen positionerar er i närheten av varandra?

Jag har ingen förklaring jag vet inte verkligen.

Har du koll på hur det fungerar med mobiltelefonuppkopplingar kontra gps-positioner?

Ja, ni förklarade förra gången, det var första gången jag hörde om den tekniken.

Men förstår du hur det fungerar eller ska vi förklara det igen?

Jag vet inte i helhet, jag hörde det förra gången, jag kanske inte har kommit ihåg allt med tanke på att jag är stressad.

Uttredare förklarar skillanden mellan GPS-punkter och uppkoppling till mobiltelefonmaster.

Känner du till Burlöv Center?

Vad menar du med Center?

Det är ett shoppingcenter?

Nej, jag känner inte till det. Jag tror att jag aldrig har varit där i det shoppingcentret.

Dock ser vi ju att du 2021-04-20 kopplar upp dig med din mobiltelefon i närheten av detta shoppingcenter, kan du förklara det?

Som jag sa uppriktigt sagt så minns jag inte.

ANGÅENDE MENNEWS, CVETKOVIC OCH AL-KAMAH POSITIONER 2021-04-23

Uttredare uppvisar bilaga 3.

Här kan vi se att telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig 4 gånger på Magnehildsvägen 2021-04-23 mellan 05:55 och 06:56, vi kan även se att ditt och Ahmed Al-Kamahs bank-id används på Magnehildsvägen 06:54, kan du förklara hur det kommer sig att ni båda åter igen positionerar er i närheten av denna Anom-telefon?

Som jag sa som jag har sagt har jag bott och arbetat på Magnehildsvägen.

Ja, det känner vi till, men finns det någon förklaring till varför denna telefon åter igen används när du befinner dig i närheten?

Det kan jag inte förklara, jag säger och upprepar att jag verkligen inte använt den telefonen, det är någon annan som använt den, jag vet verkligen inte.

Som vi sett tidigare kopplar denna telefon upp sig flera gånger under en lång period runt ditt hus, då måste det ju varit någon annan som rört sig mycket runt ditt hus, vem kan det i så fall vara?

Jag vet verkligen inte, jag har redan förklarat det, det är många som går runt på den gården, jag kan verkligen inte säga för jag vet inte.

ANGÅENDE MENNEWS, CVETKOVIC OCH AL-KAMAH POSITIONER 2021-04-29

Utredare uppvisar bilaga 4.

Här kan vi se att "Mennews-Makaveli" kopplar upp sig omkring Knut Påls väg, 203 gånger 2021-04-29 mellan 22:02 och 00:18, vi kan också se att du och Ahmed Al-Kamah kopplar upp era telefoner mot en mobilmast i närheten av Knut Påls väg, vad kan du säga om detta?

Jag har redan förklarat att Knut Påls väg är firman där vi packade, jag ser att det är sent eller tidigt, vi brukade packa nattetid då, jag har redan förklarat det tidigare, att jag hämtade arbetare från järnvägsstationen i Helsingborg, jag körde arbetarna som packade. Det står ju på företaget att vi har varit där, det är 100 procent sant. När jag säger att jag inte minns, så uppriktigt sagt, jag arbetade väldigt mycket och sov väldigt lite, jag brukade vila en eller två timmar och sen körde jag och hämtade arbetare, när det gäller er fråga så vet jag inte verkligen. Jag har förklarat Ahmeds roll i detta arbetet, han var närvarande också, vi hade 10 personer då som arbetade. Nattskiftet.

Vad menar du med att det står på företaget att ni varit där, finns det någon logg eller något system ni stämplar in i?

Vi har övervakning, det är var alltid någon person som var jourhavande på nattskiftet. Det var alltid lastbilar som kom antingen sent på kvällen och skulle lasta av eller tidigt på morgonen, ni kan fråga på företaget det är fritt fra.

För det någon logg över vilka som arbetar där eller är på plats på företaget?

Nej. Menar du som att man anmäler sig när man kommer till företaget?

Utredare nickar.

Nej.

Vem är det som skulle kontaktas på företaget för att kontrollera dessa uppgifter?

I min telefon har ni också några kontakter. Ni kan ringa Odlarlaget. Ska jag skriva?

Ja, du kan få skriva de namnen som är aktuella. (Bilaga 4 B)

Misstänkt skriver namn på papperslapp.

Och så har ni kontakterna från andra företaget som heter Sydgrönt. När det gäller arbetet på Knut Påls Väg så är det Odlarlaget.

Utredare uppvisar bilaga A.

I denna konversation kan vi se att "Mennews-Makaveli" 2021-04-29 klockan 22:43 skriver "vi arbetar" till "Platesbelong-MMA" och då positionerar sig på Knut Påls väg 13 D, det är adressen där du tidigare sagt att du arbetat och där du menar att Ahmed Al-Kamah jobbar, vad kan du säga om detta?

Som jag har sagt så är det inte bekant, jag har inte använt telefonen.

Det kan ju misstänkas att någon som arbetat på knut påls väg i så fall använder denna telefonen, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen inte.

ANGÅENDE ATT MENNEWS SKICKAR NIKOLIC TELEFONNUMMER 2021-05-03

Du har i tidigare förhör sagt att du känner en som heter Nikola, stämmer det?

Ja.

Du säger att du varit och tränat med honom några gånger, stämmer det?

Ja, två gånger kanske...

Minns du att vi under tidigare förhör berättade vi också att vi sett att din och Nikolas telefon haft kontakt 88 gånger under detta året?

Ja, det minns jag, det var några förhör sedan.

Utredare visar bilaga B.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag kan inte säga någonting, jag vet inte vad det rör sig om.

Här kan vi se att Anom-ID "Mennews" med användarnamnet "Makaveli" skickar namnet "Nikola" ett nummer som går till Nikola Nikolic. Detta är samma person du verkar vara bekant med och som du flera gånger haft kontakt med under året. Kan du kommentera att Nikolas namn och nummer skickas från en Anom-telefon som vi misstänker används av dig?

Jag upprepar, det är sant, det är första gången jag ser det här, jag upprepar att jag aldrig har använt en anom-telefon.

Detta nummer till "Nikola" som här skickas i Anom-chattarna återfinns på det transportdokument som tillhör den last med narkotika som du är misstänkt för att ha varit delaktig i att smuggla in i Sverige 2021-05-12, kan du säga något om det?

Jag vet verkligen ingenting om det.

Vi ser ju också att det skrivs om en person som kallas för "Misa", det kan ju vara ett smeknamn för Miodrag, vad kan du säga om detta?

Jag kan inte säga någonting, vad ska jag säga? Det kan vara vem som helst.

Kallas du för "Misha" någon gång?

Ja, det gör jag.

Av vem?

Nästan alla på firman, det är lättare för dom än att uttala Miodrag.

Vad är det för transport det pratas om här?

Jag vet verkligen inte det.

Här pratas det om en transport och om 140 kg, det är ju ganska nära den mängd narkotika som du är misstänkt för att ha varit delaktig att smuggla in i Sverige, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen ingenting om det.

Är detta planeringen för införseln av narkotika 2021-05-12?

Jag vet ingenting om det.

ANGÅENDE MENNEWS KONVERSATION MED PLATESBELONG RÖRANDE EUROPÉ ROAD ASFALT, EMPIRE MATERIALS OCH ETT GURKFÖRETAG 2021-05-07

Utredare uppvisar bilaga C.

Vad kan du säga om denna konversation?

Som jag sa tidigare, jag vet ingenting om det här.

Som du kanske minns har vi frågat dig om företaget Empire Materials tidigare, vad kan du säga om detta företag?

Det är inte bekant.

Vi har även frågat dig om Europé Road Asphalt tidigare, vad kan du säga om detta företag?

Jag vet verkligen inte.

2021-05-07 13:08 skriver "Platesbelong-MMA" om en person som kallas för "M", vem är detta?

Jag vet verkligen inte.

Kan det vara du, Miodrag som avses här?

Jag tror inte det.

Tror inte?

Nej, nej, verkligen inte.

2021-05-07 13:14 skriver "Platesbelong-MMA" om en "Misa", det kan ju vara ett smeknamn för Miodrag, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga om det, det är inte bekant.

2021-05-07 13:14 skriver "Platesbelong-MMA" om en transport på "onsdag", onsdagen efter 2021-05-07 är datumet 2021-05-12, det vill säga det datum där den transporten av narkotika anländer som du när misstänkt för att vara delaktig i, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen ingenting om det.

Här skrivs det att det är en "stark firma" som det ska lastas av på, transporten av narkotikan 2021-05-12 som du är misstänkt för hade leveransadress "Åvägen 2" i Arlöv, där ligger ett företag som heter Säve Hyrmaskiner, vad kan du säga om detta?

Jag vet inte ens, ärligt talat att det företaget finns.

Här skrivs det att "Empire Buildings" används på CMR, i aktuell last av narkotika 2021-05-12 står "Empire Materials" på det tillhörande CMR-dokumentet, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen ingenting om det.

Vi vet att Nikola Nikolic har jobbat på Säve Hyrmaskiner där förut och känner många där, är det Nikola som avses i denna konversation? (Se orange markering Bilaga C)

Det vet jag inte, och jag vet inte i vilket företag Nikola har arbetat, jag känner inte till hans historia, jag har redan förklarat, det jag vet är att han har en egen firma.

Vi har ju tidigare pratat om en leverans av asfalt till Magnehildsvägen, vad kan du säga om detta?

Jag har redan sagt i början av förhören.

Utredare uppvisar bilaga 5.

Detta är transportdokument rörande en leverans av asfalt till Magnehildsvägen i mars i år, vad kan du säga om detta?

Jag har redan sagt allt jag vet.

På dessa transportdokument kan vi se avsändaren är "Europé Road Asfalt" samt att mottagaren är "Empire Materials", detta är samma avsändare och mottagare som stod på transportdokumenten för den last med narkotika som anlände till Sverige 2021-05-12 och som du är misstänkt för att vara delaktig i, vad kan du säga om detta?

Jag har ingenting att säga, jag har redan sagt allt jag vet.

Den narkotika som anlände till Sverige 2021-05-12 var gömd tillsammans med hinkar med just asfalt, asfalt verkar ju också varit lasten till Magnehildsvägen i mars, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga.

I denna konversation (bilaga C.) är "Mennews-Makaveli", involverad i en konversation om just dessa företag "Europé Road Asfalt" och "Empire Materials", kan du förklara detta?

Jag har ingen förklaring för jag känner inte till det.

Vidare skrivs i denna konversation det om en person som heter Kelvin Johnsson, vem är det?

Jag känner inte honom, han är inte bekant.

Har du hört namnet någon gång?

Nej, det har jag inte.

Denne person Kelvin Johnsson, stod som kontaktperson till lasten med narkotika 2021-05-12 som du är misstänkt för, vad kan du säga om detta?

Jag vet inte, ingenting är bekant, jag har vare sig hört talas om den personen eller träffat den.

På transportdokumentet för asfaltsleveransen till Magnehildsvägen i mars i år står ett handskrivet mobiltelefonnummer, vad kan du säga om detta nummer?

Jag har inget att säga och jag vet inte.

Detta är ett kontantkortsnummer som har laddats med pengar av från ett kontokort tillhörande dig, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga, det är verkligen inte bekant.

Kan du förklara varför ett kontokort som är skrivet på dig har använts för att ladda detta nummer?
Jag vet inte, verkligen, det är inte alls bekant, varken numret eller den händelsen.

Så för att sammanfatta; Har du någon gång varit involverad i en leverans av asfalt till Magnehildsvägen?
Jag har redan gett en förklaring när det gäller den lastbilen. Jag har redan en utsaga om det och den händelsen.

Ska jag tolka det som att du inte vill prata mer om detta eller utveckla detta?

Jag har två gånger pratat om det redan. Jag vet inte vad jag mer har att tillägga.

Har Ahmed Al-Kamah varit involverad i en leverans av asfalt till Magnehildsvägen?

Det vet jag inte.

Är det något mer du vill säga om leveranser av asfalt till Magnehildsvägen eller utveckla något i frågan?

Nej, kan inte komma på någonting.

2021-05-07 klockan 13:21 skickar "Platesbelong-MMA" en ljudfil till "Mennews-Makaveli".

Utredare spelar upp ljudfil och visar översättning bilaga 6.

Förstår du vad som sades på ljudfilen, var det på ett språk du förstår?

Ja.

Vad kan du säga om detta som sades?

Jag säger att det första gången jag hör det och att jag inte har använt Anom.

Här hänvisar "Platesbelong-MMA" till att "Mennews-Makaveli" har en gurkfirma, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga. Jag vet inte vem han säger det till.

Det har ju visats bilder på att "Mennews-Makaveli" positionerar sig många gånger på Magnehildsvägen och verkar ha sin bas där, här hänvisas det till att denne användare har en gurkfirma, vilka på Magnehildsvägen har en gurkfirma?

Boban Nikolic.

Några fler?

Nej.

Vi har uppgifter om att du sitter i styrelsen för Packservice gurka i Skåne, är det denna firma som "Platesbelong-MMA" hänvisar till?

Nej, det tror jag inte. När ni nämnde den här firman är det den firman som är registrerad på Ahmed?

Ja, det stämmer.

Ok.

Vad kan du säga om att du är involverad i denna firma som jag nyss nämnde?

Jag vet inte om jag har förklarat min roll, jag tror jag har förklarat min roll i den firman och min relation till Ahmed och till Boban när det gäller tillverkningen och förpackningen. Om det behövs kan jag förklara igen.

Men stämmer det att du är involverad i just firman Packservice Gurka i Skåne?

Vad menar du involverad? Jag är suppleant eller vad det nu heter.

Du är suppleant i styrelsen i Packservice Gurka i Skåne?

Ja, jag vet inte exakt vad det heter.

Vi har uppgifter om att även Ahmed Al-Kamah sitter i styrelsen för Packservice Gurka i Skåne, kan det vara Ahmed som avses i denna ljudfil (Bilaga 6)?

Det vet jag verkligen inte, jag vet inte vem som har använt, jag har redan förklarat att det inte är bekant.

Det låter ju som att en person som har en gurfirma också är involverad i denna transport som det pratas om i Anom-chattarna, vad kan du säga om detta?
Jag vet inte, det är verkligen inte bekant.

ANGÅENDE MENNEWS, CVETKOVIC OCH NIKOLIC POSITIONER VID ÖDMANSSONSGATAN 2021-05-07

Du har nämnt Ödmanssonsgatan i tidigare förhör, berätta om denna adress.

Min väninna bor där.

Vad heter denna väninna?

Harisa Bojanic.

Vad har du för relation till henne?

Vi är goda vänner.

Hur ofta är du där?

Ofta.

Pratar vi varje vecka?

Ja.

Flera gånger varje gång varje vecka?

Ja.

I förhör som hölls 2021-09-15 skrev du ner en adress, Ödmanssonsgatan 44, är det hennes adress?

Ja.

Brukar du träffa några andra än Harisa på Ödmanssonsgatan?

Nej.

Har du någon gång träffat några andra du känner på Ödmanssonsgatan?

Det minns jag inte.

Har du någon koppling till Ödmanssonsgatan 32?

Nej, det har jag inte.

Utredare uppvisar bilaga 7.

.....
Här kan vi se att Nikola Nikolic, du och telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig vid "Ödmanssonsgatan 32" 2021-05-07 vid 14-tiden i Landskrona, skedde det något möte vid denna tidpunkt?
Det minns jag inte.

Kan du förklara varför du och telefonen "Mennews-Makaveli" positionerar sig i närhet till varandra i närheten av en adress som du själv skrivit ner i tidigare förhör?

Jag upprepar att jag inte har en förklaring och att jag inte har använt Anomtelefonen, jag ser att den befinner sig i flera situationer i närheten av mig men jag säger uppriktigt att jag inte har använt den.

Vi har sett att Nikola Nikolic gör en internetsökning på "Empire Materials" 2021-05-08 vid 01:18, detta är ju ett företag som vi pratat om tidigare och som vi misstänker har kopplingar till narkotikaleveransen 2021-05-12 som du är misstänkt för, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga om detta verkligen.

Det skulle ju kunna antas att det skett något informationsutbyte om just detta företag när ni befann er i samma område då Nikolic söker på detta företag under natten efteråt, vad kan du säga om detta?

Jag kan bara säga att han eventuellt har träffat någon annan som han utbytt den informationen med. Ja, det är vad jag tror, jag har inte träffat honom eller pratat med honom om det.

Paus 10:38.

Återupptas 10:46

ANGÅENDE NIKOLIC OCH MENNEWS POSITIONER KVÄLLEN 2021-05-07

Utredare uppvisar bilaga 8.

Här kan vi se att Nikola Nikolic positionerar sig i närheten av Magnehildsvägen 22:25 2021-05-07, alltså samma dag som han och du positionerade ser på Ödmanssonsgatan, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga.

Vad gjorde Nikola hos er denna kväll?

Han gjorde inget hos mig, för han var inte hos mig.

Minns du denna kvällen alltså?

Nej, jag minns inte.

Men du minns att Nikola inte varit hos dig?

Jag vet det för att han har sällan varit hos mig uppriktigt.

Vet du om han besökte någon annan på Magnehildsvägen den här kvällen?

Det vet jag inte.

Utredare uppvisar bilaga D.

Vad kan du säga om denna konversation?

Det är inte bekant.

Här ser vi att "Mennews-Makaveli" vid 2021-05-07 klockan 22:41 skriver att denne har förklarat allting för "kompisen", är denna kompis som menas här Nikola Nikolic?

Det vet jag verkligen inte.

Hur kommer det sig att detta skrivs cirka 10 minuter efter att Nikolic positionerat sig i närheten av Magnehildsvägen?

Jag vet inte, det är inte bekant.

Vad är det för transport som avses här?

Det vet jag verkligen inte.

ANGÅENDE PACKAD LEVERANS 2021-05-06

Uttredare uppvisar bilaga E.

Vad kan du säga om denna konversation?

Det är verkligen inte bekant, jag vet inte.

Här skrivs det om en mängd av en transport som motsvarar den mängd narkotika som du är misstänkt för att ha smugglat in i Sverige, 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag vet inte, det är inte bekant.

Uttredare uppvisar bilaga 9.

Här kan vi se dokument tillhörande transporten av narkotika som ankom 2021-05-12 som du är misstänkt för, här kan vi se att lastningsdatum är 2021-05-06, det låter alltså som att det är just denna last som det pratas om här (Bilaga E), vad kan du säga om detta?

Jag känner verkligen inte till det.

Kan du säga något om sammanträffande att det tidigare kommit last från Europé Road Asphalt till Magnehildsvägen med mottagare Empire Materials och att lasten med narkotika 2021-05-12 hade samma företag involverade?

Jag har inget att säga för jag känner inte till det.

ANGÅENDE MENNEWS CHAT 2021-05-09 / 2021-05-10

Uttredare uppvisar bilaga F.

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag har upprepat det redan, jag har inget att säga det är inte alls bekant.

Här skrivs det att "Gabi" kommer på onsdag vem är detta?

Jag vet inte.

Kan det vara Gabriel Lates som avses här?

Det vet jag inte.

Är det så att Gabriel Lates tar över anomtelefonen "Platesbelong-MMA" inför onsdagen?

Det vet jag verkligen inte.

Onsdagen efter 2021-05-09 är ju 2021-05-12, alltså det datum som lasten med narkotika ankom som du är misstänkt för, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga, jag känner inte till detta.

Uttredare visar bilaga 10.

Platesbelong skickar en bild till Mennews klockan 16:57 2021-05-09 där en lastbil beskrivs som passar in på beskrivningen på lastbilen som ankom med narkotika 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag vet inte för jag känner inte till det.

Uttredare uppvisar bilaga 11.

Här kan vi se att Mennews-Makaveli kopplar upp sig vid Magnehildsvägen 15 gånger mellan 2021-05-09 klockan 22:12 och 22:14. Vi kan också se att din telefon kopplar upp sig mot mobilmaster runt omkring Magnehildsvägen vid detta tillfälle, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga, jag upprepar jag har inte använt denna telefonen.

Vid detta tillfälle verkar det som om att Mennews-Makaveli är involverad i en konversation om en transport, är det transporten av narkotika 2021-05-12 som avses här?

Jag vet verkligen inte. Jag var förmodligen inte hemma då.

Varför tror du att du inte var hemma då?

Eftersom jag samtalade med min väninna så förmodligen var jag hos henne. Så jag var inte alls hemma då under den perioden.

Då syftar du på din väninna i Landskrona, är det rätt uppfattat?

Det är förmodligen tiden då jag var på väg hem (misstänkt pekar på tidpunkterna i bilaga 11) så jag var nog inte hemma då.

2021-05-10 skrivs (Bilaga F) det om transporten förra gången, har det skett fler transporter av narkotika?

Jag vet inte, jag känner inte till en enda uppriktigt sagt.

ANGÅENDE 2021-05-11 DAGEN INNAN TRANSPORT MED BESLAGTAGEN NARKOTIKA ANLÄNDER TILL MALMÖ

Utredare uppvisar bilaga 12.

Här kan vi se att både du och Mennews-Makaveli befinner sig på samma plats omkring 10-tiden i Helsingborg 2021-05-11. Vi ser även att du genomför ett kortköp på "Cafe Viva" klockan 10:59 detta datum, det finns ett Cafe Viva på Södra Storgatan i Helsingborg, vilket är i närheten där du positionerar dig, vad kan du säga om detta?

Jag upprepar att jag inte har använt den här telefonen. Om vi nämner Cafe Viva så är det ett Cafe där jag ofta befinner mig med vänner i detta konkreta fallet så var det nog frukost.

Kan du förklara varför du åter igen positionerar dig i närheten av "Mennews-Makaveli" och dessutom dagen innan den last med narkotika som du är misstänkt för ankom till Sverige?

Jag vet inte, jag har ingen förklaring, jag är inte inblandad, jag har inte använt telefonen.

ANGÅENDE CVETKOVIC ANVÄNDARNAMN I MOBILTELEFONAPPLIKATIONER

Vi har uppgifter om att du kallar dig själv för "Misha" ibland, vad kan du säga om detta?

Ja, jag vet inte vad jag ska säga, jag har inget att säga.

Vi pratade ju tidigare om att vissa personer kallar dig för "Misha" är det bara arbetskollor eller är det vänner också?

Det är mer mina arbetskollor.

Finns det några av dina vänner som kallar dg för "Misha"?

Ja det finns några som kallar mig, sedan jag kom till Sverige, för det är lättare för dom, det är lättare än Miodrag det för förkortat Miodrag.

Vi har uppgifter om att du i vissa sammanhang kallar dig för "Komuso", vad kan du säga om detta?
Nej.

Du har aldrig kallat dig för detta?
Det minns jag inte.

Utredare uppvisar bilaga 13.

Detta är information från den mobiltelefon vi har beslagtagit från dig. Här kan vi se att du döpt dig till "Misha" på appen Viber, stämmer detta?
Ja.

Vi kan också se att du döpt dig till "Komuso" på appen Telegram, vad kan du säga om detta?
Det minns jag inte men ok.

Kallas du för "Komosu" i andra sammanhang än i appen Telegram?
Nej.

Kan du förklara med alla andra omständigheter i åtanke hur det kommer sig att en "Misa" nämns bland annat i en konversation mellan "Mennews-Makaveli" och "Platesbelong-MMA" 2021-05-03 klockan 22:39 (Bilaga B)?

Jag har verkligen ingen förklaring, det är kanske någon annan, det är ett vanligt smeknamn för olika namn, Miodrag, Milosh, Milorad, det är många namn, och det finns ett namn som också är Misha.

Utredare uppvisar bilaga G.

Vad kan du säga om denna konversation?
Jag upprepar det är inte bekant.

Här presenterar sig en person som "Spartacus", vem är det?
Har ingen aning.

Vi har uppgifter om att Spartacus är Gabriel Lates, vad kan du säga om detta?
Det är inte bekant.

I tidigare chattar har det pratats om att en "Gabi" ska komma just onsdagen 2021-05-12, vilket verkar stämma överens med vad som skrivs i denna chat, vad kan du säga om detta?
Jag vet inte, det är inte bekant, jag känner inte till det.

Vi kan också se att språket här byts till engelska, vilket kan påvisa att telefonen "Platesbelong-MMA" används av någon annan än den som tidigare använt denna, vad kan du säga om detta?
Jag vet inte, jag känner inte till detta.

Mennews frågar Platesbelong när denne är i Malmö, vilket tyder på att den som använder telefonen Platesbelong skall till Malmö, vilket också är orten dit transporten med narkotika 2021-05-12 anlände, vad kan du säga om detta?
Jag har inget att säga, det är inte bekant.

Platesbelong skriver till Mennews att "M" skall titta på sin Wick, vilket får antas vara appen Wickr, är "M" som avses här M som i Miodrag, alltså du?

Nej, 100 procent nej.

Platesbelong frågar om "Komosu" i samband med att denne vill att "M" skall titta på sin Wickr, det är ju ett användarnamn som du använder i din app Telegram, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga.

Är "Komosu" som avses här du?

Nej.

Har du angett användarnamnet "Komuso" även på Wickr?

Det vet jag verkligen inte.

Använder du Wickr?

Nej, jag har ju glömt den här appen.

Kan du då förklara hur det kommer sig att användarnamnet "Komuso" används här?

Jag har ingen förklaring.

Senare i konversationen skriver Mennews "Xxxkomosu44" vilket är ganska snarlikt "komosu" vilket du heter på Telegram, vad kan du säga om detta?

Jag har inget att säga det är inte bekant.

Önskar du tillägga något?

Nej.

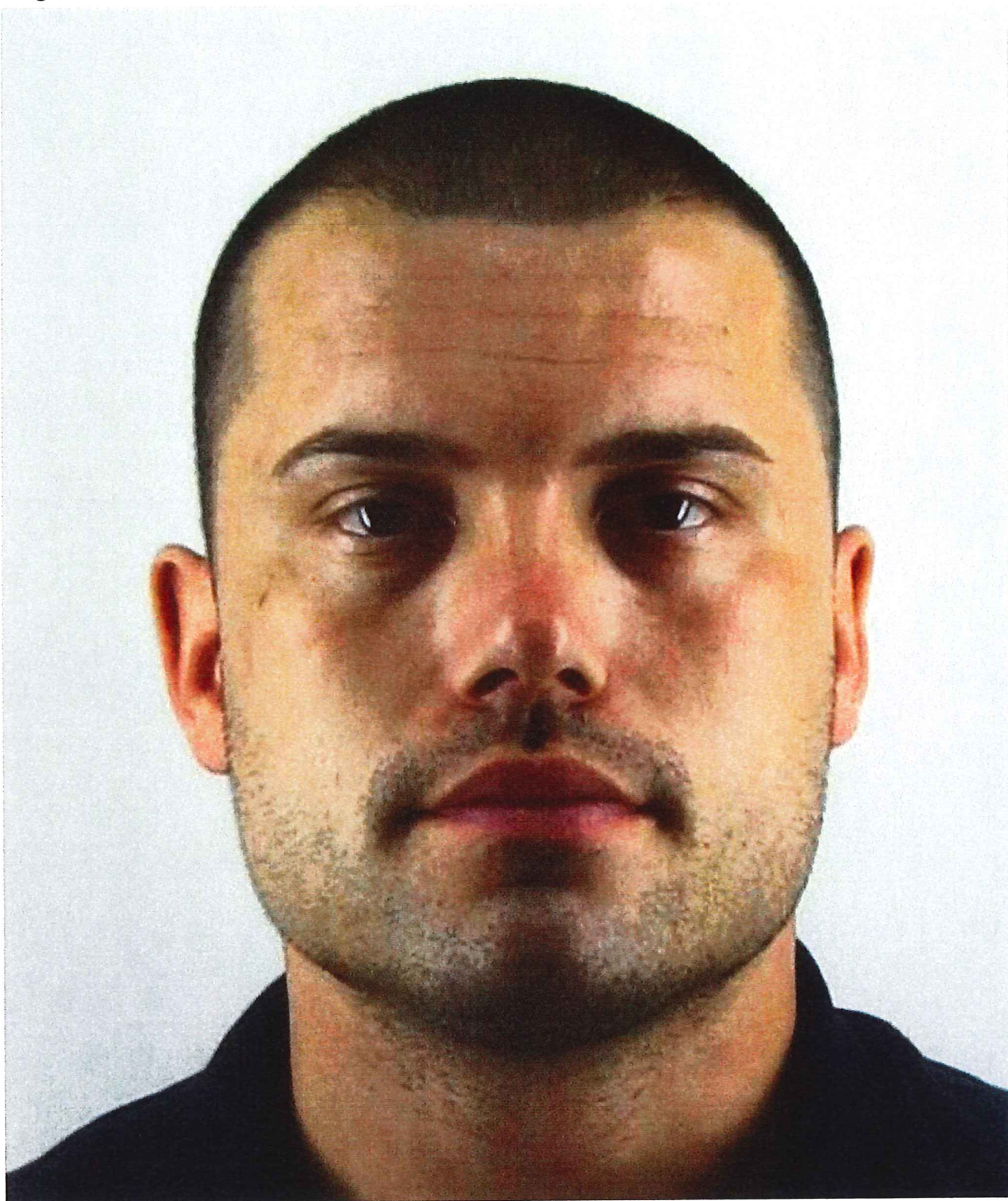
Önskar försvaret tillägg något?

Nej tack.

Uppläst utan erinran 12:15.

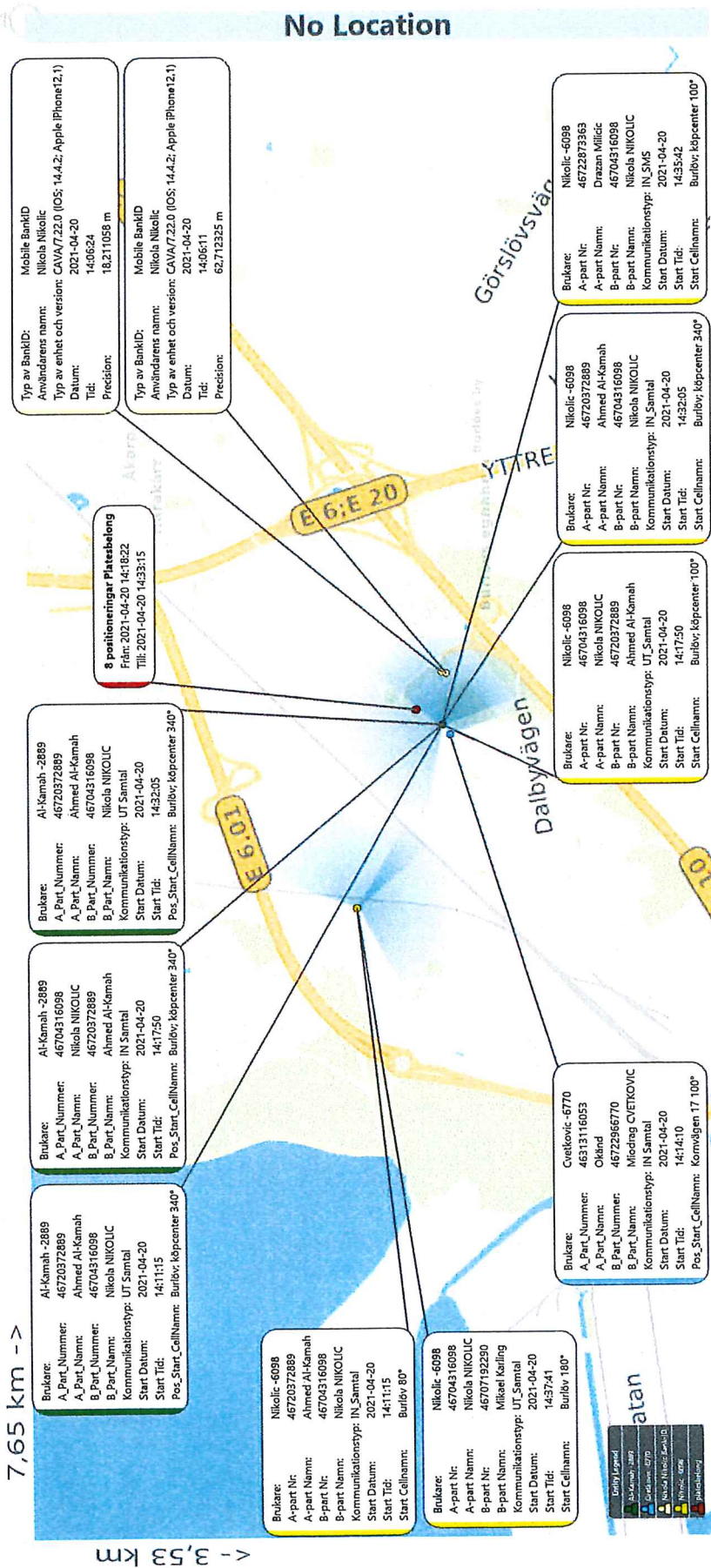
BILAGA 1-13

Bilaga 1.



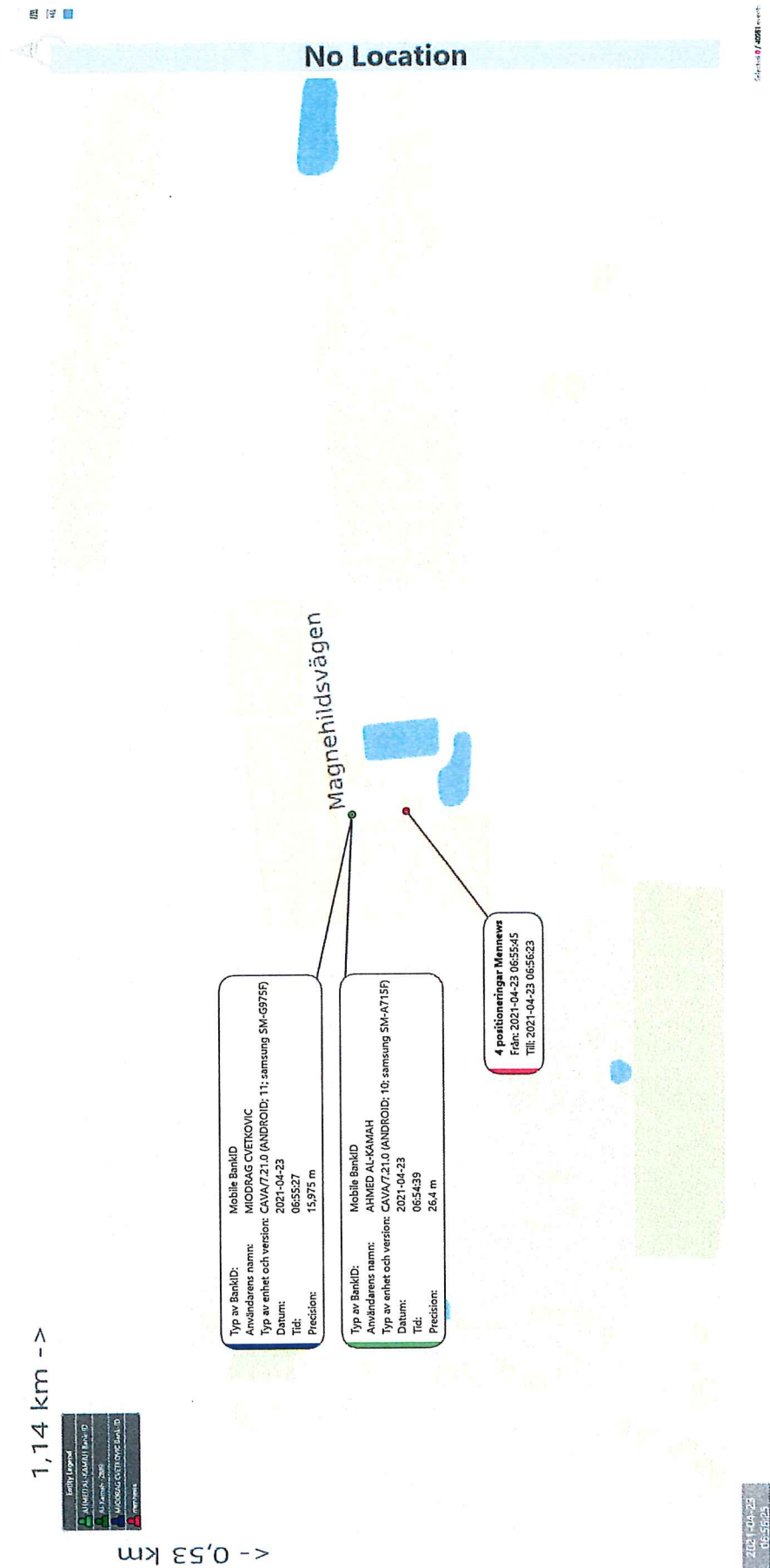
Bilaga 2.

13



Screen of 2021 event

Bilaga 3.



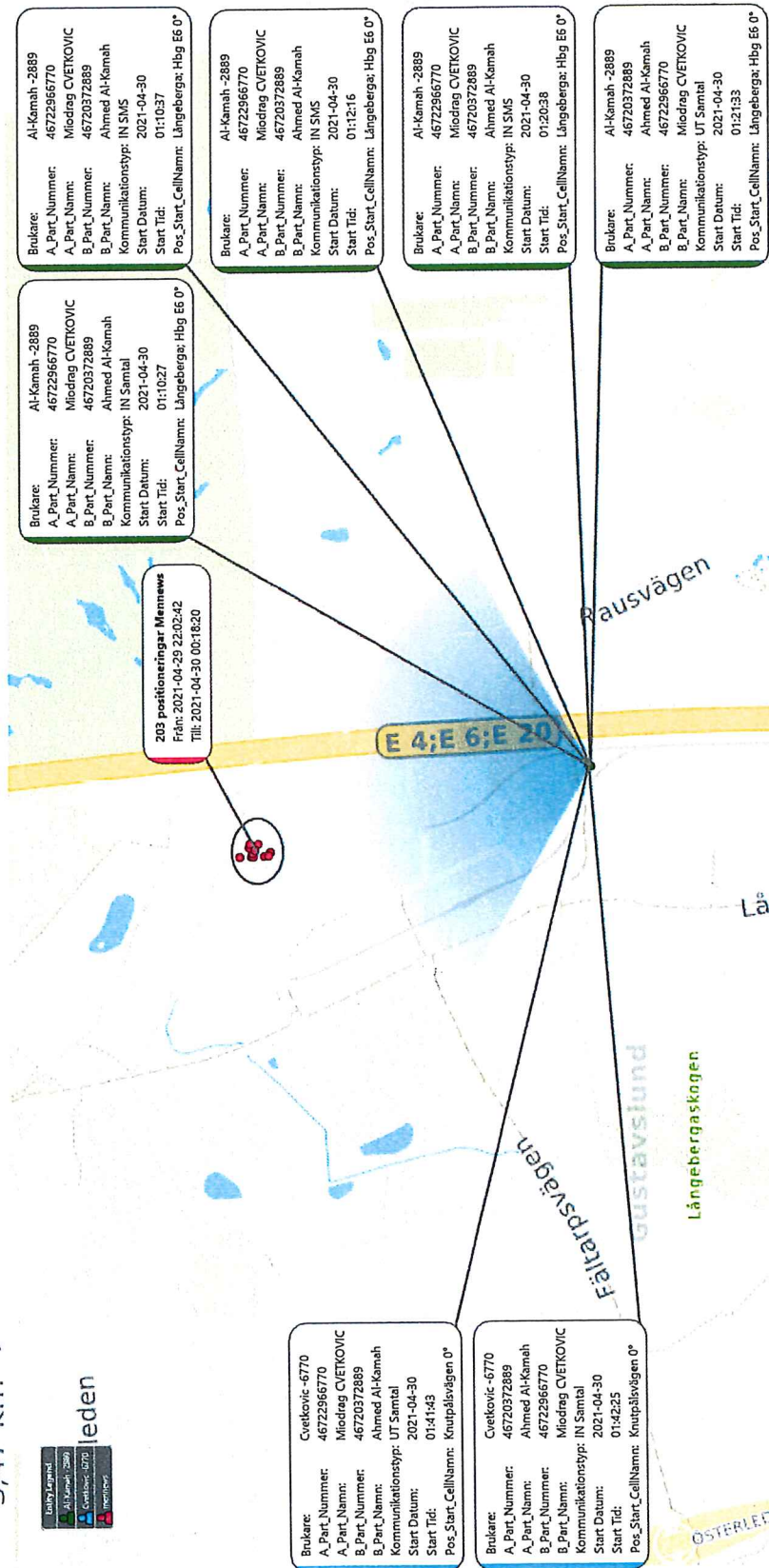
Bilaga 4.

3,47 km ->

> - 1,65 km



leden



Sida 18 / 42881 event

Bilaga 4B.

413

STILE

0170

44215A BOEAMIC

212

ST71A

11

11
COMUSO

Bilaga 5.

* AVISO DE SALIDA *

***** FIRST CARGO *****

Corresponsal: FIRST CARGO SWEDEN AB
Marieholmsgatan, 64
40252-GÖTEBORG

Matrícula: 675 YJY 675 JYJ

Fecha Salida: 17/03/21

Fecha Llegada:

Nº Master: TERE-305.416

Observaciones:

Carp./Pda	Remitente	Destinatario	Bult.	P.Bruto	M.Lin.	Vol.	P.Fact.
23991	EUROPE ASFALT Deseminado Butano, 4 04740-ROQUETAS DEL MAR Marcas: 1 Observ.:	EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB Magnehildsvagen, 239 25342-VALLAKRA 46843737584	18	14.400	7,20	0,00	14.400
OT66 665 231			Condición: GRT pallets				
			Mercancia: material				
Totales... 1 Posiciones			18	14.400	7,20	0,00	14.400

Condición: CET
Mercancia: material

Los datos de esta factura deben ser ratificados por el porteador
antes de ser presentada a la aduana de destino.

2

Ejemplar para el consignatario - Copy for consignee

INTERNATIONAL WAYBILL

CMR

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country) EUROPE ASFALT DESEMINADO BUTANO, 4 04740 ROQUETAS DE MAR ALMERIA		Número 33980	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country) EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB MAGNEHILDSVAGEN 239 25342 VALLAKRA		Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)	
3 Lugar de entrega (lugar, país) / Delivery address (place, country) 25342 VALLAKRA		16 Porteador / Carrier STAR TRANS OU Madrassa tee 9 74117 Märda ESTONIA Tel. +372 6000534 Fax. +372 6000534	
Matrícula / Vehicle number 675 YJY 675 JYJ 675 YJY	4 Lugar y Fecha de carga (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) Alicante, Spain 12/03/2021	17 Porteadores sucesivos / Successive carriers	
5 Documentos adjuntos / Documents attached		18 Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and obs	
6 Marcas y números / Marks and numbers	7 Número de bultos y tipo de embalaje / Number and kind of packages 18 PALLETS	9 Descripción de la mercancía / Description of goods ASFALT	11 Peso bruto / Gross weight 14400
13 Instrucciones del remitente / Sender's instructions		14 Forma de pago / Instructions as to payment for carriage	
Consignor's other instructions EUR-pallets delivered (pcs):		19 Estipulaciones particulares / Special agreements The parties expressly submit to the Alicante's province Transport Arbitration Board, even in the disputes in excess of 3005 euros. Las partes intervinientes se someten expresamente a la Junta Arbitral del Transporte de la provincia de Alicante, incluso en la controversias que excedan de 3005 euros	
21 Formalizado en, Established in Alicante, Spain		22 Fecha y sello del transportista 12/03/2021 Signature and stamp of the carrier STAR TRANS OU Madrassa tee 9 74117 Märda ESTONIA Tel. +372 6000534 Fax. +372 6000534	
23 Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender		24 Recepción y sello del destinatario Fecha / Date: Received in good condition	

Los recuadros en línea gruesa deben ser ratificados por el porteador
antes de ser presentada a la aduana de destino.

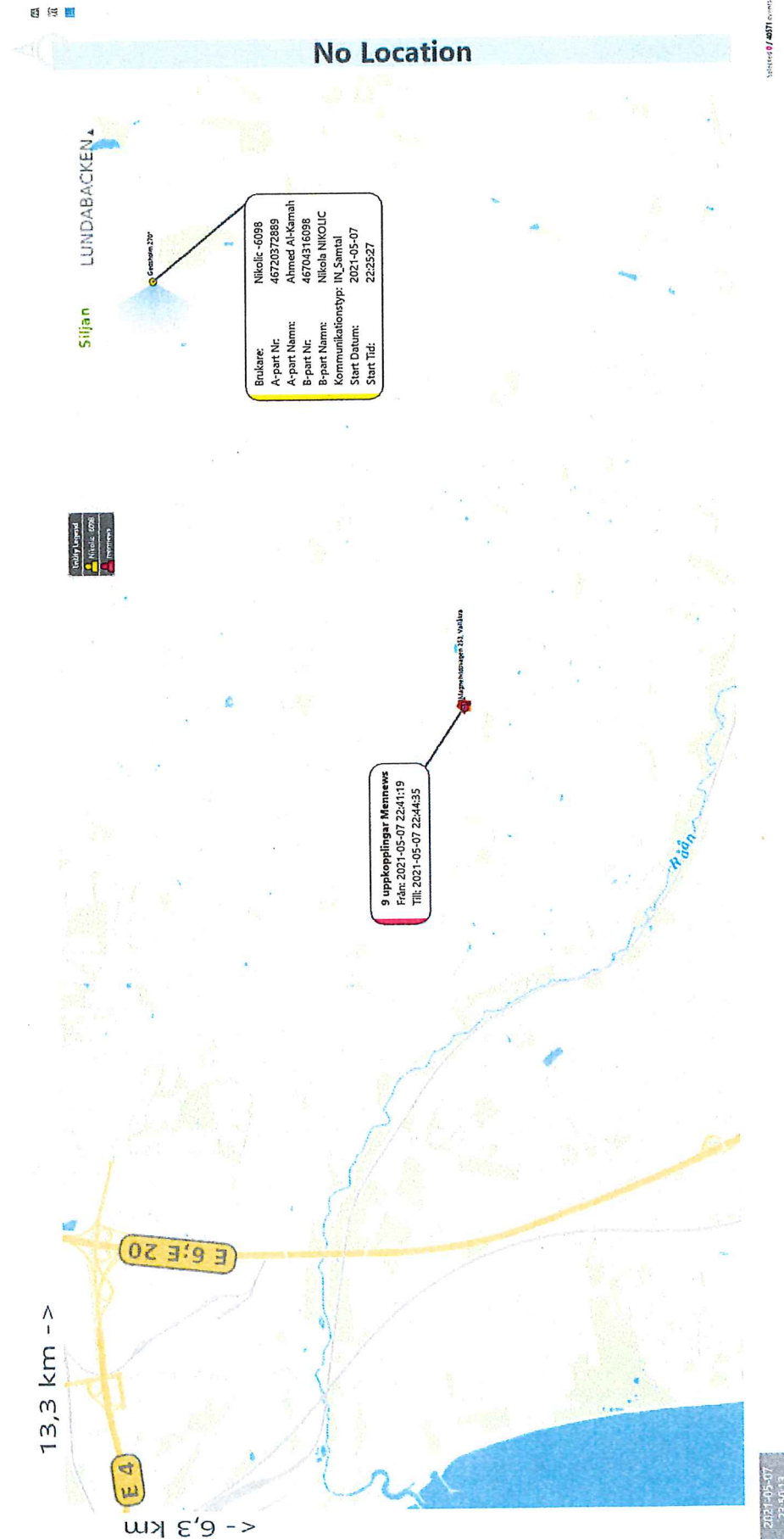
Bilaga 6.

[Ljudfil 10_d627c917-a4c5-4f8b-a40b-af35c61a5cd9.wav \(2.1 MB\)](#)

Det är som att din firma som sysslar med gurka, och nu så behöver du varor, men du sätter lossningen på ett annat företag, men det är i själva verket du som behöver det, och det betyder att empire building materials, är de som har beställt materialet härifrån, men lossningen skall ske på den adress som du har gett till mig, och det är det



Bilaga 8.



Bilaga 9.



EUROPE ASFALT

ASFALTO FRÍO

EUROPE ROAD ASFALT SL

B42830711

EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB

23291 ARLOV

AVANGEN 2

Tel: +34 610 905 275

C/ La Salle 43 Bajo

43205 Reus / TARRAGONA

www.europeasfaltto.eu

info@europeasfaltto.eu

TEL: +46 704 316 098

Nº Albarán

Fecha

Fecha Valor

Referencia Albarán

A19 06/05/2021

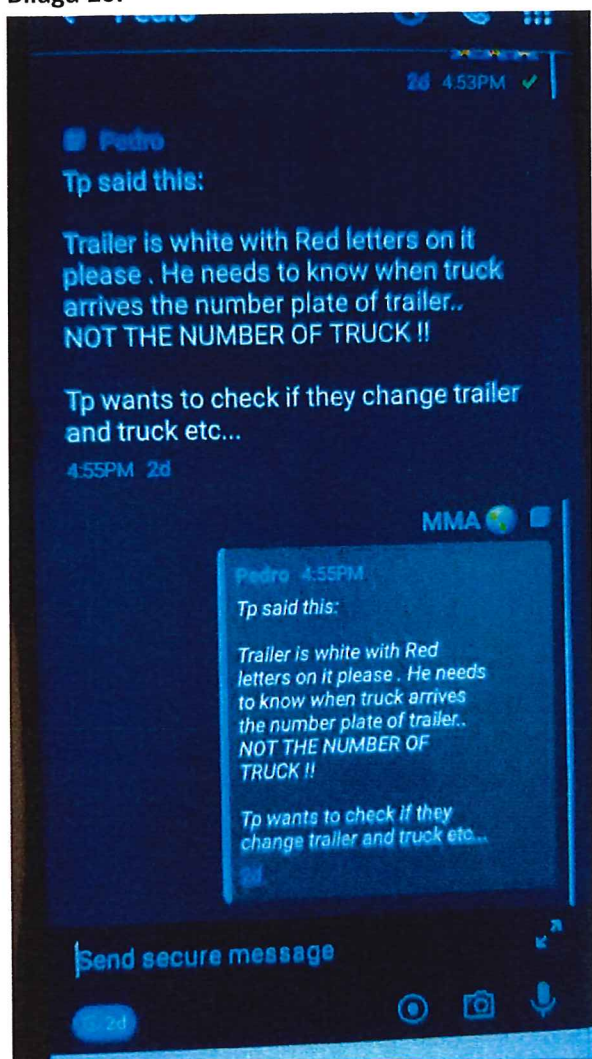
06/05/2021

Descripción

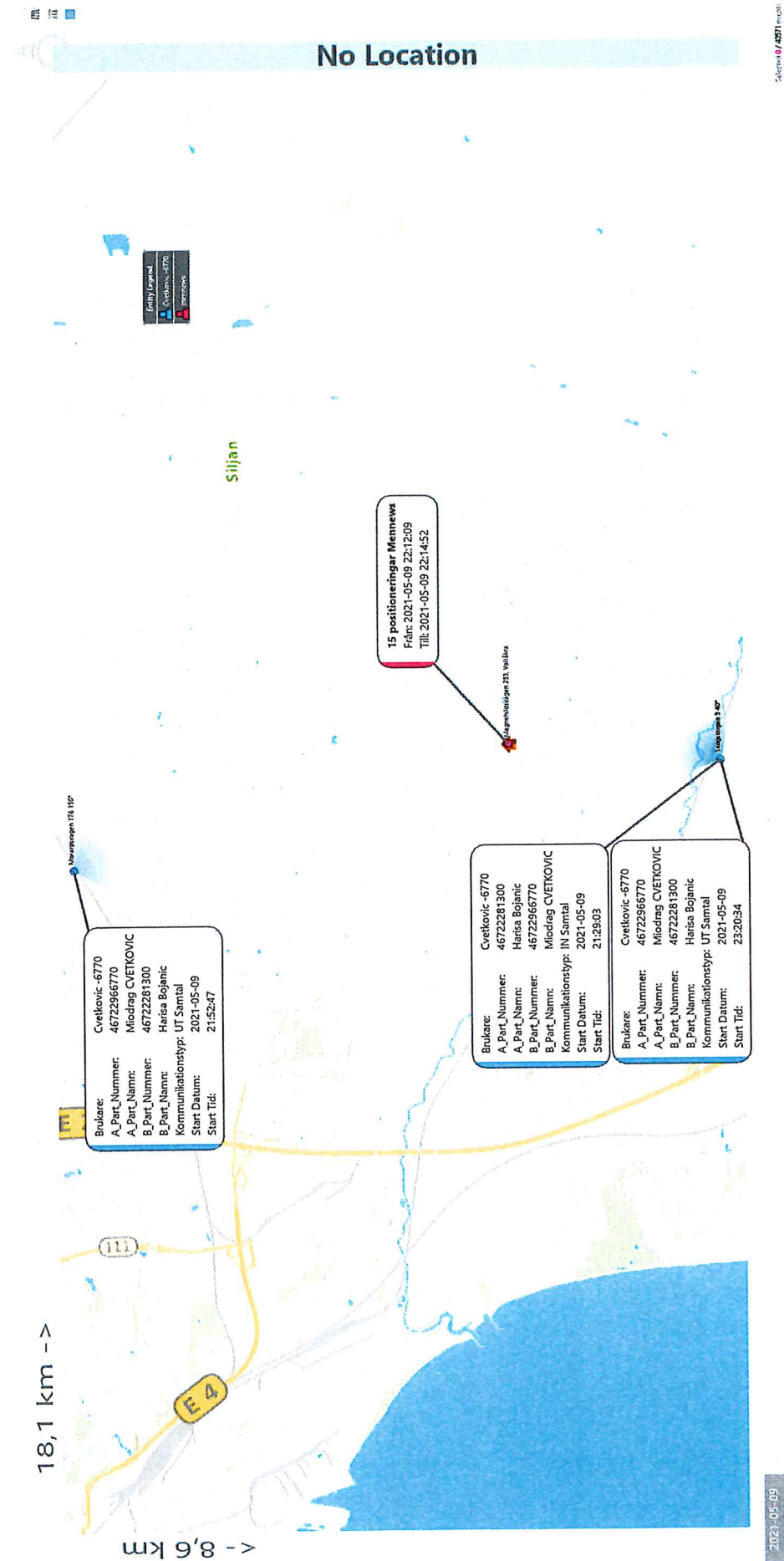
Subtotal

Cantidad	Código	Artículo	Precio			
832	3473	ASFALTO FRIO (COLD ASPHALT)				
EUROPE ROAD ASFALT SL CIF: B 42830711						

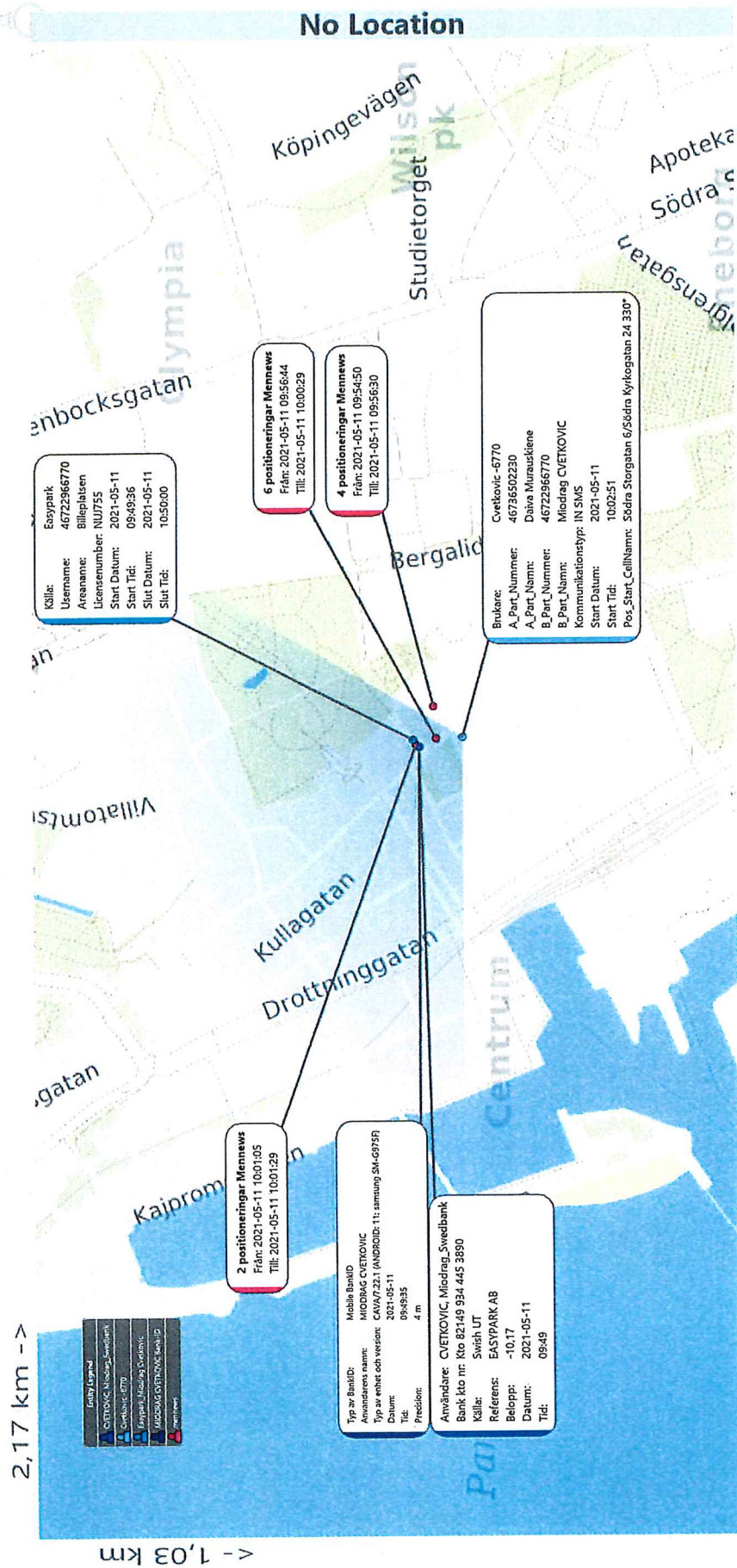
Bilaga 10.



Bilaga 11.



Bilaga 12.



2021-05-11 10:02:51

2021-05-11 10:02:51

BILAGA A-G

Bilaga 13.

» User Account		Go to	
			
Name:	Misha	Name:	Komuso
Username:	+46722966770	Username:	
Password:		Password:	
Creation time:		Creation time:	
Service Type:		Service Type:	
Server Address:		Server Address:	
Source:	Viber	Source:	Telegram
Extraction:	File System	Extraction:	File System
Source file:	data_ce/nul0/com.viber.voip/databases/viber_messages:0a89EE (tabler: participants_info, Size: 14388768 bytes)	Source file:	Universal_Android_Access.sp/data_mirror/data_ce/nul0/org.telegram.messenger/files/cache4.db: 0a95C5 (Size: 1286144 bytes)
Other entries		Other entries	
+46722966770		Phone Number 46722966770	
Organizations		Organizations	
Address		Address	
Notes		Notes	
		Status: Offline (last seen online on 2021-05-17T09:53:07)	

Bilaga A.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-04-29	22:43:42+0200	mennews	platesbelong	Radimo	vi arbetar	56.04728, 12.781854
2021-04-29	22:43:42+0200	mennews	platesbelong	Da Sam jos u firmi	Om jag fortfarande var på firman	56.04728, 12.781854

Bilaga B.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-03 22:38:52+0200	mennews	platesbelong	+46704316098		46704316098	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:38:56+0200	mennews	platesbelong	Nikola		Nikola	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:14+0200	platesbelong	mennews	Ovo je za sve ?		Det här är till swe?	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:15+0200	platesbelong	mennews	Br		nr	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:19+0200	platesbelong	mennews	Za tp		till transporten	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:21+0200	mennews	platesbelong	Da		Ja	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:29+0200	platesbelong	mennews	Ali kad zovu mora da zna sta da kaze kao misa		Men när de ringer så måste de veta vad de ska säga som misa	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:33+0200	platesbelong	mennews	Sto he		gjorde	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:34+0200	platesbelong	mennews	Je		gjorde	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:38+0200	mennews	platesbelong	Molim te ubacite		snälla släng in en	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:42+0200	mennews	platesbelong	Mikrofon		mikrofon	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:42+0200	platesbelong	mennews	Da se predstavi		så att han presenterar sig	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:45+0200	mennews	platesbelong	Samo		bara	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:49+0200	platesbelong	mennews	Da da		ja ja	36.45339, -5.072103
2021-05-03 22:39:51+0200	mennews	platesbelong	Ne brini		oroa dig inte	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:39:53+0200	mennews	platesbelong	Nista		inget	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:40:01+0200	mennews	platesbelong	Zna sve		han kan allt	55.987349, 12.861029
2021-05-03 22:40:12+0200	mennews	platesbelong	Samo te molim ubacite		jag bara ber dig släng in	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:16+0200	mennews	platesbelong	Mikrofon		mikrofon	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:32+0200	mennews	platesbelong	Reko sam da ce to biti		Jag sa att det kommer att finnas	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:35+0200	mennews	platesbelong	Unutra		inuti	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:40:39+0200	mennews	platesbelong	Familijo		familjen	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:41:23+0200	platesbelong	mennews	Ok		Ok	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:24+0200	platesbelong	mennews	Brat		Bror	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:36+0200	platesbelong	mennews	Ovaj broj mora biti		Det här numret måste vara	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:47+0200	platesbelong	mennews	Dostupan 24 hrs familijo		tillgängligt 24 hrs familjen	36.453472, -5.071992
2021-05-03 22:41:54+0200	mennews	platesbelong	Budi ti tu kada se ubacuje mikrofon		var närvarande när de sätter in mikrofonen	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:42:02+0200	mennews	platesbelong	Dostupan je		det är tillgänglig	55.987476, 12.861049
2021-05-03 22:42:09+0200	mennews	platesbelong	Taj br		det nr	55.98772, 12.861377
2021-05-03 22:42:21+0200	mennews	platesbelong	Je firmin		det är firmans	55.98772, 12.861377
2021-05-03 22:42:23+0200	platesbelong	mennews	Da brat tamo sam ja sve		Ja bror jag har gjort allt där	36.453543, -5.071993
2021-05-03 22:42:28+0200	platesbelong	mennews	2 dana		2 dagar	36.453543, -5.071993
2021-05-03 22:42:30+0200	platesbelong	mennews	Brat		bror	36.453543, -5.071993
2021-05-03 22:42:35+0200	platesbelong	mennews	Sve da ispratim		så att jag följer upp allt	36.453543, -5.071993
2021-05-03 22:42:36+0200	mennews	platesbelong	Registrovan		registrerad	55.98772, 12.861377
2021-05-03 22:42:39+0200	mennews	platesbelong	Ako		Om	55.98772, 12.861377

2021-05-03	22:42:44+0200	platesbelong	mennews	Ok brate	ok bror	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:42:46+0200	mennews	platesbelong	Tebi verujem samo	Det är bara dig jag tror på	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:42:52+0200	mennews	platesbelong	Izem ti srce	Jag tar ditt hjärta	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:42:59+0200	platesbelong	mennews	Nema greske	Inga fel	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:03+0200	mennews	platesbelong	Obecao sam to	Det har jag lovat	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:06+0200	mennews	platesbelong	Tako	Så	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:09+0200	platesbelong	mennews	Ok ko se bude javljao na tel	ok den som svarar i telefonen	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:14+0200	platesbelong	mennews	Mora da zna nastup svd	Måste veta förhållningen och allt	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:16+0200	platesbelong	mennews	Sve vazi	Allt ok	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:22+0200	mennews	platesbelong	I uzdam se u to	Och jag förlitar mig på det	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:27+0200	platesbelong	mennews	Mada to sve ide u firmu tu tako	Men det går till den firman där och så	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:34+0200	mennews	platesbelong	Zna on boöje nego M	Han kan det bättre än vi	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:35+0200	platesbelong	mennews	Da da brate ne brini nista	Ja ja bror oroa dig inte för något	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:39+0200	platesbelong	mennews	Okk	Okk	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:43:49+0200	mennews	platesbelong	Ne brini	Oroa dig inte	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:43:52+0200	platesbelong	mennews	Vazi	Okej	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:44:01+0200	mennews	platesbelong	Koliko kg	Hur många kg	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:44:03+0200	mennews	platesbelong	Ide	går	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:44:05+0200	mennews	platesbelong	?	?	55.98772, 12.861377
2021-05-03	22:44:05+0200	platesbelong	mennews	Opet ja ti javim sve sta kako treba da kaze	Jag igen jag meddelar dig allt som det ska och hur det ska sägas	36.453543, -5.071993
2021-05-03	22:44:10+0200	platesbelong	mennews	Oko 140	omkring 140	36.453543, -5.071993

Bilaga C.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-07	13:06:35+0200	platesbelong	mennews	Pricao sam brate sa TP , sledece sad prati me zvucnik i to su stavljali za zemlje nemacka NL i to... Za swed ne stavljaju jer imaju Te X skenere i mogu da prepoznaju tako nesto	Bror jag har pratat med transporten, nästa är att nu följer mig högtalare och dem sätter de in för tyskland, NL och liknande... För swe sätter de inte in för de har	36.453464, -5.071751
2021-05-07	13:06:52+0200	platesbelong	mennews	Ont dobro prate TP preko firme jive imaju notifikacije gde je i sta je	De följer transporten bra genom firman för de har notifikationer var den befinner sig och vad är	36.453464, -5.071751
2021-05-07	13:07:09+0200	platesbelong	mennews	I tako da to bwz brige i BITNO	Så att det är utan oro och viktigt	36.453464, -5.071751
2021-05-07	13:08:13+0200	platesbelong	mennews	Ta firma gde sada se istovara je samo istovarno mesto, a satro je naruciliac druga firma tako da smo tu ogradjeni brate moj... Ne brini nista TP jako dobro zna sta radi i ima iskustva	Den firman där lastas av nu är endast avlastningsplats, och i själva verket är det en annan firma som är beställare så att vi är garaderade min bror... oroa dig inte alls vad gäller transporten är väldigt bra de vet vad de sysslar med och har erfarenhet	36.453464, -5.071751
2021-05-07	13:08:49+0200	platesbelong	mennews	Bimo je da je telefon online i kad zovu europ asfalt isporuka da se kase sledece znas vec M zna ima iskustva vec je pricao	Det är viktigt att telefonen är online och när de ringer från europ asfalt om leverans så skall man säga följande det vet M redan han har erfarenhet han har redan pratat	36.453464, -5.071751
2021-05-07	13:09:31+0200	platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07	13:10:01+0200	platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07	13:10:34+0200	platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07	13:10:50+0200	platesbelong	mennews			36.453598, -5.072713
2021-05-07	13:10:54+0200	platesbelong	mennews	Sacuraj ovo sve familijo	Spara allt ditt familjen	36.453598, -5.072713
2021-05-07	13:11:34+0200	platesbelong	mennews	Treba da se javi , kelvin jhonson , empire building materials .. i samo se istovari onamo na onu adresu to je to	Han borde höra av sig, kelvin jhonson, empire building materials. Och det bara lastas av där borta på den där adressen och det är allt	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:11:45+0200	platesbelong	mennews	Sad ti saljem ubrzo spisak	Jag skickar snart listan till dig	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:12:48+0200	platesbelong	mennews	Stvati imate 10 hash i 10 amn stavljeno za vas , sta ima ja sa gabija oyde mi komplet ti pisem i sta prodate za druge i cene OK taman u tu extra zaradite brate tako da narednu rastemo sa brojkom ali mi	Ni har 10 hasch och 10 amn som är lämnat hos er, det som jag har med gabi här skriver jag komplett och det som ni säljer åt andra och priser och där kan ni tjäna lite extra bror så vi i nästa växer med siffrorna men	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:12:52+0200	platesbelong	mennews	i:4		36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:13:00+0200	platesbelong	mennews	Od Boga zdravlja samoj:4	från gud hälsa bara	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:13:24+0200	mennews	platesbelong	Brate ovo je jaka firma gde se istovara	Bror det här är en stark firma där man lastar av	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:13:29+0200	mennews	platesbelong	Ali to je samo	Men det är bara för	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:13:36+0200	mennews	platesbelong	Da se istovari	att lasta av	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:13:50+0200	mennews	platesbelong	Posle cemo mi videti sta dalje	sen får vi se vad vi ska göra vidare	56.046446, 12.697447

2021-05-07	13:14:03+0200	platesbelong	mennews	Svakalo ce doci gabi tu sreda da ti budri oko matematike ili sta god pri ruci par dana ako uapemonda otkacimo vec nesto da odmah placamo TP itd ave to a ja uveliko spreman brate za krstj meseca novo 14	Hur som helst så kommer gabi dit på onsdag så att han finns till hands gällande beräkningarna eller vad som nu än behövs ett par dagar och lyckas vi då bli av med något så att vi kan betala transporten genast osv och då är jag bror min redö i slutet av månaden med nytt	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:04+0200	mennews	platesbelong	Ovej lik radio u tu firmu	Den här typen har arbetat på den firman	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:09+0200	platesbelong	mennews	Ok brat jasno ave	Ok bror allt klart	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:13+0200	platesbelong	mennews	Ali treba da se javi	men han borde höra av sig	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:23+0200	platesbelong	mennews	Ovako sto sam ti slikao sve pvo	Så här som jag har fotat till dig allt	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:26+0200	mennews	platesbelong	Pre radio tu	arbetade där förut	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:27+0200	platesbelong	mennews	Familijo	familjen	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:33+0200	mennews	platesbelong	I svi ga znaju	och alla känner honom	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:35+0200	mennews	platesbelong	Gazda	Agaren	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:37+0200	mennews	platesbelong	Svi	alla	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:41+0200	platesbelong	mennews	Misa zna isto	Han känner misa också	36.454028, -5.072111
2021-05-07	13:14:42+0200	mennews	platesbelong	I dan danas ide	och än idag går han	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:14:50+0200	mennews	platesbelong	Tamo	dit	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:15:13+0200	platesbelong	mennews	Jer u cmr brat, nam je empire buildings mi samo koristimo adresu firme sta si mi dao	För på cmr bror, så är det empire buildings vi använder bara adressen till firman som du gav mig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:15:21+0200	platesbelong	mennews	Ogradjeni smo da je to za empire buildings	vi är skyddade om att det är till empire buildings	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:15:40+0200	platesbelong	mennews	Zato na telefon treba da se javi tako i da se tamo prima navodno za tu firmu..	Och det är därför någon skall svara i telefon och man så kallat tar emot det där i den firmans namn	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:04+0200	platesbelong	mennews	Zna M tako je on 1 x se javio kad su zvali da se ono onamo kod nas istovari sve	Mi vet han har gjort så 1 gång när de ringde för att det skulle allt lastas av hos oss	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:10+0200	platesbelong	mennews	Ista prica ide	samma grej	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:16+0200	platesbelong	mennews	Familijo moja	min familj	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:28+0200	mennews	platesbelong	On navodno završava to nekom ko mu ponudio dosta jeftiniji materijal nego sto je na trzistu	Han påstår att han gör det åt någon som har erbjudit ganska mycket billigare material än vad som finns på markaden	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:16:29+0200	platesbelong	mennews	Ubudice kad bi imali neki hangar bilo bi top	Till framtiden hade det varit bra om vi hade haft någon liten hangar det hade varit toppen	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:39+0200	platesbelong	mennews	A ima papiri od ovog tp firme	Och han har papper från den här transportfirman	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:42+0200	mennews	platesbelong	Imacemo i sada	Vi kommer att ha nu	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:16:44+0200	mennews	platesbelong	Brate	Bror	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:16:47+0200	platesbelong	mennews	Mosemo da na njih uzmemo ako nadjes	Vi kan ta det på dem om du hittar	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:16:50+0200	platesbelong	mennews	Europ asfalt	Europ asfalt	36.453679, -5.072133

2021-05-07	13:17:01+0200	platesbelong	mennews	Ovdr brat u esp smo zakacili table sve od njih	Här bror i spanien hängde vi upp plåtar som alla tillhörde dem	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:03+0200	mennews	platesbelong	Ali privo istovarimo	Men vi lastar först av	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:05+0200	mennews	platesbelong	Ovde	här	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:08+0200	platesbelong	mennews	Da tu	ja där	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:13+0200	platesbelong	mennews	latiavrate kod tebe tu	lämnar tillbaka där hos dig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:16+0200	mennews	platesbelong	Pa onda ide u hangar	och sen ska det till hangarn	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:18+0200	platesbelong	mennews	Adresu sto si mi dao	Adressen har du gett mig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:21+0200	platesbelong	mennews	Brat moj	Min bror	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:22+0200	mennews	platesbelong	Da	ja	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:27+0200	platesbelong	mennews	Tu dolazi	han kommer dit	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:37+0200	platesbelong	mennews	Samo se javi kao sto sam ti salo slike	Här bara av dig på samma sätt som jag skickade bilder på	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:39+0200	mennews	platesbelong	To je firma samo da istovarimo	Det är firman där vi bara ska lasta av	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:40+0200	platesbelong	mennews	Gore	däruppe	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:43+0200	platesbelong	mennews	Da da	ja ja	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:17:49+0200	mennews	platesbelong	Nisu oni primaoci	de är inte mottagare	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:57+0200	mennews	platesbelong	Vec privatno lice	utan en privatperson	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:17:57+0200	platesbelong	mennews	Morabda se javi	Måste höra av sig	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:02+0200	mennews	platesbelong	Se javlja	höra av sig	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:04+0200	platesbelong	mennews	Kelvin jhonson	Kelvin Johnson	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:21+0200	mennews	platesbelong	Kelvin jonson	Kelvin Jonson	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:29+0200	mennews	platesbelong	Tako da se predstavi	Så ska han presentera sig	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:29+0200	platesbelong	mennews	Firma koja pise u cmr je empire building materials	Firman som står på cmr är empire building materials	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:31+0200	mennews	platesbelong	?	?	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:18:35+0200	platesbelong	mennews	Da da	ja ja	36.453679, -5.072133
2021-05-07	13:18:54+0200	platesbelong	mennews	Sqcuvaj slike i objqani	spara bilderna där uppe och förklara för killen att han från och med måndag är på standby	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:06+0200	platesbelong	mennews	monku da je od pon na standbaj	tisdag borde det vara	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:06+0200	platesbelong	mennews	Utorak bi trebalo	Och familjen så skickar jag dig snart listan på allt	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:20+0200	platesbelong	mennews	A sad familiji za kratko ti saljem listu svega	Och var befinner sig det företaget empire building	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:19:23+0200	mennews	platesbelong	A gde se nalazi ta firma empire building		36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:23+0200	platesbelong	mennews	?	?	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:19:25+0200	mennews	platesbelong	?	kolla på nätet bror	36.45396, -5.072029
2021-05-07	13:19:33+0200	platesbelong	mennews	Vidi na net brat	ok	56.046446, 12.697447
2021-05-07	13:19:45+0200	mennews	platesbelong	Ok		
2021-05-07	13:20:03+0200	platesbelong	mennews	Nema ta veze firma sa nama samo je satro to tako da ide pprodbina za njih oni trebaju robu istovara ae tu	Den firman har inget med oss att göra bara låtsas som att beställningen går till dem att det är dem som ska använda varorna och de lastas av där	36.45396, -5.072029

Bilaga D.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-07	22:41:19+0200	mennews	platesbelong	Familijo	Familjen	55.987321, 12.860627
2021-05-07	22:41:29+0200	mennews	platesbelong	Objasnio sam sve	Jag har förklarat allt	55.987321, 12.860627
2021-05-07	22:41:32+0200	mennews	platesbelong	Drugu	till kompisen	55.987321, 12.860627
2021-05-07	22:41:38+0200	mennews	platesbelong	Sta i kako	vad och hur	55.987321, 12.860627
2021-05-07	22:43:59+0200	mennews	platesbelong	Koliko paleta ce biti brate	Hur många pallar blir det bror	55.987388, 12.861058
2021-05-07	22:44:06+0200	mennews	platesbelong	Moramo znati	Vi måste veta	55.987388, 12.861058
2021-05-07	22:44:18+0200	mennews	platesbelong	Zbog dalje logistike	För den fortsatta logistiken	55.987388, 12.861058
2021-05-07	22:44:33+0200	mennews	platesbelong	I koliko je teska jedna paleta	Och hur mycket en pall väger	55.987388, 12.861058
2021-05-07	22:44:35+0200	mennews	platesbelong	??	??	55.987388, 12.861058
2021-05-07	23:13:00+0200	platesbelong	mennews	850/k brat 33 paleta	850/kg bror 33 pallar	36.490678, -4.951126
2021-05-07	23:13:09+0200	platesbelong	mennews	Sve ti javljam jos ukutru brat	Jag meddelar allt redan imorgon bitti bror	36.490678, -4.951126
2021-05-08	16:30:35+0200	peoplesupper	mennews	familijo	familjen	45.449741, 9.16901
2021-05-08	16:30:35+0200	peoplesupper	mennews	familijo	familjen	45.449741, 9.16901
2021-05-08	22:09:20+0200	platesbelong	mennews	Mora brat da ima onaj	Bror den där måste ha	36.453244, -5.072129
2021-05-08	22:09:31+0200	platesbelong	mennews	Bikjuskar sto dize tonu	Truck som lyfter ett ton	36.453244, -5.072129

Bilaga E.

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Översättning - textmeddelande	Derived - Conversation Id	Derived - Coordinates - Lon Lat
2021-05-06	10:44:08+0200	platesbelong	mennews	Tp sad treba da krene 148,5 sve ukupno pisem ti posle sve brat moj samo da završim neku dokumentaciju u haos sam od jutros	Transporten borde komma iväg 148,5 allt som allt skriver till dig sen allt bror jag ska bara slutföra nån dokumentation jag har total kaos sen imorse	54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.43178, -5.148861
2021-05-06	10:44:10+0200	platesbelong	mennews			54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.43178, -5.148861
2021-05-06	16:28:43+0200	platesbelong	mennews	Da brate otiso tp jutros	Ja bror transporten äkte imorse	54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.498956, -4.972381
2021-05-06	16:28:49+0200	platesbelong	mennews	Pisem brat za kratko	Ja bror transporten äkte imorse	54-556545-iBot_Sweden_4_54	36.498956, -4.972381

Bilaga F.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-09 16:10:09+0200	16:10:09+0200	platesbelong	mennews	Produzen vam je i chiper	chiper har också förlängts at er	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:14+0200	16:10:14+0200	platesbelong	mennews	Ostavicu chiper	Jag ska lämna chiper	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:26+0200	16:10:26+0200	platesbelong	mennews	Tj ovaj anom.gabiju on ce dodje sreda tam	det vill säga den här anom. Gabi kommer dit på onsdag	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:29+0200	16:10:29+0200	platesbelong	mennews	A	A	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:36+0200	16:10:36+0200	platesbelong	mennews	Ja idrm sutra do Like	Jag skall till Lika imorgon	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:42+0200	16:10:42+0200	platesbelong	mennews	7 dana sam po juznoj	Kommer att vara 7 dagar i syd	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:44+0200	16:10:44+0200	platesbelong	mennews	Brat moj	Bror	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:10:58+0200	16:10:58+0200	platesbelong	mennews	Posle ti samo pisem raspodelu saljem ali donece gabi liste sve	Sen skriver jag bara till dig fordelningen skickar jag men gabi kommer med listor och allt	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:11:00+0200	16:11:00+0200	platesbelong	mennews	Tako	så där	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:11:07+0200	16:11:07+0200	platesbelong	mennews	Sve je amnez i top hash	allt är amnez och toppen hasch	36.45361, -5.071905
2021-05-09 16:57:20+0200	16:57:20+0200	platesbelong	mennews			36.452962, -5.071081
2021-05-09 16:58:29+0200	16:58:29+0200	platesbelong	mennews	Sacu vaj ovu sliku brat i ovo snimite ove detalje , da nam javis	Spara den här bilden bror och spela in de här detaljerna, och meddela oss	36.452962, -5.071081
2021-05-09 16:59:26+0200	16:59:26+0200	platesbelong	mennews	Od utorka , sreda oceku jemo dolazak opet pon opomeni druga tog kako sta da se javi kad zovu za dostavu	från tisdag, onsdag förväntar vi oss ankomst så påminn återigen kompisen hur och vad att höra av sig när de ringer angående leverans	36.452962, -5.071081
2021-05-09 16:59:28+0200	16:59:28+0200	platesbelong	mennews			36.452962, -5.071081
2021-05-09 22:12:09+0200	22:12:09+0200	mennews	platesbelong	Me brini za to	Oroa dig inte för det	55.98746, 12.861009
2021-05-09 22:12:11+0200	22:12:11+0200	mennews	platesbelong	Brat	Bror	55.98746, 12.861009
2021-05-09 22:12:26+0200	22:12:26+0200	mennews	platesbelong	Broj cega hoce tp	Nummer till vad vill han ha transport	55.98746, 12.861009
2021-05-09 22:12:30+0200	22:12:30+0200	mennews	platesbelong	Da javimo	ska vi meddela	55.98746, 12.861009
2021-05-09 22:12:41+0200	22:12:41+0200	mennews	platesbelong	Broj registracije	registreringsnummer	55.98746, 12.861009
2021-05-09 22:12:44+0200	22:12:44+0200	mennews	platesbelong	lli?	Eller?	55.98746, 12.861009
2021-05-09 22:13:06+0200	22:13:06+0200	mennews	746454	Da da	Ja ja	55.987605, 12.860882
2021-05-09 22:13:08+0200	22:13:08+0200	mennews	746454	Brat	Bror	55.987605, 12.860882
2021-05-09 22:13:17+0200	22:13:17+0200	mennews	746454	Da se odmorimo	Så att vi vilar	55.987605, 12.860882

2021-05-09 22:13:21+0200	mennews	746454	I spremimo	och förbereder	55.987605, 12.860882
2021-05-09 22:13:30+0200	mennews	746454	Za nove pobede	För nya vinster	55.987605, 12.860882
2021-05-09 22:13:33+0200	mennews	746454			55.987605, 12.860882
2021-05-09 22:14:16+0200	746454	mennews	Bravo brat	Bravo bror	
2021-05-09 22:14:42+0200	mennews	746454	Neki dan da sednemo	Nån dag får vi sätta oss ner	55.987653, 12.860895
2021-05-09 22:14:49+0200	mennews	746454	Da pijemi kafu	och dricka kaffe	55.987653, 12.860895
2021-05-09 22:14:52+0200	mennews	746454	Brate	Bror	55.987653, 12.860895
2021-05-09 22:15:29+0200	746454	mennews	Brate moj dogovoreno, samo kaži kad možeš	Bror min överenskommen, säg bara nr du kan	
2021-05-09 22:25:06+0200	platesbelong	mennews	Da da	Ja ja	36.453178, -5.072511
2021-05-09 22:25:10+0200	platesbelong	mennews	To brate	så bror	36.453178, -5.072511
2021-05-09 22:25:20+0200	platesbelong	mennews	Aj vidite chiper dal vam radi isto	kolla nu om chiper funkar också	36.453178, -5.072511
2021-05-09 22:25:27+0200	platesbelong	mennews	Treba da je produsen	den borde vara förlängd	36.453898, -5.072007
2021-05-10 09:04:42+0200	mennews	platesbelong	Familijo	familjen	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:04:53+0200	mennews	platesbelong	A reci mi	Och säg mig	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:04+0200	mennews	platesbelong	Jel odmah bas da javimo	skall vi meddela nu genast	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:14+0200	mennews	platesbelong	Za broj tablice	angående skyltarna	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:20+0200	mennews	platesbelong	ili ne mora	eller behövs det inte	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:25+0200	mennews	platesbelong	Odmah	genast	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:33+0200	mennews	platesbelong	Kad stigne kamion	När lastbilen kommer	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:42+0200	mennews	platesbelong	Zbog cega je to vazno	varför är det viktigt	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:05:43+0200	mennews	platesbelong	?	?	56.017078, 12.759693
2021-05-10 09:06:14+0200	platesbelong	mennews	Ma jok	inte alls	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:06:19+0200	platesbelong	mennews	Ne odmah	inte genast	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:06:35+0200	platesbelong	mennews	Samo oce tp da zna zbog tp firme	Han vill bara veta transporten på grund av transportfirman	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:06:59+0200	platesbelong	mennews	Dal menajaju	om de byter	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:07:06+0200	platesbelong	mennews	Kadnaruce tp	När de bokar transport	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:07:22+0200	platesbelong	mennews	Dal pretovar preuzimaju i to	Om de packar om och tar över och så vidare	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:07:29+0200	platesbelong	mennews	Nista nesto bitno ali	inget speciellt men	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:07:43+0200	platesbelong	mennews	Da zna on te detalje	Men så att han känner till de detaljerna	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:07:59+0200	platesbelong	mennews	Saml obrati paznju na ce javis	Bara lägg märke till det och så meddela	36.452385, -5.069209

2021-05-10 09:08:19+0200	platesbelong	mennews	Interrisuje ga dal isto ko proali put i to	han är även intresserad om det är samma som förra gången och så	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:11:08+0200	platesbelong	mennews	U globalu nista vazno familijo	I stort sett inget viktigt familjen	36.452385, -5.069209
2021-05-10 09:11:29+0200	platesbelong	mennews	Nego on si vrsi njegove statiatike i to sve pa da mu se javi	men har för någon egen statistik och allt det ska meddelas honom	36.452385, -5.069209
2021-05-10 17:40:43+0200	mennews	platesbelong	Ok brat	Ok bror	56.161271, 12.85873

Bilaga G.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-10 18:51:27+0200	platesbelong	mennews	mennews	Hello bro		36.453545, -5.07192
2021-05-10 18:51:34+0200	platesbelong	platesbelong	mennews	This is spartacus		36.453545, -5.07192
2021-05-10 22:04:34+0200	platesbelong	platesbelong	mennews	Bro		36.453545, -5.07192
2021-05-10 22:04:45+0200	platesbelong	platesbelong	mennews	How are you?		36.453545, -5.07192
2021-05-11 08:41:29+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Hello bro		36.498212, -4.712981
2021-05-11 08:41:35+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	I m ok		56.047735, 12.78161
2021-05-11 08:41:42+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	How are you		56.047735, 12.78161
2021-05-11 08:41:43+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	?		56.047735, 12.78161
2021-05-11 08:41:56+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	We are waiting		56.047735, 12.78161
2021-05-11 08:42:09+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	☺		56.047735, 12.78161
2021-05-11 09:54:12+0200	platesbelong	mennews	mennews	Morning brat		56.047735, 12.78161
				I m ok fixing few things here and tomorrow morning i come to CPH		56.047735, 12.78161
2021-05-11 09:54:37+0200	platesbelong	mennews	mennews	Ok bro		36.498498, -4.973163
2021-05-11 09:54:50+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Can i enter there?		56.046476, 12.697944
2021-05-11 09:54:51+0200	platesbelong	mennews	mennews	Good		36.498498, -4.973163
2021-05-11 09:54:53+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	You want something from here?		56.046476, 12.697944
2021-05-11 09:55:13+0200	platesbelong	mennews	mennews	Or M?		36.498498, -4.973163
2021-05-11 09:55:23+0200	platesbelong	mennews	mennews	Its better if you come direkt to sweden		36.498498, -4.973163
2021-05-11 09:56:29+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Nou cph		56.046476, 12.697944
2021-05-11 09:56:30+0200	mennews	platesbelong	mennews	Uhh		56.046476, 12.697944
2021-05-11 09:56:36+0200	platesbelong	mennews	platesbelong	Geteborg		36.498676, -4.973243
2021-05-11 09:56:44+0200	mennews	platesbelong	mennews	I have to go STk in that case		56.046446, 12.697195
2021-05-11 09:56:49+0200	platesbelong	mennews	mennews	I don t have flight to GTb		36.498676, -4.973243
2021-05-11 09:57:01+0200	platesbelong	mennews	platesbelong	Ok		36.498676, -4.973243
2021-05-11 09:57:08+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	But if you go to cph		56.046446, 12.697195
2021-05-11 09:57:20+0200	mennews	platesbelong	mennews	Sow is no good Chp		56.046446, 12.697195
2021-05-11 09:57:20+0200	platesbelong	mennews	mennews	I have flight at 7:00		36.498675, -4.973246
2021-05-11 09:57:42+0200	platesbelong	mennews	mennews	To chp		36.498675, -4.973246
2021-05-11 09:57:46+0200	platesbelong	mennews	platesbelong	Nou bro		36.498675, -4.973246
2021-05-11 09:58:03+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	You may have a problem on the sweden border		56.046446, 12.697195
2021-05-11 09:58:49+0200	mennews	platesbelong	platesbelong	Kk		36.498573, -4.973267
2021-05-11 09:59:49+0200	platesbelong	mennews	mennews	I see i have flight tonight to stk		36.498573, -4.973267
2021-05-11 10:00:03+0200	platesbelong	mennews	mennews	I go to buy now		36.498573, -4.973267
2021-05-11 10:00:09+0200	platesbelong	mennews	platesbelong	Its better bro		56.046446, 12.697195
2021-05-11 10:00:29+0200	mennews	platesbelong	mennews	Stay in the stk tonight		36.498573, -4.973267
2021-05-11 10:00:45+0200	platesbelong	mennews	mennews			

2021-05-11	10:00:55+0200	platesbelong	mennews	And come tomorrow to M	36.498573, -4.973267
2021-05-11	10:01:05+0200	mennews	platesbelong	Yes	56.046703, 12.69705
2021-05-11	21:26:06+0200	mennews	platesbelong	When are you in malmo	55.987546, 12.861201
2021-05-11	21:26:08+0200	mennews	platesbelong	?	55.987546, 12.861201
2021-05-11	21:26:18+0200	platesbelong	mennews	Tell Ms to watch wick	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:26:24+0200	mennews	platesbelong	Ok	55.987546, 12.861201
2021-05-11	21:26:24+0200	platesbelong	mennews	Is the same onr?	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:26:30+0200	platesbelong	mennews	Komosu	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:26:34+0200	platesbelong	mennews	?	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:26:55+0200	platesbelong	mennews	I have traint st 13:00	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:27:04+0200	platesbelong	mennews	Arrive at 17:30	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:27:16+0200	mennews	platesbelong	No bro	55.987546, 12.861201
2021-05-11	21:27:22+0200	mennews	platesbelong	Its another	55.987546, 12.861201
2021-05-11	21:27:27+0200	platesbelong	mennews	Uhh	36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:27:52+0200	platesbelong	mennews		36.668609, -4.487371
2021-05-11	21:28:07+0200	platesbelong	mennews	To txt to forth	36.670725, -4.493313
2021-05-11	21:28:09+0200	platesbelong	mennews	This	36.670725, -4.493313
2021-05-11	21:28:10+0200	platesbelong	mennews	I gi	36.670725, -4.493313
2021-05-11	21:28:15+0200	platesbelong	mennews	Spevk lattter	36.670725, -4.493313
2021-05-11	21:28:17+0200	platesbelong	mennews	Choa	36.670725, -4.493313
2021-05-11	21:29:41+0200	mennews	platesbelong	Xxxkomuso44	55.987336, 12.861006

Förhørsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Häktet Malmö	
Datum 2021-10-19	Förhör börjar kl. 09:21	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, 441, Språkservice			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Se nedan.			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic MIODRAG		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338	
Aktörstyp Misstänkt person			
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna	
Postadress			
Postnummer	Postort	Telefon	
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare.	
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av	
Övrig information			

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvare, - att i vissa fall få en offentlig försvare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden. ☐ Önskas inte. ☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvare: . ☒ Närvarande vid förhöret: Elisabeth Ask Lundgren.
--

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Misstänkt informeras om FUK 12.

ANGÅENDE 2021-05-12 DÅ LAST MED NARKOTIKA BESLAGTAS I MALMÖ

Vad gjorde du datumet 2021-05-12 alltså det datum du är misstänkt för grov narkotikasmuggling?

Jag kommer faktiskt inte ihåg, jag vet inte.

Minns du något från denna dag alls?

Nej, jag kan faktiskt inte komma ihåg det nu.

Varför jag frågar igen är ju för att det är ett ganska viktigt datum?

Jag förstår att det är en viktig dag, men jag kommer faktiskt inte ihåg, jag var väl på jobb antar jag, jag minns faktiskt inte.

Utredare uppvisar bilaga 1.

Vi kan här se att du 2021-05-12 positionerar dig med bank-id och swish på Magnehildsvägen mellan klockan 09:47 och 09:49 samtidigt ser vi att "Mennews-Makaveli" positionerar sig på Magnehildsvägen 14 gånger mellan 09:24 och 09:47, kan du förklara detta?

Om vi pratar samtidigt om vem?

Om du och Mennews?

Först jag vill säga det igen, den här Mennews-telefonen har jag aldrig använt. Och det här swish, jag ser namnet här, killen som jag swishar pengar till har jobbat med oss med paketeringen, det har jag redan förklarat om med arbetare och jag har redan förklarat om Magnehildsvägen om den adressen.

Utredare uppvisar bilaga A. (Tidsintervall 02:18-09:47)

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag kan säga att detta ser jag för första gången, det är inte bekant för mig.

Här kan vi se att "Platesbelong" skriver "Broe ia yuri boyka on wickr" som kan antas innebära "Bro I am yuri boyka on wickr" alltså att "Platesbelong" heter yuri boyka i appen wickr, vad kan du säga om detta?
Förlåt, vad är efternamnet jag förstår inte riktigt.

Vad som kan antas här är att Platesbelong har användarnamnet, yuri boyka på wickr, vad kan du säga om det?

Jag vet inte vad jag ska säga, jag känner inte till det.

Har du haft samtal med en "yuri boyka" på Wickr?
Nej, inte vad jag känner till.

Utredare uppvisar bilaga 2.

Detta är två bilder som "Platesbelong" skickar till "Mennews 2021-05-12 klockan 01:16 och 01:21, dessa föreställer en chatkonversation, vad kan du säga om denna?

Jag vet inte, det här känner jag inte till alls, verkligen.

Vi kan ju se att en användare vid namn "Komuso" är involverad i denna chat, det är ju ett namn som du använt dig av tidigare, vad kan du säga om detta?
Förlåt, vad har jag använt det.

I förra förhöret så visade vi upp det som ditt användarnamn på appen Telegram från din telefon, minns du det?
Ja, jag kommer ihåg.

Kan du säga något om att detta användarnamn dyker upp i denna chat?
Det här är chat, vilken.

Detta är bilder på en chat som skickas från Platesbelong till Mennews.
Åter igen så säger jag ingen aning, jag har inte använt den chatten, så jag känner inte till det.

Är du involverad i denna chat som det skickas bilder på?
Nej, det är med fullt ansvar så påstår jag att jag inte är det.

Här skrivs det om att ta emot en lastbil, vad kan du säga om detta?
Känner inte till det.

Här skrivs instruktioner om hur lasten skall tas emot, vad kan du säga om detta?
Jag säger att jag inte känner till det.

Vad kan du säga om att det skrivs instruktioner för att ta emot en last av förmodad narkotika till en telefon som du över en längre tid befinner dig vid och till ett användarnamn "komuso" som du bevisligen använt dig av tidigare?
Jag säger åter igen att jag inte använt dom telefonerna.

Baserat på att den som 2021-05-12 använder telefonen "Platesbelong" verkar ha pratat med den som kallar sig för "MMA" så tyder ju detta på att denna telefon bytt brukare, vad kan du säga om detta? (Bilaga A).
Men jag känner verkligen inte till det, jag har inget att säga om det.

Vem använder telefonen "Platesbelong" 2021-05-12?

Jag vet verkligen inte.

I denna konversation skriver Platesbelong att denne försökte prata med "M", är detta Miodrag, alltså du som menas här?

Nej, 100 procent inte.

Vidare skriver Platesbelong att MMA vill prata med en som kallas för "Msh", detta kan ju antas vara en förkortning för Mish, eller Misha, vilket är ett smeknamn på Miodrag, vad kan du säga om detta?
Jag säger åter igen, inte en chans att jag är inblandad i detta och vem det är har jag ingen aning om.

Efter detta skriver "Mennews" klockan 09:26 att denne skall "Call him Now", alltså antagligen ringa "Msh", är det du som dessa personer försöker få tag på vid detta tillfälle?
Inte en chans, det är inte jag.

Är det så att någon annan använder Mennews-Makaveli vid detta tillfälle och behöver få tag på dig?
Nej, jag säger åter igen, att det är inget av detta jag känner igen.

Uttredare uppvisar bilaga 3.

Detta är information från din telefon (beslag 1185-1). Här kan vi se att Ahmed Al-Kamah ringer till dig 2021-05-12 klockan 09:31, det vill säga några minuter efter att "Mennews" säger att denne skal ringa "Msh", kan du förklara detta sammanträffande?

Det kan jag inte förklara, vad jag ser här så verkar jag vara på jobbet om min privata telefon.

Vart jobbade du denna dag menar du då?

Antagligen på Magnehildsvägen för jag ser att min telefon är där.

Varför har du och Ahmed Al-Kamah så pass mycket telefonkontakt denna morgon?

Jag vet inte vart han befann sig just då, var han inne på paketeringen så var det förmodligen på grund av jobbet.

Är det så att Ahmed Al-kamah vid just detta tillfälle använder "Mennews" och behöver få tag på dig?
Nej, det tror jag inte nej.

Uttredare uppvisar bilaga 4.

Här kan vi se Ahmed Al-Kamahs positioner omkring 9-tiden på förmiddagen 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag vet verkligen inte.

Det ser ju ut som att även Ahmed är i samma område som "Mennews-Makaveli", vad kan du säga om detta?

Jag har verkligen inget att säga om detta jag vet inte.

Utredare uppvisar bilaga 5.

Här kan vi se att Nikola Nikolic och Ahmed Al-Kamah positionerar sig i samma område, vad gör dessa två denna dag?

Det vet jag verkligen inte.

Har de någon träff inför leveransen av narkotika?

Jag vet verkligen inte, jag kan inte säga när jag inte vet, jag kan inte ens säga om de möttes.

På transportdokumenten rörande den beslagtagna narkotikan återfanns Nikola Nikolic nummer, är det så att Nikola och användaren av "Mennews" tillsammans väntar på samtal från transportfirman denna morgon?

Det känner jag verkligen inte till. Jag vet inte.

Utredare uppvisar bilaga 6.

Här kan vi se att Nikola Nikolic positionerar sig i Helsingborgstrakten vid 10-tiden 2021-05-12, Nikola har ju dykt upp tidigare i våra förhör kring denna utredning, hur kommer det sig att du, Ahmed och Nikola är i samma område dagen då lasten med narkotika anländer?

Du menar det här Magnehildsområdet.

Ja precis.

Ja, alltså jag både jobbar och bor där, jag är ju där varje dag.

Kan du förklara varför Nikola Nikolic är i trakten omkring denna dag?

Ja, det vet jag verkligen inte, jag visste verkligen inte att han befann sig där vid den tiden.

Det kan antas att Nikola är den som ska svara då transportfirman ringer angående narkotikalasten, är det så att någon av du eller Ahmed är tillsammans med honom denna morgon för att se så att det går rätt till? Men jag säger åter igen att jag inte känner till det, jag har ingen information om det.

I denna konversation (Bilaga A) nämns det att "Mennews" är med en annan person, är det så att Ahmed Al-Kamah är tillsammans med Nikola när detta skrivs?

Jag säger åter igen att jag är inte alls bekant med innehållet i detta så jag kan inte säga något om det.

Är det så att du är tillsammans med Nikola när detta skrivs?

Nej nej.

Här (Bilaga A) pratas det ju om en "tp" alltså en transport som förväntas anlända närsomhelst, eller mellan klockan 8 och 11, detta kan stämma in i tid rörande den transport av narkotika tullen tog i beslag i Malmös hamn 2021-05-12 då färjan som denna transport anlände med lade till 07:15, vad kan du säga om detta? Jag säger att jag inte känner till det.

Ser man vidare på konversationen (bilaga A) så verkar det ju finnas lite osäkerhet kring avlastning och pallarna, kan det vara så att Nikola Nikolic angett en avlastningsplats hos företaget Säve Hyrmaskiner som kanske inte är beredda på att en sådan last ankommer?

Jag känner verkligen inte till det, verkligen.

"Platesbelong" skriver "As long. I knoe you are in charge" det tyder på att personen som använder "Mennews" är ansvarig för vad som kommer ske med lasten, vad kan du säga om detta?
Jag vet att jag inte använt detta och jag känner inte till det.

Har du eller Ahmed Al-Kamah haft ansvar för att ta emot denna last eller se till att någon annan tar emot den?

Alltså jag säger åter igen, och det påstår jag gällande mig själv, att jag har ingen aning om vad som händer och resten vet jag inte.

Vi ser även här att "Mennews" frågar vad som ska göras med pallarna, vilket tyder på att dennes involvering i smugglingen är att ta emot och hantera lasten, vad kan du säga om detta?
Jag säger åter igen att jag inte känner till det.

Var din uppgift denna dag att ta emot eller hantera lasten av narkotika?

Jag vet inte om ni lyssnar, jag har sagt flera gånger att jag inte är insatt i detta och inte känner till något om detta.

Är det något mer du vill säga om denna konversation?

Nej.

Utredare uppvisar bilaga B. (Tidsintervall 11:13-14:21)

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag säger åter igen att jag inte känner till det.

Det verkar som att Mennews och Platesbelong fortfarande väntar på något, vad är det som väntas på?
Ingen aning.

I sammanhanget kopplat till vad som tidigare sagts i chattarna så kan det antas att det är lasten med narkotika som det väntas på här, vad kan du säga om det?

Jag känner inte till det.

Det verkar ju i denna chat som att det hänvisas till ett tidigare tillfälle där det frågas om hur det gick till, är detta ett tidigare tillfälle av narkotikasmuggling?

Nej, det tror jag inte.

Utredare uppvisar bilaga 7.

Här kan vi se vart du positionerar dig mellan klockan 11:00-13:45, då ser vi att du positionerar dig omkring området där "Mennews" befinner sig samtidigt som konversationen i Bilaga B förs, vad kan du säga om detta?

Jag säger åter igen att jag inte känner till det.

Om du tittar på din positioneringar i Bilaga 7, kan du säga något om vad du gjorde vid detta tillfälle mellan 11:00 och 13:45 2021-05-12?

Om jag tittar på samtalen till Peter Horvath från försäljningen, Niklas Brun som är chef på lagret på Odlarlaget, Daiva också jobbar ju på företaget med gurkor. Det var väl mycket jobb där, det var väl

antagligen därför vi hade kommunikation där för att vi hade problem med arbetarna och paketeringen, under den perioden hade vi väldigt stora mängder av varor som skulle paketeras.

Och med detta sagt, vad menar du då att du gjorde denna dag mellan 11:00 och 13:45?

Jag sa ju redan att det handlade om jobbet. Men som sagt jag minns inte dagen, men utifrån dessa samtalen så är det antagligen det som det rör sig om, under den perioden så var det väl nästan dagligen problem på jobbet, problem av det slaget. Och där vi fattades arbetare, vi hann inte packa och leverera varor i tid.

Så om jag förstår det rätt så var du involverad i att lösa dessa problem, är det rätt uppfattat?

Ja, ja.

Var inte det Ahmed Al-Kamahs uppgift att lösa?

Det var det ju, han var ju inte, han var ju inte så skicklig så de problemen löste ju jag, jag tror jag förklarat hans roll i företaget.

Krävdes det att du var på plats på Odlarlaget för att lösa sådana problem som denna dag?

Ibland inte.

I samband med denna konversation (Bilaga B) skickar Platesbelong 2 st bilder till Mennews 11:26 och 11:27.

Utredare uppvisar bilaga 8.

På den ena bilden står det instruktioner som påminner om vad som tidigare sagts i chattarna och som stämmer överens med den information som stod på transportdokumenten för lasten med beslagtagna narkotika 2021-05-12, vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till det.

På den andra bilden står det att lastbilen är i en kontroll, vilket stämmer väl överens med den lastbil som 2021-05-12 kom med narkotika, vad kan du säga om detta?

Ja, det har jag verkligen ingen aning om.

13:21 skriver (Bilaga B) Mennews att det är lång tid i kontrollen och deltagarna i chatten verkar oroliga för lasten, vad kan du säga om detta?

Jag känner inte till det.

Finns det en oro för att lasten som avses är illegal och innehåller narkotika?

Det vet jag verkligen inte.

Med anledning av vad som framkommer i chatten kan det ju sägas vara sannolikt att det är lasten med beslagtagna narkotika som avses här, vad kan du säga om detta?

Ja, det vet jag verkligen inte.

Utredare uppvisar bilaga 9 och 10.

Här ser vi på bilaga 9 att telefonen Mennews 2021-05-12 rör sig mot Malmö vid 13:22 och tillbaka mot Helsingborgstrakten 15:48, ser vi på bilaga 10 så positionerar sig din telefon i ett mönster som stämmer överens med Mennews resa till och från Malmö denna dag, vad kan du säga om detta?

Åter igen säger jag att jag inte har använt den telefonen, så jag har verkligen inget att säga om det, jag känner inte till det.

Det kan ju antas att du och telefonen Mennews rörde sig samtidigt till och från Malmö denna dag, vad kan du säga om detta?

Jag upprepar igen att jag inte har använt denna telefonen, jag vet inte vem den telefonen har rest med.

Vad gjorde du i Malmö denna dag?

Åter igen så säger jag att det var problem, så jag kanske skulle hämta arbetare eller någon del till en maskin.

Vart brukar du hämta arbetare när du är i Malmö?

Alltså där dom befinner sig, antingen i Arlöv, eller jag kommer inte ihåg olika delar av staden. Där står ju också att jag swishat pengar till arbetare från Malmö, dom som jag betalade kontant.

Vart brukar du hämta maskindelar när du är i Malmö?

Jag har förklarat det redan, jag glömde ställena.

Det här stället var det UBA det hette?

Ja.

När du plockat ut maskindelar, på vilket sätt har det gjorts med betalningen, har det fakturerats?

Ja, det har fakturerats.

Vem har fakturerats?

Jag tror det skickades till Cultibus. Men efteråt kunde det också vara till företaget någon gång.

Du sa att det också kunde vara till företaget någon gång, vilket företag är det då?

För det mesta skickades fakturorna till Cultibus, men senare, men jag vet inte exakt vilken period det var kunde de skickas till företaget Gurkpack.

Har du uppgett någon form av referens eller har de känt till dig på företaget UBA när du plockat ut varor?

Jag förstår inte.

När du åkt till UBA för att plocka ut varor, om det har varit till Cultibus eller packservice Gurka, så är det ju väldigt vanligt att man uppger någon form av referens, för annars kan ju vem som helst bara gå in och plocka ut varor för Cultibus.

Jag vet inte vad du menar med referens, någon sorts kvitto eller, eller att man ska uppge ett namn som ska stå skrivet på kvittot.

På något sätt måste du ju verifiera?

Ja, att jag heter Miodrag eller?

Du måste ju uppge något som kan verifiera att du har rätt att plocka ut varor för Cultibus, eller för packservice, på något sätt måste du ju ha verifierat att du är du och att du har rätt att plocka ut varor?

När jag går dit säger jag bara att det är för Cultibus. Men eftersom Anders känner mig och jobbar på UBA, jag har hans nummer och jag har flera gånger ringt honom personligen och beställt om det är det du menar. Jag tror det står "Anders UBA" i telefonen.

Var du tillsammans med någon i Malmö denna dag?

Jag tror Ahmed var med, jag kommer inte ihåg. Jag är inte säker.

Varför var Ahmed med dig när du var i Malmö denna dag i så fall?

Jag kommer verkligen inte ihåg det, det kanske också var på grund av jobbet.

Är det något särskilt som får dig att tro att Ahmed var med dig denna dagen?

Nej.

Varför jag frågar är för att du tidigare sa att du inte mindes något från denna dagen och nu minns du att Ahmed kanske var med?

Alltså som sagt, jag kan verkligen inte komma ihåg, med säkerhet, det har ju gått tid sedan dess och situationen och allting, jag kan inte vara säker.

Utredare uppvisar bilaga 11.

Här ser vi att Ahmed Al-Kamah kopplar upp sig vid Helsingborg 13:01, genomför ett kortköp vid Toftanäs i Malmö vid 15:36 för att sedan koppla upp sig vid Helsingborg igen 16:39, vilket stämmer in på det rörelsemönster som både Mennews och du haft denna dag, vad kan du säga om detta?

Jag har sagt, jag vet verkligen inte.

Det kan ju framstå här som att du och Ahmed Al-Kamah har rört er tillsammans mot Malmö med Anomtelefonen "Mennews" denna dag, vad kan du säga om detta?

Jag säger åter igen, vad gäller den telefonen så känner jag inte till något om det så jag kan inte säga något mer. Så vart jag än har gått så har det varit för eget arbete.

Paus 10:32

Återupptas: 10:39

Utredare uppvisar bilaga 12.

Vad kan du säga om din Malmövistelse denna dag 2021-05-12?

Jag har sagt det redan innan, men jag minns det inte med säkerhet, men antagligen har det varit på grund av jobb men jag kommer inte ihåg.

Det ser ju ut som att du anländer till Malmö omkring 15:04 och lämnar Malmö igen vid 15:41, alltså ett ganska kort besök, vad hade du för ärende här?

Som jag säger så kommer jag inte ihåg riktigt, med tanke på att jag hela tiden hade samtal med folk från jobbet, antagligen på grund av jobbet.

Men om du ser på vart du har varit, vad för arbetsärende kan detta ha varit då?

Alltså åter igen så händer det mycket problem antingen med maskiner eller folk, arbetare så jag kan inte säga.

Du har ju haft en hel del samtal som är arbetsrelaterat till Odlarlaget, och så som vi kan tolka det så kan det ha varit körigt på Odlarlaget på Knut Påls Väg, om du nu skulle behövas maskindelar eller någon arbetare som behöver plockas upp, hade inte Ahmed Al-Kamah kunnat plocka upp detta själv och du varit på Knut Påls Väg och styra upp arbetet?

Alltså jag har förklarat vad det gäller jobbet, att jag varit i det jobbet i många år och känner till det och kan mycket snabbare och smidigare lösa det, det beror på vilket problem det är om man måste vara på plats där eller om det behöver lösas utanför arbetsplatsen så att säga.

Min fråga är om det behövs maskindelar eller om det behöver plockas upp arbetare, har Ahmed Al-Kamah kunnat göra detta ensam?

Jamen jag säger det åter igen, det beror på. Så att det är många ställen han inte känner till, så han följde med mig för att bekanta honom med företagen och olika arbetssätt. Man har ju en viss tid där man ska packa en viss mängd, och så har man 9+8 alltså 17 personal som jobbar samtidigt, om dom inte jobbar på en timme på grund av problem, så att det blir 17 timmar, 17 mannatimmar om man ska räkna på 17 personer. Och så då förlorar man ju automatiskt 10-11 ton som man inte hinner packa på denna timmen och det är därför det behövs att om det finns någon som är erfaren och kan krympa den tiden från flera timmar till kortare tid. Så inom alla arbeten så är det ju så att den som är mest erfaren kommer lösa problemet smidigare än den som inte är lika erfaren. Ibland behöver man koppla in alla för att lösa ett problem.

Det ser inte ut att du besöker några av de adresser eller företag som du nämnt att du ibland besöker i arbetsärenden i Malmö, så vad gör du här denna dag?

Jag säger åter igen att jag inte minns det att om jag skulle plocka upp arbetare eller vad jag gjort.

Utredare uppvisar bilaga 13.

Här kan vi se att Mennews positionerar sig 16 gånger vid Kornvägen 17 vid Burlöv mellan 14:20 och 14:27, vi kan även se att din mobiltelefon positionerar sig i närområdet 3 gånger 15:01, kan du berätta om detta?

Jag säger åter igen att jag inte känner till någonting i samband med den här telefonen.

Vad kan du säga om adressen Kornvägen 17?

Ja, alltså som jag sa, jag känner inte till namnet, är det ett gatunamn.

Ja, det är en adress ja.

Jag känner inte till det.

Utredare uppvisar bilaga 14.

Här kan vi se att du och Nikola Nikolic positionerar er i närheten av Värnhemstorget i Malmö 15:08, kan du säga något om det?

Jag vet verkligen inte.

Det verkar ju som att Nikola Nikolic i likhet med dig, Ahemd Al-Kamah och telefonen Mennews också rört sig från Helsingborg denna dag och verkar vara framme vid samma tidpunkt i Malmö, vad kan du säga om det?

Jag har sagt att jag inte känner till det, jag visste inte ens att Nikola var i Helsingborg, jag känner inte till det.

Utredare uppvisar bilaga 15.

Här kan vi se att din telefon positionerar sig i närheten och i närtid till att Al-Kamah genomfört ett kortköp på OKQ8 Toftanäs, vad kan du säga om detta?
Jag kan bara säga att jag inte minns.

Utredare uppvisar bilaga C. (Tidsintervall 15:49 -16:33)

Vad kan du säga om denna konversation?
Jag säger åter igen att jag inte känner till det.

Här skriver den användare "746454" som vi identifierat som Zoran Stojanovic att det är dåliga nyheter att lastbilen är fast i tullen, vad kan du säga om detta?
Jag känner inte till det.

15:52 skriver "mennews" om "den här" ska svara överhuvudtaget, vad menas med detta?
Ingen aning. Verkligen.

Är det så att det syftar på att det finns en osäkerhet på om Nikola ska svara på ett samtal om transporten?
Jag vet verkligen inte.

15:52 skriver även "mennews" "att de kanske gör ett bakhåll åt oss", vad menas med det?
Nämen jag säger åter igen, verkligen, jag känner inte alls till det.

Detta tyder ju på att lasten inte skulle vara legal, vad kan du säga om detta?
Jag upprepar igen att det här känner jag inte till.

Detta ser ju rätt uppenbart ut som att det är en illegal last det pratas om, vad kan du säga om detta?
Jag känner inte till det, jag kan inte säga något om det jag inte vet.

Mennews skriver i denna chat "Old man sad" och "Z" är det Zoran Stojanovic detta syftar på?
Jag vet inte.

Det skrivs till Mennews att denne inte skall gå nära lastbilen och säga att denne inte har en aning om det, detta tyder ju på att det är en illegal last som användaren av Mennews skulle tagit emot, vad kan du säga om detta?
Jag känner verkligen inte till det.

Vill du säga något mer om konversationen?
Nej, jag känner inte till något om det som jag sa innan.

Utredare uppvisar bilaga 16.

Här kan vi se att Mennews positionerar sig flera gånger vid Magnehildsvägen 2021-05-12 mellan klockan 18:59 – 19:09, samtidigt ser vi att du positionerar dig med din telefon flera gånger omkring Magnehildsvägen i nära tidsintervall, vad kan du säga om detta?
Jag säger igen att jag inte har använt den telefonen och jag vet inte vad det handlar om, men åter igen, men min telefon är ju inte nära hemmet under den perioden.

Din telefon kopplar upp sig mot mobilmaster runt Magnehildsvägen den perioden, något som kan tyda på att du är nära ditt hem då, vad kan du säga om detta?

Jag ser här att det är i närheten, men jag vet inte vart jag var, detta är på kvällen.

Kan du berätta något om denna kväll?

Nej, jag kommer inte ihåg någonting.

Kan du förklara hur det kommer sig att du och denna (Mennews) telefon först befunnit sig på Magnehildsvägen på morgonen, sedan rört sig till Malmö samtidigt, efter det sedan rört er tillbaka samtidigt för att sedan verka landa på Magnehildsvägen samma kväll?

Jag upprepar, jag känner inte till den här telefonen, jag har inte använt den här telefonen så jag kan inte ge någon förklaring alls.

Kan du förklara hur det kommer sig att "Mennews" åter igen positionerar sig vid din bostad och dessutom samma dag som telefonen misstänks ha varit inblandad i smuggling av ett stort parti narkotika?

Jag upprepar igen, jag vet inte vems telefon det är, vem som har använt det eller vad det är.

Utredare uppvisar bilaga D. (Tidsintervall 18:56 -19:11)

Vad kan du säga om denna konversation?

Jag känner inte alls till det.

Här pratar "Mennews" åter igen om ett samtal och något som fastnat, som i sammanhanget får antas vara lastbilen med narkotika, vad kan du säga om detta?

Jag säger att jag verkligen inte känner till det.

Utredare uppvisar bilaga 17,18 och 19.

Här kan vi se att Nikola Nikolic mellan 19:33 och 22:11 2021-05-12 befinner sig i trakten kring Helsingborg, Vallåkra och Magnehildsvägen, vad gör Nikola där?

Jag har verkligen ingen aning.

Vi har ju sett tidigare under dagen att ni positionerat på samma plats du och Nikola, var Nikola med dig eller Ahmed under hela denna dag och kvällen?

Jag har redan lämnat en förklaring att han inte har det vad jag minns. Åter igen kan jag inte påstå något om förmiddagen eller kvällen för det var inte hos mig.

Nikola kopplar upp sig på mobilmasterna runt Magnehildsvägen, är han och besöker någon av dig eller Ahmed denna kväll?

Jag säger åter igen, inte mig.

Kan du förklara hur det kommer sig att även Nikola verkar följa ditt och "Mennews" rörelsemönster denna dag?

Åter igen säger jag att jag inte har använt den telefonen, och vad gäller Nikolas rörelsemönster har jag ingen förklaring, för jag är inte insatt i hur han har rört sig eller jobb eller vad han har gjort.

Är det något du vill tillägga?

Nej, om jag kommer på något så säger jag till.

Önskar försvaret tillägga något?

Nej tack.

Uppläst utan erinran 11:58.

BILAGA 1-19.

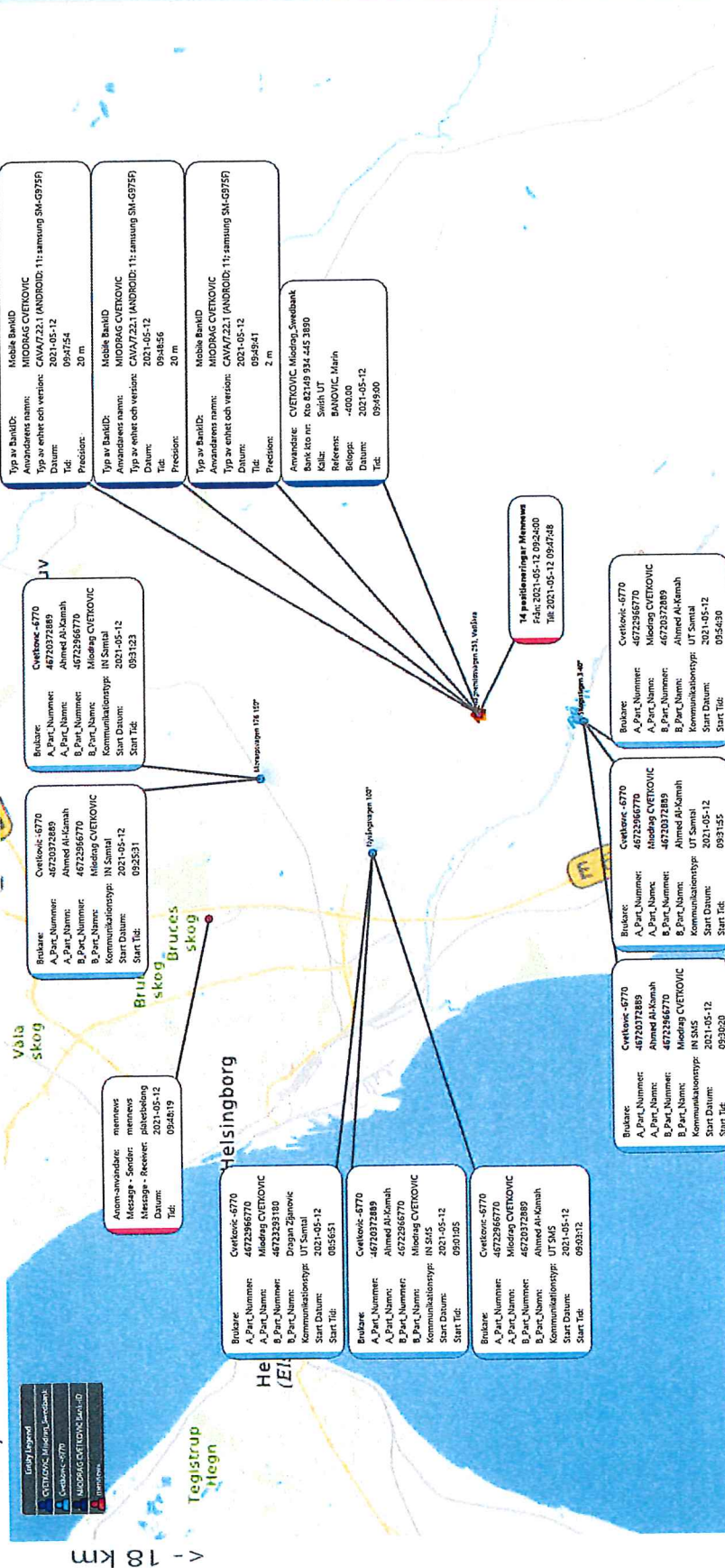
Bilaga 1.



No Location

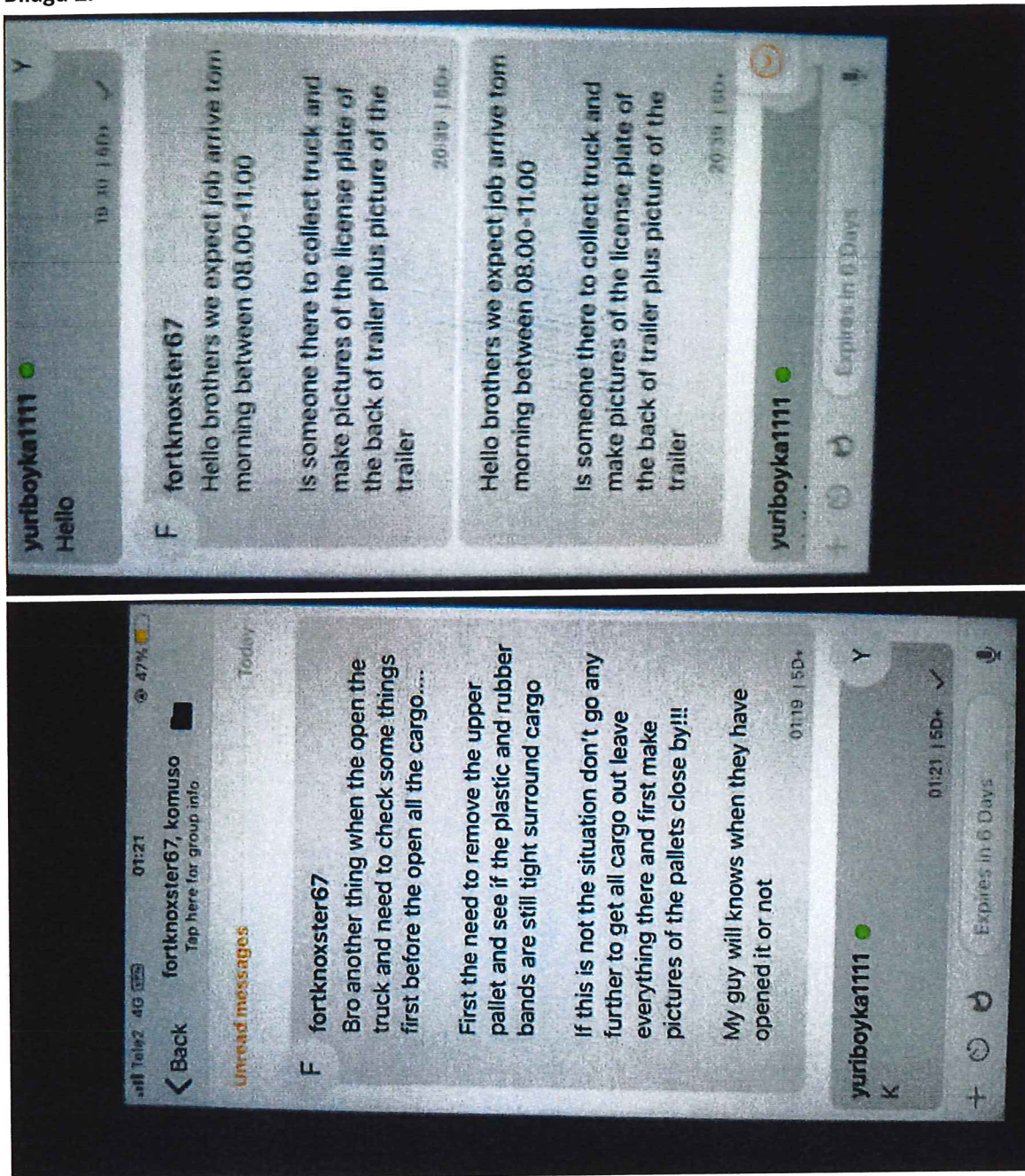
Selected / 4085 records

37,9 km ->



2021-05-12 10:03:57

Bilaga 2.



Bilaga 3.

Kommunikationstyp	A-part Nr	A-part Namn	B-part Nr	B-part Namn	Start Datum	Start Tid	Langd	Kallfil	Kommentar
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurkpack	2021-05-12	08:14:39	00:00:02	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal ej svar	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurkpack	2021-05-12	08:15:22	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal	0720372889	Ahmed Gurkpack	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	2021-05-12	08:19:30	00:03:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal	0720372889	Ahmed Gurkpack	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	2021-05-12	09:31:19	00:00:15	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurkpack	2021-05-12	09:31:47	00:00:29	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurkpack	2021-05-12	09:54:19	00:00:06	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	10:57:36	00:00:25	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	12:45:28	00:00:30	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurkpack	2021-05-12	12:46:08	00:01:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber ej svar	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	13:07:37	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber ej svar	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	16:39:35	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2
UT Samtal	M-21-1185-1	Miodrag CVETKOVIC	0720372889	Ahmed Gurkpack	2021-05-12	16:39:48	00:02:09	M-21-1185-1	UTC+2
IN Samtal Viber ej svar	+46707567611	Pobra	+46722966770	Misha	2021-05-12	18:09:24	00:00:00	M-21-1185-1	UTC+2



Bilaga 5.

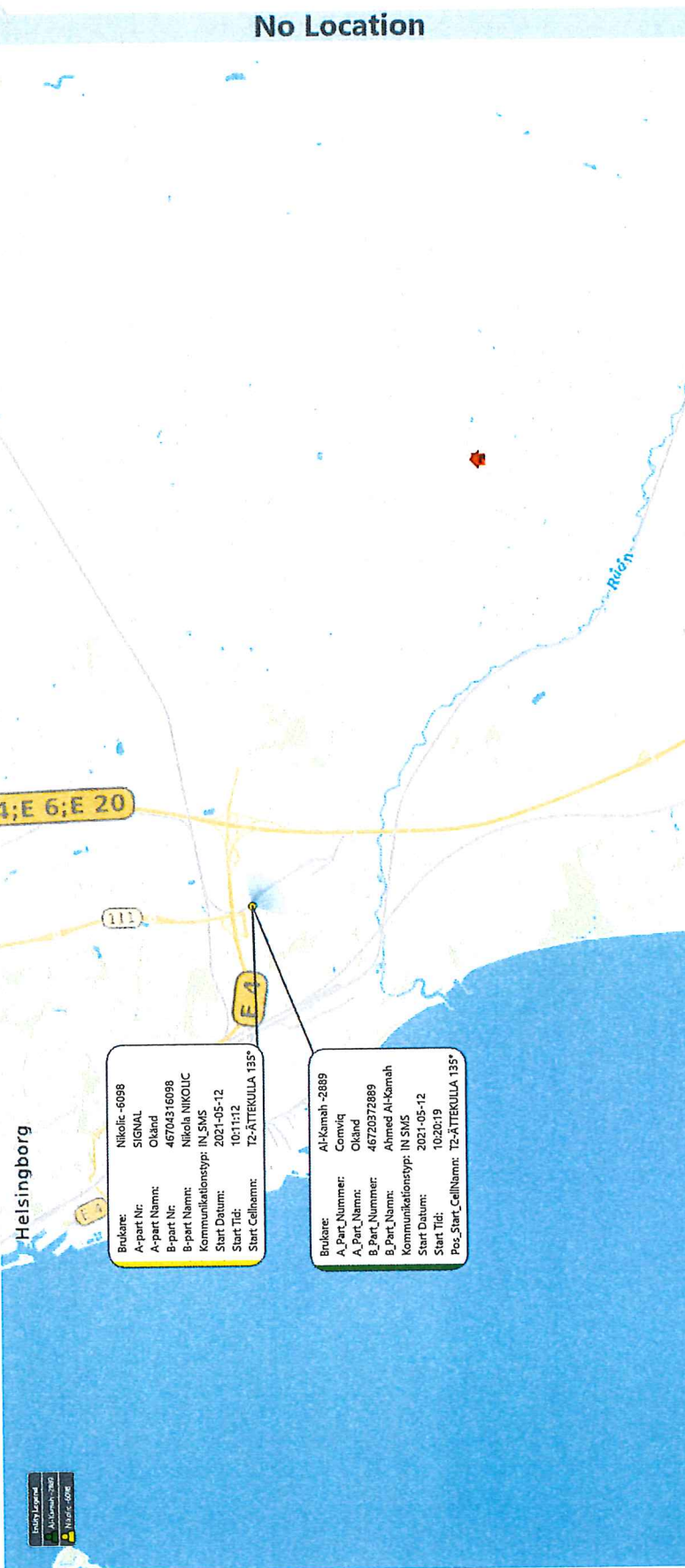
100% 100%

No Location

Recorded 01 2021 events

20,8 km ->

<- 9,6 km



Bilaga 6.

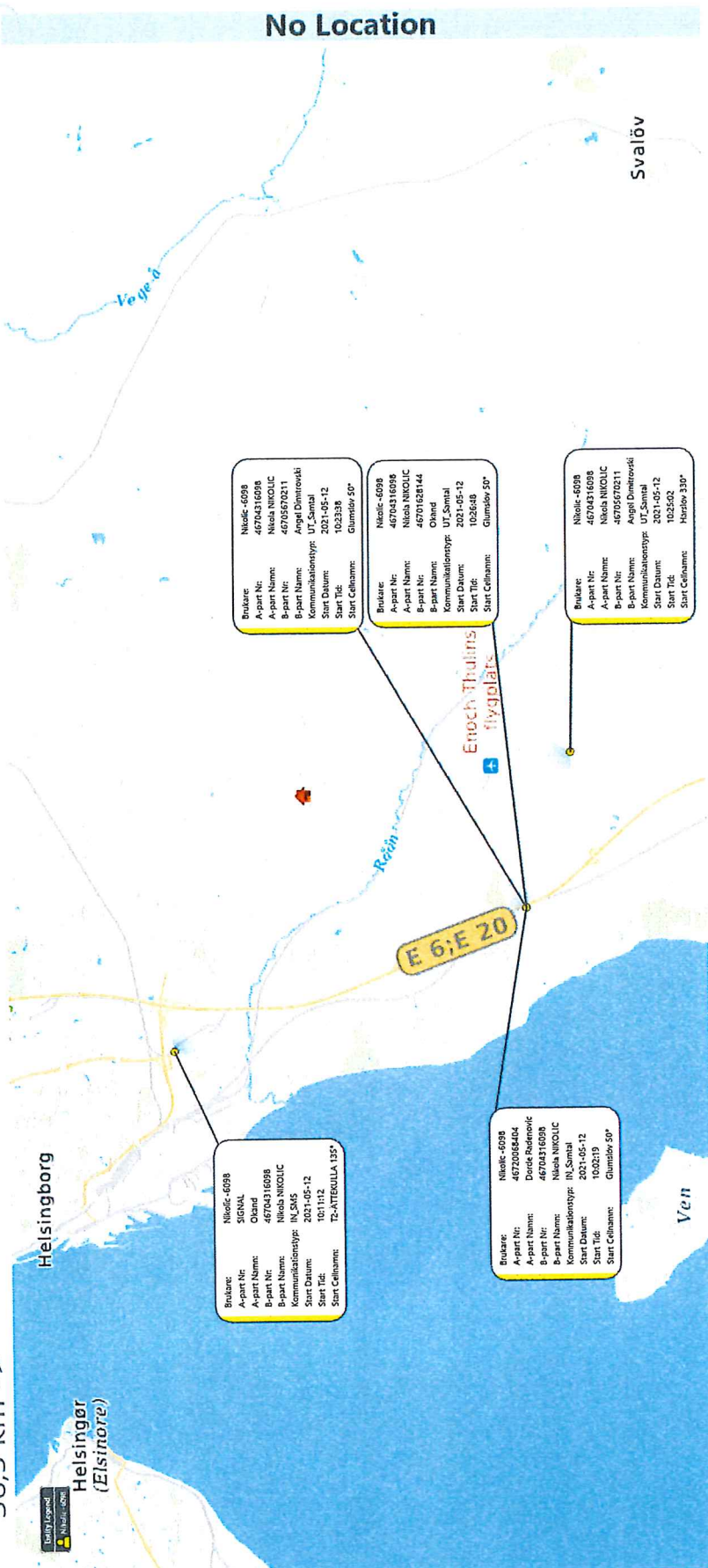
1:50 000

36,5 km ->

<- 16,9 km

Helsingør (Elsinore)

Helsingborg



Brukare:	Nicole-6098
A-part Nr:	46704316098
A-part Name:	Nicola NIKOLIC
B-part Nr:	46704316098
B-part Name:	Nicola NIKOLIC
Kommunikationstyp:	IN SMS
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:11:12
Start Cellname:	T2-ÅTERKULLA 135*

Brukare:	Nicole-6098
A-part Nr:	46704316098
A-part Name:	Nicola NIKOLIC
B-part Nr:	46704316098
B-part Name:	Nicola NIKOLIC
Kommunikationstyp:	UT_Samtal
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:23:36
Start Cellname:	Gumslöv 50*

Brukare:	Nicole-6098
A-part Nr:	46704316098
A-part Name:	Nicola NIKOLIC
B-part Nr:	46704316098
B-part Name:	Nicola NIKOLIC
Kommunikationstyp:	UT_Samtal
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:26:48
Start Cellname:	Gumslöv 50*

Brukare:	Nicole-6098
A-part Nr:	46720058404
A-part Name:	Dorice Rademovic
B-part Nr:	46704316098
B-part Name:	Nicola NIKOLIC
Kommunikationstyp:	IN_Samtal
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:02:19
Start Cellname:	Gumslöv 50*

Brukare:	Nicole-6098
A-part Nr:	46704316098
A-part Name:	Nicola NIKOLIC
B-part Nr:	46704316098
B-part Name:	Nicola NIKOLIC
Kommunikationstyp:	UT_Samtal
Start Datum:	2021-05-12
Start Tid:	10:25:02
Start Cellname:	Horslöv 330*

2021-05-12 10:27:24

Sida 19 av 40

Bilaga 7.

No Location

TV 520.9 Udgåva 18 Mars 2021 Sida 20 av 40

37,9 km ->

Enligt lagrad
Cvetskoic - 6770

18 km

Helsingør
(Elsinore)

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46707828210
A_Part_Namn: Peter Horvath
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 11:15:29
Pos_Start_CellName: Moraprogden 176 150°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46722966770
A_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
B_Part_Nummer: 4670603046
B_Part_Namn: Robert Nobile
Kommunikationstyp: UT Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 11:24:47
Pos_Start_CellName: Moraprogden 176 150°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46722966770
A_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
B_Part_Nummer: 4670372869
B_Part_Namn: Ahmed Ali Samah
Kommunikationstyp: UT Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 12:46:18
Pos_Start_CellName: Moraprogden 176 150°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46722966770
A_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
B_Part_Nummer: 46762611874
B_Part_Namn: Oland
Kommunikationstyp: UT Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 12:55:57
Pos_Start_CellName: Moraprogden 176 150°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:31:19
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 4676502230
A_Part_Namn: Dava Murauskene
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:31:21
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 40°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46722966770
A_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
B_Part_Nummer: 46703333224
B_Part_Namn: Nicklas Bruun
Kommunikationstyp: UT SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:34
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Enoch Thulins
flygplats

45 positioneringar i menyn
Från: 2021-05-12 11:13:35
Till: 2021-05-12 13:25:05

Atom-användare: menyn
Message - Sender: plattsteborg
Message - Receiver: 2021-05-12
Datum: 13:00:20
Tid:

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46736502230
A_Part_Namn: Dava Murauskene
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:03:31
Pos_Start_CellName: Sogstigen 3 40°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46722966770
A_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
B_Part_Nummer: 46762611874
B_Part_Namn: Oland
Kommunikationstyp: UT Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 12:56:15
Pos_Start_CellName: Sogstigen 3 40°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46736502230
A_Part_Namn: Dava Murauskene
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN Samtal
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:03:31
Pos_Start_CellName: Sogstigen 3 40°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Brukare: Cvetskoic - 6770
A_Part_Nummer: 46703333224
A_Part_Namn: Nicklas Bruun
B_Part_Nummer: 46722966770
B_Part_Namn: Midrag CVETKOVIC
Kommunikationstyp: IN SMS
Start Datum: 2021-05-12
Start Tid: 13:32:27
Pos_Start_CellName: Trafikplats Landskrona N 130°

Nyr

Kelleris
Hegn

Humblebæk

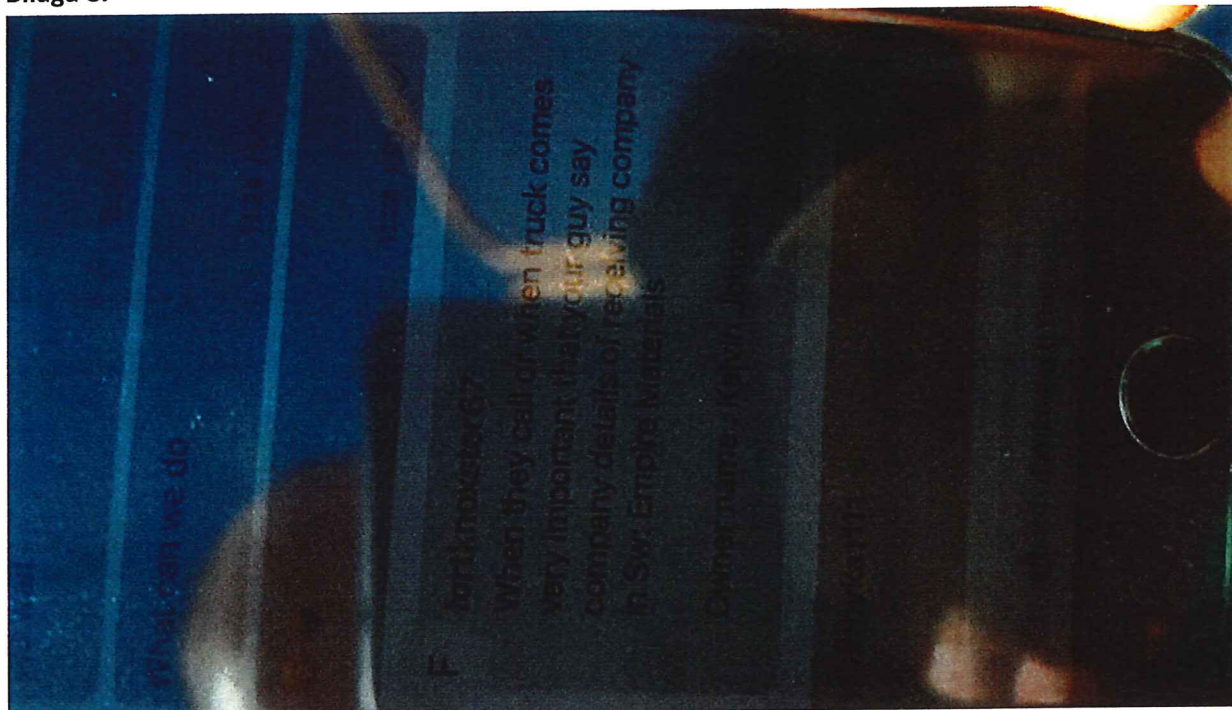
Sjælland
(Zealand)

Nivå

Hørsholm

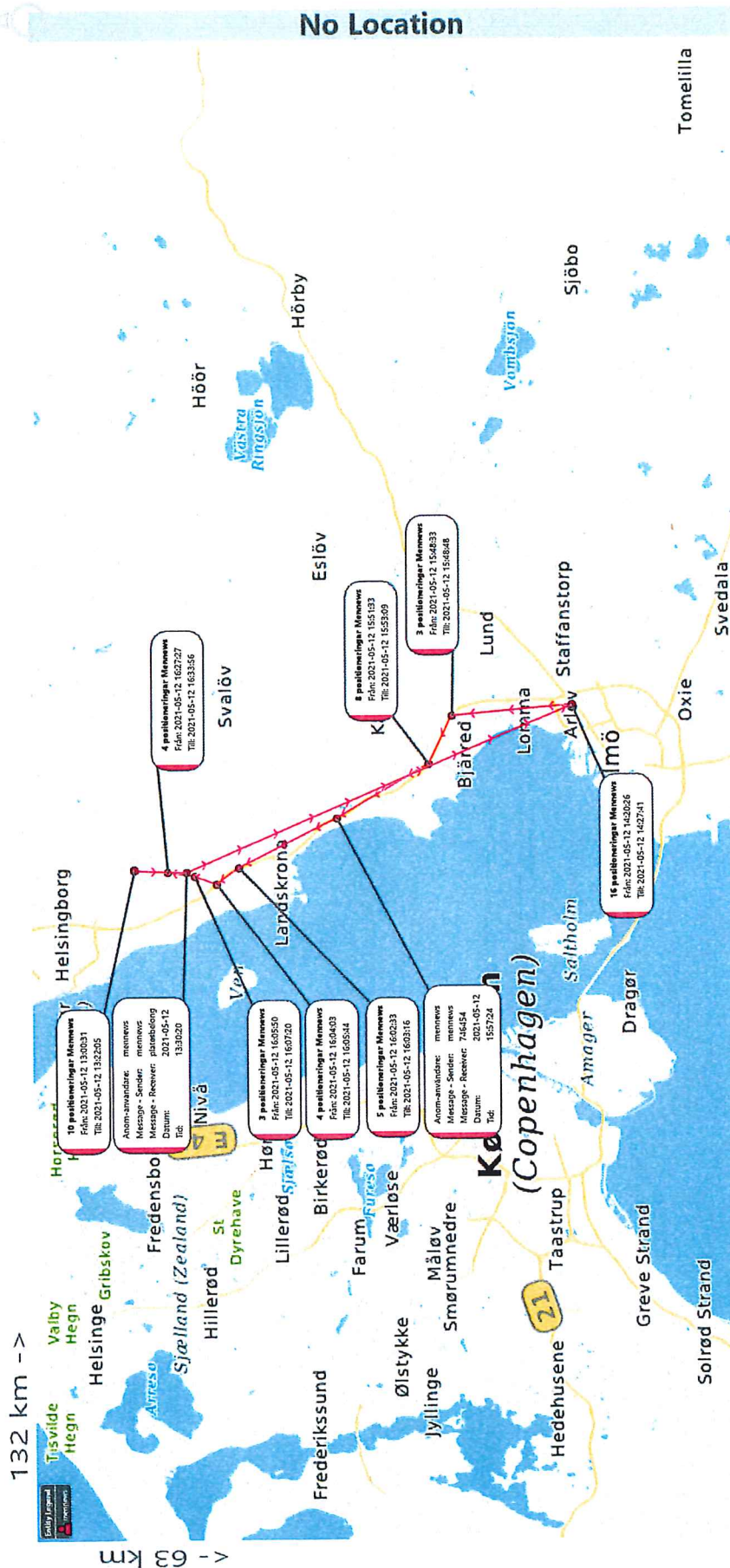
2021-05-12
13:46:25

Bilaga 8.



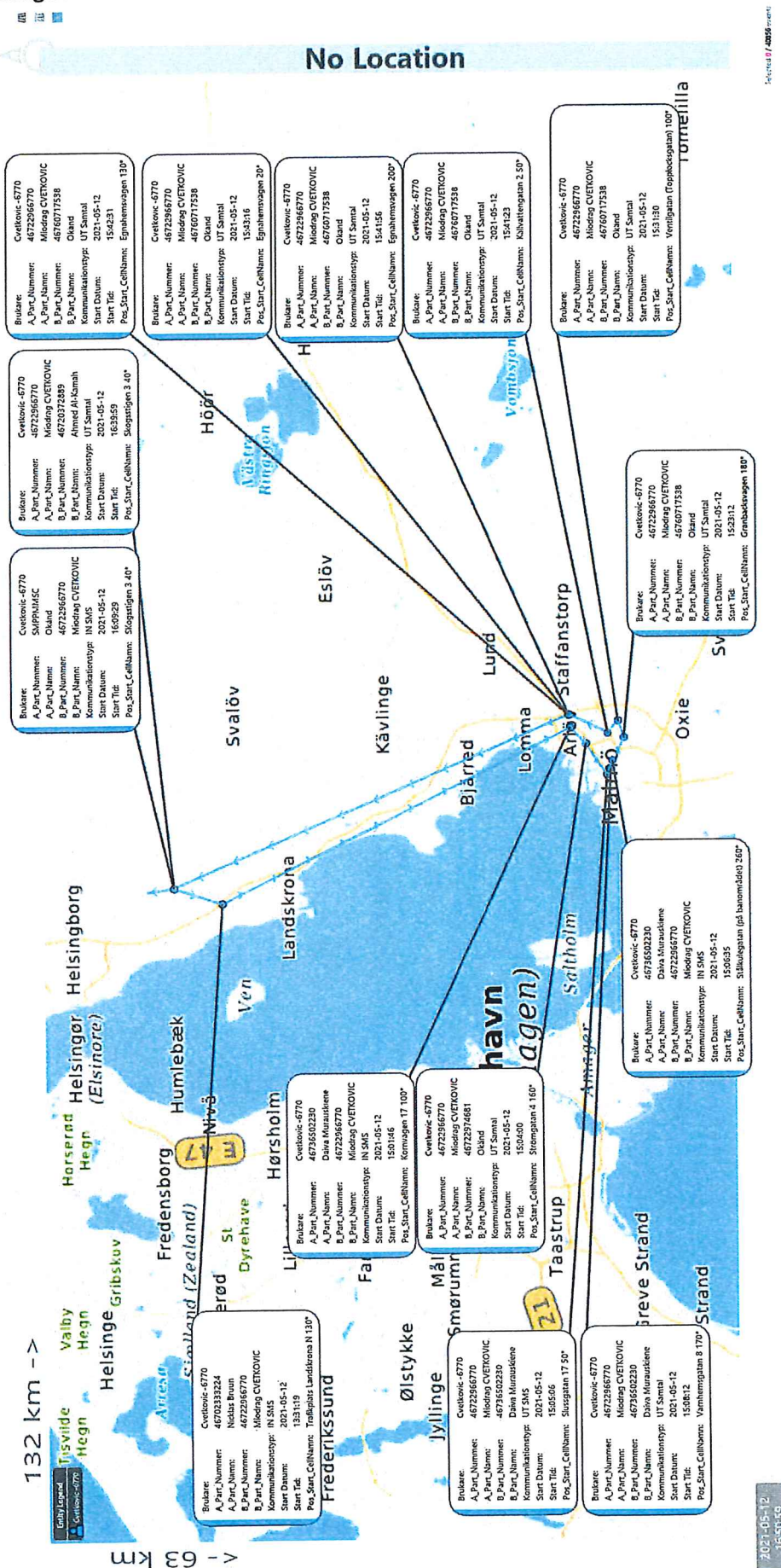
Bilaga 9.

132 km ->



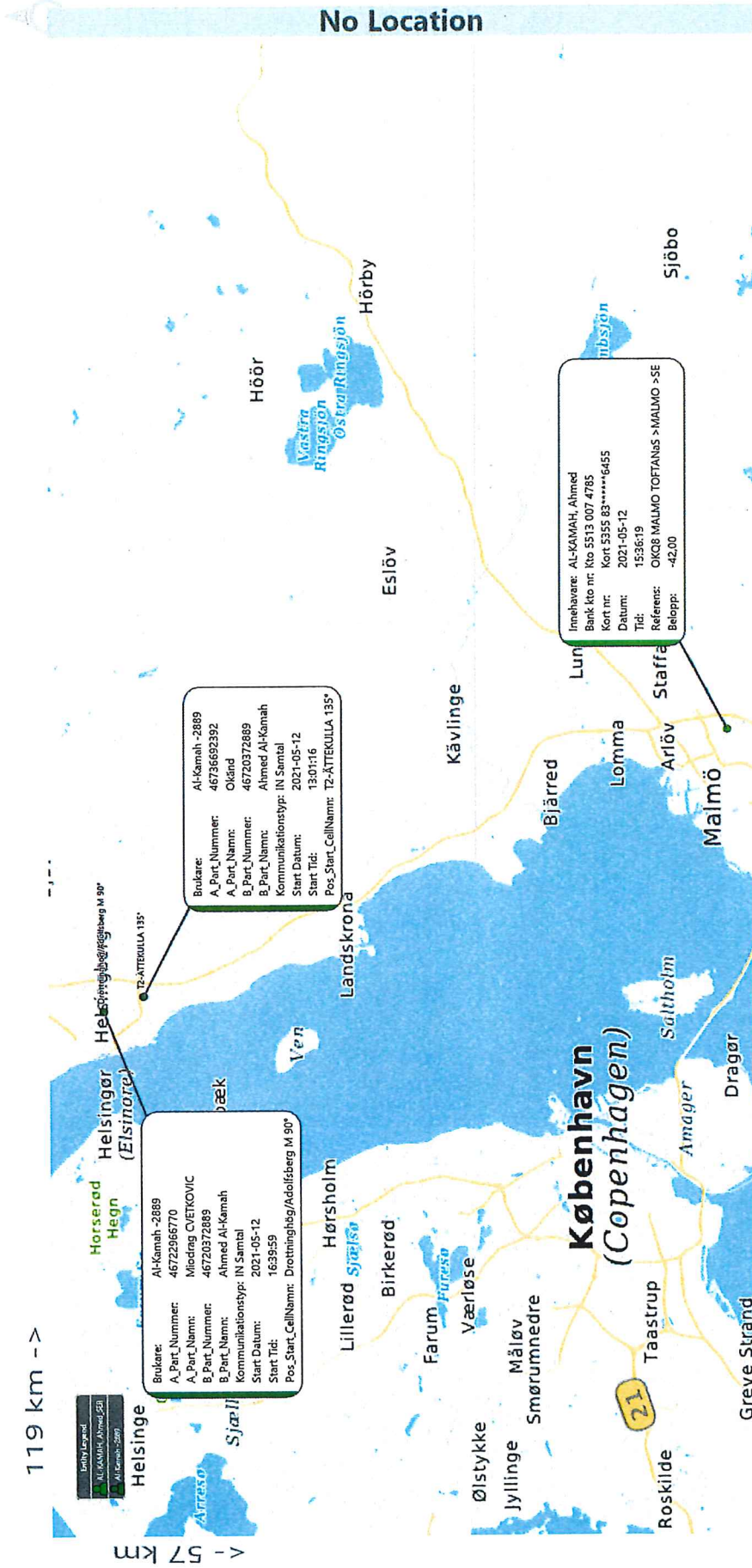
2021-05-12
15:54:50

132 km ->



Bilaga 11.

119 km ->



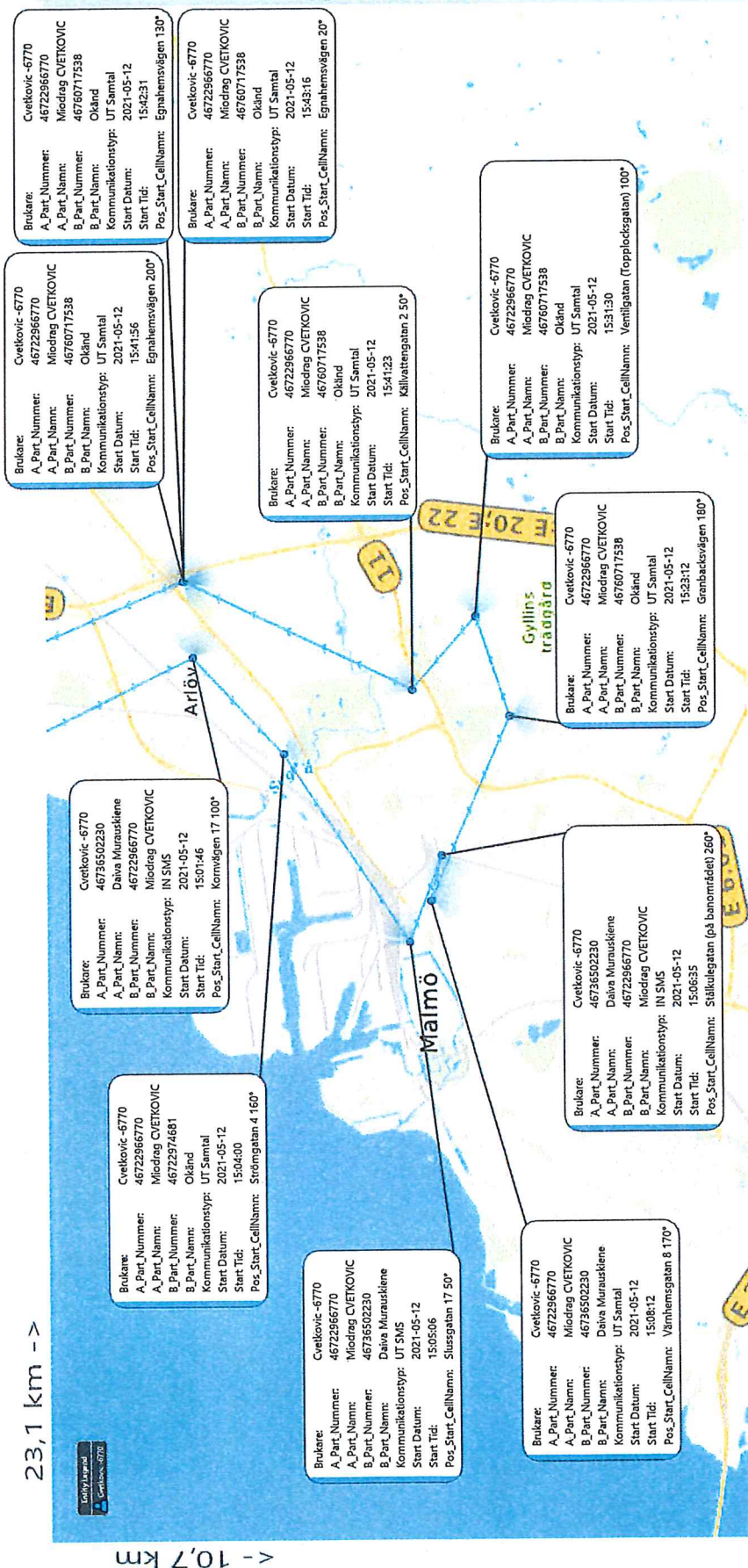
2021-05-12
16:48:51

2021-05-12
16:48:51

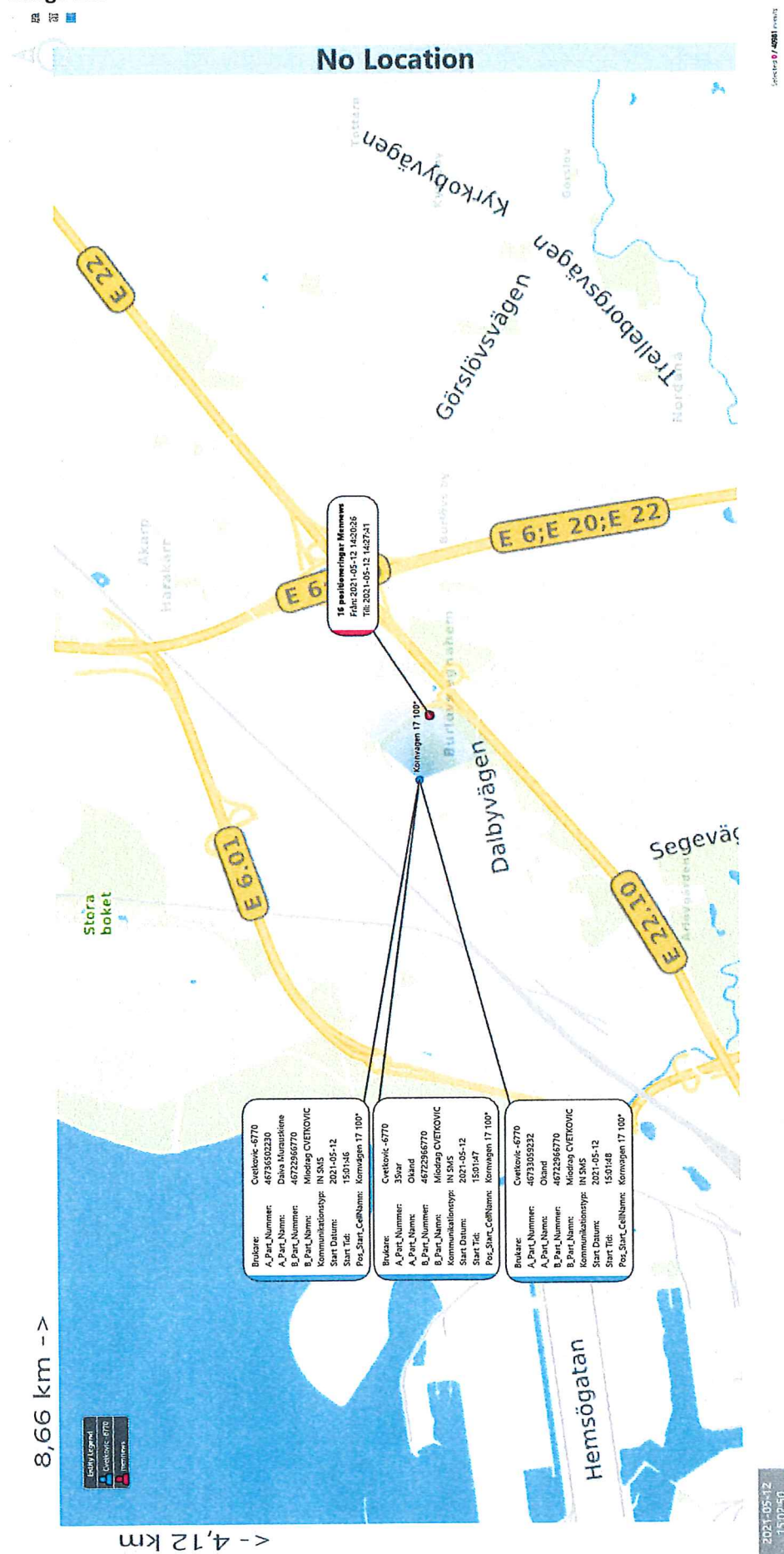
Bilaga 12.



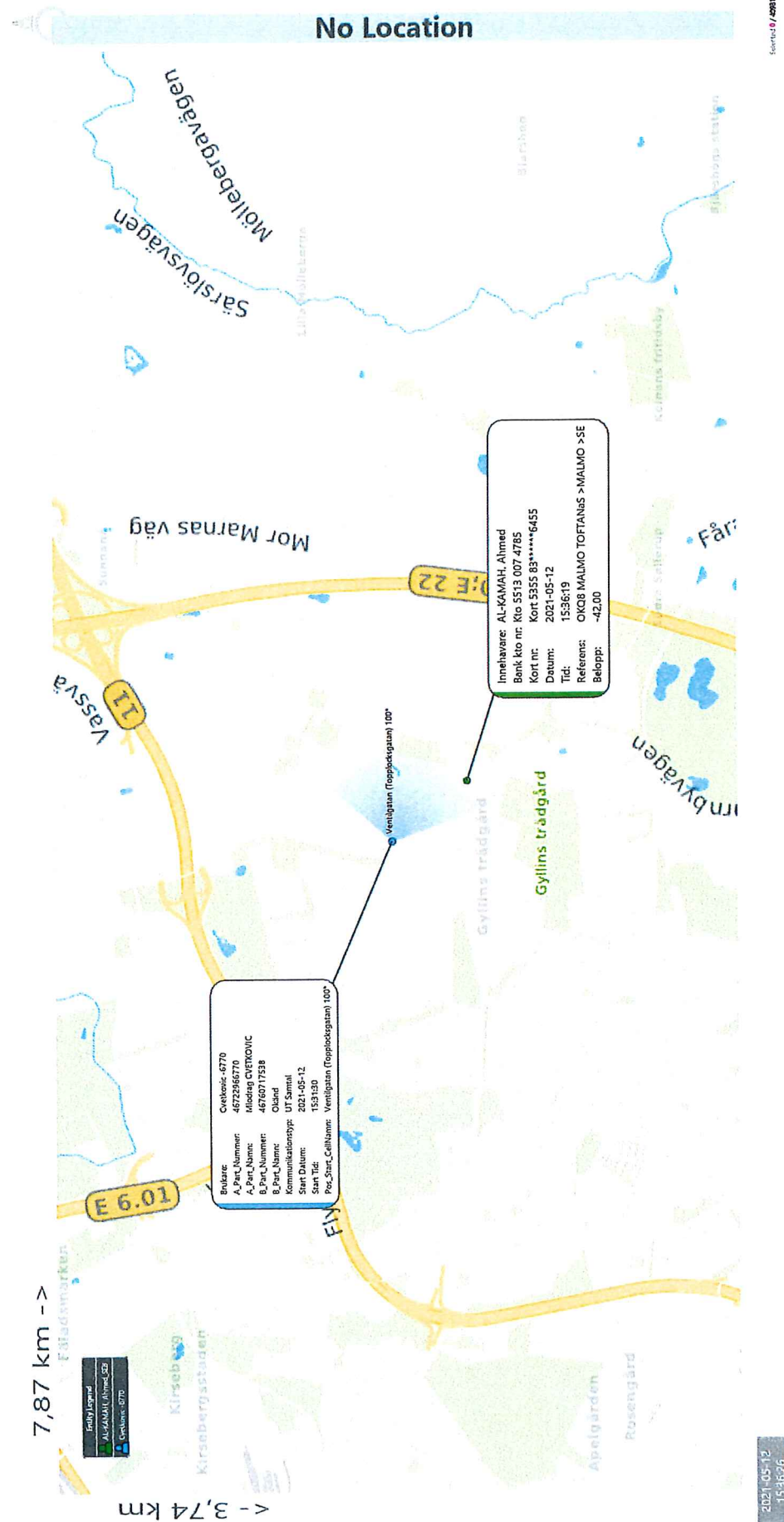
No Location



2021-05-12
15:51:42







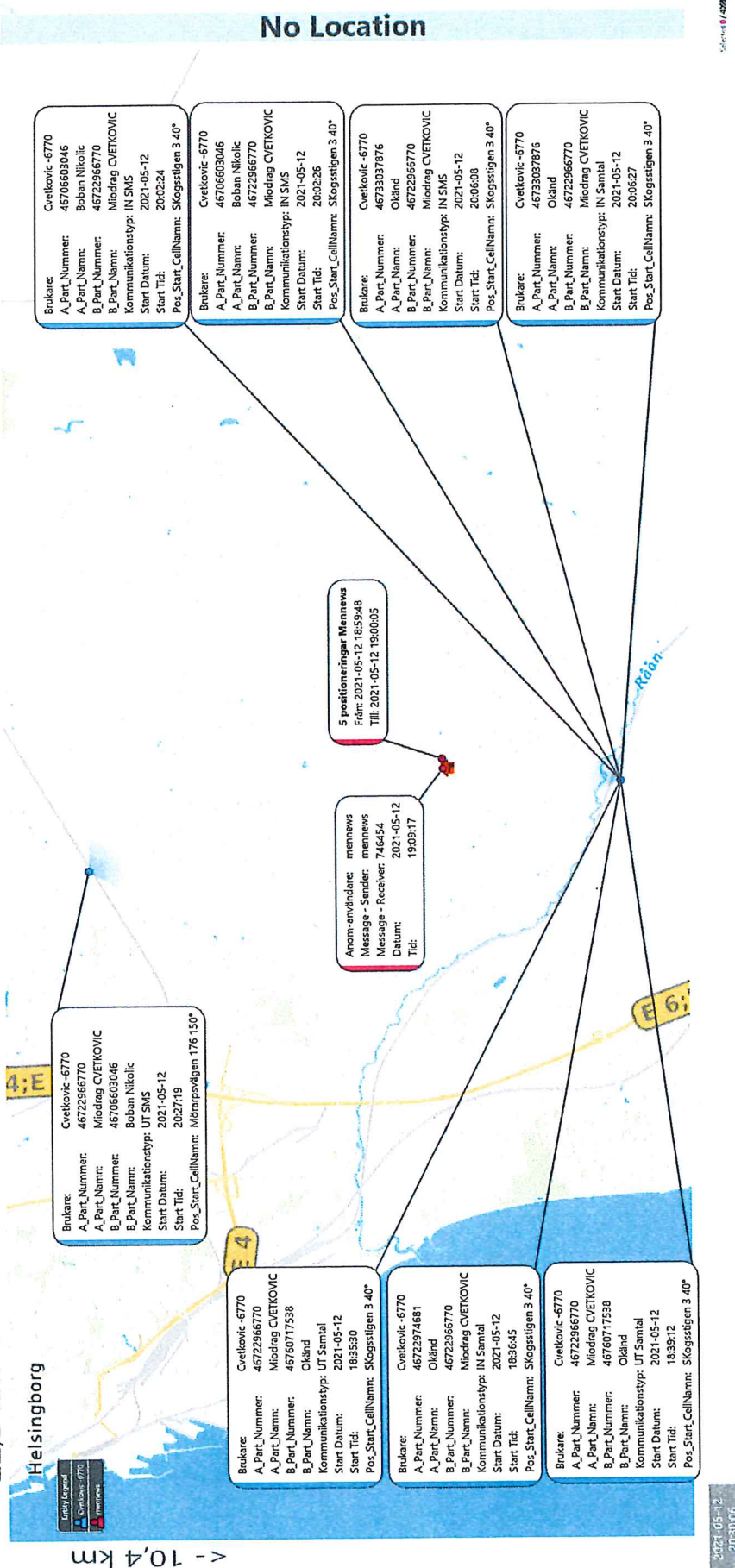
Bilaga 16.

40 12

22,5 km ->

Helsingborg

10,4 km

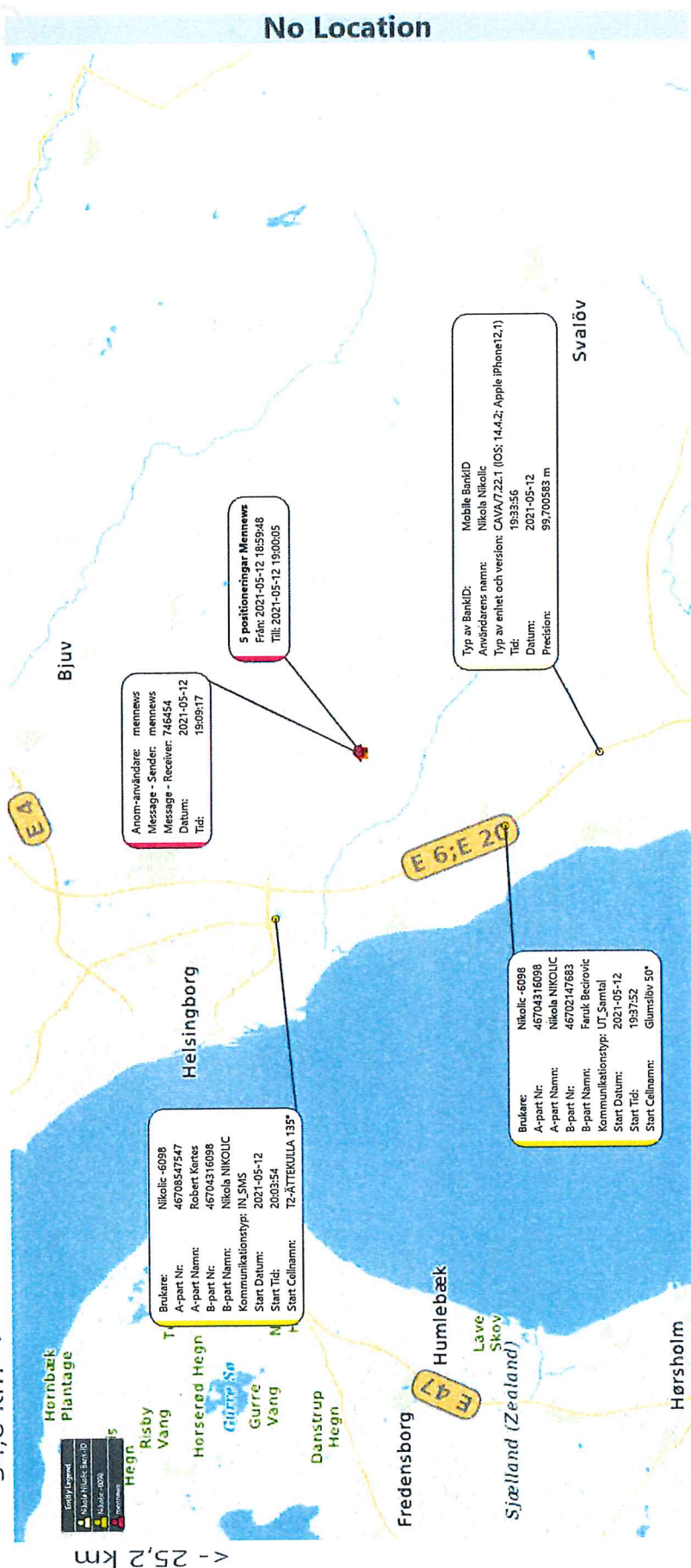


2021-05-12
20:30:06

Bilaga 17.

4 - 25,2 km

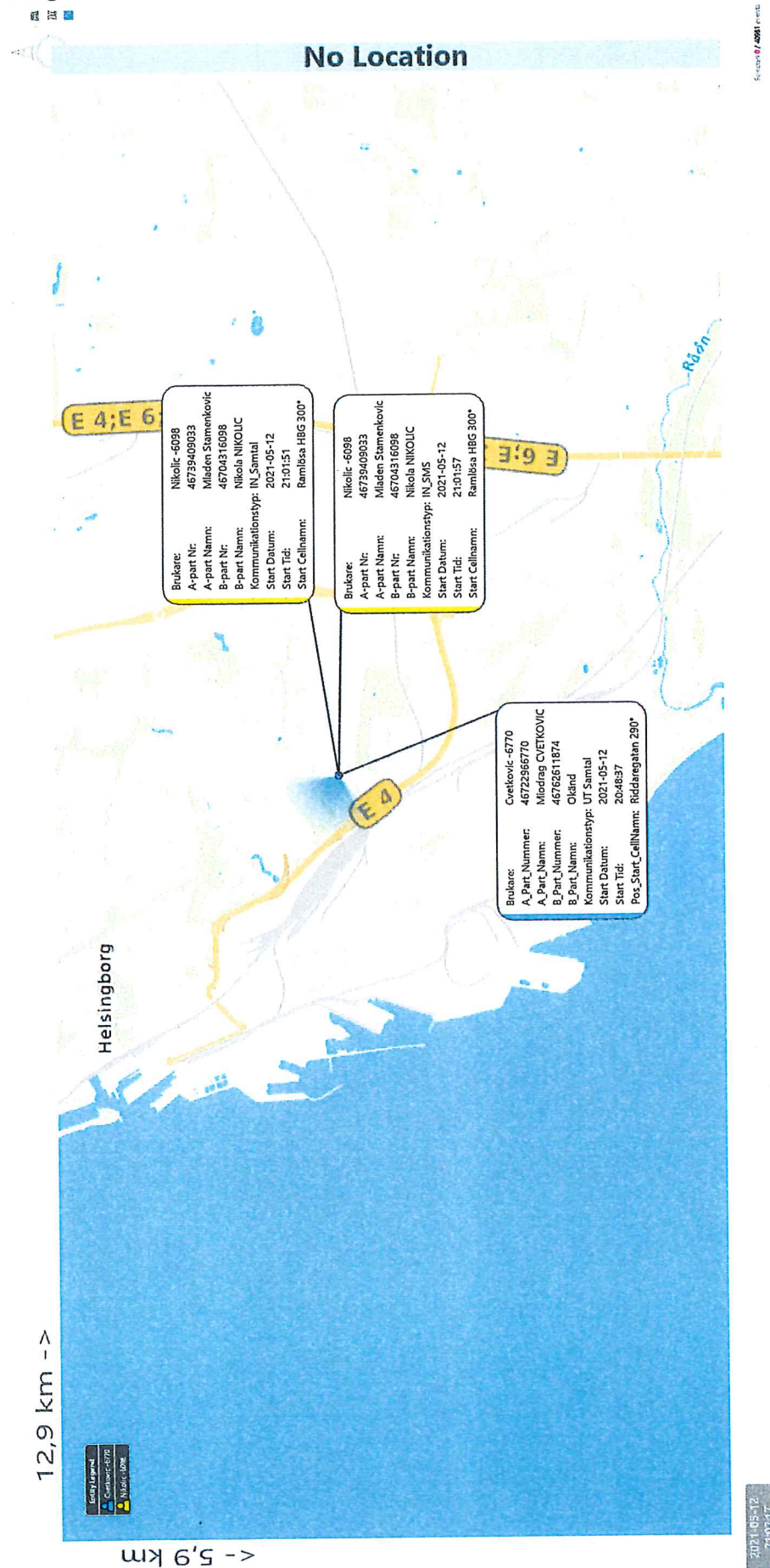
54,6 km ->



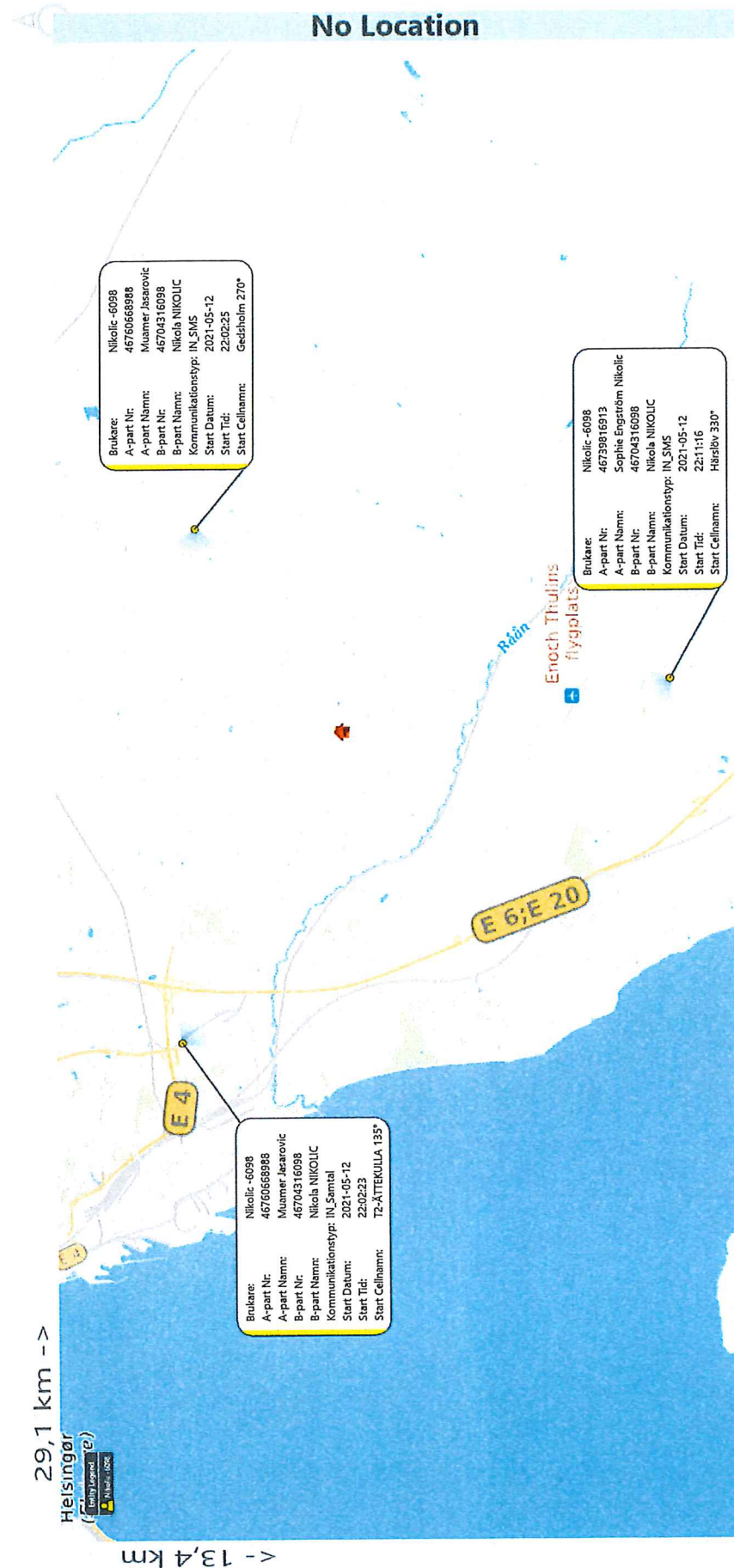
2021-05-12
2021-04

Sida 30 av 40

Bilaga 18.



Bilaga 19.



BILAGA A-D

Bilaga A.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12	01:16:24+0200	platesbelong	mennews			36.670725, -4.493313
2021-05-12	01:21:35+0200	platesbelong	mennews			36.670725, -4.493313
2021-05-12	02:18:41+0200	platesbelong	mennews	Broe ia yuri boyka on wick		36.670725, -4.493313
2021-05-12	02:18:43+0200	platesbelong	mennews	And mma say to have chipper in the morning alsow		36.670725, -4.493313
2021-05-12	02:18:44+0200	platesbelong	mennews	Sow he be online allsow woth you		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:23:49+0200	platesbelong	mennews	Hello bro		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:24:00+0200	mennews	platesbelong	Hello		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:24:02+0200	mennews	platesbelong	Bro		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:24:17+0200	platesbelong	mennews	Bro please ceck what the guy said		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:24:23+0200	mennews	platesbelong	Ok		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:24:27+0200	platesbelong	mennews	I tried to speck woth M		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:24:36+0200	platesbelong	mennews	Bit don t answer		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:24:53+0200	platesbelong	mennews	Is impoyrant the thongs to be done like that		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:25:18+0200	platesbelong	mennews	Mma said that want to speck with Msh but can not reach him		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:25:56+0200	mennews	platesbelong	I gonna		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:26:02+0200	mennews	platesbelong	Call him		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:26:04+0200	mennews	platesbelong	Now		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:26:07+0200	platesbelong	mennews	Kk		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:26:14+0200	platesbelong	mennews	Whos there		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:26:19+0200	platesbelong	mennews	Only you?		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:29:21+0200	mennews	platesbelong	Nou me		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:29:24+0200	mennews	platesbelong	Bro		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:29:42+0200	mennews	platesbelong	Another gay		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:30:04+0200	platesbelong	mennews	Did you explain to him this?		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:30:15+0200	platesbelong	mennews	What the tp say		36.670725, -4.493313

2021-05-12	09:30:17+0200	platesbelong	mennews	Bto		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:30:19+0200	platesbelong	mennews	?		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:30:27+0200	platesbelong	mennews	Is very important		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:30:47+0200	mennews	platesbelong	Hi is coming now i gonna explain im		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:31:07+0200	platesbelong	mennews	But the tp have to arrive any minutes bro		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:31:16+0200	platesbelong	mennews	Say between 8-11		36.670725, -4.493313
2021-05-12	09:41:05+0200	mennews	platesbelong	Dont worry		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:42:04+0200	platesbelong	mennews	🤔		59.649651, 17.931751
2021-05-12	09:42:18+0200	platesbelong	mennews	I m not		59.649651, 17.931751
2021-05-12	09:42:34+0200	platesbelong	mennews	As long. I knoe you are in charge		59.649651, 17.931751
2021-05-12	09:43:06+0200	mennews	platesbelong	Bro		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:46:21+0200	mennews	platesbelong	In case if is not like your friend said, what should we do not to take the pallet? just to say that there is a mistake?		55.987333, 12.861119
2021-05-12	09:46:59+0200	platesbelong	mennews	No no		59.64858, 17.933331
2021-05-12	09:47:04+0200	platesbelong	mennews	Bro		59.64858, 17.933331
2021-05-12	09:47:07+0200	platesbelong	mennews	Take them		59.64858, 17.933331

Bilaga B.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12	11:13:35+0200	mennews	platesbelong	We are still waiting		55.988035, 12.862167
2021-05-12	11:13:38+0200	mennews	platesbelong	Bro		55.988035, 12.862167
2021-05-12	11:14:26+0200	platesbelong	mennews	Kk bro		59.33823, 18.032837
2021-05-12	11:15:37+0200	mennews	platesbelong	Are you on the way here?		55.98803, 12.862124
2021-05-12	11:15:42+0200	platesbelong	mennews	Last time they called before?		59.33823, 18.032837
2021-05-12	11:15:55+0200	platesbelong	mennews	Or come straight		59.329783, 18.058929
2021-05-12	11:16:16+0200	platesbelong	mennews	I just byed ticket		59.329783, 18.058929
2021-05-12	11:16:22+0200	mennews	platesbelong	They called before		55.98803, 12.862124
2021-05-12	11:16:26+0200	platesbelong	mennews	I could find only at 18:00		59.329783, 18.058929
2021-05-12	11:16:39+0200	platesbelong	mennews	I arrive at 23:00		59.329783, 18.058929
2021-05-12	11:16:57+0200	mennews	platesbelong	Two times they called		55.98803, 12.862124
2021-05-12	11:19:01+0200	mennews	platesbelong	They said like ,we gonna be there for 30min		55.988053, 12.862391
2021-05-12	11:19:34+0200	platesbelong	mennews	Kk		59.330709, 18.058639
2021-05-12	11:19:53+0200	mennews	platesbelong	And they call when they arrive		55.988053, 12.862391
2021-05-12	11:20:57+0200	platesbelong	mennews	I asked now the guy		59.330755, 18.05978
2021-05-12	11:21:14+0200	platesbelong	mennews	How he know should come at this time		59.330755, 18.05978
2021-05-12	11:21:39+0200	mennews	platesbelong	Ok		55.988096, 12.862134
2021-05-12	11:26:26+0200	platesbelong	mennews	They said said yesterday everything is ok and we have to wait		59.330505, 18.059485
2021-05-12	11:26:48+0200	platesbelong	mennews			59.330889, 18.059183
2021-05-12	11:26:58+0200	mennews	platesbelong	Ok		55.987917, 12.862162
2021-05-12	11:27:00+0200	mennews	platesbelong	Bro		55.987917, 12.862162
2021-05-12	11:27:32+0200	platesbelong	mennews			59.330595, 18.059031
2021-05-12	11:31:00+0200	mennews	platesbelong	Ok		55.987986, 12.862076
2021-05-12	11:31:15+0200	mennews	platesbelong	My guy knows		55.987986, 12.862076
2021-05-12	11:31:37+0200	platesbelong	mennews	K bro		59.330908, 18.059206
2021-05-12	11:31:48+0200	platesbelong	mennews	Let me know please when they call		59.330908, 18.059206
2021-05-12	11:32:29+0200	platesbelong	mennews	If i n not wrong they comed around midel of they last time		59.330908, 18.059206

2021-05-12	11:32:38+0200	platesbelong	mennews	No?
2021-05-12	11:33:24+0200	mennews	platesbelong	Around 13-14h
2021-05-12	11:35:39+0200	mennews	platesbelong	About the informations
2021-05-12	11:35:58+0200	mennews	platesbelong	We know bro
2021-05-12	11:36:30+0200	platesbelong	mennews	Yes bro
				I know but this tp guy he likes to tell us 100 timea
2021-05-12	11:36:56+0200	platesbelong	mennews	Bro mma is online
2021-05-12	11:37:02+0200	platesbelong	mennews	Dose msh have chipr with him
2021-05-12	11:37:22+0200	platesbelong	mennews	

59.330908, 18.059206
55.987946, 12.862222
55.987991, 12.862029
55.987991, 12.862029
59.330914, 18.059445
59.330914, 18.059445
59.330914, 18.059445
59.330914, 18.059445

2021-05-12	13:12:09+0200	mennews	platesbelong	Its long time on the control
2021-05-12	13:12:23+0200	platesbelong	mennews	Probably from.morning
2021-05-12	13:12:37+0200	platesbelong	mennews	You see the other chat yes?
2021-05-12	13:15:05+0200	mennews	platesbelong	Yes
2021-05-12	13:15:22+0200	platesbelong	mennews	Kk
2021-05-12	13:15:29+0200	mennews	platesbelong	I dont like what i see
2021-05-12	13:15:31+0200	mennews	platesbelong	Bro
				As fur as i know this tp was in controls before and pass
2021-05-12	13:16:01+0200	platesbelong	mennews	Good
2021-05-12	13:16:04+0200	platesbelong	mennews	Uk alsow and scaners
2021-05-12	13:16:10+0200	platesbelong	mennews	In the case if no one take cargo whats is gona hapend?
2021-05-12	13:22:05+0200	mennews	platesbelong	Pff
2021-05-12	13:23:29+0200	platesbelong	mennews	I don t know bro
2021-05-12	13:23:52+0200	platesbelong	mennews	As him on the other one
2021-05-12	13:24:10+0200	platesbelong	mennews	

55.988021, 12.862315
59.330131, 18.060812
59.330349, 18.059823
55.987593, 12.861112
59.330349, 18.059823
55.987593, 12.861112
55.987593, 12.861112
59.330353, 18.059495
59.330353, 18.059495
59.330353, 18.059495
55.987571, 12.861191
59.330191, 18.058231
59.330183, 18.058926
59.330183, 18.058926

2021-05-12	13:26:30+0200	platesbelong	mennews	forward_prefix{"forward_message_time": -1, "forward_message_user_jid": "", "forward_message_type": "IMAGE", "forward_message_uid": "fe15b910-912e-4188-a6e0-a76bd9f108c3"} Bro you see here
2021-05-12	13:26:45+0200	platesbelong	mennews	He say the truck is in the morning in ceck
2021-05-12	13:27:00+0200	platesbelong	mennews	But he talled us from last night this
2021-05-12	13:27:11+0200	platesbelong	mennews	How he knew will be in control?
2021-05-12	13:27:41+0200	platesbelong	mennews	To tell us to do this?
2021-05-12	13:27:54+0200	platesbelong	mennews	It souds to me like he was preparing us for this today
2021-05-12	13:28:31+0200	platesbelong	mennews	What di you think?
2021-05-12	13:30:17+0200	platesbelong	mennews	Yes
2021-05-12	13:30:20+0200	mennews	platesbelong	When yiu see all this?
2021-05-12	13:30:29+0200	platesbelong	mennews	That is the txt from last night
2021-05-12	13:30:42+0200	platesbelong	mennews	Now i asked him since when is in control?
2021-05-12	13:30:56+0200	platesbelong	mennews	Morning?
2021-05-12	13:31:03+0200	platesbelong	mennews	He say yes
2021-05-12	13:31:07+0200	platesbelong	mennews	How the fuck he knew that last night
2021-05-12	13:31:30+0200	platesbelong	mennews	I dont know bro
2021-05-12	14:20:26+0200	mennews	platesbelong	Mma say ia normal.to stop to be controls
2021-05-12	14:21:00+0200	platesbelong	mennews	Still nobody call
2021-05-12	14:21:05+0200	mennews	platesbelong	

59.330183, 18.058926
59.330385, 18.057991
59.330385, 18.057991
59.330385, 18.057991
59.330385, 18.057991
59.330385, 18.057991
59.330317, 18.058423
59.330317, 18.058423
55.945901, 12.858199
59.330317, 18.058423
59.330317, 18.058423
59.330317, 18.058423
59.330317, 18.058423
59.330317, 18.058423
55.637012, 13.091687
59.330266, 18.058909
55.637012, 13.091687

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12 15:49:47+0200	746454		mennews	Brat, neznam dai znaš ali drug od našeg brata	Bror, jag vet om du känner till att vår brors kompis	
2021-05-12 15:51:06+0200	746454		mennews	Mi javio neke loše vesti da je kamion na carinu od 8-9 sati jutros	Meddelade mig några dåliga nyheter att lastbilen befinner sig på tullen sedan 8-9 timorse	
2021-05-12 15:51:19+0200	746454		mennews	Neznam dali znate	jag vet inte om ni vet	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:51:33+0200	mennews		746454	Da znam brate moj	jag vet min bror	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:51:51+0200	mennews		746454	Evo cekamo jos	vi väntar fortfarande	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:07+0200	mennews		746454	Ako zovu kasnije nzm da li da	om de ringer senare så vet jag inte om	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:19+0200	mennews		746454	Se javlja ovaj uopste	om den här ska svara överhuvudtaget	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:23+0200	746454		mennews	E pa brate, ako ga uslučaju puste da prodje	ja du bror, om de möjligtvis släpper förbi honom	
2021-05-12 15:52:39+0200	mennews		746454	Sta ti mislis?	vad tror du?	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:52:55+0200	746454		mennews	Mozda ga puste da vide koj ce da ga sačeka	De kanske släpper honom för att se vem som ska vänta på honom	
2021-05-12 15:52:59+0200	mennews		746454	Mozda nam naprave sacekusu	De kanske gör ett bakhöll åt oss	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:53:06+0200	mennews		746454	Too	deet	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:53:09+0200	mennews		746454	Brat	Bror	55.751518, 13.008754
2021-05-12 15:53:11+0200	746454		mennews	Da da	ja ja	
2021-05-12 15:54:15+0200	746454		mennews	Tako ako dodje sad to je sačekuša 100%	Så om han kommer nu så är det säkert ett bakhöll 100%	
2021-05-12 15:55:12+0200	746454		mennews	Mada iskreno da ti kažem da sumnjam da će da ga puste jer predugo je već tamo	Men ärligt talat så ska jag säga dig att jag inte tror att ska. Lappa honom eftersom han har varit där förlänge	
2021-05-12 15:56:26+0200	746454		mennews	Ja pitam ovog druga od našeg brata dali su ga ranije držali tu na granici i tako dugo	jag frågade vår brors kompis om de tidigare hade hållt kvar honom på gränsen och så länge	
2021-05-12 15:56:41+0200	746454		mennews	Alo on kaže da to ne zna	men han sa att han inte vet det	55.825238, 12.933195
2021-05-12 15:57:24+0200	mennews		746454	Ok	ok	
2021-05-12 15:59:33+0200	746454		mennews	Znaš li možda ti da se to ranije dešavalo da ga tu zaustave	Vet du möjligtvis om det tidigare har hänt att de stoppar honom där	
2021-05-12 16:02:33+0200	mennews		746454	Nzm brate	jag vet inte bror	55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:02:45+0200	mennews		746454	Nisam radio	jag har inte arbetat	55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:02:53+0200	mennews		746454	Nikada ranije	aldrig tidigare	55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:03:08+0200	mennews		746454	Ovde	här	55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:03:16+0200	mennews		746454	Na vaj nacin	på det här sättet	55.903721, 12.863844
2021-05-12 16:04:03+0200	mennews		platesbelong	No body call still		55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:04:06+0200	mennews		platesbelong	Bro		55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:04:39+0200	746454		mennews	Ok brate, onda danas polako i neprilazi nigde i ako te zovu za bilo šta ti pojma nemaš i ne znaš ništa	Ok bror, då tar vid det lugnt idag och närma dig ingenstans och om de ringer dig angående vad som helst så har du ingen aning om något	55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:05:13+0200	mennews		platesbelong	Old man sad		55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:05:44+0200	mennews		platesbelong	Z		55.921665, 12.841041
2021-05-12 16:05:44+0200	platesbelong		mennews	Bro		59.33044, 18.0588
2021-05-12 16:05:50+0200	mennews		platesbelong	Sad		55.939288, 12.852623
2021-05-12 16:06:09+0200	platesbelong		mennews	His opinion is not sow good the stiation		59.330429, 18.058344

2021-05-12	16:06:21+0200	platesbelong	mennews	Is still hope but...		59.330429, 18.058344
2021-05-12	16:06:56+0200	mennews	platesbelong	There is some problem		55.939288, 12.852623
2021-05-12	16:07:16+0200	746454	mennews	Ako dodje kamion ti neprilazi i ako uslučajju šofer dodje i kaže treba da se istovara nešto ti samo kaži da ti pojima nemaš a i da ti niko ništa rekao za to tako da se ti to neprilvataš itd.	Om lastbilen kommer så gå inte nära och om chauffören möjligtvis kommer och säger att man ska lasta av något så säg bara att du inte har en aning om det och att ingen har sagt något om det och att du inte kan ta emot det osv.	
2021-05-12	16:07:20+0200	mennews	platesbelong	Hi think		55.939288, 12.852623
2021-05-12	16:08:42+0200	746454	mennews	Ja ču sad da izadjem da završim nešto pa neću da nosim žicu sa sobom ali vraćam se za 1h max 2h	Jag ska gå ut nu och fixa något och kommer inte att ha med mig telefonen men är tillbaka om 1h max 2h	
2021-05-12	16:10:52+0200	platesbelong	mennews	Pfff		59.330429, 18.058344
2021-05-12	16:11:23+0200	platesbelong	mennews	Bro lets wait until they email to company and see what they say		59.330637, 18.05959
2021-05-12	16:27:27+0200	mennews	746454	Ok brat	ok bror	55.960986, 12.858198
2021-05-12	16:27:33+0200	mennews	746454	Hvala na brizi	Tack för omtanken	55.960986, 12.858198
2021-05-12	16:27:45+0200	mennews	platesbelong	Ok	Ok	55.960986, 12.858198
2021-05-12	16:31:16+0200	746454	mennews	Brate nema na čemu i čujemo se posle	Bror inget att tacka för vi hör sen	
2021-05-12	16:33:56+0200	mennews	746454	Vazi se	Okej då	55.960986, 12.858198

Bilaga D.

Datum (message)	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Message - Text	Message - Översättning	Derived - Coordinates - Lat Lon
2021-05-12	18:56:50+0200	746454	mennews	Šta se radi	Vad gör ni	
2021-05-12	18:57:24+0200	746454	mennews	Kako je	hur är det	
2021-05-12	18:59:48+0200	mennews	746454	Evo nista	inget här	55.987994, 12.863072
2021-05-12	18:59:50+0200	mennews	746454	Brate	bror	55.987994, 12.863072
2021-05-12	18:59:58+0200	mennews	746454	Izgleda	det verkar	55.987994, 12.863072
2021-05-12	19:00:00+0200	mennews	746454	Da ovo	som om detta	55.987994, 12.863072
2021-05-12	19:00:05+0200	mennews	746454	Palo	har fastnat	55.987994, 12.863072
2021-05-12	19:04:01+0200	746454	mennews	Da da našlost tako izgleda	ja tyvärr så verkar det så	
2021-05-12	19:09:17+0200	mennews	746454	Ne moguće da do sada niko nije zvao brate moj	Det är omöjligt att ingen har ringt hittills	55.987876, 12.860647
2021-05-12	19:11:23+0200	746454	mennews	Brate moj, sad kad je prošlo tolko vreme bolje da i niko nezove	Min bror, nu när det har gått så lång tid så är det bättre om ingen ringer	

**Förhörsinformation**

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Rättscentrum Malmö	
Datum 2022-01-12	Förhör börjar kl. 08:59	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, Språkservice, 9389			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Delgivning av brukaranalys Anom Jid "Mennews"			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic, Miodrag		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av Albin Silverberg
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvarare enl. 12 § FUK - att på egen hand anlita en försvarare, - att i vissa fall få en offentlig försvarare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, - att staten betalar kostnaden för en offentlig försvarare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvarare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Elisabeth Ask Lundgren.

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Miodrag informeras om FUK 12.

Cvetkovic informeras om att han med tolk under detta förhör kommer delges den brukaranalys som gjorts rörande krypterade Anom-telefon "Mennews".

Brukanalysen innehåller en del material som Cvetkovic redan delgivits under tidigare förhör, detta material återfinns i brukaranalysen som Cvetkovic och försvar får bläddra fritt i under förhöret men berört material kommer ej belysas under delgivningen då detta redan anses vara delgivet.

Cvetkovic informeras om att han nu har möjlighet att i förhör kommentera det material som presenteras.

Angående s. 69.

Jag läste detta om Stockholmsresan, Boban har ett företag till som tillverkar och installerar stora pannor, flispannor. Han tillverkar det i Serbien och säljer och installerar här i Sverige.

Vad har detta med Stockholmsresan att göra?

Det är ju det som vi tagit med oss, elektronikdelar just för det. Jag vet inte just det riktiga namnet på delarna, det är data och så som ofta går sönder, jag tror företaget heter Ortonovo. Jag vet inte riktigt, det var i paketet, det är ju sönder och så, det är ju för värme för växthusen och så, så att det håller värme.

Du sa något om en ort inte vid Stockholm men när Stockholm?

Jag vet inte vad det heter området, företaget heter Ortonovo.

Och detta ska ligga i närheten av Stockholm?

Ja.

Varför har du inte nämnt detta tidigare då?

Jag kunde inte komma på, jag var inlåst här några månader och så och det var rätt mycket belastning med jobbet och så, jag sa redan i början att jag hade problem med minnet men nu har jag haft tid att tänka. Det är rätt så många saker som jag inte kan komma på.

Hur många timmar tar det att köra till detta företaget då?

Jag vet inte.

Hur ofta kör du dit?

Jag tror jag har åkt två gånger, men dom killarna som jobbar med det och håller på med det som bor hos oss, dom åker oftare och stannar där några dagar. Det finns en grupp killar som är anställda jag vet inte hur många, dom underhåller det runt Stockholm och rätt så mycket här i Skåne. Här vid Malmö, Tygelsjö heter det. Det är ju också ett växthus där han tillverkar gurkor ägaren där.

Och om jag förstår det rätt så har du gjort 2 st resor till ett företag i närheten av Stockholm som heter Ortonovo för Bobans räkning?

Ja.

När har du gjort dessa två resorna?

Som jag sa tidigare, jag kommer inte ihåg riktigt, precis vilken dag, men jag åkte för egen skull så, jag åkte till Stockholm, jag åkte i slutet av förra året också.

Har du åkt ensam när du gjort dessa resor?

Det som jag sa i förhör tidigare, jag åkte med en kille för egen skull och det andra på jobbet så har jag aldrig varit ensam det var alltid någon med.

Uppläst utan erinran.

Förhör avslutas 10:52

Förhörsinformation

Förhørsledare Albin Silverberg		Förhørsplats Rättscentrum Malmö	
Datum 2022-01-13	Förhör börjar kl. 08:41	Förhörstyp 23:6 RB	☐ Telefonförhör ☐ Förhöret är inspelat
Ev. tolk (språk, tolk nr, förmedling) Serbiska, Språkservice, 13535			☐ Per telefon
Underrättad om misstanke/anledning till förhör Delgivning av brukaranalys Anom Jid "Mennews"			
Ev. förhörsvittne			

Person

Hörd person (efternamn och samtliga förnamn, tilltalsnamnet MARKERAS) Cvetkovic, Miodrag		Personnr./org.nr./födelsedatum 800711-3338
Aktörstyp Misstänkt person		
Medborgare i		Kön ☒ Man ☐ Kvinna
Postadress		
Postnummer	Postort	Telefon
Identitetskontroll ☒ Identitet fastställd ☐ Identitet ej fastställd		Identifieringssätt Känd av förhørsledare
Nummer på ID-handling	ID-handling utfärdad i	Identitet kontrollerad av Albin Silverberg
Övrig information		

Försvare

☒ Underrättad om sin rätt till försvare enl. 12 § FUK • att på egen hand anlita en försvare, • att i vissa fall få en offentlig försvare om den misstänkte själv begär det eller bedöms vara i behov av en, • att staten betalar kostnaden för en offentlig försvare, men om den misstänkte döms för ett brott kan denne bli skyldig att betala tillbaka hela eller delar av kostnaden.
☐ Önskas inte.
☐ Önskas: ☐ Den rätten förordnar. ☐ Önskemål om försvare: .
☒ Närvarande vid förhöret: Elisabeth Ask Lundgren.

Information till misstänkt

☒ Den misstänkte har enligt 12 § FUK informerats om sin rättighet att • få information om misstanken och om förändringar av misstanken • få ta del av utredningsmaterialet • vid behov biträddas av en tolk • få handlingar översatta som är väsentliga för att kunna ta tillvara sina rättigheter • inte behöva yttra sig över misstanken och inte heller i övrigt behöva medverka till utredningen av sin egen skuld.
☐ Den misstänkte som är under 18 år har dessutom informerats om • sin rätt att enligt 5 och 26 §§ lagen (1964:167) med särskilda bestämmelser om unga lagöverträdare få en vårdnadshavare eller • någon annan nära person underrättad samt kallad till förhör och domstolsförhandling, • sin rätt att närvara personligen vid en domstolsförhandling, • att handläggningen ska präglas av respekt för hans eller hennes rätt till skydd av privatlivet, och vart han eller hon kan vända sig med klagomål som gäller handläggningen.
☐ Den misstänkte har informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas. Informationsblankett om förenklad delgivning (Tv 550.40) på svenska. ☐ har lämnats i samband med förhöret. ☐ har skickats till den misstänkte på adressen:

Berättelse

Förhørsledares anteckningar och frågor skrivs i kursiv text.

Miodrag informeras om FUK 12.

Detta är delgivningsförhör nr 2 avseende brukaranalysen för den krypterade ANOM-telefonen "Mennews".

Cvetkovic informeras om att han med tolk under detta förhör kommer delges den brukaranalys som gjorts rörande krypterade Anom-telefon "Mennews".

Brukanalysen innehåller en del material som Cvetkovic redan delgivits under tidigare förhör, detta material återfinns i brukaranalysen som Cvetkovic och försvar får bläddra fritt i under förhöret men berört material kommer ej belysas under delgivningen då detta redan anses vara delgivet.

Cvetkovic informeras om att han nu har möjlighet att i förhör kommentera det material som presenteras.

Är det något du tänkt på sedan igår du vill tillägga i förhöret nu?

Nej. Svaret nej.

Är det något du vill tillägga nu när vi gått igenom hela brukaranalysen?

Ja, jag kom tillbaks sista gången jag var på förhör sist. I förhör om Via Napoli och om området vid via Napoli. Då har jag sagt att jag inte kunde komma ihåg på grund av stress och annat. Jag har nämnt min väninna. Jag har varit med min väninna i restaurangen flera gånger, vi har även varit hos hennes väninna som bor i en byggnad vid eller nära en byggnad vid restaurangen via Napoli. Och jag har varit där i samma byggnad som hennes väninna flera gånger, byggnaden ligger precis mitt emot parkeringen.

Vad heter väninnan då?

Vilka av dom två. En som jag druckit kaffe med heter Harissa, Snezana heter hon som bor i byggnaden bredvid.

Vad heter dessa i efternamn då?

Det vet jag inte.

Vad har du för relation till dom?

Vi är vänner.

Vad är Snezanas adress?

Det vet jag inte. Jag vet bara byggnaden. Bredvid precis, mellan parkeringen, först är det via Napoli och sen ligger byggnaden där Snezana bor.

Har du deras kontakter i din telefon?

Harissas telefonnummer har jag.

Vad heter hon i telefonen?

Jag kan inte komma ihåg just nu.

Snezanas nummer har du det?

Nej.

Uppläst utan erinran.

11:25.



Tullverket

Box 27311, 102 54 Stockholm

Telefon: 0771-520-520

www.tullverket.se